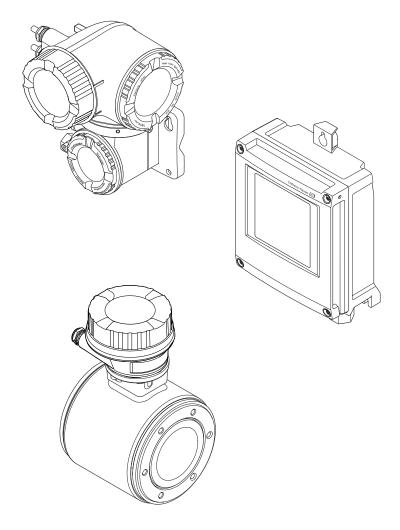
Services

Действительно начиная с версии 01.01.zz (Фирменное ПО прибора)

Инструкция по эксплуатации Proline Promag H 500 PROFINET

Электромагнитный расходомер







- Убедитесь в том, что документ хранится в безопасном месте и всегда доступен при работе с прибором.
- В целях предотвращения опасности для персонала и имущества внимательно ознакомьтесь с разделом "Основные правила техники безопасности", а также со всеми другими правилами техники безопасности, содержащимися в документе и имеющими отношение к рабочим процедурам.
- Изготовитель оставляет за собой право изменять технические данные без предварительного уведомления. Торговое представительство Endress+Hauser предоставит вам актуальную информацию и обновления настоящего руководства.

Содержание

1	Информация о настоящем	5.2	Транспортировка изделия	22
	документе 7		5.2.1 Измерительные приборы без проушин для подъема	22
1.1	Назначение документа 7		5.2.2 Измерительные приборы с	
1.2	Символы		проушинами для подъема	23
	1.2.1 Символы техники безопасности 7		5.2.3 Транспортировка с	
	1.2.2 Электротехнические символы 7		использованием вилочного	
	1.2.3 Специальные символы связи 7		погрузчика	23
	1.2.4 Символы, обозначающие	5.3	Утилизация упаковки	24
	инструменты			
	1.2.5 Описание информационных символов 8	6	Монтаж	24
	1.2.6 Символы, изображенные на	6.1	Требования к монтажу	24
	рисунках		6.1.1 Место монтажа	24
1.3	Документация		6.1.2 Требования, предъявляемые к	
1.4	Зарегистрированные товарные знаки 9		условиям окружающей среды и	
			технологического процесса	28
2	Указания по технике		6.1.3 Особые указания в отношении монтажа	20
	безопасности	6.2	монтажа	
		0.2	6.2.1 Необходимые инструменты	
2.1	Требования к работе персонала		6.2.2 Подготовка измерительного	
2.2	Назначение		прибора	31
2.3 2.4	Техника безопасности на рабочем месте 11 Эксплуатационная безопасность 11		6.2.3 Установка датчика	
2. 4 2.5	Безопасность изделия		6.2.4 Монтаж корпуса преобразователя:	
2.6	IT-безопасность		Proline 500 – цифровое	
2.7	ІТ-безопасность прибора		исполнение	34
	2.7.1 Защита доступа на основе		6.2.5 Монтаж корпуса преобразователя:	2.0
	аппаратной защиты от записи 12		Proline 500	30
	2.7.2 Защита от записи на основе		Proline 500	37
	пароля		6.2.7 Поворот дисплея: Proline 500	
	2.7.3 Доступ посредством веб-сервера 14	6.3	Проверка после монтажа	
	2.7.4 Доступ через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)		•	
	(GDI 1945)	7	Электрическое подключение	39
3	Описание изделия	7.1	Электробезопасность	39
3.1	Конструкция изделия	7.2	Требования, предъявляемые к	
J.1	3.1.1 Proline 500 – цифровое		подключению	
	исполнение		7.2.1 Необходимые инструменты	39
	3.1.2 Proline 500		7.2.2 Требования к соединительному	20
			кабелю	
4	Приемка и идентификация		7.2.3 Пазначение клемм	
	изделия		7.2.4 доступные развемы приооров	
			7.2.6 Подготовка измерительного	
4.1	Приемка		прибора	44
4.2	Идентификация изделия		7.2.7 Подготовка соединительного	
	преобразователя		кабеля: Proline 500 – цифровое	
	4.2.2 Заводская табличка сенсора 20		исполнение	46
	4.2.3 Символы на приборе		7.2.8 Подготовка соединительного	
		7.0	кабеля: Proline 500	46
5	Хранение и транспортировка 22	7.3	Подключение измерительного прибора:	/. C
			Proline 500 – цифровое исполнение 7.3.1 Подключение соединительного	40
5.1	Условия хранения		7.5.1 Подключение соединительного кабеля	48
			Maccont	rc

	7.3.2	Интеграция преобразователя в		8.5		к меню управления с помощью	0.7
,	-	сеть	54			ияющей программы	. 97
7.4		очение измерительного прибора:	5 (8.5.1	Подключение к управляющей	0.77
		500	56		0.5.0	программе	. 9/
	7.4.1	Подключение соединительного	- (8.5.2	FieldCare	101
	7 (0	кабеля	56		8.5.3	DeviceCare	103
	7.4.2	Подключение преобразователя	60				
	7.4.3	Интеграция преобразователя в		9	Систе	мная интеграция	104
	0.5	сеть	63	9.1	Ohaon	- файлов описания прибора	104
7.5		чение выравнивания потенциалов	64	7.1	9.1.1	Текущая версия данных для	101
	7.5.1	Требования	64		7.1.1	прибора	104
	7.5.2	Пример подключения,			9.1.2	Управляющие программы	
		стандартный сценарий	65	9.2		тправляющие программы	
	7.5.3	Пример подключения в особой		7.4	9.2.1	Имя основного файла прибора	104
		ситуации	65		9.4.1	имя основного фаила приобра (GSD) конкретного производителя	105
7.6		льные инструкции по			9.2.2	(dsb) конкретного производителя Имя основного файла прибора	100
	подклн	очению онинэрс	66		9.4.4		105
	7.6.1	Примеры подключения	66	0.2	Harman	(GSD) профиля РА	
7.7		гурация аппаратного обеспечения	70	9.3		ческая передача данных	
	7.7.1	Настройка имени прибора	70		9.3.1	Обзор блоков	
	7.7.2	Активация IP-адреса по			9.3.2	Описание модулей	
		умолчанию	72		9.3.3	Кодировка данных состояния	113
7.8	Обеспе	чение требуемой степени защиты	74		9.3.4	Заводские настройки	
7.9	Провер	ки после подключения	74	0 /	9.3.5	Начальная конфигурация	
				9.4	Резерв	ирование системы S2	116
8	Опци	и управления	75		_		
		· -	75	10	Ввод	в эксплуатацию	117
3.1 3.2		опций управления	75 76	10.1	Провег	ока после монтажа и подключения.	117
5.4	8.2.1	ура и функции меню управления	76	10.2		ение измерительного прибора	
	8.2.2	Концепция управления	70 77	10.3		ючение через ПО FieldCare	
3.3		к меню управления через	//	10.4		рйка языка управления	
ر.ر		к меню управления через	78	10.5	-	рйка измерительного прибора	118
	8.3.1		78			Определение обозначения	
	8.3.2	Интерфейс управления Окно навигации				прибора	119
	8.3.3	Окно редактирования	82		10.5.2	Отображение интерфейса связи	119
	8.3.4	- · · ·				Настройка системных единиц	
	8.3.5	Элементы управления				измерения	120
		Открытие контекстного меню			10.5.4	Настройка аналоговых входов	
	8.3.6 8.3.7	Навигация и выбор из списка	86 86			Отображение конфигурации	
		Прямой вызов параметра				ввода/вывода	124
	8.3.8	Вызов справки			10.5.6	Настройка токового входа	
	8.3.9	Изменение значений параметров	87			Настройка входного сигнала	
	8.3.10	Уровни доступа и соответствующая	00		20.5.7	состояния	126
	0 0 1 1	авторизация доступа	88		10 5 8	Настройка токового выхода	
	8.3.11	Деактивация защиты от записи с	00			Настройка импульсного/	127
	0 0 10	помощью кода доступа	88		10.5.5	частотного/релейного выхода	130
	8.3.12	Активация и деактивация	00		10 5 10	О Конфигурирование релейного	100
· .	П	блокировки кнопок	89		10.5.1	выхода	137
3.4	-	к меню управления посредством	00		10.5.1	1 Настройка отсечки при низком	10,
	-	аузера	89		10.5.1	расходе	139
	8.4.1	Диапазон функций	89		10 5 1	2 Настройка контроля заполнения	
	8.4.2	Требования	90		10.5.1	трубопровода	141
	8.4.3	Подключение прибора	91		10 5 1	З Настройка демпфирования	
	8.4.4	Вход в систему	94		10,7,1	расхода	142
	8.4.5	Пользовательский интерфейс	95		10 5 1	4 Мастер "Настройка коэф-та	114
	8.4.6	Деактивация веб-сервера	96		10.7.1	налипаний"	144
	8.4.7	Выход из системы	96	10.6	Расппи	ренная настройка	
				10.0		Ввод кода доступа	147
						Выполнение регулировки датчика	147
					10.0.2	Philomicine per ynnpobni daranka	11/

		Настройка сумматора	147	12.5	Диагностическая информация, отображаемая в ПО FieldCare или	100
		настройки дисплея	149 152 154		DeviceCare	188 188
	10.6.7	Выполнение основной настройки режима Heartbeat	155	12.6	устранению проблем	188 189
		Управление конфигурацией Использование параметров для	156	107	12.6.1 Адаптация реакции на диагностическое событие	189
10.7 10.8		администрирования прибора ирование	157 159	12.7	Обзор диагностической информации 12.7.1 Диагностика датчика 12.7.2 Диагностика электроники	192 193 196
10.0	несанк	параметров настроики от ционированного доступа Защита от записи посредством	162		12.7.2 диагностика злектроники 12.7.3 Диагностика конфигурации 12.7.4 Диагностика процесса	
		кода доступа	162		Необработанные события диагностики Список диагностических сообщений	223 223
		переключателя защиты от записи	163	12.10	Журнал событий	
11	Экспл	уатация	166		событий	224
11.1	Считые	вание данных состояния блокировки			12.10.2 Фильтрация журнала событий 12.10.3 Обзор информационных событий .	225 225
		a	166	12 11	Перезапуск измерительного прибора	
11.2	Измене	ение языка управления	166	12.11	12.11.1 Диапазон функций параметр	220
11.3		йка дисплея	166		"Сброс параметров прибора"	227
11.4		измеренных значений	166	12.12	Информация о приборе	227
	11.4.2	Подменю "Переменные процесса" Сумматор	168		История разработки встроенного ПО	229
		Подменю "Входные значения" Выходное значение	169 170	13	Техническое обслуживание	230
11.5		щия измерительного прибора к	170	13.1	Операция технического обслуживания	230
		м условиям процесса	172		13.1.1 Очистка наружной поверхности	230
11.6		нение сброса сумматора			13.1.2 Внутренняя очистка	230
	1161	C				
	11.0.1	Состав функций в параметр			13.1.3 Замена уплотнений	230
		"Управление сумматора"	173	13.2	Измерительное и испытательное	
115	11.6.2	"Управление сумматора"		13.2 13.3		230
11.7	11.6.2 Отобра	"Управление сумматора" Диапазон функций параметр "Сбросить все сумматоры" жение архива измеренных	173	13.3	Измерительное и испытательное оборудование	230 230
11.7	11.6.2 Отобра	"Управление сумматора" Диапазон функций параметр "Сбросить все сумматоры" жение архива измеренных		13.3 14	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231
11.7 12	11.6.2 Отобра значен Диагн	"Управление сумматора"	173 173	13.3	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231
	11.6.2 Отобра значен Диагн неисп	"Управление сумматора"	173 173	13.3 14	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231
12 12.1	11.6.2 Отобра значен Диагн неисп Общая неиспр	"Управление сумматора"	173 173	13.3 14 14.1	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231
12	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача	"Управление сумматора"	173 173 177 177	13.3 14 14.1	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231
12 12.1	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помощ	"Управление сумматора"	173 173 177 177 180	13.3 14 14.1 14.2 14.3	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231
12 12.1	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помощ; 12.2.1	"Управление сумматора"	173 173 177 177 180 180	13.3 14 14.1 14.2 14.3 14.4	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231 231
12 12.1	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помощ; 12.2.1 12.2.2	"Управление сумматора"	173 173 177 177 180 180	13.3 14 14.1 14.2 14.3 14.4	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231 231 231 232
12 12.1 12.2	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помощ; 12.2.1 12.2.2 Диагно	"Управление сумматора" Диапазон функций параметр "Сбросить все сумматоры" жение архива измеренных ий постика и устранение правностей процедура устранения авностей а диагностической информации с ью светодиодов Преобразователь Клеммный отсек датчика	173 173 177 177 180 180	13.3 14 14.1 14.2 14.3 14.4	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231 231 231 232
12 12.1 12.2	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помощ; 12.2.1 12.2.2 Диагно отобра; 12.3.1	"Управление сумматора"	173 173 177 177 180 180 182 184 184	13.3 14 14.1 14.2 14.3 14.4	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231 231 232 232
12 12.1 12.2	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помощ; 12.2.1 12.2.2 Диагно отобра; 12.3.1 12.3.2	"Управление сумматора" Диапазон функций параметр "Сбросить все сумматоры" жение архива измеренных ий постика и устранение правностей процедура устранения авностей диагностической информации с ыю светодиодов Преобразователь Клеммный отсек датчика стическая информация, жаемая на локальном дисплее	173 173 177 177 180 180 182 184	13.3 14 14.1 14.2 14.3 14.4	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231 231 232 232
12.1 12.2 12.3	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помоща 12.2.1 12.2.2 Диагно отобраз 12.3.1 12.3.2 Диагно браузер	"Управление сумматора" Диапазон функций параметр "Сбросить все сумматоры" жение архива измеренных ий постика и устранение правностей процедура устранения авностей а диагностической информации с вю светодиодов Преобразователь Клеммный отсек датчика стическая информация, жаемая на локальном дисплее Диагностическое сообщение Вызов мер по устранению ошибок стическая информация в веб-	173 173 177 177 180 180 182 184 184 186 186	13.3 14 14.1 14.2 14.3 14.4 14.5	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231 231 232 232
12.1 12.2 12.3	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помощ; 12.2.1 12.2.2 Диагно отобра; 12.3.1 12.3.2 Диагно браузер 12.4.1	"Управление сумматора" Диапазон функций параметр "Сбросить все сумматоры" жение архива измеренных ий постика и устранение гравностей процедура устранения авностей диагностической информации с ью светодиодов Преобразователь Клеммный отсек датчика стическая информация, жаемая на локальном дисплее Диагностическое сообщение Вызов мер по устранению ошибок стическая информация в веб-	173 173 177 177 180 180 182 184 184 186 186	13.3 14 14.1 14.2 14.3 14.4 14.5	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231 231 232 232 232
12.1 12.2 12.3	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помощ; 12.2.1 12.2.2 Диагно отобра; 12.3.1 12.3.2 Диагно браузер 12.4.1	"Управление сумматора" Диапазон функций параметр "Сбросить все сумматоры" жение архива измеренных ий постика и устранение правностей процедура устранения авностей диагностической информации с вю светодиодов Клеммный отсек датчика стическая информация, жаемая на локальном дисплее Диагностическое сообщение Вызов мер по устранению ошибок стическая информация в веб- ре Диагностические опции Просмотр рекомендаций по	173 173 177 177 180 180 182 184 184 186 186 186	13.3 14 14.1 14.2 14.3 14.4 14.5	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231 231 232 232 232 232
12.1 12.2 12.3	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помощ; 12.2.1 12.2.2 Диагно отобра; 12.3.1 12.3.2 Диагно браузер 12.4.1	"Управление сумматора" Диапазон функций параметр "Сбросить все сумматоры" жение архива измеренных ий постика и устранение гравностей процедура устранения авностей диагностической информации с ью светодиодов Преобразователь Клеммный отсек датчика стическая информация, жаемая на локальном дисплее Диагностическое сообщение Вызов мер по устранению ошибок стическая информация в веб-	173 173 177 177 180 180 182 184 184 186 186 186	13.3 14 14.1 14.2 14.3 14.4 14.5	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231 231 232 232 232 233 233
12.1 12.2 12.3	11.6.2 Отобра значен Диагн Неисп Общая неиспр Выдача помощ; 12.2.1 12.2.2 Диагно отобра; 12.3.1 12.3.2 Диагно браузер 12.4.1	"Управление сумматора" Диапазон функций параметр "Сбросить все сумматоры" жение архива измеренных ий постика и устранение правностей процедура устранения авностей диагностической информации с вю светодиодов Клеммный отсек датчика стическая информация, жаемая на локальном дисплее Диагностическое сообщение Вызов мер по устранению ошибок стическая информация в веб- ре Диагностические опции Просмотр рекомендаций по	173 173 177 177 180 180 182 184 184 186 186 186	13.3 14 14.1 14.2 14.3 14.4 14.5	Измерительное и испытательное оборудование	230 230 231 231 231 231 231 231 232 232 232 233 233

15.3	Аксессуары, обусловленные типом обслуживания	236
15.4	Системные компоненты	236
16	Технические характеристики	237
16.1	Применение	237
16.2	Принцип действия и конструкция системы	237
16.3	Вход	237
16.4	Вывод	241
16.5	Блок питания	246
16.6	Рабочие характеристики	248
16.7	Монтажжытым	250
16.8	Условия окружающей среды	250
16.9	Процесс	252
16.10	Механическая конструкция	254
	Управление прибором	258
	Сертификаты и разрешения	263
	Пакеты прикладных программ	266
	Вспомогательное оборудование	267
16.15	Сопроводительная документация	267
Aπda	авитный указатель	270

1 Информация о настоящем документе

1.1 Назначение документа

Настоящее руководство по эксплуатации содержит все данные, необходимые на различных этапах жизненного цикла устройства: от идентификации изделия, приемки и хранения до установки, подключения, ввода в эксплуатацию и эксплуатации, устранения неисправностей, технического обслуживания и утилизации.

1.2 Символы

1.2.1 Символы техники безопасности

Α ΟΠΑCΗΟ

Данный символ предупреждает об опасной ситуации. Если допустить данную ситуацию, она приведет к тяжелой или смертельной травме.

№ ОСТОРОЖНО

Данный символ предупреждает о потенциально опасной ситуации. Если допустить данную ситуацию, она может привести к тяжелой или смертельной травме.

№ ВНИМАНИЕ

Данный символ предупреждает о потенциально опасной ситуации. Если допустить данную ситуацию, она может привести к травме легкой или средней степени тяжести.

УВЕЛОМЛЕНИЕ

Данный символ предупреждает о потенциально опасной ситуации. Если допустить данную ситуацию, она может привести к повреждению изделия или предметов, находящихся рядом с ним.

1.2.2 Электротехнические символы

Символ	Значение
===	Постоянный ток
~	Переменный ток
$\overline{\sim}$	Постоянный и переменный ток
<u></u>	Заземление Клемма заземления, которая заземлена посредством системы заземления.
	Подключение для выравнивания потенциалов (РЕ, защитное заземление) Клемма заземления должна быть подсоединена к заземлению перед выполнением других соединений.
	Клеммы заземления расположены изнутри и снаружи прибора. Внутренняя клемма заземления: линия выравнивания потенциалов подключается к системе сетевого питания. Наружная клемма заземления служит для подключения прибора к системе заземления установки.

1.2.3 Специальные символы связи

Символ	Значение
	Беспроводная локальная сеть (WLAN) Связь через беспроводную локальную сеть.

1.2.4 Символы, обозначающие инструменты

Символ	Значение
0	Отвертка со звездообразным наконечником (Torx)
96	Отвертка с крестообразным наконечником (Philips)
Ó	Рожковый гаечный ключ

1.2.5 Описание информационных символов

Символ	Значение	
\checkmark	Разрешено Разрешенные процедуры, процессы или действия.	
	Предпочтительно Предпочтительные процедуры, процессы или действия.	
×	Запрещено Запрещенные процедуры, процессы или действия.	
i	Рекомендация Указывает на дополнительную информацию.	
Ĩ	Ссылка на документацию	
A	Ссылка на страницу	
	Ссылка на рисунок	
>	Указание, обязательное для соблюдения	
1., 2., 3	Серия шагов	
L-	Результат шага	
?	Помощь в случае проблемы	
	Внешний осмотр	

1.2.6 Символы, изображенные на рисунках

Символ	Значение
1, 2, 3,	Номера пунктов
1., 2., 3.,	Серия шагов
A, B, C,	Виды
A-A, B-B, C-C,	Сечения
EX	Взрывоопасная зона
×	Безопасная среда (невзрывоопасная зона)
≋➡	Направление потока

1.3 Документация



🚹 Общие сведения о сопутствующей технической документации можно получить следующими способами.

- Программа Device Viewerwww.endress.com/deviceviewer: введите серийный номер с заводской таблички.
- Приложение Endress+Hauser Operations: введите серийный номер с заводской таблички или просканируйте матричный штрих-код на заводской табличке.

В зависимости от заказанного исполнения прибора может быть доступна следующая документация:

Тип документа	Назначение и содержание документа
Техническое описание (TI)	Информация о технических характеристиках и комплектации прибора В документе содержатся все технические характеристики прибора, а также обзор его принадлежностей и дополнительного оборудования.
Краткое руководство по эксплуатации (КА)	Информация по быстрой подготовке прибора к эксплуатации В кратком руководстве по эксплуатации содержится наиболее важная информация от приемки оборудования до его ввода в эксплуатацию.
Руководство по эксплуатации (BA)	Справочный документ Руководство по эксплуатации содержит все данные, необходимые на различных этапах жизненного цикла прибора: от идентификации изделия, приемки и хранения до монтажа, подключения, ввода в эксплуатацию и эксплуатации, устранения неисправностей, технического обслуживания и утилизации.
Описание параметров прибора (GP)	Справочное руководство по параметрам Документ содержит подробное пояснение по каждому отдельному параметру. Документ предназначен для лиц, работающих с прибором на протяжении всего срока службы и выполняющих его настройку.
Правила техники безопасности (XA)	При наличии определенного сертификата к прибору также прилагаются правила техники безопасности для электрооборудования, предназначенного для эксплуатации во взрывоопасных зонах. Правила техники безопасности являются составной частью руководства по эксплуатации. На заводской табличке приведена информация о правилах
Сопроводительная документация для конкретного прибора (SD/FY)	техники безопасности (ХА), которые относятся к прибору. В обязательном порядке строго соблюдайте указания, приведенные в соответствующей сопроводительной документации. Сопроводительная документация является составной частью документации, прилагаемой к прибору.

1.4 Зарегистрированные товарные знаки

Зарегистрированный товарный знак PROFIBUS Nutzerorganisation e.V. (Организация пользователей PROFIBUS), Карлсруэ, Германия

TRI CLAMP®

Зарегистрированный товарный знак Ladish & Co., Inc., Кеноша, США

2 Указания по технике безопасности

2.1 Требования к работе персонала

Требования к персоналу, выполняющему монтаж, ввод в эксплуатацию, диагностику и техобслуживание:

- ► Обученные квалифицированные специалисты должны иметь соответствующую квалификацию для выполнения конкретных функций и задач.
- ▶ Получить разрешение на выполнение данных работ от руководства предприятия.
- Ознакомиться с нормами федерального/национального законодательства.
- ► Перед началом работы внимательно ознакомиться с инструкциями, представленными в руководстве, с дополнительной документацией, а также с сертификатами (в зависимости от цели применения).
- ▶ Следовать инструкциям и соблюдать основные условия.

Обслуживающий персонал должен соответствовать следующим требованиям:

- ► Получить инструктаж и разрешение у руководства предприятия в соответствии с требованиями выполняемой задачи.
- ▶ Следовать инструкциям, представленным в данном руководстве.

2.2 Назначение

Область применения и технологическая среда

Измерительный прибор, описанный в настоящем руководстве, предназначен только для измерения расхода жидкостей с проводимостью не менее 5 мкСм/см.

В зависимости от заказанной версии исполнения измерительный прибор также можно использовать для измерения потенциально взрывоопасных $^{1)}$, легковоспламеняющихся, токсичных и окисляющих сред.

Измерительные приборы, предназначенные для использования во взрывоопасных зонах, для гигиенического применения, а также для областей применения с повышенным риском, связанным с давлением, имеют соответствующую маркировку на заводской табличке.

Чтобы гарантировать, что измерительный прибор находится в исправном состоянии во время работы:

- ► Используйте измерительный прибор в полном соответствии с данными, указанными на заводской табличке, и общими условиями, указанными в руководстве по эксплуатации и сопроводительной документации.
- Основываясь на данных заводской таблички, проверьте, разрешено ли использовать заказанный прибор во взрывоопасной зоне (например, с учетом требований взрывозащиты или безопасной эксплуатации сосудов, работающих под давлением).
- ► Используйте измерительный прибор только с теми средами, в отношении которых смачиваемые части прибора обладают достаточной стойкостью.
- ▶ Придерживайтесь указанного диапазона давления и температуры.
- Соблюдайте предписанный диапазон температуры окружающей среды.
- ► Надежно защищайте измерительный прибор от коррозии, обусловленной воздействием окружающей среды.

Использование не по назначению

Использование не по назначению может поставить под угрозу безопасность. Изготовитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием прибора или использованием не по назначению.

¹⁾ Неприменимо для измерительных приборов IO-Link

▲ ОСТОРОЖНО

Опасность разрушения в результате воздействия агрессивных, абразивных жидкостей или условий окружающей среды.

- ▶ Проверьте совместимость жидкости процесса с материалом датчика.
- Убедитесь, что все контактирующие с жидкостью материалы устойчивы к ее воздействию.
- ▶ Придерживайтесь указанного диапазона давления и температуры.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Проверка критичных случаев:

▶ В отношении специальных жидкостей и жидкостей для очистки Endress+Hauser обеспечивает содействие при проверке коррозионной стойкости смачиваемых материалов, однако гарантии при этом не предоставляются, поскольку даже незначительные изменения в температуре, концентрации или степени загрязнения в условиях технологического процесса могут привести к изменению коррозионной стойкости.

Остаточные риски

№ ВНИМАНИЕ

Риск горячих или холодных ожогов! Использование носителей и электроники с высокими или низкими температурами может привести к образованию горячих или холодных поверхностей на устройстве.

▶ Установите необходимую защиту от прикосновения.

2.3 Техника безопасности на рабочем месте

При работе с прибором и на нем необходимо соблюдать следующие условия.

 ▶ Пользуйтесь необходимыми средствами индивидуальной защиты в соответствии с национальными правилами.

2.4 Эксплуатационная безопасность

Повреждение прибора!

- ► Эксплуатация прибора должна осуществляться, только когда он находится в исправном рабочем состоянии и не представляет угрозу безопасности.
- ▶ Ответственность за бесперебойную работу прибора несет оператор.

Модификация прибора

Несанкционированное изменение конструкции прибора запрещено и может представлять непредвиденную опасность!

► Если модификация все же необходима, обратитесь за консультацией к изготовителю.

Ремонт

Для обеспечения постоянной эксплуатационной безопасности и надежности необходимо соблюдать следующие правила:

- Ремонт прибора возможен только при наличии специального разрешения.
- ► Соблюдайте федеральные/национальные нормы, касающиеся ремонта электрических приборов.
- ▶ Допускается использование только оригинальных аксессуаров и запасных частей.

2.5 Безопасность изделия

Описываемый прибор разработан в соответствии со сложившейся инженерной практикой, отвечает современным требованиям безопасности, прошел испытания и поставляется с завода в безопасном для эксплуатации состоянии.

Он соответствует общим стандартам безопасности и требованиям законодательства. Кроме того, прибор соответствует директивам ЕС, которые перечислены в составленной для него декларации соответствия требованиям ЕС. Изготовитель подтверждает это нанесением на прибор маркировки СЕ..

2.6 ІТ-безопасность

Гарантия нашей компании действительна только в том случае, если изделие установлено и используется в соответствии с руководством по эксплуатации. Изделие оснащено механизмами безопасности для защиты от любого непреднамеренного изменения настроек.

Меры ИТ-безопасности, которые обеспечивают дополнительную защиту изделия и связанной с ним передачи данных, должны быть реализованы самим оператором в соответствии с действующими в его компании стандартами безопасности.

2.7 IT-безопасность прибора

Прибор снабжен набором специальных функций, реализующих защитные меры на стороне оператора. Эти функции доступны для настройки пользователем и при правильном применении обеспечивают повышенную эксплуатационную безопасность. Ниже представлен список наиболее важных функций:

Функция/интерфейс	Заводская настройка	Рекомендация
Защита от записи с помощью соответствующего аппаратного переключателя → 🖺 12	Не активирована	Индивидуально, по результатам оценки риска
Код доступа (действителен также для входа в систему веб-сервера и для подключения к FieldCare) → 🖺 13	Не активировано (0000)	При вводе в эксплуатацию необходимо указать индивидуальный код доступа
WLAN (опция заказа дисплея)	Активировано	Индивидуально, по результатам оценки риска
Безопасный режим WLAN	Активировано (WPA2-PSK)	Не подлежит изменению
Пароль WLAN (пароль) → 🖺 13	Серийный номер	Следует назначить пароль WLAN на этапе ввода в эксплуатацию
Режим WLAN	Точка доступа	Индивидуально, по результатам оценки риска
Веб-сервер → 🖺 14	Активировано	Индивидуально, по результатам оценки риска
Сервисный интерфейс CDI-RJ45 → 🖺 14	-	Индивидуально, по результатам оценки риска

2.7.1 Защита доступа на основе аппаратной защиты от записи

Доступ для записи к параметрам прибора посредством локального дисплея, веббраузера или управляющей программы (например, FieldCare, DeviceCare) можно деактивировать с помощью переключателя защиты от записи (DIP-переключателя на

основной плате). При активированной аппаратной защите от записи параметры доступны только для чтения.

Прибор поставляется с деактивированной аппаратной защитой от записи → 🖺 163.

2.7.2 Защита от записи на основе пароля

Доступна установка различных паролей для защиты параметров прибора от записи и доступа к прибору посредством интерфейса WLAN.

- Пользовательский код доступа Запрет доступа для записи к параметрам прибора через локальный дисплей, веббраузер или управляющую программу (например, ПО FieldCare или DeviceCare). Авторизация доступа однозначно регулируется посредством индивидуального пользовательского кода доступа.
- Пароль WLAN Сетевой ключ защищает соединение между устройством управления (например, портативным компьютером или планшетом) и прибором по интерфейсу WLAN, который можно заказать дополнительно.
- Режим инфраструктуры
 Если прибор работает в режиме инфраструктуры, то пароль WLAN соответствует паролю WLAN, настроенному на стороне оператора.

Пользовательский код доступа

Доступ для записи к параметрам прибора посредством местного дисплея,, веббраузера или управляющей программы (например FieldCare, DeviceCare) можно защитить произвольно задаваемым пользовательским кодом доступа (→ 🗎 162).

При поставке прибор не имеет кода доступа, что соответствует значению *0000* (открыт).

Пароль WLAN: работа в качестве точки доступа WLAN

При поставке прибора сетевой ключ устанавливается определенным образом в зависимости от конкретного прибора. Его можно изменить в разделе подменю **Настройки WLAN**, параметр параметр **Пароль WLAN** (→

В 154).

Режим инфраструктуры

Соединение между прибором и точкой доступа WLAN защищено посредством SSID и пароля на стороне системы. По вопросам доступа обращайтесь к соответствующему системному администратору.

Общие указания по использованию паролей

- Код доступа и сетевой ключ, установленные в приборе при поставке, следует изменить при вводе в эксплуатацию по соображениям безопасности.
- При создании и управлении кодом доступа и сетевым ключом следуйте общим правилам создания надежных паролей.
- Ответственность за управление и аккуратное обращение с кодом доступа и сетевым ключом лежит на пользователе.

2.7.3 Доступ посредством веб-сервера

Встроенный веб-сервер может использоваться для эксплуатации и настройки прибора с помощью веб-браузера → 🖺 89. Соединение устанавливается через сервисный интерфейс (CDI-RJ45), клеммное соединение для передачи сигнала с помощью PROFINET (штекер RJ45) или интерфейс WLAN.

В поставляемых приборах веб-сервер активирован. При необходимости веб-сервер можно деактивировать посредством параметр Функциональность веб-сервера (например, после ввода в эксплуатацию).

Информацию о приборе и его состоянии на странице входа в систему можно скрыть. За счет этого предотвращается несанкционированный доступ к этой информации.



👔 Подробные сведения о параметрах прибора содержатся в документе «Описание параметров прибора».

2.7.4 Доступ через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)

Прибор можно подключить к сети через сервисный интерфейс (CDI-RJ45). Специальные функции прибора гарантируют безопасную работу прибора в сети.

Рекомендуется использовать актуальные отраслевые стандарты и нормативы, разработанные национальными и международными комитетами по безопасности, например MЭK/ISA62443 или IEEE. Сюда относятся такие меры организационной безопасности, как назначение авторизации доступа, а также такие технические меры, как сегментация сети.

Преобразователи с сертификатом категории Ех de нельзя подключать через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)!

Код заказа «Сертификат преобразователя и датчика», опции (Ex de): BA, BB, C1, C2, GA, GB, MA, MB, NA, NB BB, C2, GB, MB, NB

Прибор можно интегрировать в кольцевую топологию. Прибор интегрируется с помошью подключения клемм для передачи сигнала (выход 1) и подключения к сервисному интерфейсу (CDI-RJ45) \rightarrow $\stackrel{\triangle}{=}$ 64 или \rightarrow $\stackrel{\triangle}{=}$ 55.

3 Описание изделия

Измерительная система состоит из преобразователя и датчика. Преобразователь и датчик устанавливаются физически в разных местах. Они соединяются между собой соединительными кабелями.

3.1 Конструкция изделия

Доступны два исполнения преобразователя.

3.1.1 Proline 500 – цифровое исполнение

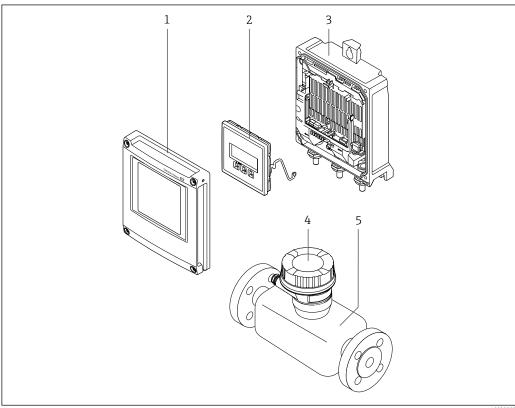
Передача сигнала: цифровая

Код заказа «Встроенная электроника ISEM», опция **А** «Датчик»

Для использования в областях применения, не предъявляющих специальных требований с точки зрения рабочих условий или условий окружающей среды.

Поскольку электроника расположена в датчике, прибор идеально подходит: Для легкой замены преобразователя.

- В качестве соединительного кабеля можно использовать стандартный кабель.
- Нечувствителен к внешним электромагнитным помехам.



■ 1 Основные компоненты измерительного прибора

- 1 Крышка отсека электроники
- 2 Модуль дисплея
- 3 Корпус преобразователя
- Клеммный отсек датчика со встроенной электроникой ISEM: подключение соединительного кабеля

3.1.2 Proline 500

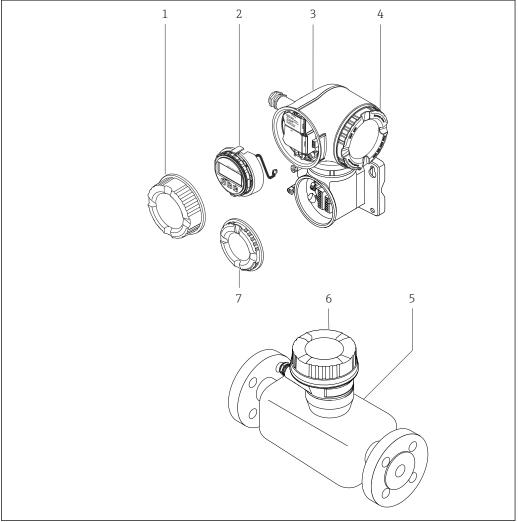
Передача сигнала: аналоговая

Код заказа "Встроенный блок электроники ISEM", опция **В** "Преобразователь"

Для использования в областях, предъявляющих специальные требования к прибору ввиду особенностей окружающей среды или рабочих условий.

Электронный модуль расположен внутри преобразователя, поэтому прибор подходит для применения в следующих случаях:

- Установка датчика под землей.
- Постоянное погружение датчика в воду.



A002958

🛮 2 Основные компоненты измерительного прибора

- 1 Крышка клеммного отсека
- 2 Лисплей
- 3 Корпус преобразователя со встроенным блоком электроники ISEM
- 4 Крышка отсека электроники
- 5 Датчик
- 6 Клеммный отсек датчика: подключение соединительного кабеля
- 7 Крышка клеммного отсека: подключение соединительного кабеля

4 Приемка и идентификация изделия

4.1 Приемка

При получении комплекта поставки:

- 1. Проверьте упаковку на наличие повреждений.
 - Немедленно сообщите о повреждении изготовителю.
 Не устанавливайте поврежденные компоненты.
- 2. Проверьте комплект поставки по транспортной накладной.
- 3. Сравните данные на заводской табличке прибора со спецификацией в транспортной накладной.
- 4. Проверьте техническую документацию и все остальные необходимые документы (например, сертификаты), чтобы убедиться в их полноте.
- 😭 Если какое-либо из данных условий не выполняется, обратитесь к изготовителю.

4.2 Идентификация изделия

Для идентификации прибора доступны следующие средства:

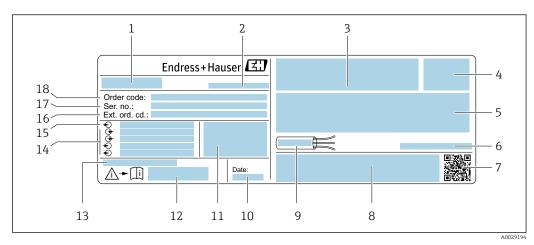
- заводская табличка;
- по коду заказа с расшифровкой функций и характеристик прибора, который указан в накладной;
- ввод серийного номера с заводской таблички в программу Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): будут отображены все сведения об измерительном приборе;
- ввод серийных номеров, указанных на заводских табличках, в *приложении Endress* + *Hauser Operations* или сканирование двухмерного штрих-кода, напечатанного на заводской табличке, с помощью *приложения Endress* + *Hauser Operations*: при этом отображаются полные сведения о приборе.

Общие сведения о сопутствующей технической документации можно получить следующими способами:

- разделы «Дополнительная стандартная документация прибора» и «Сопроводительная документация к конкретному прибору»
- Device Viewer: Введите серийный номер с заводской таблички (www.endress.com/deviceviewer)
- Приложение Operations om Endress+Hauser: Введите серийный номер с заводской таблички или отсканируйте код DataMatrix на заводской табличке.

4.2.1 Заводская табличка преобразователя

Proline 500 - цифровое исполнение

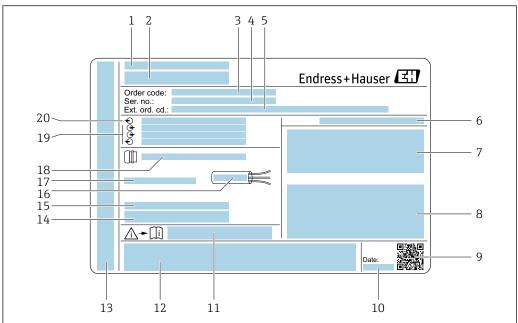


🗷 3 Пример заводской таблички преобразователя

- 1 Название преобразователя
- 2 Адрес изготовителя (владелец сертификата)
- 3 Место для сертификатов: использование во взрывоопасных зонах
- 4 Степень защиты
- 5 Данные электрического подключения: имеющиеся входы и выходы
- 6 Допустимая температура окружающей среды (Та)
- 7 Двухмерный штрих-код
- 8 Место для сертификатов и допусков: например, маркировки СЕ, маркировки RCM
- 9 Допустимый диапазон температуры для кабеля
- 10 Дата изготовления (год, месяц)
- 11 Версия встроенного программного обеспечения (FW) и версия прибора (Dev.Rev.), заводские значения
- 12 Номер документа из состава сопроводительной документации по технике безопасности
- 13 Место для дополнительных сведений о специальных изделиях
- 14 Имеющиеся входы и выходы, сетевое напряжение
- 15 Данные электрического подключения: сетевое напряжение
- 16 Расширенный код заказа (Ext. ord. cd.)
- 17 Серийный номер (Ser. no.)
- 18 Код заказа

18

Proline 500

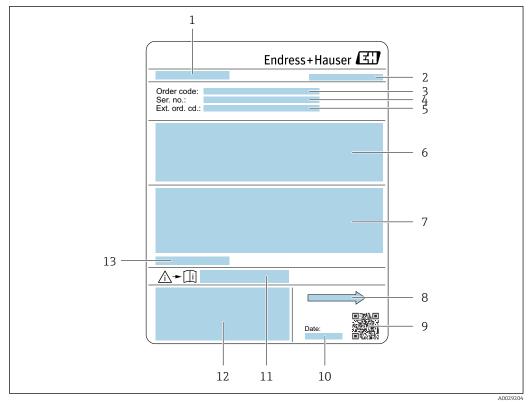


A0029192

🗷 4 Пример заводской таблички преобразователя

- 1 Адрес изготовителя (владелец сертификата)
- 2 Название преобразователя
- 3 Код заказа
- 4 Серийный номер (Ser. no.)
- 5 Расширенный код заказа (Ext. ord. cd.)
- 6 Степень защиты
- 7 Место для сертификатов: использование во взрывоопасных зонах
- 8 Данные электрического подключения: имеющиеся входы и выходы
- 9 Двухмерный штрих-код
- 10 Дата изготовления (год, месяц)
- 11 Номер документа из состава сопроводительной документации по технике безопасности
- 12 Место для сертификатов и допусков: например, маркировки СЕ, маркировки RCM
- 13 Место для обозначения степени защиты подключения и отсека электроники при эксплуатации прибора во взрывоопасных зонах
- 14 Версия встроенного программного обеспечения (FW) и версия прибора (Dev.Rev.), заводские значения
- 15 Место для дополнительных сведений о специальных изделиях
- 16 Допустимый диапазон температуры для кабеля
- 17 Допустимая температура окружающей среды (T_a)
- 18 Информация о кабельном вводе
- 19 Имеющиеся входы и выходы, сетевое напряжение
- 20 Данные электрического подключения: сетевое напряжение

4.2.2 Заводская табличка сенсора



🗷 5 Пример заводской таблички датчика

- 1 Название датчика
- 2 Адрес изготовителя (владелец сертификата)
- 3 Код заказа
- 4 Серийный номер (Ser. no.)
- 5 Расширенный код заказа (Ext. ord. cd.)
- 6 Расход; номинальный диаметр датчика; расчетное давление; номинальное давление; статическое давление; средняя температуры жидкости; материал футеровки и измерительных электродов
- 7 Сведения о сертификации в отношении взрывозащиты, директива для оборудования, работающего под давлением, а также степень защиты
- 8 Направление потока
- 9 Двухмерный штрих-код
- 10 Дата изготовления (год, месяц)
- 11 Номер дополнительных документов, связанных с обеспечением безопасности
- 12 Маркировка СЕ, маркировка RCM-Tick
- 13 Допустимая температура окружающей среды (T_a)

🚹 Номер заказа

Повторный заказ измерительного прибора осуществляется с использованием кода заказа.

Расширенный код заказа

- Всегда содержит тип прибора (основное изделие) и основные технические характеристики (обязательные позиции).
- Из числа дополнительных спецификаций (дополнительных характеристик) в расширенный код заказа включают только те характеристики, которые имеют отношение к обеспечению безопасности и сертификации (например, LA). При заказе дополнительных спецификаций они указываются обобщенно с использованием символа-заполнителя # (например, #LA#).
- Если в составе заказанных дополнительных технических характеристик отсутствуют характеристики, имеющие отношение к обеспечению безопасности и сертификации, они отмечаются + символом-заполнителем (например, XXXXXX-ABCDE+).

4.2.3 Символы на приборе

Символ	Значение
\triangle	ОСТОРОЖНО! Данный символ предупреждает об опасной ситуации. Если допустить данную ситуацию, она может привести к тяжелой или смертельной травме. Чтобы получить информацию о виде потенциальной опасности и мерах по ее предотвращению, обратитесь к документации на измерительный прибор.
<u>i</u>	Ссылка на документацию Ссылка на соответствующую документацию по прибору.
	Подключение защитного заземления Клемма, которая должна быть подсоединена к заземлению до выполнения других соединений.

5 Хранение и транспортировка

5.1 Условия хранения

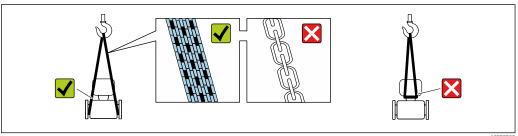
При хранении соблюдайте следующие указания.

- ▶ Храните прибор в оригинальной упаковке, обеспечивающей защиту от ударов.
- ► Не удаляйте защитные крышки или защитные колпачки с присоединений к процессу. Они предотвращают механическое повреждение уплотняемых поверхностей и проникновение загрязнений в измерительную трубку.
- ► Обеспечьте защиту от прямого солнечного света. Избегайте недопустимо высоких температур поверхности.
- ▶ Выберите место хранения, исключающее возможность образования конденсата на измерительном приборе. Грибки и бактерии могут повредить футеровку.
- ▶ Прибор должен храниться в сухом и не содержащем пыль месте.
- Хранение на открытом воздухе не допускается.

Температура хранения → 🖺 251

5.2 Транспортировка изделия

Транспортировать измерительный прибор к точке измерения следует в оригинальной упаковке.



A002925

Удаление защитных крышек или колпачков, установленных на присоединениях к процессу, не допускается. Они предотвращают механическое повреждение поверхности уплотнений и проникновение загрязнений в измерительную трубку.

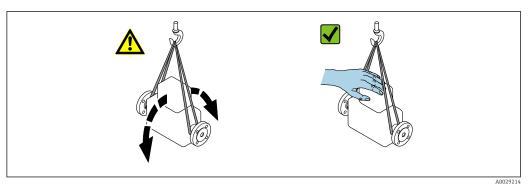
5.2.1 Измерительные приборы без проушин для подъема

▲ ОСТОРОЖНО

Центр тяжести измерительного прибора находится выше точек подвеса грузоподъемных строп.

Опасность травмирования в случае смещения измерительного прибора.

- Закрепите измерительный прибор для предотвращения его вращения или скольжения.
- ▶ Найдите значение массы, указанное на упаковке (на наклейке).



5.2.2 Измерительные приборы с проушинами для подъема

▲ ВНИМАНИЕ

Специальные инструкции по транспортировке приборов, оснащенных проушинами для подъема

- ► Для транспортировки прибора используйте только проушины для подъема, закрепленные на приборе или фланцах.
- В любой ситуации прибор должен быть закреплен не менее чем за две проушины.

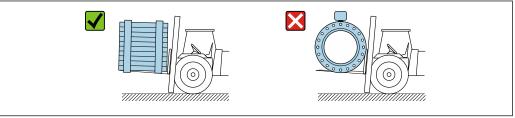
5.2.3 Транспортировка с использованием вилочного погрузчика

При применении деревянных ящиков для транспортировки конструкция пола позволяет осуществлять погрузку с широкой или узкой стороны с помощью вилочного погрузчика.

▲ ВНИМАНИЕ

Угроза повреждения магнитной катушки!

- ► При транспортировке с помощью вилочного погрузчика не поднимайте датчик за металлический корпус.
- ▶ Это может привести к деформации корпуса и повреждению находящихся внутри магнитных катушек.



A0029319

5.3 Утилизация упаковки

Все упаковочные материалы экологически безопасны и на 100 % пригодны для повторной переработки:

- Наружная упаковка прибора
 Стретч-пленка, изготовленная из полимера, соответствующего директиве ЕС 2002/95/ЕС (RoHS)
- Упаковка
 - Деревянный ящик, обработанный в соответствии со стандартом ISPM 15, что подтверждается логотипом IPPC
 - Картонная коробка, соответствующая европейским правилам упаковки 94/62/ЕС.
 Пригодность для повторной переработки подтверждена символом RESY
- Транспортировочный материал и крепежные приспособления
 - Утилизируемый пластмассовый поддон
 - Пластмассовые стяжки
 - Пластмассовые клейкие полоски
- Заполняющий материал Бумажные вкладки

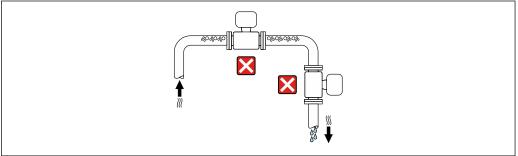
6 Монтаж

6.1 Требования к монтажу

6.1.1 Место монтажа

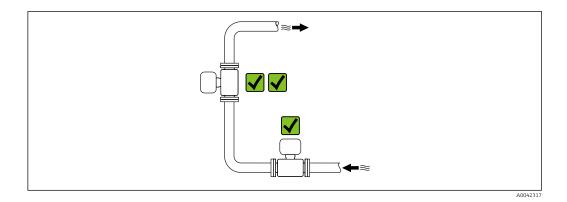
Место монтажа

- Не устанавливайте прибор в самой высокой точке трубопровода.
- Не устанавливайте прибор перед свободным сливом из трубопровода, в нисходящей трубе.



10042131

В идеальном случае прибор следует устанавливать в восходящем участке трубопровода.

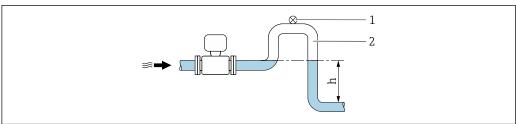


Монтаж перед сливной трубой

УВЕДОМЛЕНИЕ

Разрежение в измерительной трубе может повредить футеровку!

- ▶ При монтаже перед нисходящей трубой, длина которой составляет $h \ge 5$ м (16,4 фут): установите сифон с вентиляционным клапаном после прибора.
- Такая компоновка предотвращает остановку потока жидкости в трубе и вовлечение воздуха.

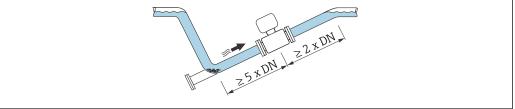


A0028981

- 1 Вентиляционный клапан
- 2 Сифон
- h Длина нисходящей трубы

Монтаж в частично заполняемых трубах

- Для частично заполняемых трубопроводов с уклоном необходима конфигурация дренажного типа.
- Рекомендуется смонтировать очистной клапан.



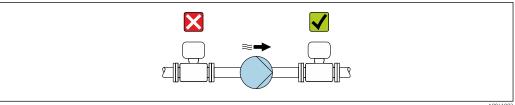
A0041088

Монтаж поблизости от насосов

УВЕДОМЛЕНИЕ

Разрежение в измерительной трубе может повредить футеровку!

- ► Чтобы поддерживать давление в системе, монтируйте прибор ниже насоса по направлению потока.
- ► При использовании поршневого, диафрагменного или перистальтического насоса устанавливайте компенсатор пульсаций.



A004108

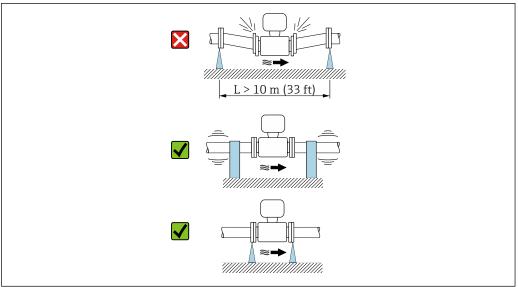
- i
- Информация о стойкости футеровки к разрежению

Монтаж на трубопроводе, подверженном вибрации

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вибрация трубопровода может привести к повреждению прибора!

- Не подвергайте прибор интенсивной вибрации.
- Разместите трубопровод на опорах и закрепите его.
- ▶ Разместите прибор на опоре и закрепите его.



A004109

Пиформация о вибростойкости и ударопрочности измерительной системы →
В 251

Ориентация

Для правильного монтажа измерительного прибора убедитесь в том, что направление стрелки на заводской табличке совпадает с направлением потока (в трубопроводе).

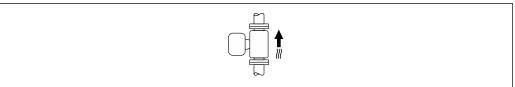
Ориентация		Рекомендация
Вертикальная ориентация	A0015991	
Горизонтальная ориентация	α 	1)

Ориентация		Рекомендация
Горизонтальная ориентация, преобразователь направлен вниз	A0015590	2) 3) 34)
Горизонтальная ориентация, преобразователь направлен вбок	A0015592	×

- В гигиеничных условиях применения должен быть обеспечен автоматический слив технологической 1) среды из измерительного прибора. Для этого рекомендуется вертикальная ориентация. Если возможна только горизонтальная ориентация, рекомендуется предусмотреть угол наклона $\alpha \geq 10^\circ$.
- 2) В условиях применения с высокой рабочей температурой возможно повышение температуры окружающей среды. Если необходимо поддерживать температуру окружающей среды не выше максимально допустимой для преобразователя, рекомендуется такая ориентация прибора.
- 3) Для предотвращения перегрева электронного модуля в случае сверхвысокого нагрева (например, в процессе очистки CIP или SIP) следует устанавливать прибор преобразователем вниз.
- 4) Если функция контроля заполнения трубопровода включена: контроль заполнения трубопровода работает только в том случае, если корпус преобразователя находится сверху.

Вертикальное

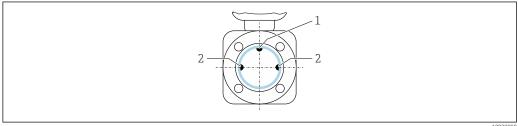
Оптимально для самоопорожняющихся трубопроводных систем и для использования в сочетании с функцией контроля заполнения трубопровода.



A001559

Горизонтальная ориентация

- Оптимальным для измерительных электродов является горизонтальное положение. Такое расположение позволяет предотвратить кратковременную изоляцию двух измерительных электродов пузырьками воздуха, переносимыми жидкостью.
- Функция контроля заполнения трубопровода работает только в том случае, если корпус преобразователя направлен вверх. В противном случае выявление пустой или частично заполненной измерительной трубки не гарантировано.



- Электрод EPD для контроля заполнения трубопровода, доступен для номинального диаметра
- Измерительные электроды для распознавания сигналов

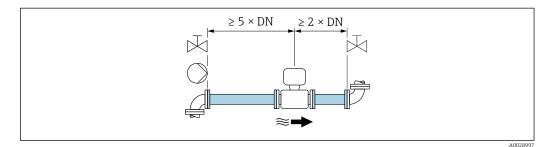
В измерительных приборах номинальным диаметром < DN 15 (1/2") нет электрода EPD. В этом случае контроль заполнения трубопровода осуществляется с помощью измерительных электродов.

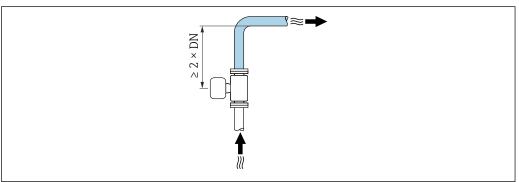
Входные и выходные участки

Монтаж с входными и выходными участками

Чтобы избежать вакуума и поддерживать указанный уровень точности измерения, устанавливайте прибор перед узлами, создающими турбулентность (например, клапанами или тройниками), и после насосов.

Необходимо обеспечить наличие прямых входных и выходных участков без препятствий для потока среды.





A0042132

Размеры для установки

Данные о размерах и монтажных расстояниях прибора приведены в разделе «Механическая конструкция» документа «Техническая информация»

6.1.2 Требования, предъявляемые к условиям окружающей среды и технологического процесса

Диапазон температуры окружающей среды

Преобразователь	 Стандартный вариант: −40 до +60 °C (−40 до +140 °F) Опционально: −50 до +60 °C (−58 до +140 °F) (код заказа «Дополнительные тесты, сертификаты», опция JN «Температура окружающей среды преобразователя −50 °C (−58 °F)»)
Локальный дисплей	-20 до +60 °C (-4 до +140 °F), разборчивость информации, отображаемой на дисплее, может ухудшиться при температуре вне допустимого температурного диапазона.
Датчик	−40 до +60 °C (−40 до +140 °F)
Футеровка	Не допускайте нарушения верхнего и нижнего пределов температурного диапазона для футеровки .

При эксплуатации вне помещений

- Монтируйте прибор в затененном месте.
- Избегайте воздействия прямых солнечных лучей, особенно в регионах с теплым климатом.
- Не допускайте непосредственного воздействия погодных условий.

Давление в системе

Монтаж поблизости от насосов → 🖺 25

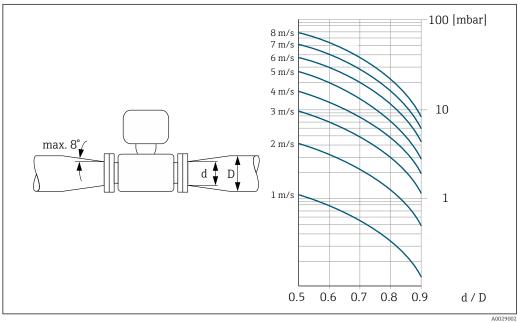
Вибрация

Монтаж на трубопроводе, подверженном вибрации → 🖺 26

Переходники

Датчик также можно устанавливать в трубы большего диаметра с помощью подходящих адаптеров согласно DIN EN 545 (переходники с двойным фланцем). В результате при увеличении скорости потока снижается погрешность измерения медленнотекущих жидкостей. Приведенная ниже номограмма может применяться для расчета потери давления, обусловленной использованием переходников на сужение и расширение.

- Данная номограмма применима только для жидкостей, вязкость которых близка к вязкости воды.
 - Для высоковязкой среды больший диаметр измерительной трубки может учитываться с целью сокращения потерь давления.
- 1. Вычислите соотношения диаметров d/D.
- 2. При помощи номограммы найдите значение потери давления, исходя из скорости потока (по ходу потока после сужения) и соотношения d/D.



Длина соединительного кабеля

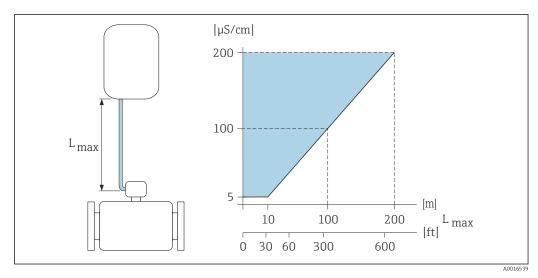
Преобразователь Proline 500 - цифровое исполнение

Длина соединительного кабеля → 🖺 41

Преобразователь Proline 500

Не более 200 м (650 фут)

Чтобы получать корректные результаты измерений, соблюдайте требования к допустимой длине соединительного кабеля, $L_{\text{макс}}$. Длина кабеля зависит от проводимости технологической среды. При измерении в жидкостях в общем случае: 5 мкСм/см.

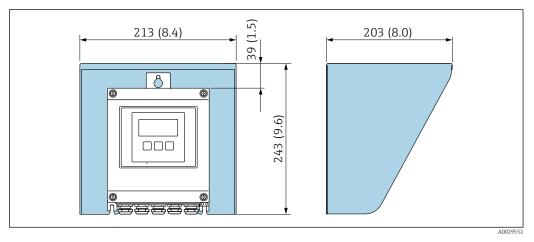


🛮 6 Допустимая длина соединительного кабеля

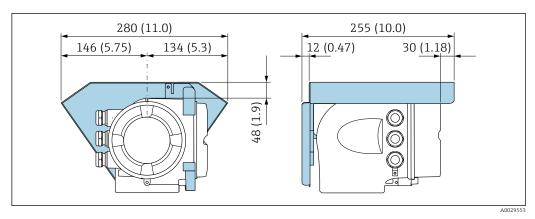
Цветная область = разрешенный диапазон $L_{\text{макс.}}$ = длина соединительного кабеля, м (фут) (мкСм/см) = проводимость технологической среды

6.1.3 Особые указания в отношении монтажа

Защитный козырек от погодных явлений



■ 7 Защитный козырек от погодных явлений для Proline 500 – цифровое исполнение; мм (дюймы)



 Защитный козырек от погодных явлений для прибора Proline 500; единицы измерения – мм (дюймы)

Гигиеническая совместимость

При монтаже в гигиенических условиях применения обратитесь к сведениям, приведенным в разделе «Сертификаты и нормативы/гигиеническая совместимость» →
В 264.

6.2 Монтаж измерительного прибора

6.2.1 Необходимые инструменты

Для преобразователя

Для монтажа на опору:

- Proline 500 цифровой преобразователь
 - Рожковый гаечный ключ AF 10
 - Отвертка со звездообразным наконечником (Torx) ТХ 25
- Преобразователь Proline 500
 Рожковый гаечный ключ 13 мм

Для настенного монтажа:

Просверлите с помощью сверла Ø 6,0 мм

Для датчика

Для фланцев и других присоединений к процессу: Используйте подходящий монтажный инструмент.

6.2.2 Подготовка измерительного прибора

- 1. Удалите всю оставшуюся транспортную упаковку.
- 2. Удалите все защитные крышки или колпаки с сенсора.
- 3. Снимите наклейку с крышки отсека электронного модуля.

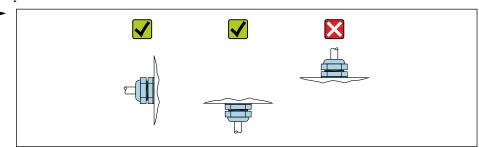
6.2.3 Установка датчика

▲ ОСТОРОЖНО

Опасность применения ненадлежащих технологических уплотнений!

- ► Убедитесь в том, что внутренний диаметр прокладки не меньше внутреннего диаметра присоединения к процессу и трубопровода.
- ▶ Убедитесь в том, что уплотнения чистые и на них нет повреждений.
- ▶ Закрепите уплотнения должным образом.

- 1. Убедитесь в том, что направление стрелки на датчике соответствует направлению потока технологической среды.
- 2. Чтобы обеспечить соответствие техническим условиям прибора, устанавливайте измерительный прибор между фланцами трубопровода так, чтобы он был отцентрован.
- 3. При установке измерительного прибора или поворачивании корпуса преобразователя следите за тем, чтобы кабельные вводы не были направлены вверх.



Датчик поставляется с предварительно установленными присоединениями к процессу или без них, согласно заказу. Установленные присоединения к процессу надежно фиксируются на датчике 4 или 6 болтами с шестигранными головками.

- В зависимости от области применения и длины трубы:
 Установите опору датчика и закрепите его дополнительно.
- ► При использовании соединений из полимерных материалов: Крайне важно закрепить датчик.
- Подходящий комплект для настенного монтажа можно заказать в Endress +Hauser отдельно как аксессуар → 🖺 267.

Вваривание датчика в трубопровод (привариваемый ниппель)

▲ ОСТОРОЖНО

Существует риск повреждения электроники!

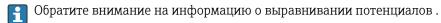
- ▶ Убедитесь, что сварочный аппарат не заземлен через датчик или преобразователь.
- Приварите датчик прихваточным швом, чтобы закрепить его в трубопроводе. Необходимый сварочный кондуктор можно заказать отдельно в качестве аксессуара → ≅ 267.
- 2. Ослабьте винты на фланце присоединения к процессу и снимите датчик с трубопровода вместе с уплотнением.
- 3. Вварите присоединение к процессу в трубопровод.
- 4. Установите датчик в трубопроводе. При этом убедитесь, что уплотнение не загрязнено и расположено правильно.
- ► Если тонкостенные трубы для продуктов питания сварены правильно: демонтируйте сенсор и уплотнение, даже если уплотнение не повреждено под воздействием высокой температуры.
- Для разборки необходимо обеспечить возможность открыть трубопровод прибл. на 8 мм (0,31 дюйм).

Монтаж уплотнений

При установке уплотнений соблюдайте следующие инструкции:

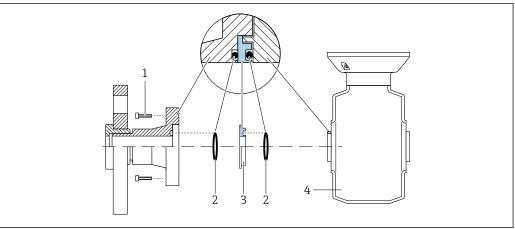
- 1. При использовании металлических присоединений к процессу винты должны быть плотно затянуты. Присоединение к процессу образует металлический контакт с датчиком, обеспечивающий требуемое давление на уплотнение.
- 2. При использовании пластмассовых присоединений к процессу соблюдайте максимальные моменты затяжки для смазанной резьбы: 7 Нм (5,2 фунт сила фут); обязательно вставляйте уплотнение между соединением и ответным фланцем при использовании пластмассовых фланцев.
- 3. В зависимости от области применения уплотнения следует периодически заменять, в особенности при использовании уплотнительных прокладок (асептического исполнения)! Периодичность замены уплотнений зависит от частоты выполнения циклов очистки, температуры очистки и температуры среды. Сменные уплотнения можно заказать как аксессуары → ≅ 267.

Установка колец заземления (DN 2...25 (1/12...1"))



При использовании пластмассовых присоединений к процессу (например, фланцевых присоединений или клеевых фитингов) необходимо установить дополнительные кольца заземления, для выравнивания потенциалов датчика и жидкости. Отсутствие колец заземления может привести к снижению точности измерения или разрушению датчика в результате электрохимического разложения электродов.

- В зависимости от типа заказанного оборудования в некоторых присоединениях к процессу вместо колец заземления используются пластмассовые шайбы. Эти пластмассовые шайбы устанавливаются только в качестве «прокладок» и не выполняют функцию выравнивания потенциалов. Кроме того, они выполняют важную функцию уплотнителя датчик/присоединение к процессу. По этой причине при наличии присоединений к процессу без металлических колец заземления снятие этих пластмассовых шайб/уплотнений запрещено, их установка является обязательным условием!
- Кольца заземления можно заказать в Endress+Hauser как дополнительное оборудование → ≅ 267. При заказе убедитесь, что кольца заземления совместимы с материалами, используемыми в электродах, поскольку в противном случае возникает опасность разрушения электродов в результате электрохимической коррозии!
 Спецификации материалов → ≅ 257.
- Кольца заземления, в том числе уплотнения, устанавливаются внутри присоединения к процессу. Это не влияет на установленную длину.



A002897

- Монтаж колец заземления
- 1 Болты с шестигранными головками (присоединение к процессу)
- 2 Уплотнительные кольца
- 3 Кольцо заземления или пластмассовый диск (прокладка)
- 4 Датчик
- 1. Ослабьте четыре или шесть болтов с шестигранными головками (1) и снимите присоединение к процессу с датчика (4).
- 2. Снимите пластмассовый диск (3) вместе с двумя уплотнительными кольцами (2) с присоединения к процессу.
- 3. Поместите одно уплотнительное кольцо (2) в паз на присоединение к процессу.
- 4. Установите металлическое кольцо заземления (3) на присоединение к процессу, как показано на рисунке.
- 5. Поместите второе уплотнительное кольцо (2) в паз на кольце заземления.
- 6. Установите присоединение к процессу назад на датчик. Выполняя эту операцию, убедитесь в соблюдении требований к максимальному моменту затяжки винтов для смазанной резьбы: 7 Нм (5,2 фунт сила фут):

6.2.4 Монтаж корпуса преобразователя: Proline 500 – цифровое исполнение

ВНИМАНИЕ

Слишком высокая температура окружающей среды!

Риск перегрева электроники и деформации корпуса.

- ► При эксплуатации вне помещений: предотвратите попадание прямых солнечных лучей и воздействие природных условий на прибор, особенно в регионах с жарким климатом.

ВНИМАНИЕ

Приложение излишних сил может стать причиной повреждения корпуса!

▶ Исключите чрезмерную механическую нагрузку.

Имеются следующие способы монтажа преобразователя:

- Монтаж на опоре
- Настенный монтаж

Монтаж на трубопроводе

Необходимые инструменты:

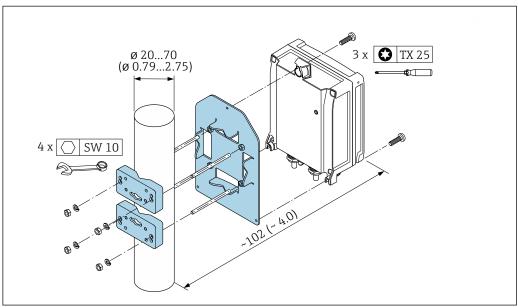
- Рожковый гаечный ключ AF 10
- Отвертка со звездообразным наконечником (Torx) ТХ 25

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чрезмерный момент затяжки фиксирующих винтов!

Опасность повреждения пластмассового преобразователя.

Фиксирующие винты необходимо затягивать в соответствии с требованиями к моментам затяжки: 2,5 Нм (1,8 фунт сила фут)

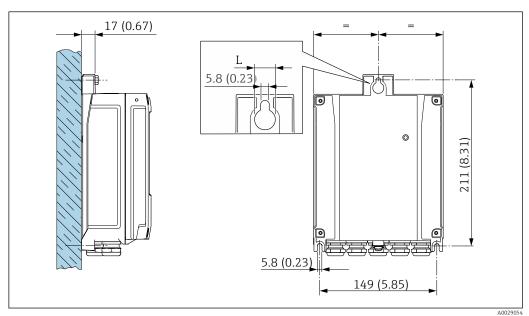


Ед. изм.: мм (дюймы)

Настенный монтаж

Необходимые инструменты:

Просверлите с помощью сверла Ø 6,0 мм



■ 11 Единицы измерения - мм (дюймы)

Зависит от кода заказа «Корпус преобразователя»

Код заказа «Корпус преобразователя» Опция **A** «Алюминий с покрытием»: L – 14 мм (0,55 дюйм)

- 1. Просверлите отверстия.
- 2. Вставьте дюбели в просверленные отверстия.
- 3. Вверните крепежные винты в отверстия (не до конца).
- 4. Установите корпус преобразователя на крепежные винты и выставьте его по месту.
- 5. Затяните крепежные винты.

6.2.5 Монтаж корпуса преобразователя: Proline 500

▲ ВНИМАНИЕ

Слишком высокая температура окружающей среды!

Риск перегрева электроники и деформации корпуса.

- ▶ Не превышайте превышения максимально допустимой температуры окружающей среды. → 🗎 28
- При эксплуатации вне помещений: предотвратите попадание прямых солнечных лучей и воздействие природных условий на прибор, особенно в регионах с жарким климатом.

№ ВНИМАНИЕ

Приложение излишних сил может стать причиной повреждения корпуса!

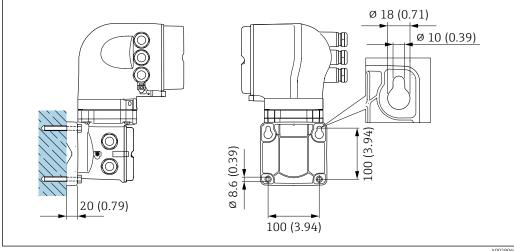
▶ Исключите чрезмерную механическую нагрузку.

Имеются следующие способы монтажа преобразователя:

- Монтаж на опоре
- Настенный монтаж

Настенный монтаж

Необходимые инструменты Просверлите с помощью сверла Ø 6,0 мм



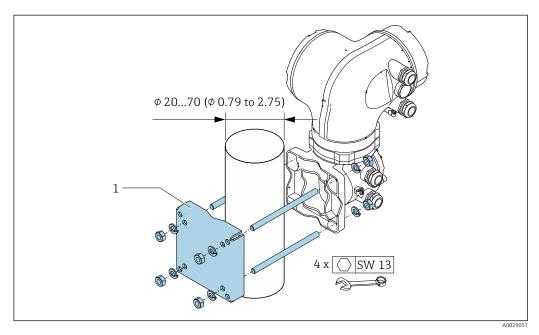
■ 12 Единицы измерения - мм (дюймы)

- 1. Просверлите отверстия.
- Вставьте дюбели в просверленные отверстия.
- 3. Вверните крепежные винты в отверстия (не до конца).

- 4. Установите корпус преобразователя на крепежные винты и выставьте его по месту.
- 5. Затяните крепежные винты.

Монтаж на трубопроводе

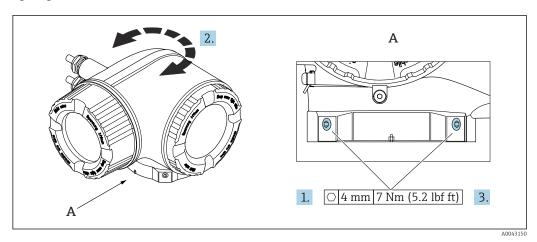
Необходимые инструменты Рожковый гаечный ключ 13 мм



🗷 13 — Единицы измерения – мм (дюймы)

6.2.6 Поворот корпуса преобразователя: Proline 500

Для обеспечения доступа к клеммному отсеку или дисплею можно повернуть корпус преобразователя.

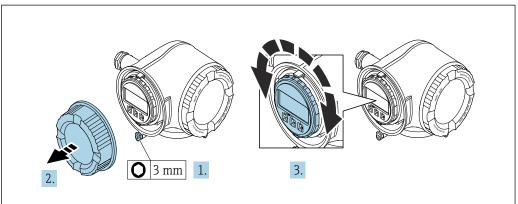


🖪 14 — Корпус для взрывоопасных зон

- 1. Ослабьте крепежные винты.
- 2. Поверните корпус в требуемое положение.
- 3. Затяните крепежные винты.

6.2.7 Поворот дисплея: Proline 500

Для улучшения читаемости и повышения удобства дисплей можно повернуть.



A003003

- 1. В зависимости от исполнения прибора: освободите зажим крышки клеммного отсека.
- 2. Отверните крышку клеммного отсека.
- 3. Поверните дисплей в необходимое положение: не более 8 ступеней по 45° в каждом направлении.
- 4. Заверните крышку клеммного отсека.
- 5. В зависимости от исполнения прибора: зафиксируйте зажим крышки клеммного отсека.

6.3 Проверка после монтажа

Не поврежден ли прибор (внешний осмотр)?	
Измерительный прибор соответствует техническим характеристикам точки измерения? Примеры приведены ниже Рабочая температура Давление (см. главу «Кривые зависимости температура/давление» документа «Техническое описание»). Температура окружающей среды Диапазон измерения	
Правильно ли выбрана ориентация датчика → В соответствии с типом датчика В соответствии с температурой технологической среды В соответствии со свойствами технологической среды (выделение газов, наличие твердых частиц)	
Стрелка на заводской табличке датчика соответствует фактическому направлению потока рабочей среды в трубопроводе → 🖺 26?	
Соответствуют ли предъявляемым требованиям идентификация и маркировка точки измерения (внешний осмотр)?	
Затянуты ли крепежные винты с соответствующим моментом затяжки?	

7 Электрическое подключение

▲ ОСТОРОЖНО

Токоведущие части! Ненадлежащая работа с электрическими подключениями может привести к поражению электрическим током.

- ▶ Установите отключающее устройство (размыкатель или автоматический выключатель), с тем чтобы можно было легко отключить прибор от источника питания.
- ▶ В дополнение к предохранителю прибора следует включить в схему установки блок защиты от перегрузки по току с номиналом не более 10 А.

7.1 Электробезопасность

В соответствии с применимыми национальными правилами.

7.2 Требования, предъявляемые к подключению

7.2.1 Необходимые инструменты

- Для работы с кабельными вводами используйте надлежащий инструмент.
- Для крепежного зажима: шестигранный ключ 3 мм.
- Инструмент для снятия изоляции с проводов.
- При использовании многожильных кабелей: инструмент для обжима втулок на концах проводов.
- Для отсоединения кабеля от клемм: шлицевая отвертка ≤ 3 мм (0,12 дюйм).

7.2.2 Требования к соединительному кабелю

Соединительные кабели, предоставляемые заказчиком, должны соответствовать следующим требованиям.

Кабель защитного заземления для наружной клеммы заземления

Площадь поперечного сечения проводника < 2,1 мм² (14 AWG)

Использование кабельного наконечника позволяет подключать кабели с большей площадью поперечного сечения.

Импеданс цепи заземления должен быть не более 2 Ом.

Разрешенный диапазон температуры

- Необходимо соблюдать инструкции по монтажу, которые применяются в стране установки.
- Кабели должны быть пригодны для работы при предполагаемой минимальной и максимальной температуре.

Кабель источника питания (с проводником для внутренней клеммы заземления)

Подходит стандартный кабель.

Сигнальный кабель

PROFINET

Согласно стандарту ІЕС 61156-6, в качестве минимальной категории для кабеля, используемого в соединениях PROFINET, определена категория САТ 5. Рекомендуется использовать категории CAT 5e и CAT 6.



Дополнительную информацию о планировании и развертывании сетей PROFINET см. в документах: "Технология прокладки кабелей и монтажа соединений PROFINET", руководство по PROFINET

Токовый выход 0/4-20 мА

Подходит стандартный кабель.

Импульсный /частотный /релейный выход

Подходит стандартный кабель.

Релейный выход

Подходит стандартный кабель.

Токовый вход 0/4-20 мА

Подходит стандартный кабель.

Вход состояния

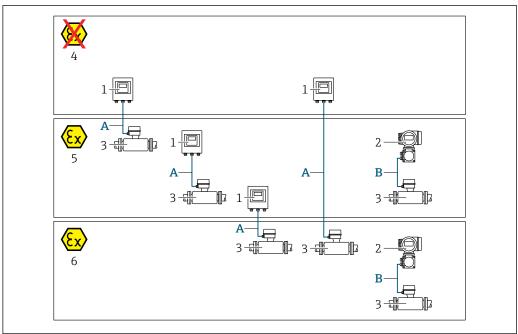
Подходит стандартный кабель.

Диаметр кабеля

- Поставляемые кабельные вводы: $M20 \times 1,5$ с кабелем диаметром 6 до 12 мм (0,24 до 0,47 дюйм).
- Пружинные клеммы: пригодны для обычных жил и жил с наконечниками. Площадь поперечного сечения проводника: 0,2 до 2,5 мм² (24 до 12 AWG).

Выбор соединительного кабеля между преобразователем и датчиком

Зависит от типа преобразователя и зоны монтажа.



A0022472

- 1 Преобразователь Proline 500 цифровое исполнение
- 2 Преобразователь Proline 500
- 3 Датчик Рготад
- 4 Невзрывоопасная зона
- 5 Взрывоопасная зона: зона 2; класс I, раздел 2
- 6 Взрывоопасная зона: зона 1; класс І, раздел 1
- В Сигнальный кабель для преобразователя $500 \rightarrow 2$ Преобразователь и датчик монтируются во взрывоопасной зоне: зона 2; класс I, раздел 2 или зона 1; класс I, раздел 1

A: соединительный кабель между датчиком и преобразователем (Proline 500 – цифровое исполнение)

Стандартный кабель

В качестве соединительного кабеля можно использовать стандартный кабель со следующими характеристиками.

Конструкция	4 жилы (2 пары); неизолированные многожильные медные провода; витые пары с общим экраном	
Экранирование	Луженая медная оплетка, оптическое перекрытие ≥ 85 %	
Длина кабеля	Макс. 300 м (900 фут), см. следующую таблицу.	

	Длины кабелей для применения			
Площадь поперечного сечения	в невзрывоопасных зонах, во взрывоопасных зонах: зона 2; класс I, раздел 2	во вэрывоопасных зонах: зона 1; класс I, раздел 1		
0,34 mm ² (AWG 22)	80 м (240 фут)	50 м (150 фут)		
0,50 мм² (AWG 20)	120 м (360 фут)	60 м (180 фут)		
0,75 мм² (AWG 18)	180 м (540 фут)	90 м (270 фут)		

	Длины кабелей для применения			
Площадь поперечного сечения	в невзрывоопасных зонах, во взрывоопасных зонах: зона 2; класс I, раздел 2	во взрывоопасных зонах: зона 1; класс I, раздел 1		
1,00 mm ² (AWG 17)	240 м (720 фут)	120 м (360 фут)		
1,50 мм² (AWG 15)	300 м (900 фут)	180 м (540 фут)		
2,50 мм² (AWG 13)	300 м (900 фут)	300 м (900 фут)		

Дополнительный соединительный кабель

Конструкция	$2 \times 2 \times 0,34$ мм 2 (AWG 22), кабель с ПВХ-изоляцией $^{1)}$ с общим экраном (2 пары, неизолированные многожильные медные провода; витая пара)	
Огнестойкость	В соответствии с DIN EN 60332-1-2	
Маслостойкость	В соответствии с DIN EN 60811-2-1	
Экранирование	Луженая медная оплетка, оптическое перекрытие ≥ 85 %	
Рабочая температура	При установке в фиксированном положении: -50 до $+105$ °C (-58 до $+221$ °F). Если возможно свободное перемещение кабеля: -25 до $+105$ °C (-13 до $+221$ °F)	
Доступная длина кабеля	Фиксированная: 20 м (60 фут); заказная: до 50 м (150 фут)	

¹⁾ Ультрафиолетовое излучение может негативно повлиять на внешнюю оболочку кабеля. По возможности защитите кабель от прямых солнечных лучей.

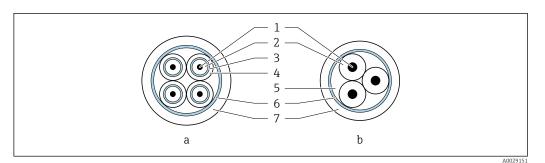
В: соединительный кабель между датчиком и преобразователем Proline 500 Сигнальный кабель

Конструкция	3×0.38 мм 2 (20 AWG) с общей медной оплеткой (Ø \sim 9,5 мм (0,37 дюйм)) и отдельно экранированными жилами	
Сопротивление проводника	\leq 50 Ω /km (0,015 Ω /ft)	
Емкость: жила/экран	≤ 420 pF/m (128 pF/ft)	
Длина кабеля (макс.)	а кабеля (макс.) Зависит от проводимости технологической среды, не более 200 м (656 с	
Варианты длины кабеля (доступные для заказа)	5 м (15 фут), 10 м (30 фут), 20 м (60 фут) или произвольная длина, до 200 м (600 фут)	
Диаметр кабеля	9,4 мм (0,37 дюйм) ± 0,5 мм (0,02 дюйм)	
Рабочая температура	−20 до +80 °C (−4 до +176 °F)	

Кабель питания катушки

Конструкция	$3 \times 0.75 \; \mathrm{mm}^2$ (18 AWG) с общей медной оплеткой (Ø~ 9 мм (0,35 дюйм)) и отдельно экранированными жилами
Сопротивление проводника	\leq 37 Ω /km (0,011 Ω /ft)
Емкость: жила/жила, экран заземлен	≤ 120 pF/m (37 pF/ft)
Длина кабеля (макс.)	Зависит от проводимости технологической среды, не более 200 м (656 фут)
Варианты длины кабеля (доступные для заказа)	5 м (15 фут), 10 м (30 фут), 20 м (60 фут) или произвольная длина, до 200 м (600 фут)
Диаметр кабеля	8,8 мм (0,35 дюйм) ± 0,5 мм (0,02 дюйм)

Постоянная рабочая температура	−20 до +80 °C (−4 до +176 °F)
Испытательное напряжение для изоляции кабеля	≤ 1433 В СКЗ, 50/60 Гц или ≥ 2026 В пост. тока



🖪 15 🛮 Поперечное сечение кабеля

- а Сигнальный кабель
- b Кабель питания катушки
- 1 Жила
- 2 Изоляция жилы
- 3 Экран жилы
- 4 Оболочка жилы
- 5 Арматура жилы
- 6 Экран кабеля
- 7 Внешняя оболочка

Использование в условиях воздействия сильных электрических помех

Измерительная система соответствует общим требованиям к безопасности $\rightarrow \cong 265$ и электромагнитной совместимости $\rightarrow \cong 252$.

Заземление выполняется с помощью клеммы заземления, предусмотренной для этой цели внутри корпуса клеммного отсека. Длина оголенных и скрученных отрезков экранированного кабеля, подведенного к клемме заземления, должна быть минимальной.

7.2.3 Назначение клемм

Преобразователь: сетевое напряжение, входы / выходы

Назначение клемм входов и выходов зависит от конкретного заказанного исполнения прибора. Описание назначения клемм конкретного прибора располагается на наклейке в крышке клеммного отсека.

Сете напря		Вход / выход 1	Вход /	выход 2	Вход /	выход З	Вход /	выход i
1 (+)	2 (-)	PROFINET	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	20 (+)	21 (-)
		(разъем RJ45)				ьное для ко ышке клем		

Клеммный отсек преобразователя и датчика: соединительный кабель

Датчик и преобразователь, установленные в различных местах, соединяются друг с другом соединительным кабелем. Данный кабель подключается через клеммный отсек датчика и корпус преобразователя.

Назначение клемм и подключение соединительного кабеля:

- Proline 500 цифровой вариант исполнения → 🖺 48
- Proline 500 → 🖺 56

7.2.4 Доступные разъемы приборов

🎦 Разъемы приборов запрещается использовать во взрывоопасных зонах!

Код заказа «Вход; выход 1», опция RA «PROFINET»

Код заказа	Кабельный ввод/соединение		
«Электроподключение»	2	3	
L, N, P, U	Разъем M12 × 1	-	
R ^{1) 2)} , S ^{1) 2)} , T ^{1) 2)} , V ^{1) 2)} .	Разъем M12 × 1	Разъем M12 × 1	

- Запрещается комбинировать с наружной антенной WLAN (код заказа «Принадлежности в комплекте», опция Р8) переходника RJ45 M12 для сервисного интерфейса (код заказа «Принадлежности встроенные», опция NB) или дистанционного дисплея и устройства управления DKX001.
- 2) Пригодно для интегрирования прибора в кольцевую топологию.

7.2.5 интерфейс PROFINET

2	Кон такт		Назначение
	1	+	TD +
1 3	2	+	RD +
	3	-	TD -
4	4	-	RD -
A0032047	Коди	ровк	Разъем/гнездо
	I)	Гнездо

7.2.6 Подготовка измерительного прибора

Выполните следующие действия по порядку:

- 1. Установите датчик и преобразователь.
- 2. Клеммный отсек датчика: подключите соединительный кабель.
- 3. Преобразователь: подключите соединительный кабель.
- 4. Преобразователь: подключите сигнальный кабель и кабель сетевого напряжения.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Недостаточное уплотнение корпуса!

Возможно существенное снижение технической надежности измерительного прибора.

- ▶ Используйте подходящие кабельные уплотнители, соответствующие требуемой степени защиты.
- 1. Если установлена заглушка, удалите ее.
- 2. При поставке измерительного прибора без кабельных уплотнений: Подберите подходящее кабельное уплотнение для соответствующего соединительного кабеля.

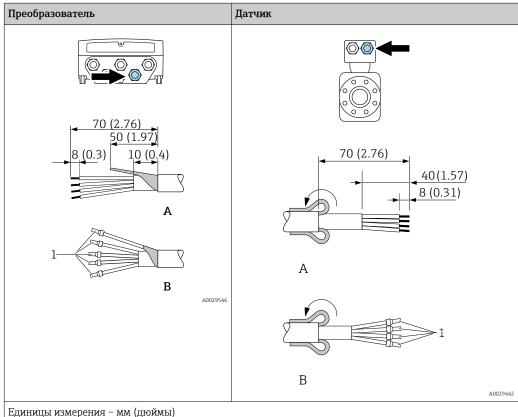
3. При поставке измерительного прибора с кабельными уплотнениями: См. требования к соединительному кабелю →

39.

7.2.7 Подготовка соединительного кабеля: Proline 500 цифровое исполнение

При оконцовке соединительного кабеля необходимо учитывать следующее:

Для кабелей с тонкопроволочными жилами (многожильных): Установите на жилах обжимные втулки.



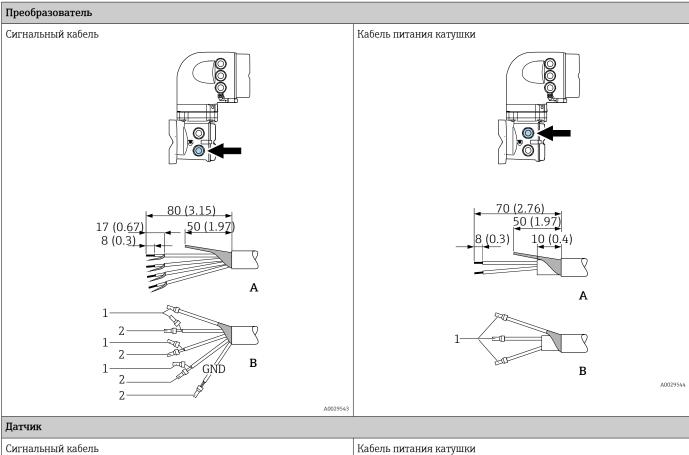
Единицы измерения - мм (дюймы)

- А = Выполните терминирование кабеля
- В = Установите наконечники на кабели с тонкопроволочными жилами (многожильные)
- $1 = \text{красные наконечники.} \ \phi \ 1.0 \ \text{мм} \ (0.04 \ \text{дюйм})$

7.2.8 Подготовка соединительного кабеля: Proline 500

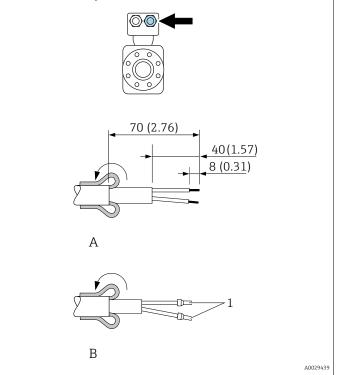
При оконцовке соединительного кабеля необходимо учитывать следующее:

- 1. Для кабеля электрода: убедитесь, что обжимные втулки не соприкасаются с экранами жил на стороне датчика. Минимальный зазор = 1 мм (кроме "GND" = зеленый кабель)
- 2. Для кабеля питания катушки: Изолируйте одну жилу трехжильного кабеля в области арматуры жилы. Для подключения требуются только две жилы.
- 3. Для кабелей с тонкопроволочными жилами (многожильных): Установите на жилах обжимные втулки.



A0029438

Сигнальный кабель 80 (3.15) 17 (0.67) 8 (0.31) A 2 1 (0.04)



Единицы измерения – мм (дюймы)

А = Выполните терминирование кабеля

В

- В = Установите наконечники на кабели с тонкопроволочными жилами (многожильные)
- 1 = красные наконечники, ϕ 1,0 мм (0,04 дюйм)
- 2 = белые наконечники, ϕ 0,5 мм (0,02 дюйм)

7.3 Подключение измерительного прибора: Proline 500 – цифровое исполнение

УВЕДОМЛЕНИЕ

Неправильное подключение нарушает электробезопасность!

- К выполнению работ по электрическому подключению допускаются только специалисты, имеющие надлежащую квалификацию.
- Обеспечьте соблюдение федеральных/национальных норм и правил.
- Обеспечьте соблюдение местных правил техники безопасности на рабочем месте.
- Перед подсоединением дополнительных кабелей всегда подключайте сначала защитное заземление 🕀.
- При использовании в потенциально взрывоопасных средах изучите информацию, приведенную для прибора в специальной документации по взрывозащите.

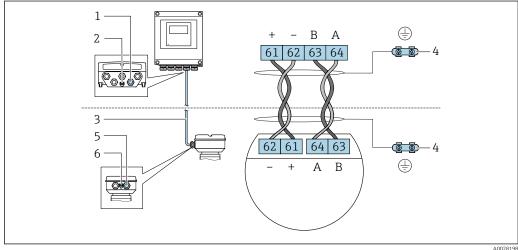
7.3.1 Подключение соединительного кабеля

▲ ОСТОРОЖНО

Опасность повреждения электронных компонентов!

- Подключите датчик и преобразователь к одному и тому же заземлению.
- При подключении датчика к преобразователю убедитесь в том, что их серийные номера совпадают.
- Заземлите корпус клеммного отсека датчика посредством внешней винтовой клеммы.

Назначение клемм соединительного кабеля



- Кабельный ввод для соединительного кабеля на корпусе преобразователя
- 2 Защитное заземление (РЕ)
- 3 Соединительный кабель для подключения ISEM
- Заземление через клемму заземления; в исполнении с разъемом заземление осуществляется через
- 5 Кабельный ввод для соединительного кабеля на корпусе клеммного отсека датчика
- Защитное заземление (РЕ)

Подключение соединительного кабеля к клеммному отсеку датчика

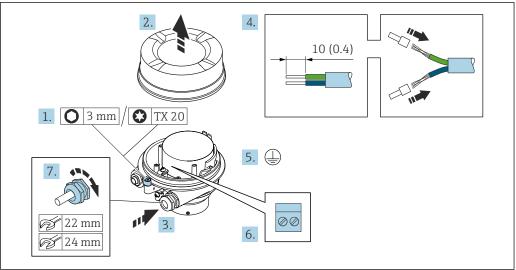
- Подключение посредством клемм, код заказа "Клеммный отсек датчика": Опция В "Нержавеющая сталь, гигиенический" → 🖺 51
- Подключение посредством разъемов, код заказа "Клеммный отсек датчика": Опция С "Сверхкомпактный, гигиенический, нержавеющая сталь" → 🖺 52

Подключение соединительного кабеля к преобразователю

Кабель подключается к преобразователю посредством клемм → 🖺 53.

Подключение клеммного отсека датчика посредством клемм

Для исполнения прибора с кодом заказа «Клеммный отсек датчика»: опция **A** «Алюминий, с покрытием».



A0029616

- 1. Освободите зажим крышки корпуса.
- 2. Отвинтите крышку корпуса.
- 3. Пропустите кабель через кабельный ввод. Чтобы обеспечить непроницаемое уплотнение, не удаляйте уплотнительное кольцо из кабельного ввода.
- 4. Зачистите концы кабелей. При использовании многожильных кабелей установите на концах обжимные втулки.
- 5. Подключите защитное заземление.
- 6. Подсоедините кабель в соответствии с назначением клемм соединительного кабеля.
- 7. Плотно затяните кабельные уплотнения.
 - → На этом процесс подключения соединительного кабеля завершен.

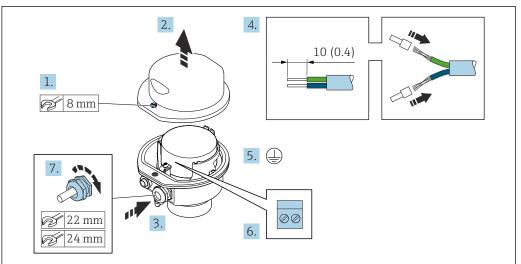
▲ ОСТОРОЖНО

При недостаточной герметизации корпуса заявленная степень защиты корпуса аннулируется.

- ▶ Заверните крышку, не нанося смазку на ее резьбу. Резьба в крышке уже покрыта сухой смазкой.
- 8. Заверните крышку корпуса.
- 9. Затяните зажим крышки корпуса.

Подключение клеммного отсека датчика посредством клемм

Для исполнения прибора с кодом заказа для раздела «Клеммный отсек датчика»: Опция **B** «Нержавеющая сталь, гигиенический».

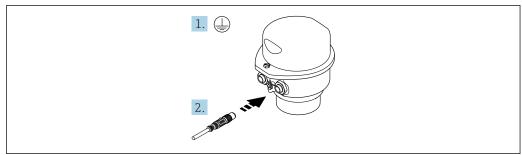


A002961

- 1. Ослабьте крепежный винт крышки корпуса.
- 2. Откройте крышку корпуса.
- 3. Протолкните кабель через кабельный ввод. Чтобы обеспечить непроницаемое уплотнение, не удаляйте уплотнительное кольцо из кабельного ввода.
- 4. Зачистите концы кабелей. При использовании многожильных кабелей установите на концах обжимные втулки.
- 5. Подключите защитное заземление.
- 6. Подсоедините кабель в соответствии с назначением клемм соединительного кабеля.
- 7. Плотно затяните кабельные уплотнения.
 - └ На этом процесс подключения соединительного кабеля завершен.
- 8. Закройте крышку корпуса.
- 9. Затяните крепежный винт крышки корпуса.

Подключение клеммного отсека датчика посредством разъема

Для исполнения прибора с кодом заказа для раздела "Клеммный отсек датчика": Опция **С** "Сверхкомпактное гигиеническое исполнение, нержавеющая сталь"



A002961

- 1. Подключите защитное заземление.
- 2. Подключите разъем.

Подключение соединительного кабеля к преобразователю

- 1. Ослабьте 4 фиксирующих винта на крышке корпуса.
- 2. Откройте крышку корпуса.
- 3. Откиньте крышку клеммного отсека.
- 4. Пропустите кабель через кабельный ввод. Чтобы обеспечить непроницаемое уплотнение, не удаляйте уплотнительное кольцо из кабельного ввода.
- 5. Зачистите оболочку и концы проводов кабеля. При использовании многожильных кабелей установите на концах обжимные втулки.
- 6. Подключите защитное заземление.
- 7. Подключите кабель согласно назначению клемм для соединительного кабеля →

 48.
- 8. Плотно затяните кабельные сальники.
 - ┕ На этом процесс подключения соединительного кабеля завершен.
- 9. Закройте крышку корпуса.
- 10. Затяните крепежный винт крышки корпуса.
- 11. После подключения соединительного кабеля выполните следующие действия. Подключите сигнальный кабель и кабель питания .

7.3.2 Интеграция преобразователя в сеть

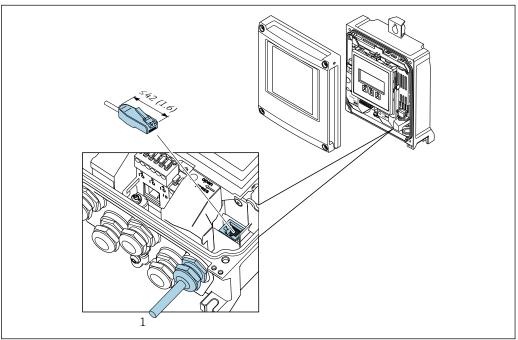
В данном разделе представлены только базовые опции интегрирования прибора в сеть.

Интеграция через сервисный интерфейс

Интеграция прибора происходит через сервисный интерфейс (CDI-RJ45).

При подключении обратите внимание на следующие условия.

- Рекомендуемый кабель: CAT5e, CAT6 или CAT7, с экранированным разъемом (например, YAMAICHI; каталожный номер Y-ConProfixPlug63/Prod. ID: 82-006660)
- Максимальная толщина кабеля: 6 мм
- Длина разъема, включая защиту от перегиба: 42 мм
- Радиус изгиба: толщина кабеля х 5



A003383

1 Сервисный интерфейс (CDI-RJ45)

Опционально доступен адаптер для разъемов RJ45 и M12 для невзрывоопасных зон:

код заказа «Аксессуары», опция **NB**: «Адаптер RJ45 M12 (сервисный интерфейс)».

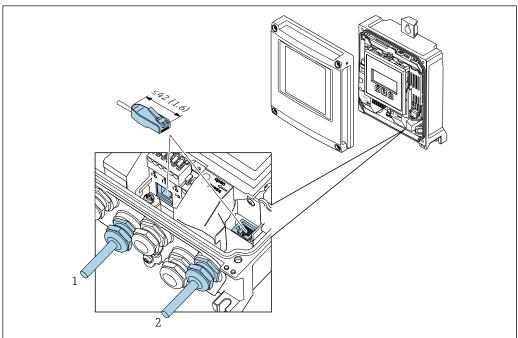
Адаптер используется для подключения сервисного интерфейса (CDI-RJ45) к разъему M12, установленному в кабельном вводе. Таким образом, подключение к сервисному интерфейсу можно выполнить через разъем M12, не открывая прибор.

Интеграция в кольцевую топологию

Прибор интегрируется с помощью подключения клемм для передачи сигнала (выход 1) и подключения к сервисному интерфейсу (CDI-RJ45).

При подключении обратите внимание на следующие условия.

- Рекомендуемый кабель: CAT5e, CAT6 или CAT7, с экранированным разъемом (например, YAMAICHI; каталожный номер Y-ConProfixPlug63/Prod. ID: 82-006660)
- Максимальная толщина кабеля: 6 мм
- Длина разъема, включая защиту от перегиба: 42 мм
- Радиус изгиба: толщина кабеля х 2,5



A00338

- 1 Подключение к PROFINET
- 2 Сервисный интерфейс (CDI-RJ45)
- Опционально доступен адаптер для разъемов RJ45 и M12: код заказа «Аксессуары», опция **NB**: «Адаптер RJ45 M12 (сервисный интерфейс)».

Адаптер используется для подключения сервисного интерфейса (CDI-RJ45) к разъему M12, установленному в кабельном вводе. Таким образом, подключение к сервисному интерфейсу можно выполнить через разъем M12, не открывая прибор.

7.4 Подключение измерительного прибора: Proline 500

УВЕДОМЛЕНИЕ

Неправильное подключение нарушает электробезопасность!

- ► К выполнению работ по электрическому подключению допускаются только специалисты, имеющие надлежащую квалификацию.
- ▶ Обеспечьте соблюдение федеральных/национальных норм и правил.
- ▶ Обеспечьте соблюдение местных правил техники безопасности на рабочем месте.
- ► Перед подсоединением дополнительных кабелей всегда подключайте сначала защитное заземление ⊕.
- ► При использовании в потенциально взрывоопасных средах изучите информацию, приведенную для прибора в специальной документации по взрывозащите.

7.4.1 Подключение соединительного кабеля

▲ ОСТОРОЖНО

Опасность повреждения электронных компонентов!

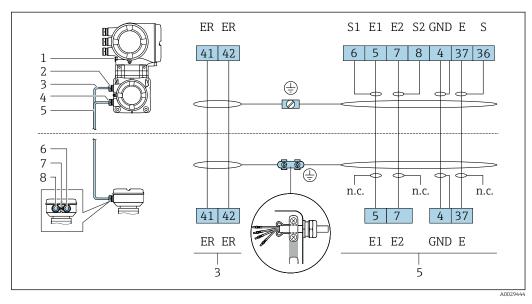
- ▶ Подключите датчик и преобразователь к одному и тому же заземлению.
- ▶ При подключении датчика к преобразователю убедитесь в том, что их серийные номера совпадают.
- Заземлите корпус клеммного отсека датчика посредством внешней винтовой клеммы.

№ ВНИМАНИЕ

Погрешность измерения в связи с укорачиванием соединительного кабеля

• Соединительный кабель готов к монтажу с сохранением его текущей длины. Укорачивание соединительного кабеля может повлиять на точность измерения датчика.

Назначение клемм соединительного кабеля



1 Защитное заземление (РЕ)

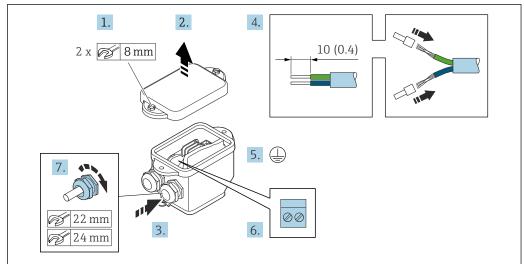
- 2 Кабельный ввод для кабеля питания катушки в клеммном отсеке преобразователя
- 3 Кабель питания катушки
- 4 Кабельный ввод для сигнального кабеля в клеммном отсеке преобразователя
- 5 Сигнальный кабель
- 6 Кабельный ввод для сигнального кабеля в клеммном отсеке датчика
- 7 Защитное заземление (РЕ)
- 8 Кабельный ввод для кабеля питания катушки в клеммном отсеке датчика

Подключение соединительного кабеля к клеммному отсеку датчика

Подключение посредством клемм, код заказа "Клеммный отсек датчика": Опция **В** "Нержавеющая сталь, гигиеническое исполнение" $\rightarrow \stackrel{\square}{=} 58$

Подключение клеммного отсека датчика посредством клемм

Для исполнения прибора с кодом заказа для раздела «Клеммный отсек датчика»: Опция **B** «Нержавеющая сталь, гигиеническое исполнение»



A002961

- 1. Ослабьте крепежный винт крышки корпуса.
- 2. Откройте крышку корпуса.
- 3. Протолкните кабель через кабельный ввод. Чтобы обеспечить непроницаемое уплотнение, не удаляйте уплотнительное кольцо из кабельного ввода.
- 4. Зачистите концы кабелей. При использовании многожильных кабелей установите на концах обжимные втулки.
- 5. Подключите защитное заземление.
- 6. Подсоедините кабель в соответствии с назначением клемм соединительного кабеля.
- 7. Плотно затяните кабельные уплотнения.
 - → На этом процесс подключения соединительных кабелей завершен.
- 8. Закройте крышку корпуса.
- 9. Затяните крепежный винт крышки корпуса.

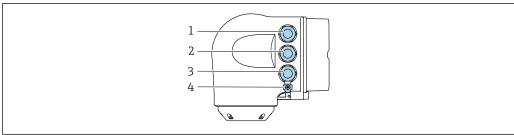
3. 10 (0.4) 5. 1. O 3 mm 6. 2. 7. 22 mm 24 mm

Подключение соединительного кабеля к преобразователю

A0029592

- 1. Ослабьте фиксирующий зажим крышки клеммного отсека.
- 2. Отверните крышку клеммного отсека.
- 3. Пропустите кабель через кабельный ввод. Чтобы обеспечить непроницаемое уплотнение, не удаляйте уплотнительное кольцо из кабельного ввода.
- 4. Зачистите оболочку кабеля и концы проводов. При использовании кабелей с многопроволочными проводами закрепите на концах проводов обжимные втулки.
- 5. Подключите защитное заземление.
- 6. Подсоедините кабель в соответствии с назначением клемм соединительного кабеля →
 В 56.
- 7. Плотно затяните кабельные сальники.
 - 🕒 На этом процесс подключения соединительных кабелей завершен.
- 8. Закрутите крышку клеммного отсека.
- 9. Затяните зажим крышки клеммного отсека.
- 10. После подключения соединительных кабелей: Подключите сигнальный кабель и кабель питания.

7.4.2 Подключение преобразователя

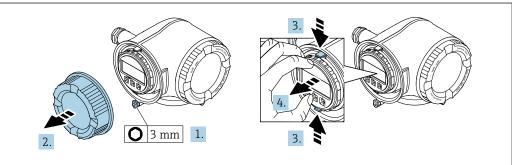


A0026781

- 1 Клеммное подключение для электропитания
- 2 Клеммное подключение для передачи входного/выходного сигналов
- 3 Клеммное подключение для передачи входного/выходного сигнала или клеммное подключение для сетевого соединения через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)
- 4 Защитное заземление (PE)
- **Приме подключения прибора через интерфейс PROFINET с Ethernet-APL и доступных входов/выходов, возможны также дополнительные варианты подключения.**

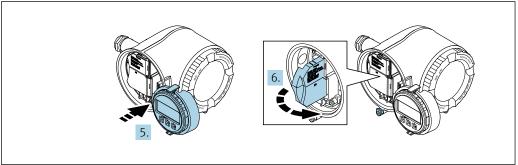
Интеграция в сеть через сервисный интерфейс (CDI-RJ45) → 🖺 63.

Подключение разъема PROFINET c Ethernet-APL



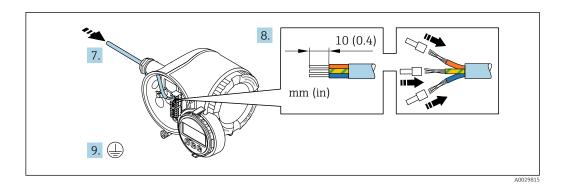
A00298

- 1. Ослабьте фиксирующий зажим крышки клеммного отсека.
- 2. Отверните крышку клеммного отсека.
- 3. Сожмите выступы держателя дисплея.
- 4. Снимите держатель дисплея.



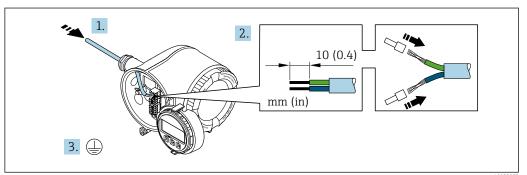
A0029814

- 5. Присоедините держатель к краю отсека электроники.
- 6. Откройте крышку клеммного отсека.

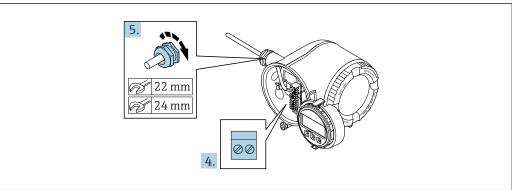


- 7. Пропустите кабель через кабельный ввод. Чтобы обеспечить непроницаемое уплотнение, не удаляйте уплотнительное кольцо из кабельного ввода.
- 8. Зачистите оболочку и концы проводов кабеля и подключите их к клеммам 26—27. При использовании кабелей с многопроволочными жилами закрепите на концах жил обжимные втулки.
- 9. Подключите защитное заземление (РЕ).
- 10. Плотно затяните кабельные вводы.
 - → На этом подключение через порт APL завершено.

Подключение сетевого напряжения и дополнительных входов / выходов



- 1. Пропустите кабель через кабельный ввод. Чтобы обеспечить непроницаемое уплотнение, не удаляйте уплотнительное кольцо из кабельного ввода.
- 2. Зачистите оболочку и концы проводов кабеля. При использовании кабелей с многопроволочными жилами закрепите на концах жил обжимные втулки.
- 3. Подключите защитное заземление.



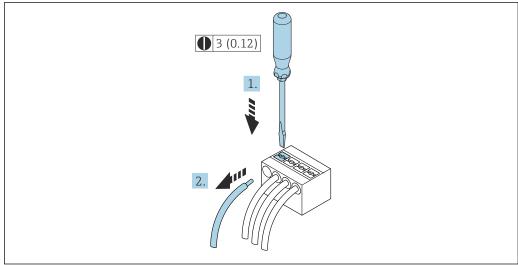
- 4. Подключите кабель согласно назначению клемм.
 - **Назначение клемм сигнального кабеля:** описание назначения клемм конкретного прибора приведено на наклейке, находящейся на крышке клеммного отсека.

Назначение клемм кабеля сетевого напряжения: наклейка на крышке клеммного отсека или → 🖺 43.

- 5. Плотно затяните кабельные вводы.
 - ┕ На этом процесс подключения кабеля завершен.
- 6. Закройте крышку клеммного отсека.
- 7. Установите держатель дисплея в отсек электроники.
- 8. Заверните крышку клеммного отсека.
- 9. Затяните зажим крышки клеммного отсека.

Отсоединение кабеля

Для отсоединения кабеля от клеммы выполните следующие действия:



- 16 Единицы измерения – мм (дюймы)
- 1. Вставьте отвертку с плоским наконечником в прорезь между двумя отверстиями для клемм.
- 2. Извлеките конец провода кабеля из клеммы.

7.4.3 Интеграция преобразователя в сеть

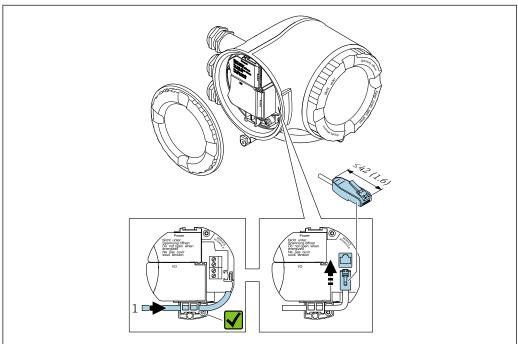
В данном разделе представлены только базовые опции подключения прибора к сети. Подробную информацию о процедуре правильного подключения преобразователя $cm. \rightarrow \blacksquare 56$.

Интеграция через сервисный интерфейс

Интеграция прибора происходит через сервисный интерфейс (CDI-RJ45).

При подключении обратите внимание на следующие условия:

- Рекомендуемый кабель: CAT 5e, CAT 6 или CAT 7, с экранированным разъемом (например, YAMAICHI; каталожный номер Y-ConProfixPlug63 / идентификатор изделия: 82-006660)
- Максимальная толщина кабеля: 6 мм
- Длина разъема, включая защиту от перегиба: 42 мм
- Радиус изгиба: толщина кабеля х 5



A003370

- 1 Сервисный интерфейс (CDI-RJ45)
- Опционально доступен переходник с разъема RJ45 на разъем M12: код заказа "Принадлежности", опция **NB**: "Адаптер RJ45 M12 (сервисный интерфейс)".

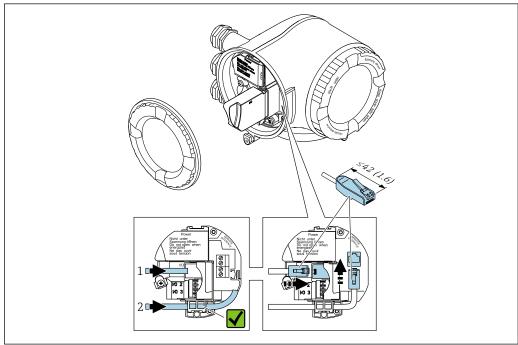
Переходник используется для подключения сервисного интерфейса (CDI-RJ45) к разъему M12, установленному в кабельном вводе. Таким образом, подключение к сервисному интерфейсу можно выполнить через разъем M12, не открывая прибор.

Интеграция в кольцевую топологию

Прибор интегрируется с помощью подключения клемм для передачи сигнала (выход 1) и подключения к сервисному интерфейсу (CDI-RJ45).

При подключении обратите внимание на следующие условия:

- Рекомендуемый кабель: CAT5e, CAT6 или CAT7, с экранированным разъемом (например, YAMAICHI; каталожный номер Y-ConProfixPlug63 / идентификатор изделия: 82-006660)
- Максимальная толщина кабеля: 6 мм
- Длина разъема, включая защиту от перегиба: 42 мм
- Радиус изгиба: толщина кабеля х 2,5



A00337

- 1 Подключение к PROFINET
- 2 Сервисный интерфейс (CDI-RJ45)
- Опционально доступен адаптер для разъемов RJ45 и M12: код заказа "Принадлежности", опция **NB**: "Адаптер RJ45 M12 (сервисный интерфейс)".

Адаптер используется для подключения сервисного интерфейса (CDI-RJ45) к разъему M12, установленному в кабельном вводе. Таким образом, подключение к сервисному интерфейсу можно выполнить через разъем M12, не открывая прибор.

7.5 Обеспечение выравнивания потенциалов

7.5.1 Требования

При выравнивании потенциалов соблюдайте следующие условия.

- Обратите внимание на внутренние концепции заземления.
- Учитывайте такие условия эксплуатации, как материал трубы и заземление.
- Подключите технологическую среду, датчик и преобразователь к одинаковому электрическому потенциалу.
- В качестве соединений для выравнивания потенциалов используйте заземляющий кабель с площадью поперечного сечения не менее 6 мм² (10 AWG) и кабельный наконечник.

7.5.2 Пример подключения, стандартный сценарий

Металлические присоединения к процессу

Выравнивание потенциалов обычно осуществляется через металлические присоединения к процессу, которые находятся в контакте с технологической средой и устанавливаются непосредственно на датчике. Таким образом, как правило, нет необходимости в дополнительных мерах по выравниванию потенциалов.

7.5.3 Пример подключения в особой ситуации

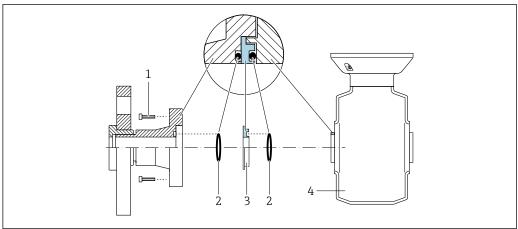
Пластмассовые присоединения к процессу

При использовании присоединений к процессу, изготовленных из полимерных материалов, необходимо установить дополнительные кольца заземления или присоединения к процессу со встроенным заземляющим электродом для обеспечения выравнивания потенциалов между датчиком и жидкой рабочей средой. При отсутствии выравнивания потенциалов возможно снижение точности измерения или разрушение датчика в результате электрохимического разложения электродов.

При использовании колец заземления обратите внимание на следующее:

- В зависимости от типа заказанного оборудования в некоторых присоединениях к процессу вместо колец заземления используются пластмассовые шайбы. Данные пластмассовые шайбы устанавливаются только в качестве "прокладок" и не выполняют функцию выравнивания потенциалов. Кроме того, они играют важную функцию уплотнителя датчик / соединение. По этой причине при наличии присоединений к процессу без металлических колец заземления снятие данных пластмассовых шайб / уплотнений запрещено, их установка является обязательным условием!
- Кольца заземления можно заказать отдельно в качестве принадлежностей DK5HR*, обратившись в компанию Endress+Hauser (не содержит уплотнений). При заказе убедитесь, что кольца заземления совместимы с материалами, используемыми в электродах, поскольку в противном случае возникает опасность разрушения электродов в результате электрохимической коррозии!
- Если требуются уплотнения, их можно заказать дополнительно с комплектом уплотнений DK5G*.
- Кольца заземления, в том числе уплотнения, устанавливаются внутри присоединений к процессу. Это не влияет на монтажную длину.

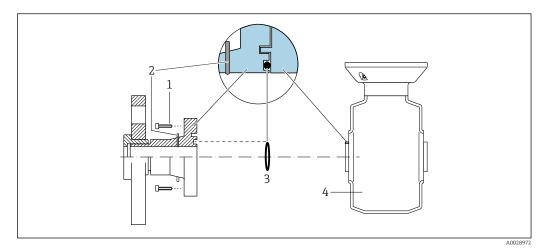
Выравнивание потенциалов с использованием дополнительного кольца заземления



- 1 Болты с шестигранными головками (присоединение к процессу)
- 2 Уплотнительные кольца
- 3 Пластмассовая шайба (прокладка) или кольцо заземления
- 4 Датчик

A002897

Выравнивание потенциалов с использованием заземляющих электродов на присоединении к процессу

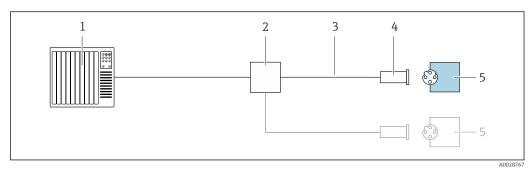


- Болты с шестигранными головками (присоединение к процессу)
- 2 Встроенные заземляющие электроды
- 3 Уплотнительное кольцо
- 4 Датчик

7.6 Специальные инструкции по подключению

7.6.1 Примеры подключения

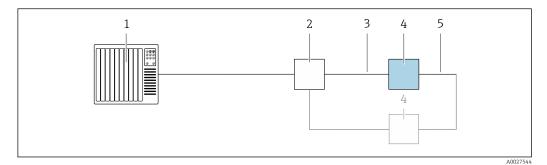
PROFINET



🛮 17 Пример подключения для интерфейса PROFINET

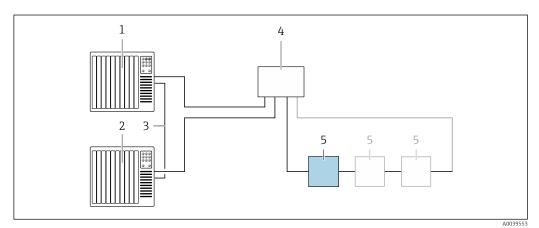
- 1 Система управления (например, ПЛК)
- 2 Коммутатор Ethernet
- 3 Соблюдайте спецификации кабелей
- 4 Разъем прибора
- 5 Преобразователь

PROFINET: MRP (Media Redundancy Protocol, протокол резервирования среды передачи)



- Система управления (например, ПЛК)
- 2 Коммутатор Ethernet
- 3 Соблюдайте спецификацию кабелей → 🖺 40
- 4 Преобразователь
- 5 Соединительный кабель между двумя преобразователями

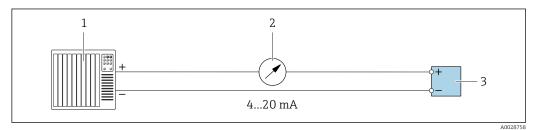
PROFINET: резервирование системы категории S2



■ 18 Пример подключения для резервирования системы категории S2

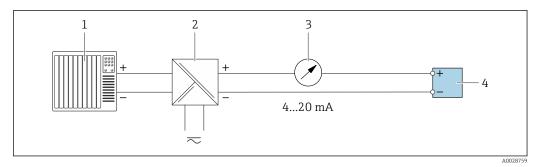
- 1 Система управления 1 (например, ПЛК)
- 2 Синхронизация систем управления
- 3 Система управления 2 (например, ПЛК)
- 4 Коммутатор Ethernet промышленного класса
- 5 Преобразователь

Токовый выход 4-20 мА



■ 19 Пример подключения для токового выхода 4-20 мА (активного)

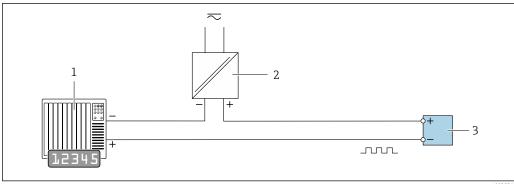
- 1 Система автоматизации с токовым входом (например, ПЛК)
- 2 Аналоговый дисплей: учитывайте максимально допустимую нагрузку
- 3 Преобразователь



20 **2**0 Пример подключения для токового выхода 4-20 мА (пассивного)

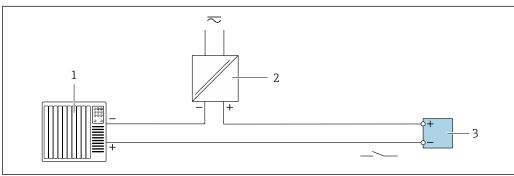
- 1 Система автоматизации с токовым входом (например, ПЛК)
- Активный барьер искрозащиты для электропитания (например, RN221N) 2
- Аналоговый дисплей: учитывайте максимально допустимую нагрузку
- Преобразователь

импульс;/частотный выход



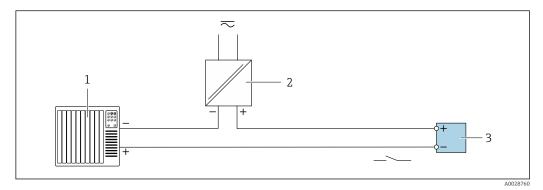
- Пример подключения для импульсного/частотного выхода (пассивного)
- Система автоматизации с импульсным/частотным входом (например, ПЛК с нагрузочным или согласующим резистором сопротивлением 10 кОм)
- Блок питания
- Преобразователь: соблюдайте требования к входным значениям → 🖺 241

Релейный выход



- Пример подключения для релейного выхода (пассивного)
- Система автоматизации с релейным входом (например, ПЛК с подтягивающим или стягивающим резистором 10 кОм)
- Источник питания

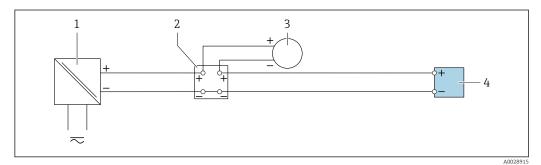
Релейный выход



23 Пример подключения релейного выхода (пассивного)

- Система автоматизации с релейным входом (например, ПЛК)
- Подача питания 2
- Преобразователь: соблюдайте требования к входным значениям → 🖺 243

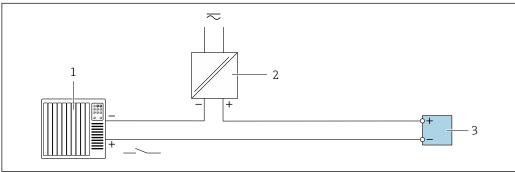
Токовый вход



Пример подключения для токового входа 4-20 мА

- Источник питания
- 2 Распределительная коробка
- Внешний измерительный прибор (например, для считывания значений давления или температуры)
- Преобразователь

Вход сигнала состояния



₽ 25 Пример подключения для входного сигнала состояния

- Система автоматизации с выходом для сигнала состояния (например, ПЛК)
- 2 Источник питания
- Преобразователь

Endress+Hauser 69

A0028764

7.7 Конфигурация аппаратного обеспечения

7.7.1 Настройка имени прибора

Быстрая идентификация точки измерения в пределах предприятия выполняется на основе обозначения прибора. Обозначение аналогично имени прибора (имя станции в технических параметрах PROFINET). Имя прибора, заданное на заводеизготовителе, можно изменить с помощью DIP-переключателей или системы автоматизации.

Пример имени прибора (заводская настройка): EH-Promag500-XXXX

ЕН	Endress+Hauser	
Promag	Семейство прибора	
500	Треобразователь	
XXXX	Серийный номер прибора	

Текущее имя прибора отображается в Настройка \rightarrow Название станции также отображается.

Настройка имени прибора с помощью DIP-переключателей

Последнюю часть имени прибора можно задать с помощью DIP-переключателей 1–8. Диапазон адресов находится в пределах от 1 до 254 (заводская настройка: серийный номер прибора).

Обзор DIP-переключателей

DIP- переключатель	Бит	Описание
1	128	
2	64	
3	32	Настраиваемая часть имени прибора
4	16	
5	8	
6	4	
7	2	
8	1	

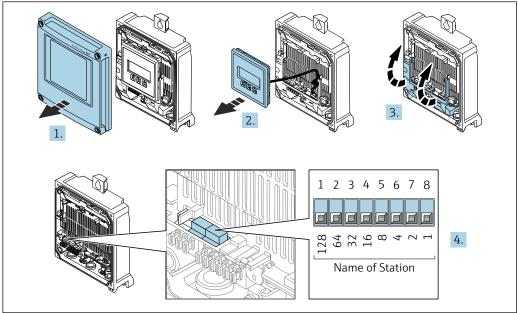
Пример: настройка имени прибора EH-PROMAG500-065

DIP- переключатель	вкл./выкл.	Бит	Наименование прибора
1	выкл.	-	
2	вкл.	64	
от 3 до 7	выкл.	-	
8	вкл.	1	
Серийный номер прибора:		065	EH-PROMAG500-065

Установка названия прибора: Proline 500 цифрового типа

Опасность поражения электрическим током при открытии корпуса преобразователя.

- ▶ Перед тем как открывать корпус преобразователя:
- ▶ Отключите прибор от источника питания.
- 🙌 IP-адрес по умолчанию **запрещено** активировать → 🗎 72.



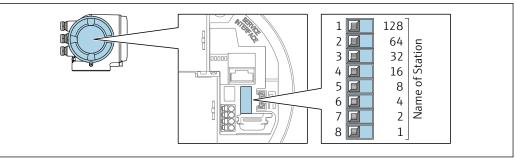
A003449

- 1. Ослабьте 4 фиксирующих винта на крышке корпуса.
- 2. Откройте крышку корпуса.
- 3. Откиньте крышку клеммного отсека.
- 4. Настройте необходимое имя прибора, используя соответствующие DIPпереключатели на электронном модуле ввода/вывода.
- 5. Соберите электронный преобразователь в порядке, обратном разборке.
- 6. Подключите прибор к источнику питания.
 - → Настроенный адрес прибора вступает в силу после перезапуска прибора.

Настройка имени прибора: Proline 500

Опасность поражения электрическим током при открытии корпуса преобразователя.

- ▶ Перед тем как открывать корпус преобразователя:
- Отключите прибор от источника питания.
- 🚹 IP-адрес по умолчанию **запрещено** активировать → 🗎 73.



A0034498

- 1. В зависимости от исполнения корпуса ослабьте крепежный зажим или крепежный винт на крышке корпуса.
- 2. В зависимости от исполнения корпуса отверните или откройте крышку корпуса; при необходимости отключите местный дисплей от главного электронного модуля.
- 3. Настройте необходимое имя прибора, используя соответствующие DIPпереключатели на электронном модуле ввода/вывода.
- 4. Соберите электронный преобразователь в порядке, обратном разборке.
- 5. Подключите прибор к источнику питания.
 - Настроенный адрес прибора вступает в силу после перезапуска прибора.

Настройка имени прибора с помощью системы автоматизации

Для настройки имени прибора с помощью системы автоматизации DIP-переключатели 1–8 должны быть в положении **ВЫКЛ.** (заводская настройка) или все установлены на **ВКЛ**.

Полное имя прибора (имя станции) можно изменить отдельно с помощью системы автоматизации.



- Серийный номер, который используется как часть имени прибора в заводкой настройке, не сохраняется. Невозможно сбросить имя прибора до заводских настроек с серийным номером. Вместо серийного номера используется значение «0».
- При задании имени прибора с помощью системы автоматизации:
 Указывайте имя прибора строчными буквами.

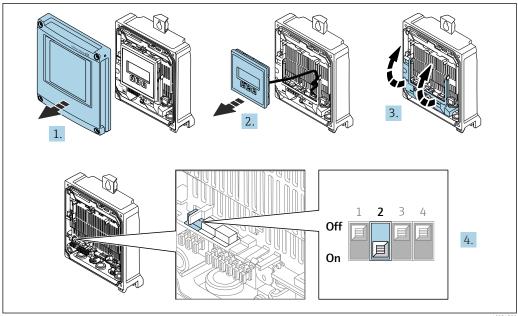
7.7.2 Активация IP-адреса по умолчанию

Активация IP-адреса по умолчанию с помощью DIP-переключателя: Proline 500 – цифровое исполнение

Опасность поражения электрическим током при открывании корпуса преобразователя.

- Прежде чем открывать корпус преобразователя, выполните следующие действия.
- Отсоедините прибор от источника питания.

72



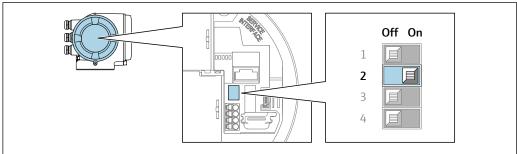
A003450

- 1. Ослабьте 4 фиксирующих винта на крышке корпуса.
- 2. Откройте крышку корпуса.
- 3. Откиньте крышку клеммного отсека.
- 4. Переведите DIP-переключатель № 2 на модуле электроники из положения **OFF** в положение **ON**.
- 5. Соберите преобразователь в обратном порядке.
- 6. Подключите прибор к источнику питания.
 - □ IP-адрес прибора по умолчанию вступает в силу после перезапуска прибора.

Активация IP-адреса по умолчанию с помощью DIP-переключателя: Proline 500

Опасность поражения электрическим током при открывании корпуса преобразователя.

- ▶ Прежде чем открывать корпус преобразователя, выполните следующие действия.
- Отсоедините прибор от источника питания.



A0034499

- 1. В зависимости от исполнения корпуса ослабьте фиксирующий зажим или крепежный винт крышки корпуса.
- 2. В зависимости от исполнения корпуса отверните или откройте крышку корпуса и отсоедините локальный дисплей от главного модуля электроники, если это необходимо.
- 3. Переведите DIP-переключатель № 2 на модуле электроники из положения **OFF** в положение **ON**.
- 4. Соберите преобразователь в обратном порядке.

- 5. Подключите прибор к источнику питания.
 - □ IP-адрес прибора по умолчанию вступает в силу после перезапуска прибора.

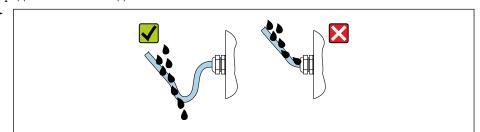
7.8 Обеспечение требуемой степени защиты

Измерительный прибор соответствует всем требованиям по степени защиты IP66/67, корпус типа 4X.

Для гарантированного обеспечения степени защиты IP66/67, корпус типа 4X, после электрического подключения выполните следующие действия.

- 1. Убедитесь в том, что уплотнения корпуса чистые и закреплены правильно.
- 2. При необходимости просушите, очистите или замените уплотнения.
- 3. Затяните все винты на корпусе и прикрутите крышки.
- 4. Плотно затяните кабельные уплотнения.
- 5. Во избежание проникновения влаги через кабельный ввод примите следующие меры.

Проложите кабель с образованием провисающей петли («водяной ловушки») перед кабельным вводом.



A002927

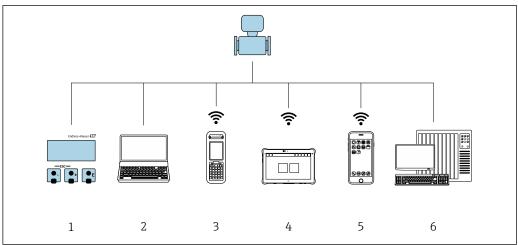
6. Поставляемые кабельные вводы не обеспечивают защиту корпуса, когда он не используется. Поэтому их необходимо заменить заглушками, соответствующими степени защиты корпуса.

7.9 Проверки после подключения

Измерительный прибор или кабели не повреждены (внешний осмотр)?	
Защитное заземление выполнено должным образом?	
Используемые кабели соответствуют техническим требованиям ?	
Натяжение подключенных кабелей снято?	
Все кабельные уплотнения установлены, плотно затянуты и герметичны? Кабель оснащен петлей для обеспечения водоотвода → 🖺 74?	
Правильно ли выполнено подключение к клеммам ?	
Правильно ли выполнен контур выравнивания потенциалов ?	
Вставлены ли глухие заглушки в неиспользуемые кабельные вводы и заменены ли транспортировочные заглушки на глухие заглушки?	

8 Опции управления

8.1 Обзор опций управления



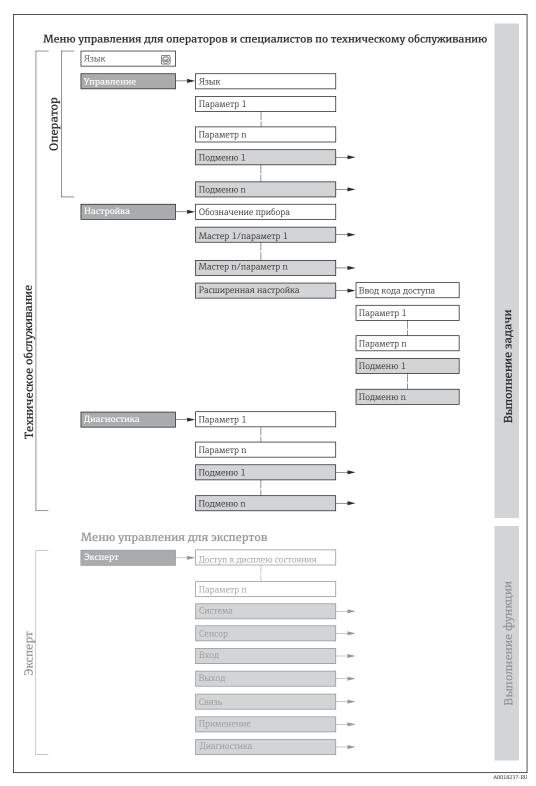
A0024E12

- 1 Локальное управление посредством дисплея
- 2 Компьютер с веб-браузером или управляющей программой (например, FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM)
- 3 Field Xpert SFX350 или SFX370
- 4 Field Xpert SMT70
- 5 Мобильный портативный терминал
- 6 Система автоматизации (например, ПЛК)

8.2 Структура и функции меню управления

8.2.1 Структура меню управления

Обзор меню управления для экспертов см. в документе «Описание параметров прибора», который прилагается к прибору при поставке .→ 🖺 268



🗷 26 Схематичная структура меню управления

8.2.2 Концепция управления

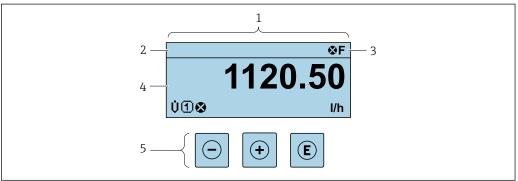
Определенным уровням доступа (например, оператор, техническое обслуживание и пр.) назначаются отдельные разделы меню управления. Каждый уровень доступа содержит стандартные задачи, выполняемые в рамках жизненного цикла прибора.

Меню/п	араметр	Уровень доступа и задачи	Содержание/значение
Language	Ориентаци я на задачу	Уровень доступа Operator, Maintenance Задачи, выполняемые при управлении:	Определение языка управленияНастройка языка управления веб-серверомСброс сумматоров и управление ими
Управление		 Настройка дисплея управления Считывание измеряемых значений 	 Настройка дисплея управления (в том числе формата индикации и контрастности) Сброс сумматоров и управление ими
Настройка		Уровень доступа Maintenance Ввод в эксплуатацию: ■ Настройка измерения ■ Настройка входов и выходов ■ Настройка интерфейса связи	Мастер настройки для быстрого ввода в эксплуатацию: Настройка системных единиц измерения Отображение конфигурации ввода/вывода Настройка входов Настройка выходов Настройка дисплея управления Настройка отсечки при низком расходе Настройка контроля заполнения трубопровода
			Расширенная настройка Для более углубленной настройки измерения (адаптации к особым условиям измерения) Настройка сумматоров Настройка очистки электродов (опционально) Настройка параметров сети WLAN Администрирование (установка кода доступа, сброс измерительного прибора)
Диагностик		Уровень доступа Maintenance Устранение неисправностей: ■ Диагностика и устранение технологических ошибок и ошибок прибора ■ Моделирование измеренного значения	Содержит все параметры, необходимые для обнаружения ошибок, а также анализа технологических ошибок и ошибок прибора. Перечень сообщений диагностики Содержит несколько (не более пяти) актуальных, необработанных диагностических сообщений. Журнал событий Содержит сообщения о произошедших событиях. Информация о приборе Содержит информацию для идентификации прибора. Измеренное значение Содержит все текущие измеренные значения. Подменю Регистрация данных при наличии опции «Расширенный HistoROM» Хранение и визуализация измеренных значений Технология Неаrtbeat Проверка работоспособности прибора по запросу и документирование результатов проверки Моделирование Используется для моделирования измеренных значений или выходных значений.

Меню/г	араметр	Уровень доступа и задачи	Содержание/значение
Эксперт	Ориентаци я на функции	Задачи, требующие детального знания функций прибора. Ввод измерительного прибора в эксплуатацию в сложных условиях Оптимальная адаптация процесса измерения к сложным условиям Углубленная настройка интерфейса связи Диагностика ошибок в сложных ситуациях	Содержит все параметры прибора и обеспечивает прямой доступ к ним с помощью кода доступа. Структура этого меню основана на функциональных блоках прибора. Система Содержит высокоуровневые параметры прибора, не влияющие ни на измерение, ни на передачу измеренного значения Сенсор Настройка измерения. Вход Настройка входа состояния Выход Настройка аналоговых токовых выходов, а также импульсного/ частотного и релейного выхода Связь Настройка цифрового интерфейса связи и веб-сервера Применение Настройка функций, не относящихся непосредственно к измерению (например, сумматора) Диагностика Обнаружение и анализ технологических ошибок и ошибок прибора, моделирование функций прибора и реализация технологии Heartbeat.

8.3 Доступ к меню управления через локальный дисплей

8.3.1 Интерфейс управления



- 1 Интерфейс управления
- 2 Обозначение прибора
- 3 Область состояния
- Диапазон отображения значений измеряемых величин (до 4 строк)
- Элементы управления → 🖺 84

Строка состояния

В строке состояния (справа вверху) на дисплее отображаются следующие символы:

- Сигналы состояния → 🖺 184
 - **F**: Сбой
 - С: Проверка функционирования
 - S: Выход за пределы спецификации
 - **М**: Требуется техническое обслуживание
- Поведение диагностики → 🖺 185
 - Х: Аварийный сигнал
 - <u>М</u>: Предупреждение
- 🛈: Блокировка (прибор заблокирован аппаратно))
- • : Связь (передача данных при дистанционном управлении)

78

Область индикации

Каждое измеренное значение в области индикации сопровождается символами определенных типов, отображаемыми перед этим значением и описывающими его параметры.

Измеряемые переменные

Символ	Значение
G	Проводимость
ṁ	Массовый расход

Количество и формат отображения измеряемых переменных можно настроить, используя параметр **Форматировать дисплей** (→ 🖺 150).

Сумматор

Символ	Значение
Σ	Сумматор Отображаемое значение сумматора соответствует текущему номеру канала измерения (из трех).

Вход

Символ	Значение
€	Вход сигнала состояния

Номера каналов измерения

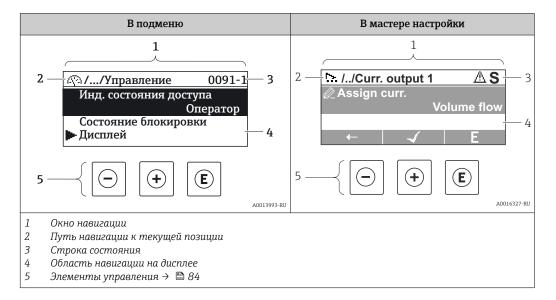
Символ	Значение
14	Измерительный канал 1–4 Номер измерительного канала отображается только в том случае, если для одной измеряемой переменной (например, сумматора 1–3) предусмотрено несколько каналов.

Результат диагностики

Символ	Значение
8	 Аварийный сигнал Измерение прервано. Выходные сигналы и сумматоры принимают состояние, заданное для ситуации возникновения сбоя. Формируется диагностическое сообщение.
Δ	Предупреждение ■ Измерение возобновляется. ■ Влияние на выходные сигналы и сумматоры отсутствует. ■ Формируется диагностическое сообщение.

Алгоритм диагностических действий относится к диагностическому событию, связанному с отображаемой измеряемой переменной.

8.3.2 Окно навигации



Путь навигации

Путь навигации к текущему месту (отображаемый в левом верхнем углу окна навигации) включает в себя следующие элементы:

- Символ дисплея для меню/подменю (▶) или мастера (৯).
- Символ, заменяющий промежуточные уровни меню управления между отображаемыми пунктами (/ ../).
- Название текущего подменю, мастера или параметра



Область состояния

Следующие данные отображаются в строке состояния панели навигации в правом верхнем углу:

- В подменю
 - Код прямого доступа к параметру (например, 0022-1)
 - При активном диагностическом событии символ диагностических событий и сигнал состояния
- В мастере настройки

При активном диагностическом событии— символ диагностических событий и сигнал состояния

🚪 🛮 Информация о диагностическом событии и сигналу состояния 🗕 🖺 184

Область индикации

Меню

Символ	Значение
P	Управление Отображается: ■ В меню после опции "Управление" ■ В левой части пути навигации в меню "Управление"
۶	Настройка Отображается: ■ В меню после опции "Настройка" ■ В левой части пути навигации в меню "Настройка"
ય	Диагностика Отображается: ■ В меню после опции "Диагностика" ■ В левой части пути навигации в меню "Диагностика"
3,€	Эксперт Отображается: В меню после опции "Эксперт" В левой части пути навигации в меню "Эксперт"

Подменю, мастера настройки, параметры

Символ	Значение
•	Подменю
15.	Мастера настройки
<u> </u>	Параметры в мастере настройки Символы отображения параметров в подменю не используются.

Процедура блокировки

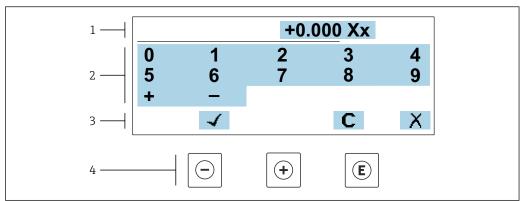
Символ	Значение
û	Параметр блокирован Если перед названием параметра отображается этот символ, то параметр блокирован. Блокировка пользовательским кодом доступа Блокировка переключателем аппаратной блокировки

Мастера настройки

Символ	Значение
—	Переход к предыдущему параметру.
4	Подтверждение значения параметра и переход к следующему параметру.
E	Открытие окна редактирования параметра.

8.3.3 Окно редактирования

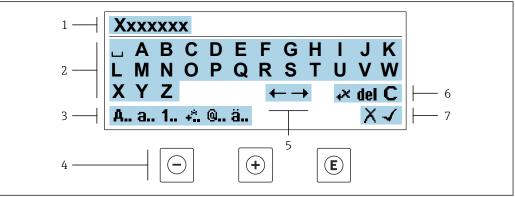
Редактор чисел



🖻 27 Для ввода значений в параметры (например, предельных значений)

- 1 Область отображения вводимых данных
- 2 Экран ввода
- 3 Подтверждение, удаление или отмена ввода
- Элементы управления

Редактор текста



Для ввода текстовых значений параметров (например, обозначения прибора)

- 1 Область отображения вводимых данных
- 2 Текущий экран ввода
- 3 Смена экрана ввода
- Элементы управления
- 5 Перемещение позиции ввода
- 6 Удаление введенных данных Отмена или подтверждение ввода

Использование элементов управления в окне редактирования

Кнопка управления	Значение
	Кнопка "минус" Перемещение позиции ввода влево.
<u>+</u>	Кнопка "плюс" Перемещение позиции ввода вправо.

Кнопка управления	Значение
E	Кнопка "Ввод" ■ Кратковременное нажатие кнопки подтверждает сделанный выбор. ■ Нажатие кнопки с удержанием в течение 2 с подтверждает ввод данных.
<u></u> ++	Комбинация кнопок для выхода (одновременное нажатие кнопок) Закрытие окна редактирования без принятия изменений.

Экраны ввода

Символ	Значение
А	Верхний регистр
a	Нижний регистр
1	Числа
+*	Знаки препинания и специальные символы: = + $-$ * / 2 3 1 / 4 4 / 2 3 / 4 () [] < > { }
@	Знаки препинания и специальные символы: ' " ` ^. , ; : ? ! % μ ° \in \$ £ ¥ § @ # / \ I ~ & _
ä	Умляуты и ударения

Управление вводом данных

Символ	Значение
←→	Перемещение позиции ввода
X	Отклонение ввода
4	Подтверждение ввода
*×	Удаление символа слева от позиции ввода
del	Удаление символа справа от позиции ввода
С	Удаление всех введенных символов

8.3.4 Элементы управления

Кнопка управления	Значение
	Кнопка "минус"
	В меню, подменю Перемещение курсора вверх в списке выбора
	В мастере настройки Переход к предыдущему параметру
	В редакторе текста и чисел Перемещение позиции ввода влево.
	Кнопка "плюс"
	В меню, подменю Перемещение курсора вниз в списке выбора
+	В мастере настройки Переход к следующему параметру
	В редакторе текста и чисел Переместить позицию ввода вправо.
	Кнопка ввода
	На дисплее управления Кратковременное нажатие кнопки позволяет открыть меню управления.
	В меню, подменю Кратковременное нажатие кнопки: Открывание выбранного меню, подменю или параметра. Запуск мастера настройки. Если справочный текст параметра открыт, то происходит его закрывание.
E	 Нажатие кнопки с удержанием в течение 2 с при настройке параметра приводит к следующему результату: Открывание справочного текста для соответствующей функции или соответствующего параметра.
	В мастере настройки Открывание окна редактирования параметра и подтверждение значения параметра
	В редакторе текста и чисел Кратковременное нажатие кнопки подтверждает сделанный выбор. Нажатие кнопки с удержанием в течение 2 с подтверждает ввод данных.
	Кнопочная комбинация выхода (одновременное нажатие кнопок)
<u> </u>	 В меню, подменю Кратковременное нажатие кнопки: Выход из текущего уровня меню и переход на следующий, более высокий уровень. Если справочный текст параметра открыт, то происходит его закрывание. Нажатие кнопки с удержанием в течение 2 с позволяет вернуться к дисплею
	управления ("исходному положению"). В мастере настройки Выход из мастера настройки (переход на уровень выше)
	В редакторе текста и чисел Выход из режима редактирования без сохранения изменений.
	Комбинация кнопок "минус" и "ввод" (одновременное нажатие и удержание кнопок)
(a) + (E)	 Если активна блокировка клавиатуры: Удерживание кнопки нажатой в течение 3 с деактивирует блокировку клавиатуры. Если блокировка клавиатуры не активна: Удерживание кнопки нажатой в течение 3 с: открывается контекстное меню с опцией активации блокировки клавиатуры.

8.3.5 Открытие контекстного меню

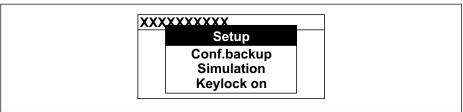
С помощью контекстного меню можно быстро вызвать следующие пункты меню, находясь на основном экране:

- Настройка
- Резервное копирование данных
- Моделирование

Вызов и закрытие контекстного меню

Открыт дисплей управления.

- Нажмите кнопки □ и и удерживайте их дольше 3 с.
 - ┕ Открывается контекстное меню.



40024400 PT

- 2. Одновременно нажмите кнопки ⊡ и ±.
 - ▶ Контекстное меню закрывается, и отображается дисплей управления.

Вызов и закрытие меню с помощью контекстного меню

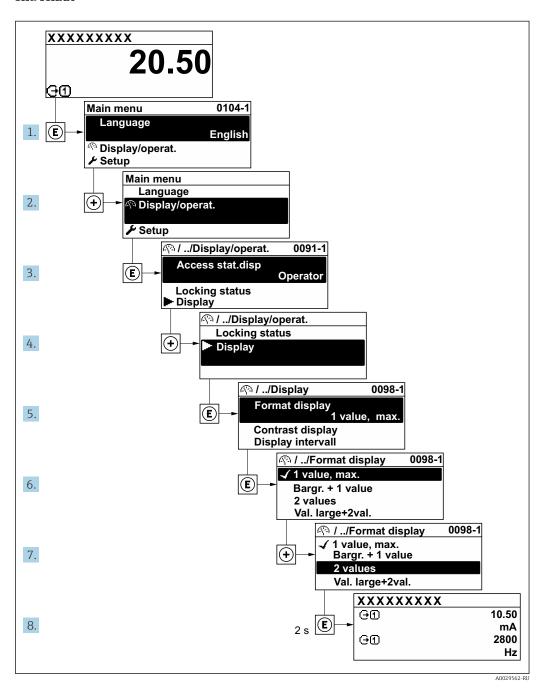
- 1. Откройте контекстное меню.
- 2. Нажмите 🛨 для перехода к требуемому меню.
- 3. Нажмите 🗉 для подтверждения выбора.
 - ┕ Откроется выбранное меню.

8.3.6 Навигация и выбор из списка

Для навигации по меню управления используются различные элементы управления. Путь навигации отображается в левой части заголовка. Перед отдельными меню выводятся значки. Эти же значки отображаются в заголовке при переходах по пунктам меню.

Описание представления навигации с символами и элементами управления → № 80

Пример: выбор "2 значений" в качестве количества отображаемых измеренных значений



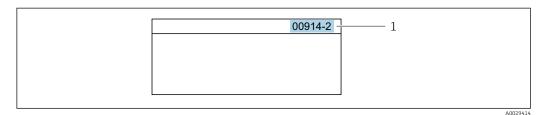
8.3.7 Прямой вызов параметра

У каждого параметра есть номер, обеспечивающий прямой доступ к этому параметру с локального дисплея. Для вызова требуемого параметра необходимо ввести этот код доступа в поле пункта параметр **Прямой доступ**.

Навигационный путь

Эксперт → Прямой доступ

Код прямого доступа состоит из 5-значного (максимум) числа и номера канала, задающего канал переменной процесса, например: 00914-2. В представлении навигации номер канала выводится справа в заголовке выбранного параметра.



Код прямого доступа

При вводе кода прямого доступа необходимо учитывать следующие обстоятельства.

- Начальные нули в коде прямого доступа можно не вводить. Пример: введите код «914» вместо кода «00914»
- Если номер канала не введен, то автоматически открывается канал 1. Пример: введите код 00914 → параметр Назначить переменную процесса
- Чтобы открыть канал с другим номером, введите код прямого доступа с соответствующим номером канала.

Пример: введите код 00914-2 → параметр Назначить переменную процесса

Коды прямого доступа к параметрам приведены в документе "Описание параметров прибора" для данного прибора

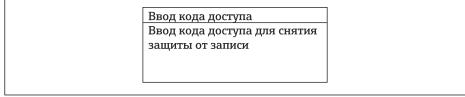
8.3.8 Вызов справки

Ряд параметров имеет текстовую справку, которую можно вызвать из представления навигации. Справка содержит краткое описание назначения параметра, что способствует быстрому и безопасному вводу прибора в эксплуатацию.

Вызов и закрытие текстовой справки

На дисплее отображается представление навигации, строка выбора находится на требуемом параметре.

- Нажмите Е для 2 с.
 - └ Появится текстовая справка по выбранному параметру.



- 🗷 29 Пример: текстовая справка по параметру "Ввод кода доступа"
- 2. Нажмите = + ± одновременно.
 - ▶ Текстовая справка закроется.

8.3.9 Изменение значений параметров

Параметры можно менять в редакторе текста или редакторе чисел.

- Редактор чисел: изменение значений в параметре, например задаваемых предельных значений.
- Редактор текста: ввод текста в параметре, например названия.

Если введенное значение выходит за допустимый диапазон, появится соответствующее предупреждение.



A0014049-R

8.3.10 Уровни доступа и соответствующая авторизация доступа

Если установлен пользовательский код доступа, то роли пользователя «Управление» и «Настройка» будут иметь различные права доступа для записи параметров. За счет этого обеспечивается защита настроек устройства от несанкционированного доступа с местного дисплея $\Rightarrow 162$.

Определение авторизации доступа для уровней доступа

При поставке прибора с завода код доступа не задан. Авторизация доступа (доступ для чтения и записи) к прибору не ограничивается и соответствует уровню доступа "Техническое обслуживание".

- ▶ Определение кода доступа.
 - В дополнение к уровню доступа "Техническое обслуживание" переопределяется уровень доступа "Оператор". Авторизация доступа для этих двух уровней доступа осуществляется по-разному.

Авторизация доступа к параметрам: уровень доступа "Техническое обслуживание"

Состояние кода доступа	Доступ для чтения	Доступ для записи
Код доступа еще не задан (заводская настройка).	V	V
После установки кода доступа.	V	✓ ¹⁾

1) Доступ к записи пользователь получает только после ввода кода доступа.

Авторизация доступа к параметрам: уровень доступа "Оператор"

Состояние кода доступа	Доступ для чтения	Доступ для записи
После установки кода доступа.	V	_ 1)

- Активный уровень доступа пользователя обозначается в параметре Параметр Статус доступа. Путь навигации: Управление → Статус доступа

8.3.11 Деактивация защиты от записи с помощью кода доступа

Если перед параметром на локальном дисплее отображается символ 1, параметр защищен от записи пользовательским кодом доступа, и его изменение с помощью локального дисплея в данный момент недоступно $\Rightarrow \textcircled{1}$ 162.

Деактивация блокировки доступа для записи с использованием локального управления производится путем ввода пользовательского кода доступа в пункте параметр **Ввести код доступа** ($\rightarrow \stackrel{\text{\tiny \ensuremath{\square}}}{=} 147$) посредством соответствующей опции доступа.

- 1. После нажатия кнопки Епоявится запрос на ввод кода доступа.
- 2. Введите код доступа.
 - Символ ☐ перед параметрами исчезнет, доступ к параметрам, ранее защищенным от записи, будет восстановлен.

8.3.12 Активация и деактивация блокировки кнопок

Блокировка кнопок позволяет закрыть доступ ко всему меню управления при помощи локального управления. В результате навигация по меню управления или изменение значений отдельных параметров становятся невозможными. Пользователи смогут лишь просматривать измеренные значения на основном экране.

Блокировка кнопок включается и отключается через контекстное меню.

Включение блокировки кнопок

- 🚹 Блокировка кнопок включается автоматически:
 - Если с прибором не производилось никаких действий посредством дисплея в течение 1 мин.
 - При каждом перезапуске прибора.

Ручная активация блокировки кнопок

- Прибор находится в режиме отображения измеренных значений.
 Нажмите кнопки □ и □, и удерживайте их нажатыми в течение 3 с.
 - ▶ Появится контекстное меню.
- 2. В контекстном меню выберите опцию Блокировка кнопок вкл..
 - ▶ Блокировка кнопок активирована.
- **Е**сли пользователь попытается войти в меню управления при активной блокировке кнопок, появится сообщение **Блокировка кнопок вкл.**.

Снятие блокировки кнопок

- Блокировка кнопок активирована.
 - Нажмите кнопки □ и ᠍, и удерживайте их нажатыми в течение 3с.
 - ► Блокировка кнопок будет снята.

8.4 Доступ к меню управления посредством веббраузера

8.4.1 Диапазон функций

Благодаря наличию встроенного веб-сервера эксплуатацию и настройку прибора можно осуществлять с помощью веб-браузера и через сервисный интерфейс (CDI-RJ45) или Интерфейс WLAN. Структура меню управления идентична структуре меню локального дисплея. Помимо значений измеряемой величины, отображается информация о состоянии прибора, что позволяет отслеживать состояние прибора. Кроме того, доступно управление данными прибора и настройка сетевых параметров.

Для подключения к сети WLAN необходим прибор с интерфейсом WLAN (который поставляется по заказу): код заказа «Дисплей; управление», опция G «4-строчный, с подсветкой; сенсорное управление + WLAN». Этот прибор работает в режиме

точки доступа и поддерживает подключение с помощью компьютера или портативного терминала.



Дополнительную информацию о веб-сервере см. в специальной документации к

Требования 8.4.2

Аппаратное обеспечение ПК

Аппаратное обеспечение	Интерфейс	
	CDI-RJ45	WLAN
Интерфейс	Компьютер должен иметь интерфейс RJ45. ¹⁾	Блок управления должен иметь интерфейс WLAN.
Подключение	Стандартный кабель Ethernet	Подключение по беспроводной локальной сети.
Экран	Рекомендуемый размер: ≥12 дюймов (в зависимости от разрешения дисплея)	

Рекомендуемый кабель: CAT5e, CAT6 или CAT7, с экранированным разъемом (например, изделие YAMAICHI; каталожный номер Y-ConProfixPlug63/Prod. ID: 82-006660) 1)

Программное обеспечение ПК

Программное обеспечение	Интерфейс	
	CDI-RJ45	WLAN
Рекомендуемые операционные системы	 Microsoft Windows 8 или более совершенная версия. Мобильные операционные системы: iOS Android Поддерживаются Microsoft Windows XP и Windows 7. 	
Поддерживаемые веб- браузеры	 Microsoft Internet Explorer 8 или более совершенная версия Microsoft Edge Mozilla Firefox Google Chrome Safari 	

Настройки ПК

Настройки	Интерфейс	
	CDI-RJ45	WLAN
Права пользователя	Необходимо наличие прав пользователя, позво параметры TCP/IP и прокси-сервера (например маски подсети и т. д.) — например, прав админи	, для установки IP-адреса,
Настройка прокси-сервера в параметрах веб-браузера	Параметр веб-браузера <i>"Использовать прокси-</i> должен быть отключен .	сервер для локальной сети"

Настройки	Интерфейс		
	CDI-RJ45	WLAN	
JavaScript	Следует включить JavaScript. Если активировать JavaScript невозможно: Введите адрес http://192.168.1.212/ servlet/basic.html в адресной строке веббраузера. В веб-браузере будет запущено полнофункциональное, но при этом упрощенное меню управления. При установке новой версии встроенного ПО: Чтобы обеспечить корректное отображение данных, очистите временную память (кэш) веб-браузера в меню "Свойства обозревателя".	Следует включить JavaScript. Для дисплея WLAN требуется поддержка JavaScript.	
Сетевые соединения	Используйте только активные сетевые подключ прибору.	чения к измерительному	
	Все остальные сетевые подключения, такие как WLAN, необходимо отключить.	Все остальные сетевые подключения необходимо отключить.	



В случае проблем с подключением: → 🖺 178

Измерительный прибор: через сервисный интерфейс CDI-RJ45

Прибор	Сервисный интерфейс CDI-RJ45
Измерительный прибор	Измерительный прибор имеет интерфейс RJ45.
Веб-сервер	Веб-сервер должен быть активирован, заводская настройка – ON Информация об активации веб-сервера → В 96

Измерительный прибор: через интерфейс WLAN

Прибор	Интерфейс WLAN			
Измерительный прибор	Измерительный прибор имеет антенну WLAN: Преобразователь со встроенной антенной WLAN Преобразователь с внешней антенной WLAN			
Веб-сервер	Веб-сервер и сеть WLAN должны быть активированы, заводская настройка: ON Информация об активации веб-сервера → 96			
	1 martinature management of the contract of th			

8.4.3 Подключение прибора

Через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)

Подготовка измерительного прибора

Proline 500 – цифровое исполнение

1. Ослабьте 4 крепежных винта на крышке корпуса.

2. Откройте крышку корпуса.

3. Место разъема для подключения зависит от измерительного прибора и протокола связи.

Подключите компьютер к разъему RJ45 с помощью стандартного кабеля Ethernet .

Proline 500

- 1. В зависимости от исполнения корпуса: ослабьте крепежный зажим или фиксирующие винты на крышке корпуса.
- 2. В зависимости от исполнения корпуса: открутите или откройте крышку корпуса.
- 3. подключите компьютер к разъему RJ45 с помощью стандартного соединительного кабеля Ethernet..

Настройка интернет-протокола на компьютере

Присвоить IP-адрес измерительному прибору можно различными способами:

- Протокол динамического конфигурирования (DCP), заводская настройка:
 IP-адрес автоматически назначается измерительному прибору системой автоматизации (например, Siemens S7).
- Аппаратная адресация:
 IP-адрес задается DIP-переключателями .
- Программная адресация:
 IP-адрес вводится в поле параметр IP-адрес (→ 🖺 120).
- DIP-переключатель для "IP-адреса по умолчанию": Для установки сетевого соединения через сервисный интерфейс (CDI-RJ45): используется фиксированный IP-адрес 192.168.1.212.

Прибор работает с протоколом динамического конфигурирования (DCP) в соответствии с заводской настройкой, т. е. IP-адрес измерительного прибора автоматически назначается системой автоматизации (например, Siemens S7).

Для установки сетевого соединения через сервисный интерфейс (CDI-RJ45) необходимо перевести DIP-переключатель "IP-адрес по умолчанию" в положение **ВКЛ**. В данном случае у измерительного прибора будет IP-адрес 192.168.1.212. Фиксированный IP-адрес 192.168.1.212 можно использовать для установления сетевого соединения.

- 1. С помощью DIP-переключателя 2 активируйте IP-адрес по умолчанию 192.168.1.212: .
- 2. Включите измерительный прибор.
- 3. Подключите компьютер к разъему RJ45 с помощью стандартного кабеля Ethernet → 🗎 98.
- 4. Если не используется второй сетевой адаптер, закройте все приложения на портативном компьютере.
 - Приложения, требующие наличия сетевого соединения или доступа в интернет, такие как электронная почта, приложения SAP, Internet Explorer или Проводник.
- 5. Закройте все запущенные интернет-браузеры.
- 6. Настройте параметры интернет-протокола (TCP/IP) согласно таблице:

ІР-адрес	192.168.1.XXX, где XXX – любое сочетание цифр кроме 0, 212 и 255 → например, 192.168.1.213
Маска подсети	255.255.255.0
Шлюз по умолчанию	192.168.1.212 или оставьте ячейки пустыми

Через интерфейс WLAN

Настройка интернет-протокола на мобильном терминале

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если WLAN-соединение будет потеряно во время настройки прибора, параметры настройки могут быть потеряны.

▶ При настройке прибора обеспечивайте стабильность WLAN-соединения.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обратите внимание на следующее, чтобы избежать сетевых конфликтов:

- ► Избегайте одновременного доступа к измерительному прибору с одного и того же мобильного терминала через сервисный интерфейс (CDI-RJ45) и интерфейс WLAN.
- ▶ Активируйте только один служебный интерфейс (интерфейс CDI-RJ45 или WLAN).
- ► Если необходимо одновременное подключение: настройте два разных диапазона IP-адресов, например 192.168.0.1 (интерфейс WLAN) и 192.168.1.212 (служебный интерфейс CDI-RJ45).

Подготовка мобильного терминала

• Активируйте WLAN-соединение на мобильном терминале.

Установление соединение WLAN между мобильным терминалом и измерительным прибором

- 1. В настройках соединения WLAN на мобильном терминале: Выберите измерительный прибор с помощью идентификатора SSID (например, EH_Promag_500_A802000).
- 2. При необходимости выберите метод шифрования WPA2.
- 3. Введите пароль:

Серийный номер измерительного прибора на заводе (пример: L100A802000).

- Светодиод на дисплее начнет мигать. Это означает, что теперь доступно управление измерительным прибором с помощью веб-браузера, FieldCare или DeviceCare.
- 😭 Серийный номер указан на заводской шильде.
- Для безопасной и быстрой привязки сети WLAN к точке измерения рекомендуется изменить имя SSID. В качестве SSID следует использовать имя, однозначно определяющее точку измерения (например, обозначение), поскольку она отображается в виде сети WLAN.

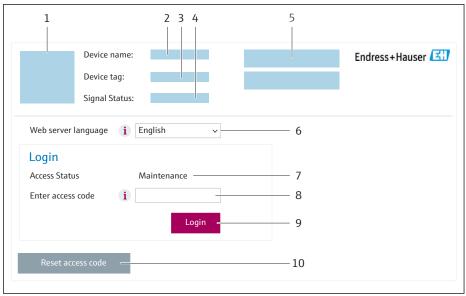
Завершение соединения WLAN

После конфигурирования прибора:
 Разъедините WLAN-соединение между мобильным терминалом и измерительным прибором.

Запуск веб-браузера

1. Запустите веб-браузер на компьютере.

2. Введите IP-адрес веб-сервера в адресной строке веб-браузера: 192.168.1.212 □ Откроется окно входа в систему.



A00536

- 1 Изображение прибора
- 2 Название прибора
- 3 Обозначение прибора
- 4 Сигнал состояния
- 5 Текущие измеренные значения
- 6 Язык управления
- 7 Уровень доступа
- 8 Код доступа
- 9 Вход в систему
- 10 Сбросить код доступа (→ 🖺 159)
- Если страница входа в систему не появляется или появляется не полностью $\rightarrow \implies 178$

8.4.4 Вход в систему

- 1. Выберите предпочтительный язык управления для веб-браузера.
- 2. Введите пользовательский код доступа.
- 3. Нажмите **ОК** для подтверждения введенных данных.

Код доступа 0000 (заводская настройка); может быть изменена заказчиком

Если в течение 10 мин. не будут выполняться какие-либо действия, веб-браузер автоматически переходит к странице входа в систему.

8.4.5 Пользовательский интерфейс



- 1 Панель функций
- 2 Язык отображения для локального дисплея
- 3 Область навигации

Заголовок

В заголовке отображается следующая информация:

- Имя прибора;
- Отметка прибора;
- Состояние прибора с сигналом состояния → 🖺 187;
- Текущие значения измеряемых величин.

Панель функций

Функции	Значение		
Измеренные значения	Отображение значений, измеренных прибором		
Меню	 Вход в меню управления с измерительного прибора Структура меню управления идентична для локального дисплея Подробная информация о структуре рабочего меню: описание параметров прибора 		
Состояние прибора	Отображение текущих диагностических сообщений в порядке приоритета		
Администрирование данных	Обмен данными между компьютером и измерительным прибором: Конфигурация прибора: Загрузка параметров настройки из системы прибора (формат XML, сохранение конфигурации); Сохранение параметров настройки в системе прибора (формат XML, восстановление конфигурации) Журнал событий − экспорт журнала событий (файл .csv) Документы − экспорт документов: Экспорт записи данных резервной копии (файл .csv, создание документации по конфигурации точки измерения); Отчет о проверке (РDF-файл, доступно только при наличии пакета прикладных программ Heartbeat Verification) При использовании цифровых шин: загрузка драйверов устройства из измерительного прибора для системной интеграции. РRОFINET: файл GSD		
Сеть	Настройка и проверка всех параметров, необходимых для установления соединения с измерительным прибором: Сетевые настройки (IP-адрес, MAC-адрес и пр.) Информация о приборе (серийный номер, версия встроенного ПО и пр.)		
Выход из системы	Завершение работы и возврат к странице входа в систему		

Область навигации

Меню, соответствующие подменю и параметры можно выбрать в области навигации.

Рабочая область

В зависимости от выбранной функции и соответствующих подменю в этой области можно выполнять различные действия, такие как:

- Настройка параметров
- Чтение измеренных значений
- Вызов справки
- Запуск выгрузки/загрузки

8.4.6 Деактивация веб-сервера

Веб-сервер измерительного прибора можно активировать и деактивировать по необходимости с помощью параметра параметр **Функциональность веб-сервера**.

Навигация

Меню "Эксперт" → Связь → Веб-сервер

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Выбор
Функциональность веб-сервера	Активация и деактивация веб-сервера.	ВыключеноHTML OffВключено

Функции параметр "Функциональность веб-сервера"

Опция	Описание
Выключено	Веб-сервер полностью выключен.Порт 80 блокирован.
HTML Off	НТМL-версия веб-сервера недоступна.
Включено	 Все функции веб-сервера полностью доступны. Используется JavaScript. Пароль передается в зашифрованном виде. Любое изменение пароля также передается в зашифрованном виде.

Активация веб-сервера

Если веб-сервер деактивирован, то его можно активировать только с помощью параметра параметр **Функциональность веб-сервера** и с использованием следующих способов управления:

- Посредством локального дисплея
- С помощью управляющей программы "FieldCare"
- С помощью управляющей программы "DeviceCare"

8.4.7 Выход из системы

- Перед выходом из системы при необходимости выполните резервное копирование данных с помощью функции **Управление данными** (выполнив выгрузку конфигурации из прибора).
- 1. На панели функций выберите пункт Выход из системы.
 - └ Появится начальная страница с полем входа в систему.
- 2. Закройте веб-браузер.

- 3. Если больше не требуется: сбросьте все измененные свойства интернет-протокола (TCP/IP) →

 92.
- Если связь с веб-сервером установлена по стандартному IP-адресу 192.168.1.212, необходимо перевести DIP-переключатель номер 10 (ВКЛ. → ВЫКЛ.). Затем IP-адрес прибора снова активируется для сетевого соединения.

8.5 Доступ к меню управления с помощью управляющей программы

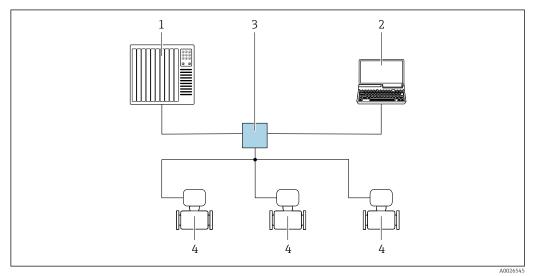
Структура меню управления в управляющих программах аналогична структуре при использовании локального дисплея.

8.5.1 Подключение к управляющей программе

Через сеть PROFINET

Этот интерфейс передачи данных доступен в исполнениях прибора с сетью PROFINET.

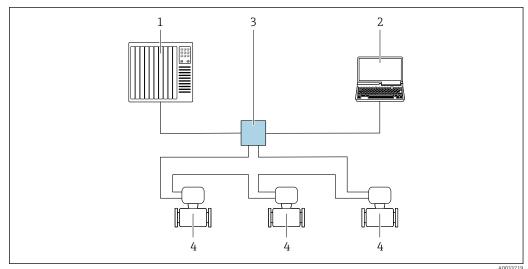
Топология «звезда»



- 30 Варианты дистанционного управления через сеть PROFINET: топология «звезда»
- 1 Система автоматизации, например Simatic S7 (Siemens)
- 2 Компьютер с веб-браузером (например, Internet Explorer) для доступа к встроенному веб-серверу, или с управляющей программой (например, FieldCare, DeviceCare, SIMATIC PDM), с драйвером СОМ DTM «CDI Communication TCP/IP»
- 3 Стандартный коммутатор Ethernet, например Scalance X204 (Siemens)
- 4 Измерительный прибор

Топология «кольцо»

Прибор интегрируется с помощью подключения клемм для передачи сигнала (выход 1) и подключения к сервисному интерфейсу (CDI-RJ45).



🖪 31 🛮 Варианты дистанционного управления через сеть PROFINET: топология «кольцо»

- 1 Система автоматизации, например Simatic S7 (Siemens)
- 2 Компьютер с веб-браузером (например, Internet Explorer) для доступа к встроенному веб-серверу, или с управляющей программой (например, FieldCare, DeviceCare, SIMATIC PDM), с драйвером СОМ DTM «CDI Communication TCP/IP»
- 3 Стандартный коммутатор Ethernet, например Scalance X204 (Siemens)
- 4 Измерительный прибор

Сервисный интерфейс

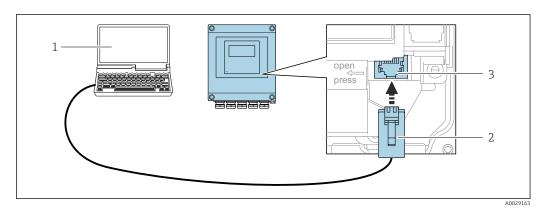
Через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)

Для настройки прибора по месту может быть установлено подключение точка-точка. При открытом корпусе подключение устанавливается непосредственно через сервисный интерфейс (CDI-RJ45) прибора.

Опционально доступен адаптер для разъемов RJ45 и M12 для невзрывоопасных зон:

код заказа «Аксессуары», опция **NB** «Адаптер RJ45 M12 (сервисный интерфейс)» Адаптер используется для подключения сервисного интерфейса (CDI-RJ45) к разъему M12, установленному в кабельном вводе. Подключение к сервисному интерфейсу можно выполнить через разъем M12, не открывая прибор.

Proline 500 – цифровой преобразователь



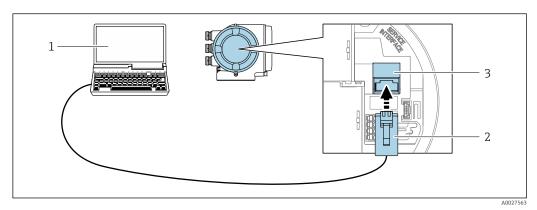
■ 32 Подключение через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)

- 1 Компьютер с веб-браузером (например, Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) для доступа к встроенному в систему прибора веб-серверу или подключения с помощью управляющей программы FieldCare, DeviceCare посредством драйвера COM DTM («Связь CDI по протоколу TCP/IP»)
- 2 Стандартный соединительный кабель Ethernet с разъемом RJ45
- 3 Сервисный интерфейс (CDI-RJ45) измерительного прибора с доступом к встроенному веб-серверу

98 Endress+Hauser

A003371

Преобразователь Proline 500



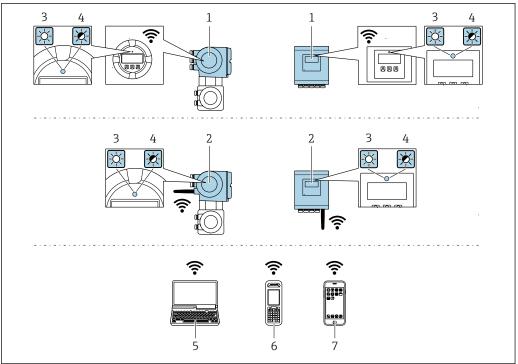
🗷 33 Подключение через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)

- I Компьютер с веб-браузером (например, Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) для доступа к встроенному в систему прибора веб-серверу или подключения с помощью управляющей программы FieldCare, DeviceCare посредством драйвера COM DTM («Связь CDI по протоколу TCP/IP»)
- 2 Стандартный соединительный кабель Ethernet с разъемом RJ45
- 3 Сервисный интерфейс (CDI-RJ45) измерительного прибора с доступом к встроенному веб-серверу

Через интерфейс WLAN

Опциональный интерфейс WLAN устанавливается на приборе в следующем варианте исполнения:

Код заказа «Дисплей; управление», опция G, «4-строчный, с подсветкой; сенсорное управление + WLAN»



A003456

- 1 Преобразователь со встроенной антенной WLAN
- 2 Преобразователь с внешней антенной WLAN
- 3 Светодиод горит постоянно: на измерительном приборе активировано соединение с WLAN
- 4 Светодиод мигает: установлено соединение по сети WLAN между устройством управления и измерительным прибором
- 5 Компьютер с интерфейсом WLAN и веб-браузером (например, Internet Explorer) для доступа к встроенному веб-серверу прибора или с установленной управляющей программой (например, FieldCare, DeviceCare)
- 6 Портативный терминал с интерфейсом WLAN и веб-браузером (например, Internet Explorer, Microsoft Edge) для доступа к встроенному веб-серверу прибора или с установленной управляющей программой (например, FieldCare, DeviceCare)
- 7 Смартфон или планшет (например, Field Xpert SMT70)

Функция	WLAN IEEE 802.11 b/g (2,4 ГГц)		
Шифрование	WPA2-PSK AES-128 (согласно стандарту IEEE 802.11i)		
Настраиваемые каналы WLAN	От 1 до 11		
Степень защиты	IP67		
Доступные антенны	 Встроенная антенна Внешняя антенна (опционально) В случае неблагоприятных условий передачи/приема на месте установки. В любой момент времени активна только одна антенна! 		
Диапазон	Встроенная антенна: типично 10 м (32 фут)Внешняя антенна: типично 50 м (164 фут)		
Материалы (внешняя антенна)	 Антенна: пластмасса ASA (акрилонитрилстиролакрилат) и никелированная латунь Переходник: нержавеющая сталь и никелированная латунь Кабель: полиэтилен Разъем: никелированная латунь Угловой кронштейн: нержавеющая сталь 		

Настройка интернет-протокола на мобильном терминале

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если WLAN-соединение будет потеряно во время настройки прибора, параметры настройки могут быть потеряны.

▶ При настройке прибора обеспечивайте стабильность WLAN-соединения.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обратите внимание на следующее, чтобы избежать сетевых конфликтов:

- ► Избегайте одновременного доступа к измерительному прибору с одного и того же мобильного терминала через сервисный интерфейс (CDI-RJ45) и интерфейс WLAN.
- Активируйте только один служебный интерфейс (интерфейс CDI-RJ45 или WLAN).
- ► Если необходимо одновременное подключение: настройте два разных диапазона IP-адресов, например 192.168.0.1 (интерфейс WLAN) и 192.168.1.212 (служебный интерфейс CDI-RJ45).

Подготовка мобильного терминала

▶ Активируйте WLAN-соединение на мобильном терминале.

Установление соединение WLAN между мобильным терминалом и измерительным прибором

- 1. В настройках соединения WLAN на мобильном терминале:
 Выберите измерительный прибор с помощью идентификатора SSID (например, EH Promag 500 A802000).
- 2. При необходимости выберите метод шифрования WPA2.
- 3. Введите пароль:

Серийный номер измерительного прибора на заводе (пример: L100A802000).

- Светодиод на дисплее начнет мигать. Это означает, что теперь доступно управление измерительным прибором с помощью веб-браузера, FieldCare или DeviceCare.
- 😱 Серийный номер указан на заводской шильде.
- Для безопасной и быстрой привязки сети WLAN к точке измерения рекомендуется изменить имя SSID. В качестве SSID следует использовать имя, однозначно определяющее точку измерения (например, обозначение), поскольку она отображается в виде сети WLAN.

Завершение соединения WLAN

После конфигурирования прибора:
 Разъедините WLAN-соединение между мобильным терминалом и измерительным прибором.

8.5.2 FieldCare

Диапазон функций

Инструментальное средство Endress+Hauser для управления парком приборов на базе стандарта FDT (технологии полевых приборов). С его помощью можно настраивать все интеллектуальные полевые приборы в системе и управлять ими. Использование информации о состоянии также является простым, но эффективным способом проверки состояния и функционирования приборов.

Доступ осуществляется через следующие интерфейсы:

- Сервисный интерфейс CDI-RJ45 → 98

Стандартные функции:

- Настройка параметров преобразователя
- Загрузка и сохранение данных прибора (выгрузка / скачивание)
- Протоколирование точки измерения
- Визуализация архива измеренных значений (линейного регистратора) и журнала событий
- Руководство по эксплуатации BA00027S
 - Руководство по эксплуатации BA00059S
- Источники получения файлов описания прибора →

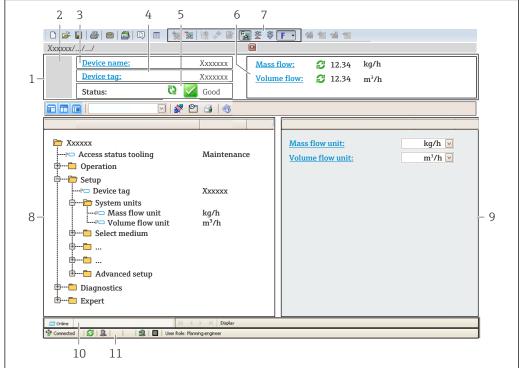
 104

Установление соединения

- 1. Запустите FieldCare и активируйте проект.
- 2. В сети: добавьте прибор.
 - Откроется окно "Добавить прибор".
- 3. В списке выберите опцию CDI Communication TCP/IP и нажмите ОК для подтверждения.
- 4. Щелкните правой кнопкой пункт CDI Communication TCP/IP и в появившемся контекстном меню выберите опцию "Добавить прибор".
- **5.** В списке выберите требуемый прибор и нажмите **ОК** для подтверждения.
 - □ Появится окно CDI Communication TCP/IP (Настройка).
- 6. Введите адрес прибора в поле "IP-адрес": 192.168.1.212 и нажмите кнопку "Ввод" для подтверждения.
- 7. Установите рабочее соединение с прибором.
 - Руководство по эксплуатации BA00027S
 - Руководство по эксплуатации BA00059S

102

Пользовательский интерфейс



A00210E1 DI

- 1 Заголовок
- 2 Изображение прибора
- 3 Название прибора
- 4 Обозначение прибора
- 5 Строка состояния с сигналом состояния → 🗎 187
- 6 Зона отображения текущих измеренных значений
- 7 Панель редактирования с дополнительными функциями, такими как сохранение/загрузка, список событий и создание документации
- 8 Панель навигации со структурой меню управления
- 9 Рабочая область
- 10 Область действия
- 11 Область состояния

8.5.3 DeviceCare

Диапазон функций

Инструмент для подключения и конфигурирования полевых приборов Endress +Hauser.

Самый быстрый способ конфигурирования полевых приборов Endress+Hauser заключается в использовании специализированного инструмента DeviceCare. Он является удобным и комплексным решением в сочетании с менеджерами типов приборов (DTM).

頂 Брошюра с описанием инновационной продукции IN01047S

🚹 Источники получения файлов описания прибора 🗡 🖺 104

9 Системная интеграция

9.1 Обзор файлов описания прибора

9.1.1 Текущая версия данных для прибора

Версия прошивки	01.01.zz	 На титульной странице руководства На заводской табличке преобразователя Версия программного обеспечения Диагностика → Информация о приборе → Версия программного обеспечения
Дата выпуска версии ПО	07.2019	-
Идентификатор изготовителя	0x11	ID производителя Диагностика → Информация о приборе → ID производителя
ID прибора	0x843C	Device ID Эксперт → Связь → Конфигурация PROFINET → Информация PROFINET → Device ID
Идентификатор типа прибора	Promag 500	Device Type Эксперт → Связь → Конфигурация PROFINET → Информация PROFINET → Device Type
Версия прибора	2	Версия прибора Эксперт → Связь → Конфигурация PROFINET → Информация PROFINET → Версия прибора
Версия PROFINET	2.3.x	-

🚹 Обзор различных версий программного обеспечения для прибора 🗡 🖺 229

9.1.2 Управляющие программы

В таблице ниже приведен список подходящих файлов описания прибора для каждой конкретной программы, а также информация об источнике, из которого можно получить данный файл.

Управляющая программа, работающая через сервисный интерфейс (CDI- RJ45)	Способ получения файлов описания прибора	
FieldCare	 www.endress.com → раздел "Документация" USB-флеш-накопитель (обратитесь в компанию Endress+Hauser) DVD-диск (обратитесь в компанию Endress+Hauser) 	
DeviceCare	 www.endress.com → раздел "Документация" Компакт-диск (обратитесь в компанию Endress+Hauser) DVD-диск (обратитесь в компанию Endress+Hauser) 	

9.2 Основной файл прибора (GSD)

Для интеграции полевых приборов в шинную систему PROFIBUS необходимо описание параметров приборов, таких как выходные данные, входные данные, формат данных и объем данных.

Эти данные находятся в основном файле прибора (GSD), который предоставляется системе автоматизации при вводе системы связи в эксплуатацию. Кроме того, можно интегрировать растровые изображения приборов, которые отображаются в виде значков в структуре сети.

Основной файл прибора (GSD) имеет формат XML и создается на языке разметки GSDML.

С помощью основного файла прибора (GSD) с версией профиля PA 4.02 можно взаимно заменять полевые приборы от различных производителей без перенастройки.

Можно использовать два разных основных файла прибора (GSD): GSD-файл конкретного производителя и GSD-файл профиля PA.

9.2.1 Имя основного файла прибора (GSD) конкретного производителя

Пример имени основного файла прибора:

GSDML-V2.3.x-EH-PROMAG 500-yyyymmdd.xml

GSDML	Язык описания			
V2.3.x	Версия технических параметров PROFINET			
ЕН	Endress+Hauser			
PROMAG	Семейство приборов			
500	Преобразователь			
yyyymmdd	Дата выпуска (уууу: год, mm: месяц, dd: день)			
.xml	Расширение имени файла (файл XML)			

9.2.2 Имя основного файла прибора (GSD) профиля РА

9.3 Циклическая передача данных

9.3.1 Обзор блоков

В следующих таблицах показано, какие блоки доступны для измерительного прибора для циклического обмена данными. Циклический обмен данными осуществляется с помощью системы автоматизации.

Измерительный прибор	Направление	Система	
Блок	Гнездо	Поток данных	управления
Блок аналоговых входов → 🖺 106	от 1 до 10, от 18 до 20	→	
Блок цифровых входов → 🖺 107	от 1 до 10	→	
Блок диагностических входов → 🖺 107	от 1 до 10	→	
Блок аналоговых выходов 🗦 🖺 110	14, 15	+	PROFINET
Блок цифровых выходов → 🖺 112	16, от 18 до 20	+	
Сумматор от 1 до 3 → 🖺 108	от 11 до 13	← →	
Блок Heartbeat Verification → 🖺 112	17	← →	

9.3.2 Описание модулей



Структура данных описана с точки зрения системы автоматизации.

- Входные данные: отправляются с измерительного прибора в систему автоматизации.
- Выходные данные: отправляются из системы автоматизации в измерительный прибор.

Модуль аналоговых входов

Передает входные переменные из измерительного прибора в систему автоматизации.

Блоки аналоговых входов циклически передают выбранные входные переменные вместе со статусом от измерительного прибора в систему автоматизации. Входная переменная описывается первыми четырьмя байтами в виде чисел с плавающей запятой в соответствии со стандартом IEEE 754. Пятый байт содержит информацию о состоянии входной переменной.

Выбор: входная переменная

Слот	Входные переменные			
от 1 до 10	 Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Проводимость Скорректированная проводимость Температура Температура электроники Шум Время нарастания тока катушек Потенциал электрода сравнения относительно защитного заземления 			
От 18 до 20	Текущее входное значение			

Структура данных

Входные данные аналогового входа

Байт 1	Байт 2	Байт 3	Байт 4	Байт 5
Измеренное		о с плавающей з (4)	апятой (IEEE	Статус ¹⁾

1) Кодировка статуса → 🗎 113.

Блок цифровых входов

Передает цифровые входные значения от измерительного прибора в систему автоматизации.

Цифровые входные значения используются измерительным прибором для передачи данных о состоянии функций прибора в систему автоматизации.

Блоки цифровых входов циклически передают выбранные дискретные входные значения вместе с данными состояния от измерительного прибора в систему автоматизации. Дискретное входное значение описывается в первом байте. Второй байт содержит информацию о стандартизированном состоянии входного значения.

Выбор: функция прибора

Слот	Функция прибора	Статус (значение)
От 1 до 10	Контроль заполнения трубопровода • 0 (функция прибора неактивна)	
	Отсечка при низком расходе	• 1 (функция прибора активна)

Структура данных

Входные данные цифрового входа

Байт 1	Байт 2
Цифровой вход	Состояние ¹⁾

1) Кодировка состояния → 🖺 113.

Блок диагностических входов

Передает дискретные входные значения (диагностическая информация) с измерительного прибора в систему автоматизации.

Диагностическая информация используется измерительным прибором для передачи данных о состоянии прибора в систему автоматизации.

Блоки диагностических входов передают дискретные входные значения с измерительного прибора в систему автоматизации. Первые два байта содержат данные о номере диагностической информации (> 192). Третий байт обозначает состояние.

Выбор: функция прибора

Гнездо	Функция прибора	Статус (значение)
от 1 до 10	Последнее диагностическое сообщение	Номер (→ 🖺 192) и статус
	Текущая диагностика	диагностической информации

Данные о приостановленной диагностической информации→

223.

Структура данных

Входные данные диагностического входа

Байт 1	Байт 2	Байт 3	Байт 4
Номер диагностической информации		Состояние	Значение 0

Состояние

Кодировка (шестнадцатеричная)	Состояние
0x00	Неисправности прибора не обнаружены.
0x01	Неисправность (F): Обнаружена неисправность прибора. Измеренное значение недействительно.
0x02	Функциональная проверка (С): Прибор находится в сервисном режиме (например, в режиме моделирования).
0x04	Необходимо техническое обслуживание (М): Необходимо техническое обслуживание. Измеренное значение остается действительным.
0x08	Не соответствует спецификации (S): Прибор эксплуатируется вне пределов спецификации (например, диапазон температур процесса).

Блок сумматора

Блок сумматора включает в себя подблоки значения сумматора, управления сумматором и режима сумматора.

Подблок значения сумматора

Передает значение преобразователя от прибора в систему автоматизации.

Блоки сумматора циклически передают выбранное значение сумматора вместе со статусом от измерительного прибора в систему автоматизации через подблок значения сумматора. Значение сумматора описывается первыми четырьмя байтами в виде чисел с плавающей запятой в соответствии со стандартом IEEE 754. Пятый байт содержит информацию о состоянии значения сумматора.

Выбор: входная переменная

Гнездо	Вспомогательн ое гнездо	Входная переменная
от 11 до 13	1	Объемный расходМассовый расходСкорректированный объемный расход

Структура входных данных (подблок значения сумматора)

Байт 1	Байт 2	Байт 3	Байт 4	Байт 5
Измеренное	Статус ¹⁾			
	/ 3	54)		

1) Кодировка статуса → 🗎 113.

Модуль управления сумматором

Передача значения сумматора из измерительного прибора в систему автоматизации.

Выбор: входная переменная

Структура данных

Входные данные управления сумматором

Байт 1	Байт 2	Байт 3	Байт 4	Байт 5
Измеренное зн	Измеренное значение: число с плавающей точкой (IEEE 754)			Состояние ¹⁾

1) Кодировка данных состояния

Выбор: выходная переменная

Передача управляющего значения из системы автоматизации в измерительный прибор.

Слот	Вспомога тельный слот	Значение	Входная переменная
	1	1	Сброс на "О"
От 70 до		2	Предустановленное значение
71		3	Стоп
		4	Суммирование

Структура данных

Выходные данные управления сумматором

Байт 1
Управляющая переменная

Подблок управления сумматором

Управляет сумматором посредством системы автоматизации.

Выбор: управление сумматором

Гнездо	Вспомогательно е гнездо	Значение	Управление сумматором
от 11 до 13		0	Суммировать
	2	 Сбросить + удерживать Предварительно задать + у 	Сбросить + удерживать
	2		Предварительно задать + удерживать
		3	Сбросить + суммировать

Гнездо	Вспомогательно е гнездо	Значение	Управление сумматором	
		4	Предустановка + суммирование	
		5	Удержание	

Структура выходных данных (подблок управления сумматором)

Байт 1
Контрольная переменная

Подблок режима сумматора

Настраивает сумматор посредством системы автоматизации.

Выбор: конфигурация сумматоров

Гнездо	Вспомогательно е гнездо	Значение	Управление сумматором
		0	Баланс
от 11 до 13	3	1	Баланс положительного потока
		2	Баланс отрицательного потока

Структура выходных данных (подблок режима сумматора)

Байт 1
Переменная для конфигурации

Блок аналоговых выходов

Передает значения компенсации из системы автоматизации в измерительный прибор.

Блоки аналоговых выходов циклически передают значения компенсации вместе со статусом и присвоенной единицей измерения из системы автоматизации в измерительный прибор. Значение компенсации описывается первыми четырьмя байтами в виде чисел с плавающей запятой в соответствии со стандартом IEEE 754. Пятый байт содержит информацию о стандартизированном состоянии значения компенсации. Единица измерения передается в шестом и седьмом байте.

Назначенные значения компенсации



Настройка выполняется с помощью: Эксперт → Сенсор → Внешняя компенсация

Гнездо	Значение компенсации
14	Внешняя плотность
15	Внешняя температура

Доступные единицы измерения

Пло	гность	Темп	ература
Код единицы измерения	Единица измерения	Код единицы измерения	Единица измерения
1100	r/cm³	1001	°C
1101	L\W ₃	1002	°F
1099	кг/дм ³	1000	K
1103	кг/л	1003	°R
1097	KL∖W ₃		
1628	SD4°C		
1629	SD15℃		
1630	SD20°C		
32833	SG4°C		
32832	SG15℃		
32831	SG20°C		
1107	фунт/фут ³		
1108	фнт/галл. (США)		
32836	фнт/баррель (США; жидк.)		
32835	фнт/баррель (США; пивной)		
32837	фнт/баррель (США; нефт.)		
32834	фнт/баррель (США; норм.)		
1403	фнт/галл. (имп.)		
32838	фнт/баррель (имп.; пиво)		
32839	фнт/баррель (имп.; нефт.)		

Структура данных

Выходные данные аналогового выхода

Байт 1	Байт 2	Байт 3	Байт 4	Байт 5	Байт б	Байт 7
Измеренное	значение: число 75	о с плавающей з 4)	апятой (IEEE	Статус ¹⁾	Код единиці	ы измерения

Отказоустойчивый режим

Отказоустойчивый режим можно задать для использования значений компенсации.

Если статус – РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ или НЕИЗВЕСТНО, то используется значение компенсации, переданное системой автоматизации. Если статус – НЕРАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ, то активируется отказоустойчивый режим для работы со значениями компенсации.

Для настройки отказоустойчивого режима можно задавать параметры для конкретного значения компенсации: Эксперт ightarrow Сенсор ightarrow Внешняя компенсация

Параметр типа отказоустойчивого режима

- Опция значения отказоустойчивого режима: используется значение, заданное в параметре значения отказоустойчивого режима.
- Опция значения отказоустойчивого режима: используется последнее достоверное значение.
- Опция выключения: отказоустойчивый режим отключен.

Параметр значения отказоустойчивого режима

Данный параметр используется для ввода значения компенсации, которое используется, если в параметре типа отказоустойчивого режима выбрана опция значения отказоустойчивого режима.

Блок цифровых выходов

Передает цифровые выходные значения от измерительного прибора в систему автоматизации.

Цифровые выходные значения используются системой автоматизации для включения и выключения функций прибора.

Значения цифровых выходов циклически передают дискретные выходные значения вместе с данными состояиня из системы автоматизации в измерительный прибор. Дискретное выходное значение описывается в первом байте. Второй байт содержит информацию о состоянии выходного значения.

Назначенные функции прибора

Слот	Функция прибора	Статус (значение)
16	Превышение измерений расхода	0 (выключение функции прибора)1 (включение функции прибора)
От 18 до 20	Релейный выход	Значение релейного выхода ■ 0 ■ 1

Структура данных

Выходные данные цифрового выхода

Байт 1	Байт 2	
Цифровой выход	Статус ^{1) 2)}	

- 1) Кодировка статуса → 🗎 113.
- 2) Если статус НЕРАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ, контрольная переменная не принимается.

Блок Heartbeat Verification

Получает дискретные выходные значения от системы автоматизации и передает дискретные входные значения от измерительного прибора в систему автоматизации.

Модуль Heartbeat Verification получает дискретные выходные данные от системы автоматизации и передает дискретные входные данные от измерительного прибора в систему автоматизации.

Значение дискретного выхода предоставляется системой автоматизации для запуска Heartbeat Verification. Значение дискретного входа описывается в первом байте. Второй байт содержит информацию о состоянии входного значения.

Значение дискретного входа используется измерительным прибором для передачи данных о состоянии функций прибора Heartbeat Verification в систему автоматизации. Модуль циклически передает значение дискретного входа вместе с данными о

состоянии в систему автоматизации. Значение дискретного входа описывается в первом байте. Второй байт содержит информацию о состоянии входного значения.

🚹 Доступен только с программным пакетом Heartbeat Verification.

Закрепленные функции прибора

Слот	Функция прибора	Бит	Статус проверки
	Статус проверки	0	Проверка не была выполнена
		1	Прибор не прошел проверку
	(входные данные)	2	Проверка в данный момент выполняется
		3	Проверка завершена
	Результат проверки (входные данные)	Бит	Результат проверки
17		4	Прибор не прошел проверку
		5	Проверка успешно завершена
		6	Проверка не была выполнена
		7	-
	Запуск проверки	Управление проверками	
	(выходные данные)		ение статуса с 0 на 1 запускает проверку

Структура данных

Выходные данные модуля Heartbeat Verification

Байт 1	
Дискретный	
выход	

Входные данные модуля Heartbeat Verification

Байт 1	Байт 2	
Дискретный вход	Состояние ¹⁾	

1) Кодировка данных состояния → 🖺 113

9.3.3 Кодировка данных состояния

Состояние	Кодировка (шестнадцатеричная)	Расшифровка
ВАD (НЕПРИГОДНО) – аварийный сигнал о необходимости технического обслуживания	0x24	Измеренное значение недоступно вследствие ошибки прибора.
ВАD (НЕПРИГОДНО) – связано с технологическим процессом	0x28	Измеренное значение недоступно, поскольку условия технологического процесса выходят за рамки технических возможностей прибора.
ВАD (НЕПРИГОДНО) – функциональная проверка	0x3C	Выполняется функциональная проверка (например, очистка или калибровка)

Состояние	Кодировка (шестнадцатеричная)	Расшифровка	
UNCERTAIN (НЕИЗВЕСТНО) – исходное значение	0x4F	Предварительно определенное значение выводится до тех пор, пока снова не станет доступным достоверное измеренное значение или пока не будут приняты корректирующие меры, изменяющие данное состояние.	
UNCERTAIN (НЕИЗВЕСТНО) – требуется техническое обслуживание	0x68	На измерительном приборе обнаружены следы износа. Необходимо выполнять краткосрочное техническое обслуживание, чтобы измерительный прибор оставался готовым к использованию. Измеренное значение может быть неверным. Использование измеренного значения зависит от применения.	
UNCERTAIN (НЕИЗВЕСТНО) – связано с технологическим процессом	0x78	Условия технологического процесса выходят за рамки технических возможностей прибора. Это может негативно повлиять на качество и точность измеренного значения. Использование измеренного значения зависит от применения.	
GOOD (ПРИГОДНО) - OK	0x80	Ошибки не найдены.	
GOOD (ПРИГОДНО) – требуется техническое обслуживание	0xA8	Измеренное значение действительно. Настоятельно рекомендуется провести обслуживание прибора в ближайшее время.	
GOOD (ПРИГОДНО) – функциональная проверка	OxBC	Измеренное значение действительно. Измерительный прибор выполняет внутреннюю функциональную проверку. Функциональная проверка не оказывает какого-либо заметного эффекта на процесс.	

9.3.4 Заводские настройки

 Γ незда уже назначены в системе автоматизации для первоначального ввода в эксплуатацию.

Назначенные гнезда

Гнездо	Заводские настройки
1	Объемный расход
2	Массовый расход
3	Скорректированный объемный расход
4	Скорость потока
от 5 до 10	-
11	Сумматор 1
12	Сумматор 2
13	Сумматор 3

9.3.5 Начальная конфигурация

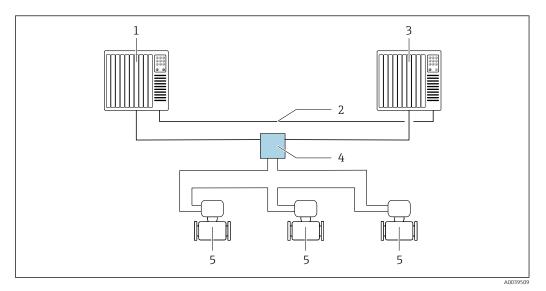
Если включена начальная конфигурация, то конфигурация наиболее важных параметров прибора загружается и используется из системы автоматизации. Из системы автоматизации загружаются следующие конфигурации.

Начальная конфигурация (NSU)

- Управление:
- Версия ПО
- Защита от записи
- Системные единицы измерения:
 - Массовый расход
 - Macca
 - Объемный расход
 - Объем
 - Скорректированный объемный расход
 - Скорректированный объем
 - Плотность
 - Температура
 - Проводимость
- Регулировка датчика
- Параметр процесса:
 - Демпфирование (расход, проводимость, температура)
 - Блокировка расхода
 - Критерии фильтра
- Отсечка при низком расходе:
 - Назначение переменной процесса
 - Порог включения/выключения
 - Подавление гидроудара
- Контроль заполнения трубопровода:
 - Назначение переменной процесса
 - Предельные значения
 - Время отклика
- Внешняя компенсация:
 - Источник данных температуры
 - Источник данных плотности
 - Значение плотности
- Диагностические настройки
- Реакция системы на поступление диагностической информации различных типов

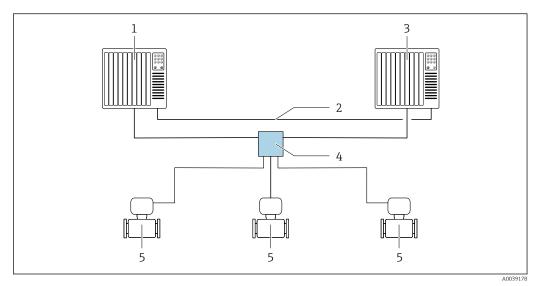
9.4 Резервирование системы S2

Для непрерывных технологических процессов необходима предусматривающая резервирование компоновка с двумя системами автоматизации. В случае отказа одной системы вторая система обеспечивает непрерывную бесперебойную работу. Измерительный прибор поддерживает резервирование системы категории S2 и пригоден для одновременного взаимодействия с обеими системами автоматизации.



■ 34 Пример компоновки резервируемой системы (S2): кольцевая топология

- 1 Система автоматизации 1
- 2 Синхронизация систем автоматизации
- 3 Система автоматизации 2
- 4 Коммутатор Ethernet промышленного класса
- 5 Измерительный прибор



🖻 35 Пример компоновки резервируемой системы (S2): топология "звезда"

- 1 Система автоматизации 1
- 2 Синхронизация систем автоматизации
- 3 Система автоматизации 2
- 4 Коммутатор Ethernet промышленного класса
- 5 Измерительный прибор

Все приборы в сети должны поддерживать резервирование системы категории S2.

10 Ввод в эксплуатацию

10.1 Проверка после монтажа и подключения

Перед вводом прибора в эксплуатацию:

- ► Убедитесь, что после монтажа и подключения были успешно выполнены проверки.
- Контрольный список «Проверка после монтажа» → В 38

10.2 Включение измерительного прибора

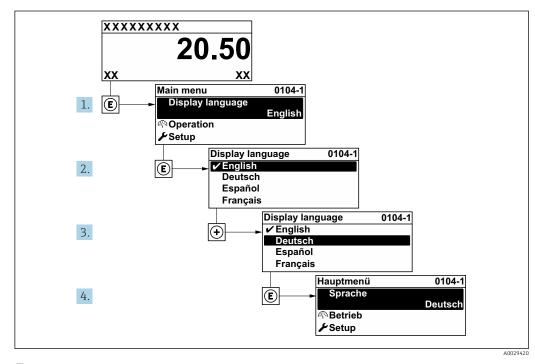
- ▶ Включите прибор после успешного завершения проверок после монтажа и подключения.
 - □ После успешного запуска локальный дисплей автоматически переключается из режима запуска в режим управления.
- Если показания на локальном дисплее отсутствуют либо отображается диагностическое сообщение, обратитесь к разделу "Диагностика и устранение неисправностей" → 🗎 177.

10.3 Подключение через ПО FieldCare

- Для подключения FieldCare → 🖺 98
- Для подключения через FieldCare → 🖺 102

10.4 Настройка языка управления

Заводская настройка: английский или региональный язык по заказу

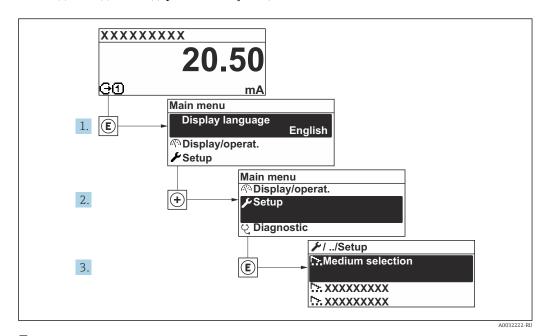


🖻 36 🛮 Пример настройки с помощью локального дисплея

117

10.5 Настройка измерительного прибора

В меню меню **Настройка** с мастерами настройки содержатся все параметры, необходимые для стандартной эксплуатации.

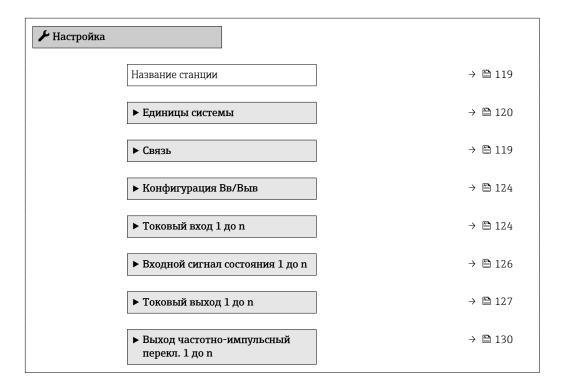


🗷 37 Навигация к меню "Настройка" на примере локального дисплея

Количество подменю и параметров может изменяться в зависимости от варианта исполнения прибора. Некоторые подменю и содержащиеся в них параметры не описаны в руководстве по эксплуатации. Подробное описание этих позиций приведено в специальной документации к прибору (раздел "Сопроводительная документация").

Навигация

Меню "Настройка" → PROFINET название устройства



▶ Релейный выход 1 до n	→ 🖺 137
▶ Дисплей	→ 🖺 149
▶ Отсечение при низком расходе	→ 🖺 139
▶ Определение пустой трубы	→ 🖺 141
▶ Расширенная настройка	→ 🖺 146

10.5.1 Определение обозначения прибора

Быстрая идентификация точки измерения в пределах предприятия выполняется на основании обозначения прибора. Обозначение аналогично имени прибора (имени станции) в технических параметрах PROFINET (длина данных: 255 байт).

Имя прибора можно изменить с помощью DIP-переключателей или системы автоматизации .

Текущее имя прибора отображается в параметр Название станции.

Навигация

Меню "Настройка" → PROFINET название устройства

Обзор и краткое описание параметров

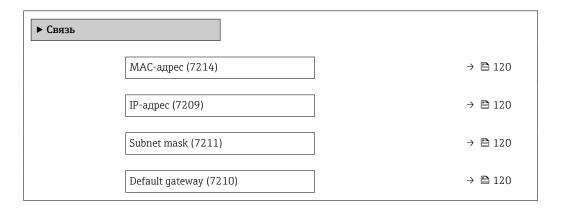
Параметр	Описание	Интерфейс пользователя	Заводские настройки
Название станции	1	Не более 32 символов (букв и цифр).	Серийный номер прибора EH- PROMAG500

10.5.2 Отображение интерфейса связи

В разделе подменю **Связь** отображаются текущие настройки параметров для выбора и настройки интерфейса связи.

Навигация

Меню "Настройка" → Связь



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
МАС-адрес	Отображение MAC-адреса измерительного прибора. MAC = Media Access Control (Управление доступом к среде)	Уникальная строка символов, состоящая из 12 букв и цифр, например: 00:07:05:10:01:5F	Каждому измерительному прибору присвоен индивидуальный адрес.
ІР-адрес	IP-адрес веб-сервера, встроенного в измерительный прибор. Если служба DHCP client выключена, а доступ к записи открыт, можно указать также IP-адрес.	4 октет: от 0 до 255 (в каждом октете)	-
Subnet mask	Отображение маски подсети. Если служба DHCP client выключена, а доступ к записи открыт, можно указать также Subnet mask.	4 октет: от 0 до 255 (в каждом октете)	-
Default gateway	Отображение шлюза по умолчанию. Если служба DHCP client выключена, а доступ к записи открыт, можно указать также Default gateway.	4 октет: от 0 до 255 (в каждом октете)	-

10.5.3 Настройка системных единиц измерения

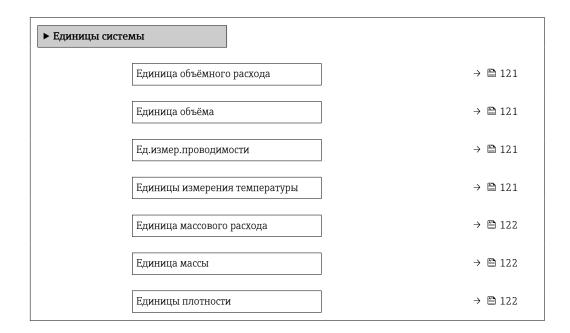
Меню подменю **Единицы системы** можно использовать для определения единиц измерения всех измеряемых величин.



Количество подменю и параметров может изменяться в зависимости от варианта исполнения прибора. Некоторые подменю и содержащиеся в них параметры не описаны в руководстве по эксплуатации. Подробное описание этих позиций приведено в специальной документации к прибору (раздел "Сопроводительная документация").

Навигация

Меню "Настройка" → Единицы системы



Ед. откорректированного объёмного потока
 → № 122
 Откорректированная единица объёма

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор	Заводские настройки
Единица объёмного расхода	-	Выберите единицу объёмного расхода. Результат Выбранная единица измерения применяется к следующим параметрам: Вывод Отсечка при низком расходе Моделируемая переменная процесса	Выбор единиц измерения	Зависит от страны l/h gal/min (us)
Единица объёма	-	Выберите единицу объёма.	Выбор единиц измерения	Зависит от страны m³ gal (us)
Ед.измер.проводимости	Опция Включено выбрана в параметр Измерение проводимости .	Выберите единицы измерения проводимости. Результат Выбранная единица измерения применяется к следующим параметрам: Моделируемая переменная процесса	Выбор единиц измерения	-
Единицы измерения температуры		Выберите единицу измерения температуры. Результат Выбранная единица измерения применяется к следующим параметрам: Параметр Температура Параметр Максимальное значение Параметр Минимальное значение Параметр Внешняя температура Параметр Максимальное значение Параметр Максимальное значение Параметр Температура Параметр Максимальное значение Параметр Тейl-safe value external temperature	Выбор единиц измерения	Зависит от страны • °C • °F

Параметр	Требование	Описание	Выбор	Заводские настройки
Единица массового расхода	-	Выберите единицу массового расхода. Результат Выбранная единица измерения применяется к следующим параметрам: Вывод Отсечка при низком расходе Моделируемая переменная процесса	Выбор единиц измерения	Зависит от страны kg/h lb/min
Единица массы	-	Выберите единицу массы.	Выбор единиц измерения	Зависит от страны kg lb
Единицы плотности	_	Выберите единицы плотности. Результат Выбранная единица измерения применяется к следующим параметрам: Вывод Моделируемая переменная процесса	Выбор единиц измерения	Зависит от страны kg/l lb/ft ³
Ед. откорректированного объёмного потока	-	Выберите откорректированную единицу объёмного расхода. Результат Выбранная единица измерения применяется к следующим параметрам: Параметр Скорректированный объемный расход (> 167)	Выбор единиц измерения	Зависит от страны NI/h Sft³/h
Откорректированная единица объёма	-	Выберите единицу измерения приведенного расхода.	Выбор единиц измерения	Зависит от страны ■ Nm³ ■ Sft³

10.5.4 Настройка аналоговых входов

Из раздела подменю **Analog inputs** необходимо перейти к подразделу отдельного входа подменю **Analog input 1 до пи** далее из этого подраздела к параметрам данного аналогового входа.

Навигация

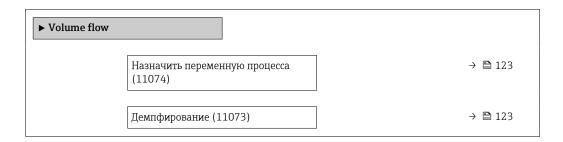
Меню "Настройка" → Analog inputs



Подменю "Analog inputs"

Навигация

Меню "Настройка" → Analog inputs → Volume flow



Обзор и краткое описание параметров

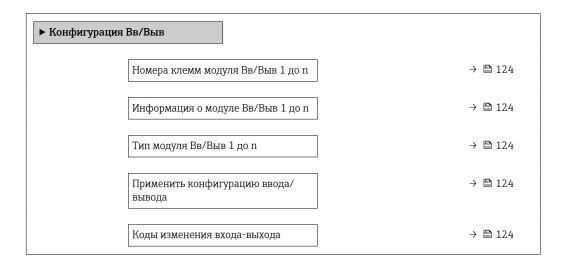
Параметр	Описание	Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем
Parent class		0 до 255
Назначить переменную процесса	Выберите переменную процесса.	 Массовый расход Объемный расход Плотность Температура Давление Удельный объем Степень перегрева Температура электроники Частота вихреобразования Коэффициент эксцесса вихрей Вычисленное давление насыщенного пара Качество пара Общий массовый расход Массовый расход конденсата Расход энергии Разница теплоты Число Рейнольдса Скорректированный объемный расход
Демпфирование	Введите постоянную времени для входного демпфирования (РТ1 элемент). Демпфирование снижает влияние изменения измер.значения на выходной сигнал.	Положительное число с плавающей запятой

10.5.5 Отображение конфигурации ввода/вывода

Мастер подменю **Конфигурация Вв/Выв** предназначен для последовательного просмотра всех параметров, в которых отображается конфигурация модулей ввода/вывода.

Навигация

Меню "Настройка" → Конфигурация Вв/Выв



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор / Ввод данных пользователем
Номера клемм модуля Вв/Выв 1 до n	Показывает номера клемм, используемых модулем Вв/Выв.	 Не используется 26-27 (I/O 1) 24-25 (I/O 2) 22-23 (I/O 3) 20-21 (I/O 4)*
Информация о модуле Вв/Выв 1 до n	Показывает информацию о подключенном модуле Вв/Выв.	Не подключеноНедействительноНе конфигурируетсяКонфигурируемыйPROFINET
Тип модуля Вв/Выв 1 до n	Показывает тип модуля Вв/Выв.	 Выключено Токовый выход * Токовый вход * Входной сигнал состояния * Выход частотно-импульсный перекл. * Двойной импульсный выход * Релейный выход *
Применить конфигурацию ввода/ вывода	Применить параметризацию свободно настраиваемого модуля В/В.	НетДа
Коды изменения входа-выхода	Введите код для изменения конфигурации ввода/вывода.	Положительное целое число

Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.5.6 Настройка токового входа

Мастер**мастер "Токовый вход"** предназначен для последовательной установки всех параметров, необходимых для настройки токового входа.

Навигация

Меню "Настройка" → Токовый вход

▶ Токовый вход 1 до n	
Клемма номер	→ 🗎 125
Режим сигнала	→ 🖺 125
Значение 0/4 мА	→ 🖺 125
Значение 20 мА	→ 🖺 125
Диапазон тока	→ 🖺 125
Режим отказа	→ 🖺 126
Ошибочное значение	→ 🗎 126

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Клемма номер	-	Показывает номера клемм, используемых модулем токового входа.	 Не используется 24-25 (I/O 2) 22-23 (I/O 3) 20-21 (I/O 4)* 	_
Режим сигнала	Данный измерительный прибор не сертифицирован для использования во взрывоопасных зонах с типом защиты Ex-i.	Выберите режим сигнала для токового входа.	ПассивныйАктивно[*]	Активно
Значение 0/4 мА	-	Введите значение 4 мА.	Число с плавающей запятой со знаком	-
Значение 20 мА	-	Введите значение 20 мА.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны и номинального диаметра
Диапазон тока	-	Выберите диапазон тока для вывода переменной процесса и верхнего/нижнего уровня аварийной сигнализации.	 420 mA (4 20.5 mA) 420 mA NAMUR (3.820.5 mA) 420 mA US (3.920.8 mA) 020 mA (0 20.5 mA) 	Зависит от страны: ■ 420 mA NAMUR (3.820.5 mA) ■ 420 mA US (3.920.8 mA)

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Режим отказа	-	Назначьте действие входного сигнала при аварийном состоянии.	ТревогаПоследнее значениеЗаданное значение	-
Ошибочное значение	В области параметр Режим отказа выбран параметр опция Заданное значение .	Введите значение, которое будет использовано прибором, если не будет входного сигнала с внешнего прибора.	Число с плавающей запятой со знаком	-

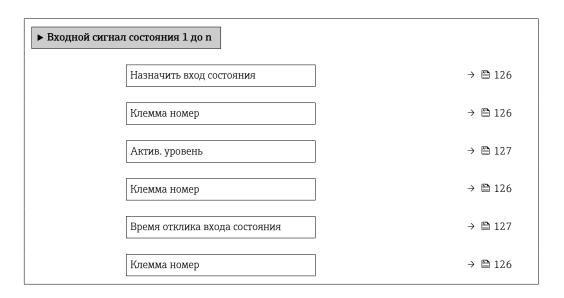
^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.5.7 Настройка входного сигнала состояния

Мастер подменю **Входной сигнал состояния** предназначен для последовательной установки всех параметров, необходимых для настройки входа сигнала состояния.

Навигация

Меню "Настройка" → Входной сигнал состояния 1 до n



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем
Назначить вход состояния	Выберите функцию для статусного входа.	 Выключено Сброс сумматора 1 Сброс сумматора 2 Сброс сумматора 3 Сбросить все сумматоры Блокировка расхода
Клемма номер	Показывает номера клемм, используемые модулем входного сигнала состояния.	 Не используется 24-25 (I/O 2) 22-23 (I/O 3) 20-21 (I/O 4)*

Параметр	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем
Актив. уровень	Определите уровень входного сигнала при котором назначенная функция включится.	Высок.Низк.
Время отклика входа состояния	Определите минимальное время наличия уровня вх.сигнала для срабатывания выбранной функции.	5 до 200 мс

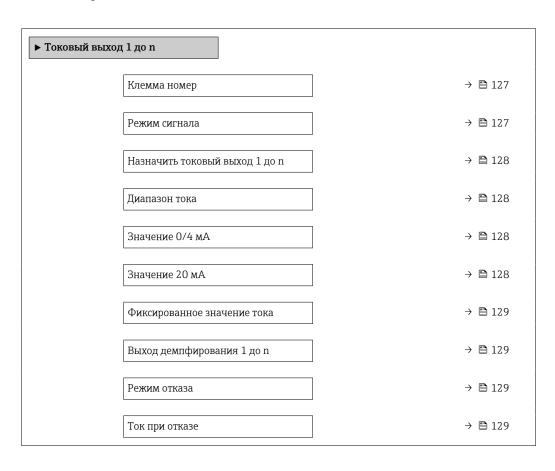
^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.5.8 Настройка токового выхода

Мастер мастер **Токовый выход** предназначен для последовательной установки всех параметров, необходимых для настройки токового выхода.

Навигация

Меню "Настройка" → Токовый выход



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Клемма номер	-	Показывает номера терминалов, используемых модулем токового выхода.	 Не используется 24-25 (I/O 2) 22-23 (I/O 3) 20-21 (I/O 4)* 	-
Режим сигнала	-	Выбрать режим сигнала для токового выхода.	 Активно * Пассивный * 	Активно

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Назначить токовый выход 1 до n		Выберите переменную для токового выхода.	 Выключено Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Проводимость Скорретированная проводимость Температура Температура электроники Потенциал референс. электрода отн-но РЕ* Время откликатока катушек Шум* Измеренное значение налипания Контрольная точка 1 Контрольная точка 2 Контрольная точка 3 	
Диапазон тока	_	Выберите диапазон тока для вывода переменной процесса и верхнего/нижнего уровня аварийной сигнализации.	 420 mA NAMUR (3.820.5 mA) 420 mA US (3.920.8 mA) 420 mA (4 20.5 mA) 020 mA (0 20.5 mA) Фиксированное значение тока 	Зависит от страны ■ 420 mA NAMUR (3.820.5 mA) ■ 420 mA US (3.920.8 mA)
Значение 0/4 мА	Для параметра параметр Диапазон тока (→ 🖺 128) выбран один из следующих вариантов: • 420 mA NAMUR (3.820.5 mA) • 420 mA US (3.920.8 mA) • 420 mA (4 20.5 mA) • 020 mA (0 20.5 mA)	Введите значение 4 мА.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны: • 0 л/ч • 0 галл./мин (США)
Значение 20 мА	Для параметра параметр Диапазон тока (→ № 128) выбран один из следующих вариантов: 420 mA NAMUR (3.820.5 mA) 420 mA US (3.920.8 mA) 420 mA (4 20.5 mA) 020 mA (0 20.5 mA)	Введите значение 20 мА.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны и номинального диаметра

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Фиксированное значение тока	Выбрана опция опция Фиксированное значение тока в параметре параметр Диапазон тока (→ 🖺 128).	Определяет фикс.выходной ток.	0 до 22,5 мА	22,5 мА
Выход демпфирования 1 до n	Для параметра параметр Назначить токовый выход (→ 🖺 128) выбрана переменная процесса, а для параметра параметр Диапазон тока (→ 🖺 128) выбрана одна из следующих опций: ■ 420 mA NAMUR (3.820.5 mA) ■ 420 mA US (3.920.8 mA) ■ 420 mA (4 20.5 mA) ■ 020 mA (0 20.5 mA)	Установка времени демпфирования для сигнала токового выхода на колебания измеренного значения.	0,0 до 999,9 с	_
Режим отказа	Выбрана переменная процесса в меню параметр Назначить токовый выход (→ 🗎 128) и один из следующих пунктов выбран в меню параметр Диапазон тока (→ 🖺 128): ■ 420 mA NAMUR (3.820.5 mA) ■ 420 mA US (3.920.8 mA) ■ 420 mA (4 20.5 mA) ■ 020 mA (0 20.5 mA)	Укажите характер ток. выхода при аварийном состоянии.	 Мин. Макс. Последнее значение Текущее значение Заданное значение 	-
Ток при отказе	Выбрана опция опция Заданное значение в параметре параметр Режим отказа.	Установите значение токового выхода для аварийной сигнализации.	0 до 22,5 мА	22,5 мА

^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.5.9 Настройка импульсного/частотного/релейного выхода

Мастер мастер **Выход частотно-импульсный перекл.** предназначен для последовательной установки всех параметров, которые можно задать для настройки выбранного типа выхода.

Навигация

Меню "Настройка" \rightarrow Расширенная настройка \rightarrow Выход частотно-импульсный перекл.



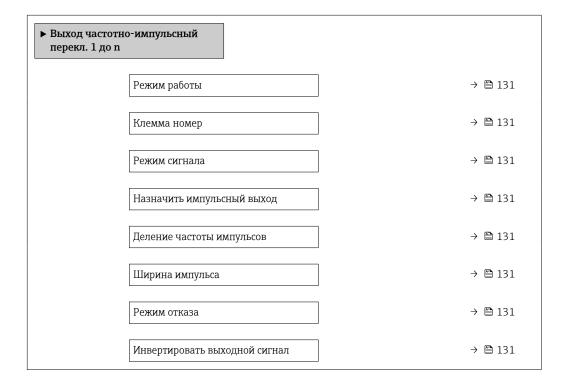
Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Выбор
Режим работы	Укажите выход как импульсный, частотный или дискретный.	ИмпульсЧастотныйПереключатель

Настройка импульсного выхода

Навигация

Меню "Настройка" → Выход частотно-импульсный перекл.



130

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Режим работы	-	Укажите выход как импульсный, частотный или дискретный.	ИмпульсЧастотныйПереключатель	_
Клемма номер	-	Показывает номера клемм, используемых модулем выхода имп./част./ состояния.	 Не используется 24-25 (I/O 2) 22-23 (I/O 3) 20-21 (I/O 4)* 	-
Режим сигнала	-	Выберите режим сигнала для выхода PFS.	ПассивныйАктивноПассивныйNAMUR	-
Назначить импульсный выход 1 до n	Опция опция Импульс выбрана в параметр Режим работы.	Выберите параметр процесса для импульсного выхода.	ВыключеноОбъемный расходМассовый расходСкорректированный объемный расход	-
Деление частоты импульсов	Выбрана опция опция Импульс в меню параметр Режим работы (→ 🗎 130) и выбрана переменная процесса в меню параметр Назначить импульсный выход (→ 🖺 131).	Введите величину измеренного значения, равной величине импульса.	Положительное число с плавающей десятичной запятой	Зависит от страны и номинального диаметра
Ширина импульса	Выбран вариант опция Импульс в меню параметр Режим работы (→ 🗎 130) и выбрана переменная процесса в меню параметр Назначить импульсный выход (→ 🗎 131).	Укажите длину имульса выходного сигнала.	0,05 до 2000 мс	-
Режим отказа	Для параметра параметр Режим работы (→ 🗎 130) выбрано значение опция Импульс, а для параметра параметр Назначить импульсный выход (→ 🖺 131) выбрана переменная процесса.	Укажите характер ток. выхода при аварийном состоянии.	Текущее значениеНет импульсов	-
Инвертировать выходной сигнал	-	Инверсия выходного сигнала.	■ Нет ■ Да	-

^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

Настройка частотного выхода

Навигация

Меню "Настройка" → Выход частотно-импульсный перекл.

 ▶ Выход частотно-импульсный перекл. 1 до п

 Режим работы

 Э № 132

Клемма номер	→ 🖺 132
Режим сигнала	→ 🖺 132
Назначить частотный выход	→ 🖺 133
Минимальное значение частоты	→ 🖺 133
Максимальное значение частоты	→ 🖺 133
Измеренное значение на мин. частоте	→ 🗎 133
Измеренное значение на макс частоте	→ 🗎 133
Режим отказа	→ 🗎 134
Ошибка частоты	→ 🗎 134
Инвертировать выходной сигнал	→ 🖺 134

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Режим работы	-	Укажите выход как импульсный, частотный или дискретный.	ИмпульсЧастотныйПереключатель	-
Клемма номер	-	Показывает номера клемм, используемых модулем выхода имп./част./ состояния.	 Не используется 24-25 (I/O 2) 22-23 (I/O 3) 20-21 (I/O 4)* 	-
Режим сигнала	-	Выберите режим сигнала для выхода PFS.	ПассивныйАктивноПассивныйNAMUR	-

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Назначить частотный выход	Опция опция Частотный выбрана в параметр Режим работы (→ ■ 130).	Выберите параметр процесса для частотного выхода.	■ Выключено ■ Объемный расход ■ Массовый расход ■ Скорректированный объемный расход ■ Скорость потока ■ Проводимость ■ Скорретированная проводимость ■ Температура ■ Температура ■ электроники ■ Шум ■ Время отклика тока катушек ■ Потенциал референс. ■ электрода отн-но РЕ ■ Измеренное вначение налипания ■ Контрольная точка 1 ■ Контрольная точка 2 ■ Контрольная точка 3	
Минимальное значение частоты	Выбрана опция Частотный в параметр Режим работы (→ 🗎 130) и выбрана переменная процесса в параметр Назначить частотный выход (→ 🖺 133).	Введите мин. частоту.	0,0 до 10 000,0 Гц	-
Максимальное значение частоты	Выбран вариант опция Частотный в меню параметр Режим работы (> 🗎 130) и выбрана переменная процесса в меню параметр Назначить частотный выход (> 🖺 133).	Введите макс. частоту.	0,0 до 10 000,0 Гц	-
Измеренное значение на мин. частоте	Выбран вариант опция Частотный в меню параметр Режим работы (→ 🖺 130) и выбрана переменная процесса в меню параметр Назначить частотный выход (→ 🖺 133).	Введите значение измерения для мин. частоты.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны и номинального диаметра
Измеренное значение на макс частоте	Выбран вариант опция Частотный в меню параметр Режим работы (→ 🗎 130) и выбрана переменная процесса в меню параметр Назначить частотный выход (→ 🖺 133).	Введите значение измерения для макс. частоты.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны и номинального диаметра

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Режим отказа	Для параметра параметр Режим работы (→ 🖺 130) выбрано значение опция Частотный, а для параметра параметр Назначить частотный выход (→ 🖺 133) выбрана переменная процесса.	Укажите характер ток. выхода при аварийном состоянии.	Текущее значениеЗаданное значениеО Гц	-
Ошибка частоты	Для параметра параметр Режим работы (→ 130) выбрано значение опция Частотный, для параметра параметр Назначить частотный выход (→ 133) выбрана переменная процесса, а для параметра параметр Режим отказа — опция Заданное значение.	Введите значение частотного выхода при аварийном состоянии.	0,0 до 12 500,0 Гц	_
Инвертировать выходной сигнал	-	Инверсия выходного сигнала.	НетДа	_

^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

Настройка релейного выхода

Навигация

Меню "Настройка" → Выход частотно-импульсный перекл.

Выход час перекл. 1	стотно-импульсный до n	
	Режим работы	→ 🗎 135
	Клемма номер	→ 🗎 135
	Режим сигнала	→ 🗎 136
	Функция релейного выхода	→ 🗎 136
	Назначить действие диагн. событию	→ 🗎 136
	Назначить предельное значение	→ 🗎 136
	Назначить проверку направления потока	→ 🖺 136
	Назначить статус	→ 🗎 136
	Значение включения	→ 🗎 137
	Значение выключения	→ 🗎 137
	Задержка включения	→ 🗎 137
	Задержка выключения	→ 🗎 137
	Режим отказа	→ 🗎 137
	Инвертировать выходной сигнал	→ 🗎 137

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Режим работы	-	Укажите выход как импульсный, частотный или дискретный.	ИмпульсЧастотныйПереключатель	-
Клемма номер	-	Показывает номера клемм, используемых модулем выхода имп./част./ состояния.	 Не используется 24-25 (I/O 2) 22-23 (I/O 3) 20-21 (I/O 4)* 	-

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Режим сигнала	-	Выберите режим сигнала для выхода PFS.	ПассивныйАктивноПассивныйNAMUR	-
Функция релейного выхода	Для параметра параметр Режим работы выбрано значение опция Переключатель	Выберите функцию дискретного выхода.	 Выключено Включено Характер диагностики Предел Проверка направления потока Статус 	_
Назначить действие диагн. событию	 В области параметр Режим работывыбран параметр опция Переключатель. В области параметр Функция релейного выходавыбран параметр опция Характер диагностики. 	Выберите действие релейного выхода на диагностическое событие.	 Тревога Тревога + предупреждение Предупреждение 	-
Назначить предельное значение	 Опция опция Переключатель выбрана в параметр Режим работы. Опция опция Предел выбрана в параметр Функция релейного выхода. 	Выберите параметр процесса для установки фунцкии предельного значения.	■ Выключено ■ Объемный расход ■ Массовый расход ■ Скорректированный расход ■ Скорость потока ■ Проводимость* ■ Скорретированная проводимость* ■ Сумматор 1 ■ Сумматор 2 ■ Сумматор 3 ■ Температура ■ Лемпература ■ электроники	-
Назначить проверку направления потока	 Для параметра параметр Режим работы выбрано значение опция Переключатель Для параметра параметр Функция релейного выхода выбрано значение опция Проверка направления потока 	Выбрать переменную процесса для контроля направления потока.		
Назначить статус	 Опция опция Переключатель выбрана в параметр Режим работы. Опция опция Статус выбрана в параметр Функция релейного выхода. 	Выберите состояние прибора для дискретного выхода.	 Определение пустой трубы Отсечение при низком расходе Цифровой выход 1* Цифровой выход 2* Цифровой выход 3* 	-

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Значение включения	 Для параметра параметр Режим работы выбрано значение опция Переключатель Для параметра параметр Функция релейного выхода выбрано значение опция Предел 	Введите измеренное значение для точки включения.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны: • 0 л/ч • 0 галл./мин (США)
Значение выключения	 Для параметра параметр Режим работы выбрано значение опция Переключатель Для параметра параметр Функция релейного выхода выбрано значение опция Предел 	Введите измеренное значение для точки выключения.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны: • 0 л/ч • 0 галл./мин (США)
Задержка включения	 Выбрана опция опция Переключатель в параметре параметр Режим работы. Выбрана опция опция Предел в параметре параметр Функция релейного выхода. 	Укажите задержку срабат. вкл. дискретного выхода.	0,0 до 100,0 с	-
Задержка выключения	 Выбрана опция опция Переключатель в параметре параметр Режим работы. Выбрана опция опция Предел в параметре параметр Функция релейного выхода. 	Укажите задержку срабатывания выключения дискретного выхода.	0,0 до 100,0 с	-
Режим отказа	-	Укажите характер ток. выхода при аварийном состоянии.	Текущий статусОткрытоЗакрыто	-
Инвертировать выходной сигнал	-	Инверсия выходного сигнала.	■ Нет ■ Да	-

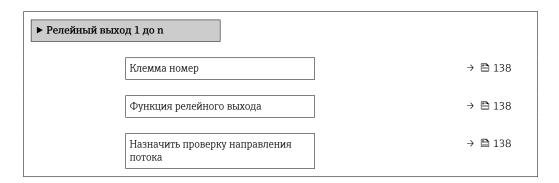
^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.5.10 Конфигурирование релейного выхода

Мастер мастер **Релейный выход** предназначен для последовательной установки всех параметров, необходимых для настройки релейного выхода.

Навигация

Меню "Настройка" → Релейный выход 1 до n



Назначить предельное значение	→ 🖺 139
Назначить действие диагн. событию	→ 🖺 139
Назначить статус	→ 🖺 139
Значение выключения	→ 🖺 139
Задержка выключения	→ 🖺 139
Значение включения	→ 🖺 139
Задержка включения	→ 🖺 139
Режим отказа	→ 🖺 139
Статус переключателя	→ 🖺 139
Статус реле при потере питания	→ 🖺 139

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Клемма номер	-	Показывает номера клемм, используемые модулем релейного выхода.	 Не используется 24-25 (I/O 2) 22-23 (I/O 3) 20-21 (I/O 4) 	-
Функция релейного выхода	-	Выбрать функцию для релейного выхода.	 Закрыто Открыто Характер диагностики Предел Проверка направления потока Цифровой выход 	-
Назначить проверку направления потока	Для параметра параметр Функция релейного выхода выбрано значение опция Проверка направления потока.	Выбрать переменную процесса для контроля направления потока.		-

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Назначить предельное значение	Опция опция Предел выбрана в параметр Функция релейного выхода.	Выберите параметр процесса для установки фунцкии предельного значения.	Выключено Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Проводимость* Скорретированная проводимость* Сумматор 1 Сумматор 2 Сумматор 3 Температура электроники	_
Назначить действие диагн. событию	В области параметр Функция релейного выхода выбран параметр опция Характер диагностики .	Выберите действие релейного выхода на диагностическое событие.	ТревогаТревога + предупреждениеПредупреждение	-
Назначить статус	В области параметр Функция релейного выхода выбран параметр опция Цифровой выход .	Выберите состояние прибора для дискретного выхода.	 Обнаружение частично заполненной трубы Отсечение при низком расходе Profinet Slot 18 * Profinet Slot 20 * 	-
Значение выключения	Для параметра параметр Функция релейного выхода выбрано значение опция Предел.	Введите измеренное значение для точки выключения.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны:
Задержка выключения	В области параметр Функция релейного выхода выбран параметр опция Предел .	Укажите задержку срабатывания выключения дискретного выхода.	0,0 до 100,0 с	-
Значение включения	Для параметра параметр Функция релейного выхода выбрано значение опция Предел.	Введите измеренное значение для точки включения.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны:
Задержка включения	В области параметр Функция релейного выхода выбран параметр опция Предел .	Укажите задержку срабат. вкл. дискретного выхода.	0,0 до 100,0 с	-
Режим отказа	-	Укажите характер ток. выхода при аварийном состоянии.	Текущий статусОткрытоЗакрыто	-
Статус переключателя	-	Показывает текущие реле переключатель статус.	ОткрытоЗакрыто	-
Статус реле при потере питания	-	Выбор режима покоя для релейного выхода.	ОткрытоЗакрыто	_

^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.5.11 Настройка отсечки при низком расходе

Мастер мастер **Отсечение при низком расходе** предназначен для последовательной установки всех параметров, необходимых для настройки отсечки при низком расходе.

Навигация

Меню "Настройка" → Отсечение при низком расходе



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Назначить переменную процесса	-	Выберите переменную для отсечения при малом расходе.	ВыключеноОбъемный расходМассовый расходСкорректированный объемный расход	-
Значение вкл. отсеч. при низком расходе	Переменная процесса выбирается в параметр Назначить переменную процесса (→ 🖺 140).	Введите значение вкл. для отсечения при низком расходе.	Положительное число с плавающей запятой	Зависит от страны и номинального диаметра
Значение выкл. отсеч. при низком расходе	Переменная технологического процесса выбрана в параметр Назначить переменную процесса (→ 🖺 140).	Введите значение выкл. для отсечения при низком расходе.	0 до 100,0 %	-
Подавление скачков давления	Переменная технологического процесса выбрана в параметр Назначить переменную процесса (→ 🖺 140).	Введите временной интервал для подавления сигнала (= активное подавление скачков давления).	0 до 100 с	-

140

10.5.12 Настройка контроля заполнения трубопровода

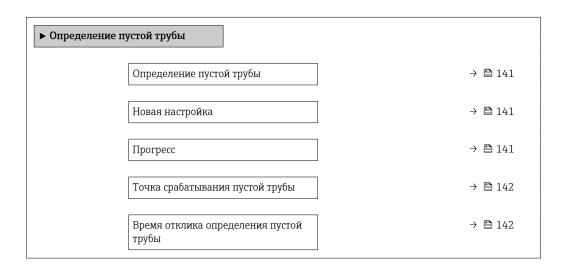


- Измерительные приборы калибруются по воде (примерно 500 мкСм/см) на заводе. Для жидкостей с менее высокой проводимостью рекомендуется выполнить новую регулировку для заполненной трубы на месте.
- Если используется кабель длиной более 50 метров, то рекомендуется заново выполнить коррекцию обнаружения пустого трубопровода на месте эксплуатации прибора.

Меню подменю **Определение пустой трубы** содержит все параметры, которые необходимо установить для настройки определения заполненности трубы.

Навигация

Меню "Настройка" → Определение пустой трубы



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Определение пустой трубы	-	Вкл и выкл обнаружение пустой трубы.	ВыключеноВключено	-
Новая настройка	В области "Определение заполненности трубы" параметр Определение пустой трубы выбран параметр опция Включено .	Выберите тип настройки.	 Отмена Настройка по пустой трубе Настройка по заполненной трубе 	-
Прогресс	В области "Определение заполненности трубы" параметр Определение пустой трубы выбран параметр опция Включено .	Отображение прогресса.	OkЗанятНеудовлетворите льно	-

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Точка срабатывания пустой трубы	Опция опция Включено выбрана в параметре параметр Определение пустой трубы .	Введите гистерезис в %, значение ниже указанного является индикатором пустой измерительной трубки.	0 до 100 %	_
Время отклика определения пустой трубы	Переменная технологического процесса выбрана в параметр Назначить переменную процесса (→ 🖺 141).	Используйте эту функцию, чтобы ввести минимальное время (время удержания), в течение которого сигнал должен быть в наличии до отображения диагностического сообщения S962 (Empty pipe) после обнаружения частично заполненной или пустой измерительной трубы.	0 до 100 с	-

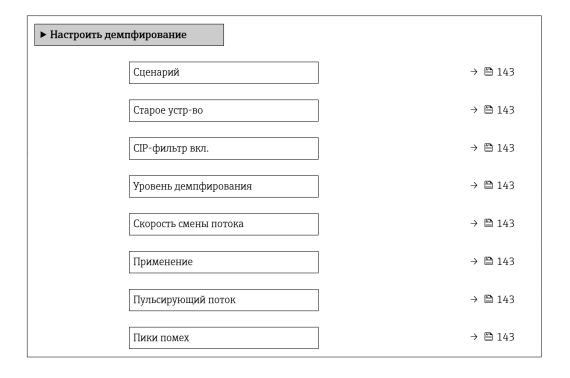
10.5.13 Настройка демпфирования расхода

Мастер **Настроить демпфирование** систематически сопровождает действия пользователя при настройке параметров, в зависимости от выбранного сценария.

- Настройка демпфирования для конкретных условий применения
 Настройка демпфирования расхода согласно требованиям применения прибора в условиях конкретного технологического процесса.
- Замена устаревшего прибора.
 Адаптация демпфирования расхода в новом приборе при замене прибора.
- Возврат к заводским настройкам.
 Восстановление заводских настроек всех параметров, которые относятся к демпфированию.

Навигация

Меню "Настройка" → Настроить демпфирование



142

Уровень демпфирования	→ 🖺 143
Опции фильтра	→ 🖺 143
Глубина медианного фильтра	→ 🖺 143
Демпфирование расхода	→ 🖺 143
Сервисн. ID	→ 🖺 144
Сохранить настройки	→ 🗎 144

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя
Сценарий	Выберите подходящий сценарий.	 Заменить старое устр-во Настроить демпфирование для применения Восстановить заводские настройки
Старое устр-во	Выберите изм.устр-во, которое необходимо заменить.	Promag 10 (до 2021)Promag 50/53Promag 55 H
СІР-фильтр вкл.	Укажите, применялся ли CIP-фильтр на устройстве на замену.	НетДа
Уровень демпфирования	Выберите подходящую степень демпфирования.	По умолч.СлабыйСильный
Скорость смены потока	Выберите скорость, с которой меняется направление потока.	Раз в день или режеРаз в час или режеРаз в минуту или режеРаз в секунду или чаще
Применение	Выберите подходящий тип применения.	Отобразить потокЦепь управленияСуммированиеДозирование
Пульсирующий поток	Укажите характерен ли для процесса пульсирующий поток (например, из-за поршневого насоса.	НетДа
Пики помех	Выберите частоту возникновения пиков помех.	НикогдаНерегулярноРегулярноНепрерывно
Response Time		FastSlowNormal
Опции фильтра	Показывает тип фильтра, рекоменд. для демпфирования.	 Адаптивный Адаптивный СІР вкл. Динамический Динамическая промывка СІР ВКЛ Биномиальный Биномиальный СІР на
Глубина медианного фильтра	Показывает медиан.глубину фильтра, рекоменд. для демпфирования.	0 до 255
Демпфирование расхода	Показывает глубину фильтра, рекомендованную для демпфирования.	0 до 15

Параметр	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя
Сервисн. ID	Если рекомендуемые настройки не удовлетворительны, обратитесь в сервисный центр Endress+Hauser и укажите отображаемый идентификатор поддержки.	0 до 65 535
Сохранить настройки	Укажите, следует ли сохранить рекомендованные настройки.	 Отмена Сохранить *
Filter Wizard result:		CompletedAborted

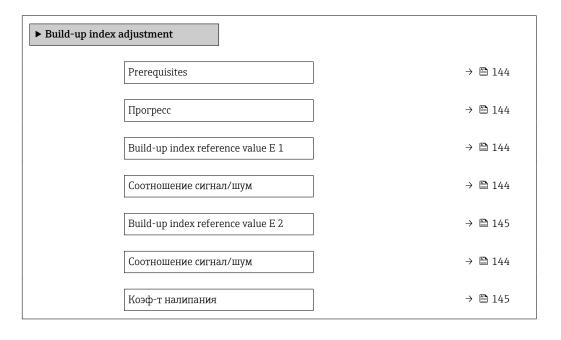
Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.5.14 Мастер "Настройка коэф-та налипаний"

Мастер **Настройка коэф-та налипаний** позволяет последовательно установить все параметры, необходимые для обнаружения налипаний.

Навигация

Меню "Эксперт" → Сенсор → Настройка коэф-та налипаний



Обзор и краткое описание параметров

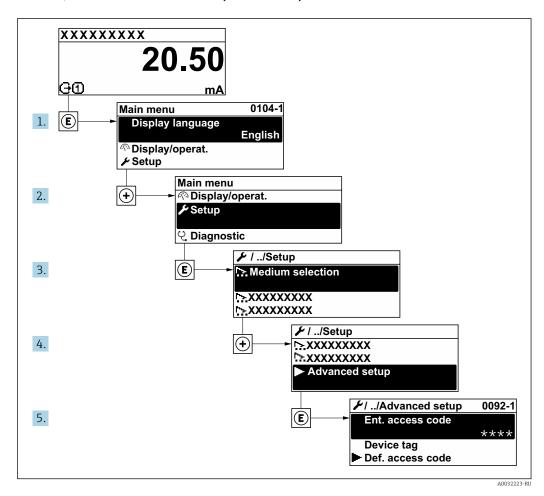
Параметр	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор	Заводские настройки
Необход.условия	Необходимо выполнить следующ.условия для выполнения настройки коэф-та налипания.	На датчике нет налипанийИзмер.трубка полностью заполнена	-
Прогресс	Показывает прогресс процесса.	0 до 100 %	_
Контрольное значение коэф.налипаний Е 1	Показывает референсное значение 'Датчик без налипаний', измер. для электрода E1.	0 до 1	-
Соотношение сигнал/шум	Отображает соотношение сигнал/шум в ходе измерения. Значение в промежутке 1,0 - 2,0 - от достаточного до отличного.	Число с плавающей запятой со знаком	-

Параметр	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор	Заводские настройки
Контрольное значение коэф.налипаний Е 2	Показывает референсное значение 'Датчик без налипаний', измер. для электрода E2.	0 до 1	-
Обнаружение налипания	Выберите режим для обнаружения налипания.	ВыключеномедленноСтандартБыстро	_

10.6 Расширенная настройка

Меню подменю **Расширенная настройка** и соответствующие подменю содержат параметры для специфичной настройки.

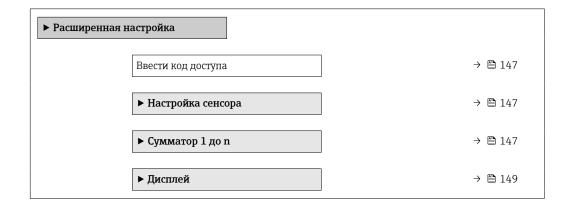
Навигация к меню подменю "Расширенная настройка"



Количество подменю и параметров может изменяться в зависимости от варианта исполнения прибора. Некоторые подменю и содержащиеся в них параметры не описаны в руководстве по эксплуатации. Подробное описание этих позиций приведено в специальной документации к прибору (раздел "Сопроводительная документация").

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка



▶ Контур очистки электрода (ЕСС)	→ 🖺 154
▶ Настройки WLAN	→ 🖺 152
▶ Настройка режима Heartbeat	→ 🗎 155
► Резервное копирование конфигурации	→ 🖺 156
▶ Администрирование	→ 🖺 157

10.6.1 Ввод кода доступа

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Ввод данных пользователем
Ввести код доступа	Введите код доступа для деактивации защиты от записи параметров.	Строка символов, состоящая максимум из 16 цифр, букв и специальных символов

10.6.2 Выполнение регулировки датчика

Меню подменю **Настройка сенсора** содержит параметры, относящиеся к функциональным возможностям сенсора.

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Настройка сенсора



Обзор и краткое описание параметров

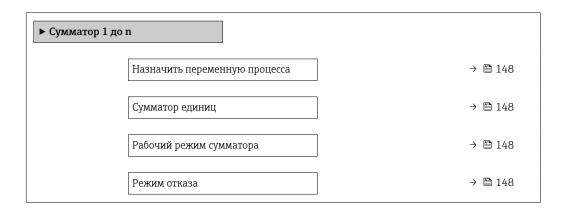
Параметр	Описание	Выбор
Направление установки	Установка значения направления потока для соответствия направлению стрелки на датчике.	Направление потока по стрелкеНаправление потока против стрелки

10.6.3 Настройка сумматора

В подменю "Сумматор 1 до п" можно настроить конкретный сумматор.

Навигация

Меню "Настройка" \rightarrow Расширенная настройка \rightarrow Сумматор 1 до n



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Выбор	Заводские настройки
Назначить переменную процесса	Выбор параметра процесса для сумматора.	Объемный расходМассовый расходСкорректированный объемный расход	-
Сумматор единиц	Выбор единицы измерения переменной процесса для сумматора.	Выбор единиц измерения	Зависит от страны: ■ m³ ■ ft³
Рабочий режим сумматора	Выбор способа суммирования для сумматора.	 Чистый расход суммарный Прямой поток сумма Обратный расход суммарный Последнее значение 	-
Режим отказа	Определение поведения сумматора при появлении аварийного сигнала прибора.	ОстановТекущее значениеПоследнее значение	-

10.6.4 Выполнение дополнительной настройки дисплея

В меню подменю **Дисплей** производится настройка всех параметров, связанных с конфигурацией локального дисплея.

Навигация

Меню "Настройка" ightarrow Расширенная настройка ightarrow Дисплей

▶ Дисплей		
	Форматировать дисплей	→ 🖺 150
	Значение 1 дисплей	→ 🖺 150
	0% значение столбцовой диаграммы 1	→ 🖺 150
	100% значение столбцовой диаграммы 1	→ 🖺 150
	Количество знаков после запятой 1	→ 🖺 151
	Значение 2 дисплей	→ 🗎 151
	Количество знаков после запятой 2	→ 🖺 151
	Значение 3 дисплей	→ 🖺 151
	0% значение столбцовой диаграммы 3	→ 🗎 151
	100% значение столбцовой диаграммы 3	→ 🖺 151
	Количество знаков после запятой 3	→ 🖺 151
	Значение 4 дисплей	→ 🖺 151
	Количество знаков после запятой 4	→ 🗎 151
	Display language	→ 🗎 151
	Интервал отображения	→ 🖺 152
	Демпфирование отображения	→ 🗎 152
	Заголовок	→ 🗎 152
	Текст заголовка	→ 🗎 152

Разделитель	→ 🖺 152
Подсветка	→ 🗎 152

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Форматировать дисплей	Имеется локальный дисплей.	Выберите способ отображения измеренных значений на дисплее.	 1 значение, макс. размер 1 гистограмма + 1 значение 2 значения 1 значение большое + 2 значения 4 значения 	_
Значение 1 дисплей	Имеется локальный дисплей.	Выберите измеренное значение, отображаемое на локальном дисплее.	 Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Скорость потока Скорость потока Скорость потока Скорость потока Скорость потока Гомматор 1 Сумматор 2 Сумматор 3 Токовый выход 2* Токовый выход 3* Токовый выход 4* Температура* Температура электроники Шум* Время отклика тока катушек* Потенциал референс. электрода отн-но РЕ* Измеренное значение налипания* Контрольная точка 1 Контрольная точка 2 Контрольная точка 3 	
0% значение столбцовой диаграммы 1	Имеется локальный дисплей.	Введите значение 0% для отображения гистограммы.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны • 0 л/ч • 0 галл./мин (США)
100% значение столбцовой диаграммы 1	Установлен локальный дисплей.	Введите значение 100% для отображения гистограммы.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны и номинального диаметра

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Количество знаков после запятой 1	Измеренное значение указано в параметр Значение 1 дисплей.	Выберите количество десятичных знаков после запятой для отображаемого значения.	X X.X X.XX X.XXX X.XXXX	-
Значение 2 дисплей	Имеется локальный дисплей.	Выберите измеренное значение, отображаемое на локальном дисплее.	Список выбора: см. параметр Значение 1 дисплей (→ 150)	-
Количество знаков после запятой 2	Измеренное значение указано в параметр Значение 2 дисплей.	Выберите количество десятичных знаков после запятой для отображаемого значения.	X X.X X.XX X.XXX X.XXXX	-
Значение 3 дисплей	Имеется локальный дисплей.	Выберите измеренное значение, отображаемое на локальном дисплее.	Список выбора: см. параметр Значение 1 дисплей (→ 150)	-
0% значение столбцовой диаграммы 3	Выбор был сделан в параметре параметр Значение 3 дисплей.	Введите значение 0% для отображения гистограммы.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны • 0 л/ч • 0 галл./мин (США)
100% значение столбцовой диаграммы 3	Выбрана опция в параметре параметр Значение 3 дисплей .	Введите значение 100% для отображения гистограммы.	Число с плавающей запятой со знаком	-
Количество знаков после запятой 3	Измеренное значение указано в параметр Значение 3 дисплей.	Выберите количество десятичных знаков после запятой для отображаемого значения.	X X.X X.XX X.XXX X.XXXX	-
Значение 4 дисплей	Имеется локальный дисплей.	Выберите измеренное значение, отображаемое на локальном дисплее.	Список выбора: см. параметр Значение 1 дисплей (→ 🖺 150)	-
Количество знаков после запятой 4	Измеренное значение указано в параметр Значение 4 дисплей.	Выберите количество десятичных знаков после запятой для отображаемого значения.	X X.X X.XX X.XXX X.XXX	-
Display language	Имеется локальный дисплей.	Установите язык отображения.	 English Deutsch Français Español Italiano Nederlands Portuguesa Polski pусский язык (Russian) Svenska Türkçe 中文 (Chinese) 日本語 (Japanese) 한국어 (Korean) tiếng Việt (Vietnamese) čeština (Czech) 	English (либо предварительно выбран заказанный язык)

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Интервал отображения	Имеется локальный дисплей.	Установите время отображения измеренных значений на дисплее, если дисплей чередует отображение значений.	1 до 10 с	-
Демпфирование отображения	Имеется локальный дисплей.	Установите время отклика дисплея на изменение измеренного значения.	0,0 до 999,9 с	-
Заголовок	Имеется локальный дисплей.	Выберите содержание заголовка на локальном дисплее.	Обозначение прибораСвободный текст	-
Текст заголовка	Опция Свободный текст выбрана в параметр Заголовок .	Введите текст заголовка дисплея.	Не более 12 символов, таких как буквы, цифры и специальные символы (@, %, / и пр.)	-
Разделитель	Установлен локальный дисплей.	Выберите десятичный разделитель для отображения цифровых значений.	■ . (точка) ■ , (запятая)	. (точка)
Подсветка	Соблюдается одно из следующих условий. Код заказа «Дисплей; управление», опция F «4-строчный, с подсветкой; сенсорное управление» Код заказа «Дисплей; управление», опция G «4-строчный, с подсветкой; сенсорное управление + WLAN»	Включить/выключить подсветку локального дисплея.	ДеактивироватьАктивировать	

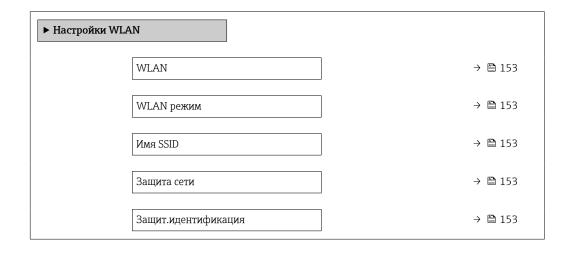
^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.6.5 Конфигурация WLAN

Macтep подменю **WLAN Settings** предназначен для последовательной установки всех параметров, необходимых для настройки параметров WLAN.

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Настройки WLAN



152

Имя пользователя	→ 🗎 153
WLAN пароль	→ 🗎 153
IP адрес WLAN	→ 🖺 153
MAC адрес WLAN	
Пароль WLAN	→ 🖺 154
MAC адрес WLAN	
Присвоить имя SSID	→ 🗎 154
Имя SSID	→ 🗎 154
Статус подключения	→ 🖺 154
Мощность полученного сигнала	→ 🖺 154

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем / Интерфейс пользователя	Заводские настройки
WLAN	-	Включение и выключение WLAN.	ДеактивироватьАктивировать	-
WLAN режим	-	Выбрать режим WLAN.	Точка доступа WLANWLAN клиент	-
Имя SSID	Клиент активирован.	Введите пользовательское SSID имя (макс. 32 знака).	_	-
Защита сети	-	Выбрать тип защиты WLAN-интерфейса.	 Незащищенный WPA2-PSK EAP-PEAP with MSCHAPv2* EAP-PEAP MSCHAPv2 no server authentic.* EAP-TLS* 	-
Защит.идентификация	-	Выберите настройки защиты и загрузите эти настройки через меню Управление данными > Защита > WLAN.	 Trusted issuer certificate Сертификат устройства Device private key 	-
Имя пользователя	-	Введите имя пользователя.	_	_
WLAN пароль	-	Введите пароль WLAN.	_	_
IP адрес WLAN	-	Введите IP адрес WLAN интерфейса прибора.	4 октет: от 0 до 255 (в каждом октете)	-

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем / Интерфейс пользователя	Заводские настройки
Пароль WLAN	Опция опция WPA2-PSK выбрана в параметре параметр Security type .	Введите сетевой ключ (от 8 до 32 знаков). Ключ сети, указанный в приборе при поставке, следует сменить при вводе в эксплуатацию для обеспечения безопасности.	Строка символов, состоящая из 8–32 цифр, букв и специальных символов (без пробелов)	Серийный номер измерительного прибора (пример: L100A802000)
Присвоить имя SSID	-	Выбрать имя, которое будет использовано для SSID: позиция устройства или имя, заданное пользователем.	Обозначение прибораОпределен пользователем	-
Имя SSID	 Опция опция Определен пользователем выбрана в параметре Присвоить имя SSID. Опция опция Точка доступа WLAN выбрана в параметре параметр WLAN режим. 	Введите пользовательское SSID имя (макс. 32 знака). Каждое пользовательское имя SSID можно присвоить только один раз. Если одно имя SSID присвоить нескольким разным приборам, то между ними может возникнуть конфликт.	Строка символов, состоящая максимум из 32 цифр, букв и специальных символов	ЕН_обозначение прибора_последние 7 символов серийного номера (например, ЕН_Promag_500_A 802000)
Статус подключения	-	Отображение состояния подключения.	ConnectedNot connected	-
Мощность полученного сигнала	-	Поазывает мощность полученного сигнала.	Низк.СреднийВысок.	-

^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.6.6 Выполнение очистки электродов

Подменю **Цикл очистки электродов** содержит все параметры, которые следует настроить для конфигурирования очистки электрода.

Это подменю доступно только в том случае, если заказанный прибор оснащен функцией очистки электродов.

Навигация

Меню "Настройка" ightarrow Расширенная настройка ightarrow Цикл очистки электродов



154

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем / Интерфейс пользователя	Заводские настройки
Контур очистки электрода (ЕСС)	Для следующего кода заказа: «Пакет прикладных программ», опция EC «Очистка электрода (ECC)»	Включить цепь очистки электродов.	ВыключеноВключено	Включено
ЕСС длительность	Для следующего кода заказа: "Пакет прикладных программ", опция EC "ECC с функцией очистки электродов"	Введите длительность очистки электродов в секундах.	0,01 до 30 с	-
ЕСС время восстановления	Для следующего кода заказа: «Пакет прикладных программ», опция EC , «Функция очистки электродов ECC».	Задате время восстановления после очистки электродов. В течение этого времени значение токового выхода будет удерживаться на последнем значении.	1 до 600 с	-
ЕСС цикл очистки	Для следующего кода заказа. «Пакет прикладных программ», опция EC «Очистка электрода ECC»	Введите время паузы между циклами очистки электродов.	0,5 до 168 ч	-
ЕСС полярность	Для следующего кода заказа. «Пакет прикладных программ», опция EC «Очистка электрода ECC»	Выберите полярность цепи очистки электродов.	Положительн.Отрицательн.	Зависимость от материала электродов: Тантал: опция Отрицательн. Платина, сплав Alloy C22, нержавеющая сталь: опция Положительн.

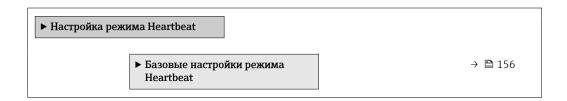
10.6.7 Выполнение основной настройки режима Heartbeat

Подменю **Hacтpoйка режима Heartbeat** систематически сопровождает пользователя в процессе настройки всех параметров, которые должны быть установлены для основной настройки режима Heartbeat.

Macтep отображается только в том случае, если прибор оснащен пакетом прикладных программ Heartbeat Verification + Monitoring.

Навигация

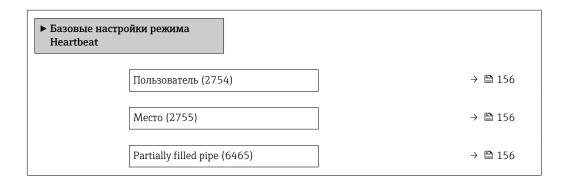
Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Настройка режима Heartbeat



Подменю "Базовые настройки режима Heartbeat"

Навигация

Меню "Настройка" \to Расширенная настройка \to Настройка режима Heartbeat \to Базовые настройки режима Heartbeat



Обзор и краткое описание параметров

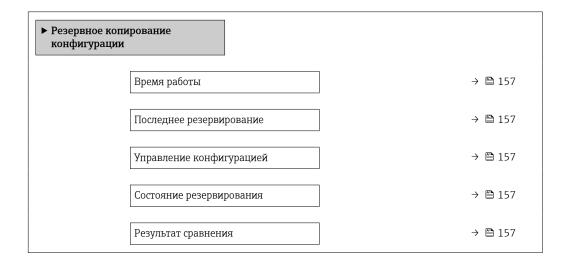
Параметр	Описание	Ввод данных пользователем / Выбор
Пользователь	Введите наименование оператора предприятия.	Макс. 32 буквенных, цифровых или специальных символов (например, @, %, /)
Место	Введите местоположение.	Макс. 32 буквенных, цифровых или специальных символов (например, @, %, /)
Partially filled pipe	Indicate, if the measuring tube is partially filled during the verification process in order to avoid evaluating the EPD electrode cable.	■ Нет ■ Да

10.6.8 Управление конфигурацией

После ввода в эксплуатацию можно сохранить текущую конфигурацию прибораили выполнить восстановление до предыдущей конфигурации. Управление конфигурацией прибора осуществляется, используя параметр **Управление конфигурацией**.

Навигация

Меню "Настройка" \rightarrow Расширенная настройка \rightarrow Резервное копирование конфигурации



Параметр	Описание	Интерфейс пользователя / Выбор
Время работы	Указывает какое время прибор находился в работе.	Дни (d), часы (h), минуты (m) и секунды (s)
Последнее резервирование	Показывает, когда в последний раз резервная копия данных была сохранена на HistoROM.	Дни (d), часы (h), минуты (m) и секунды (s)
Управление конфигурацией	Выбрать действие для управления данными устройства во встроенном HistoROM.	 Отмена Сделать резервную копию Восстановить * Сравнить * Очистить резервные данные
Состояние резервирования	Показать текущий статус сохранения или восстановления данных.	 нет Выполняется резервное копирование Выполняется восстановление Выполняется удаление Выполняется сравнение Ошибка восстановления Сбой при резервном копировании
Результат сравнения	Сравнение текущих данных устройства с сохраненными в HistoROM.	 Настройки идентичны Настройки не идентичны Нет резервной копии Настройки резервирования нарушены Проверка не выполнена Несовместимый набор данных

^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

Функции меню параметр "Управление конфигурацией"

Опции	Описание
Отмена	Действие не выполняется, происходит выход из настройки параметра.
Сделать резервную копию	Резервная копия текущей конфигурация прибора сохраняется из памяти модуля HistoROM в память прибора. Резервная копия включает в себя данные преобразователя прибора.
Восстановить	Последняя резервная копия конфигурации прибора восстанавливается из памяти прибора в память модуля HistoROM. Резервная копия включает в себя данные преобразователя прибора.
Сравнить	Конфигурация прибора, сохраненная в памяти прибора, сравнивается с текущей конфигурацией прибора в памяти модуля HistoROM.
Очистить резервные данные	Удаление резервной копии конфигурационных данных прибора из памяти прибора.

Память HistoROM
НistoROM – это модуль энергонезависимой памяти прибора на основе EEPROM.

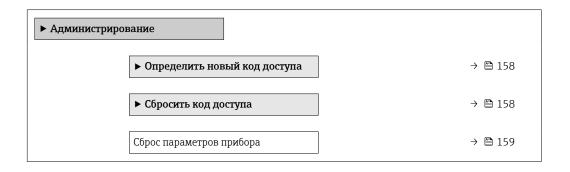
В процессе выполнения этого действия редактирование конфигурации с помощью локального дисплея невозможно; на дисплей выводится сообщение о состоянии процесса.

10.6.9 Использование параметров для администрирования прибора

Мастер подменю **Администрирование** предназначен для последовательной установки всех параметров, используемых для администрирования прибора.

Навигация

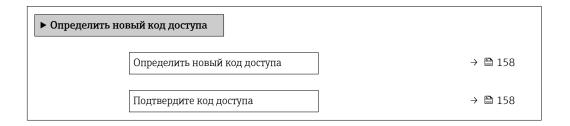
Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Администрирование



Определение кода доступа

Навигация

Меню "Настройка" o Расширенная настройка o Администрирование o Определить новый код доступа



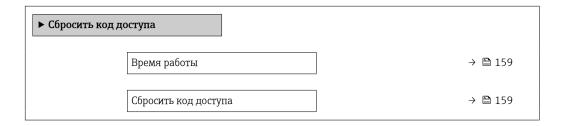
Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Ввод данных пользователем
Определить новый код доступа	Ограничить доступ к записи параметров для защиты конфигурации устройства от случайных изменений.	Строка символов, состоящая максимум из 16 цифр, букв и специальных символов
Подтвердите код доступа	Подтвердите введенный код доступа.	Строка символов, состоящая максимум из 16 цифр, букв и специальных символов

Использование параметра для сброса кода доступа

Навигация

Меню "Настройка" o Расширенная настройка o Администрирование o Сбросить код доступа



Параметр	Описание	Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем
Время работы	Указывает какое время прибор находился в работе.	Дни (d), часы (h), минуты (m) и секунды (s)
Сбросить код доступа	Сбросить код доступа к заводским настройкам. Для получения кода сброса обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser. Код сброса можно ввести только при помощи следующих средств. Веб-браузер ПО DeviceCare, FieldCare (через сервисный интерфейс CDI-RJ45) Цифровая шина	Строка символов, состоящая из цифр, букв и специальных символов

Использование параметра для сброса прибора

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Администрирование

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Выбор
Сброс параметров прибора	Сбросить конфигурацию прибора - полностью или частично - к определенному состоянию.	 Отмена К настройкам поставки Перезапуск прибора Восстановить рез.копию S-DAT*

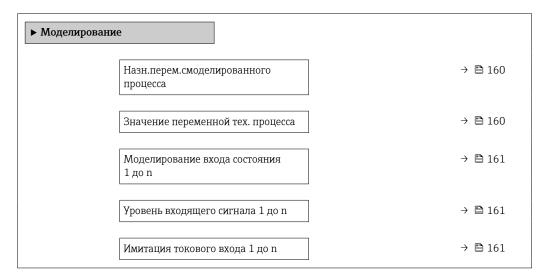
^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.7 Моделирование

С помощью подменю **Моделирование** можно моделировать различные переменные в ходе выполнения технологического процесса и в режиме аварийного сигнала прибора, а также проверять последующие сигнальные цепи (переключающие клапаны или замкнутые контуры управления). Моделирование можно осуществлять без реального измерения (без потока технологической среды через прибор).

Навигация

Меню "Диагностика" → Моделирование



Значение токового входа 1 до n	→ 🖺 161
Моделир. токовый выход 1 до n	→ 🖺 160
Значение токового выхода 1 до n	→ 🖺 161
Моделирование частотного выхода 1 до n	→ 🖺 161
Значение частоты 1 до n	→ 🖺 161
Моделирование имп.выхода 1 до n	→ 🖺 161
Значение импульса 1 до n	→ 🖺 161
Моделирование вых. сигнализатора 1 до n	→ 🖺 161
Статус переключателя 1 до n	→ 🖺 161
Моделирование релейного выхода 1 до n	→ 🖺 161
Статус переключателя 1 до n	→ 🖺 161
Симулир. аварийного сигнала прибора	→ 🖺 161
Категория событий диагностики	→ 🖺 161
Моделир. диагностическое событие	→ 🖺 161
Статус переключателя 1 до п Моделирование релейного выхода 1 до п Статус переключателя 1 до п Симулир. аварийного сигнала прибора Категория событий диагностики	 → □ 161 → □ 161 → □ 161

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем
Назн.перем.смоделированного процесса	_	Выбрать переменную процесса для активированного смоделированного процесса.	 Выключено Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Проводимость* Скорретированная проводимость Температура*
Значение переменной тех. процесса	Переменная процесса выбрана в меню параметр Назн.перем.смоделированного процесса (→ 🖺 160).	Введите значение моделирования для выбранной переменной процесса.	В зависимости от выбранной переменной процесса
Моделир. токовый выход 1 до n	_	Включение и выключение моделирования токового выхода.	ВыключеноВключено

160

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем
Значение токового выхода 1 до n	В Параметр Моделир. токовый выход 1 до n выбрана опция Включено .	Введите значение тока для моделирования.	3,59 до 22,5 мА
Моделирование частотного выхода 1 до n	В области параметр Режим работы выбран параметр опция Частотный .	Включение и выключение моделирования частотного выхода.	ВыключеноВключено
Значение частоты 1 до n	В параметре Параметр Моделирование частотного выхода 1 до пвыбрана опция опция Включено.	Введите значение частоты для моделирования.	0,0 до 12 500,0 Гц
Моделирование имп.выхода 1 до n	В параметре параметр Режим работы выбрана опция опция Импульс .	Установить и выключить моделирование импульсного выхода. Для опции опция Фиксированное значение: параметр параметр Ширина импульса (→ © 131) определяет длительность импульса для импульсного выхода.	 Выключено Фиксированное значение Значение обратного отчета
Значение импульса 1 до n	В параметре Параметр Моделирование имп.выхода 1 до пвыбрана опция опция Значение обратного отчета.	Введите число импульсов для моделирования.	0 до 65 535
Моделирование вых. сигнализатора 1 до n	В области параметр Режим работы выбран параметр опция Переключатель .	Включение и выключение моделирования вых. сигнализатора.	■ Выключено ■ Включено
Статус переключателя 1 до n	-	Выберите статус положения выхода для моделирования.	ОткрытоЗакрыто
Моделирование релейного выхода 1 до n	-	Моделирование переключения релейного выхода вкл/выкл.	ВыключеноВключено
Статус переключателя 1 до n	Выбран вариант опция Включено в параметре параметр Моделирование вых. сигнализатора 1 до n.	Выбрать статус релейного выхода для моделирования.	ОткрытоЗакрыто
Симулир. аварийного сигнала прибора	-	Включение и выключение сигнала тревоги прибора.	ВыключеноВключено
Категория событий диагностики	-	Выбор категории диагностического события .	СенсорЭлектроникаКонфигурацияПроцесс
Моделир. диагностическое событие	-	Выберите диагностическое событие для моделирования.	 Выключено Список выбора диагностических событий (в зависимости от выбранной категории)
Имитация токового входа 1 до n	-	Включение и отключение моделирования для токового входа.	ВыключеноВключено
Значение токового входа 1 до n	В параметре Параметр Имитация токового входа 1 до п выбрана опция опция Включено .	Ввод значения тока для моделирования.	0 до 22,5 мА
Моделирование входа состояния 1 до n	-	Моделирование срабатывания вх.сигнала состояния вкл. и выкл.	ВыключеноВключено
Уровень входящего сигнала 1 до n	В области параметр Моделирование входа состояния выбран параметр опция Включено .	Выберите уровень сигнала для моделирования входящего сигнала состояния.	Высок.Низк.

^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.8 Защита параметров настройки от несанкционированного доступа

Для защиты конфигурации измерительного прибора от несанкционированного изменения доступны следующие опции защиты от записи.

- Защита доступа к локальному управлению с помощью ключа → В 89.

10.8.1 Защита от записи посредством кода доступа

Пользовательский код доступа предоставляет следующие возможности.

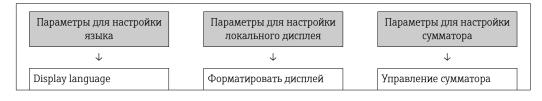
- Посредством функции локального управления можно защитить параметры измерительного прибора от записи и их значения будет невозможно изменить.
- Защита доступа к измерительному прибору и параметрам настройки измерительного прибора посредством веб-браузера.
- Защита доступа к измерительному прибору и параметрам настройки измерительного прибора посредством FieldCare или DeviceCare (через служебный интерфейс CDI-RJ45).

Определение кода доступа с помощью локального дисплея

- 1. Перейдите к Параметр Определить новый код доступа (→ 🗎 158).
- 2. Строка символов, состоящая максимум из 16 цифр, букв и специальных символов в качестве кода доступа.
- 3. Введите код доступа еще раз в Параметр **Подтвердите код доступа** (→ 🖺 158) для подтверждения.
 - □ Перед всеми параметрами, защищенными от записи, отображается символ
 □
- Защита от записи параметра отключения с помощью кода доступа → В 88.
 - В случае утери кода доступа: сброс кода доступа → 🖺 163.
 - Активный уровень доступа пользователя отображается в меню Параметр Статус доступа.
 - Путь навигации: Управление → Статус доступа
 - Уровни доступа и соответствующие права пользователей → В 88
- Если в режиме навигации и редактирования ни одна кнопка не будет нажата в течение 10 минут, защищенные от записи параметры будут вновь автоматически заблокированы.
- Если в режиме навигации и редактирования ни одна кнопка не будет нажата в течение 60 с, защищенные от записи параметры будут вновь автоматически заблокированы.

Параметры, которые в любое время можно изменить посредством локального дисплея

На определенные параметры, не оказывающие влияние на измерение, не распространяется защита от записи, активируемая через локальный дисплей. При установленном пользовательском коде доступа эти параметры можно изменить даже в случае блокировки остальных параметров.



Контрастность дисплея	Предварительное значение
Интервал отображения	Сбросить все сумматоры

Установка кода доступа через веб-браузер

- 1. Перейдите к параметр **Определить новый код доступа** (→ 🖺 158).
- 2. Задайте числовой код, состоящий не более чем из 16 цифр, в качестве кода доступа.
- 3. Введите код доступа еще раз в Параметр **Подтвердите код доступа** (→ 🖺 158) для подтверждения.
 - ▶ В веб-браузере произойдет переход на страницу входа в систему.
- Защита от записи параметра отключения с помощью кода доступа → В 88.

 - Активный уровень доступа пользователя отображается в меню Параметр Статус доступа.
 - Путь навигации: Управление → Статус доступа
 - Уровни доступа и соответствующие права пользователей → 🖺 88

Если в течение 10 мин. не будут выполняться какие-либо действия, веб-браузер автоматически переходит к странице входа в систему.

Сброс кода доступа

В случае утери пользовательского кода доступа можно сбросить его на заводскую установку. Для этого необходимо ввести код сброса. После этого можно будет вновь установить пользовательский код доступа.

Посредством веб-браузера, FieldCare, DeviceCare (через сервисный интерфейс CDI-RJ45), цифровой шины

- **Solution** Код сброса можно получить только в региональном сервисном центре Endress+Hauser. Код вычисляется специально для каждого отдельного прибора.
- 1. Запишите серийный номер прибора.
- 2. Выполните считывание параметр Время работы.
- 3. Обратитесь в региональный сервисный центр Endress+Hauser и сообщите серийный номер и время работы прибора.
 - ▶ Получите вычисленный код сброса.
- 4. Введите код сброса в параметр **Сбросить код доступа** ($\rightarrow \stackrel{\triangle}{=} 159$).
 - Будет установлено заводское значение кода доступа 0000. Его можно изменить →

 162.
- По соображениям ИТ-безопасности вычисленный код сброса действителен только в течение 96 часов после указанного времени работы и только для конкретного серийного номера. Если заняться настройкой прибора в течение 96 часов невозможно, следует либо увеличить на несколько дней время работы, которое вы указываете по результатам считывания, либо выключить прибор.

10.8.2 Защита от записи с помощью переключателя защиты от записи

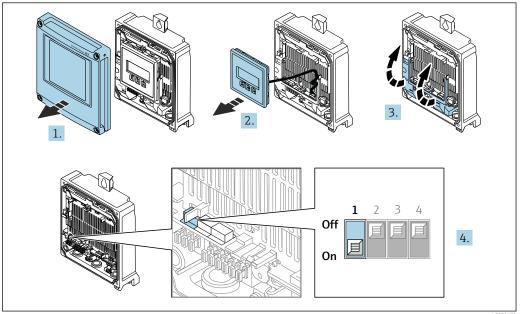
В противоположность защите от записи параметров с помощью пользовательского кода доступа, этот вариант позволяет заблокировать доступ для записи ко всему меню управления – кроме параметра параметр "Контрастность дисплея".

Значения параметров (кроме параметра **параметр "Контрастность дисплея"**) после этого становятся доступными только для чтения, и изменить их перечисленными ниже средствами невозможно.

- Посредством локального дисплея
- По протоколу PROFINET

Proline 500 – цифровое исполнение

Активация / деактивация защиты от записи

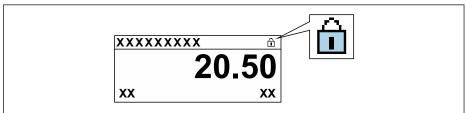


A002967

- 1. Откройте крышку корпуса.
- 2. Извлеките дисплей.
- 3. Откиньте крышку клеммного отсека.
- 4. Активация или деактивация защиты от записи:

При установке переключателя защиты от записи (WP) на главном модуле электроники в положение **ВКЛ** активируется аппаратная защита от записи / при установке в положение **ВЫКЛ** (заводская настройка) деактивируется аппаратная защита от записи.

В параметр Статус блокировки отображается опция Заблокировано Аппаратно → № 166. Если аппаратная защита от записи активирована, то символ ® отображается в заголовке индикации измеренного значения и в области навигации перед параметрами.



A0029425

- 5. Установите дисплей.
- 6. Закройте крышку корпуса.

7. УВЕДОМЛЕНИЕ

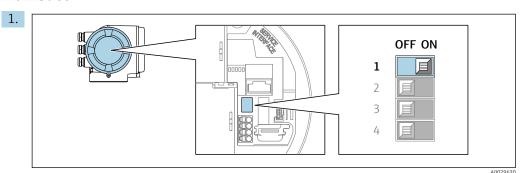
Чрезмерный момент затяжки фиксирующих винтов!

Опасность повреждения пластмассового преобразователя.

► Фиксирующие винты необходимо затягивать в соответствии с требованиями к моментам затяжки: 2,5 Нм (1,8 фунт сила фут)

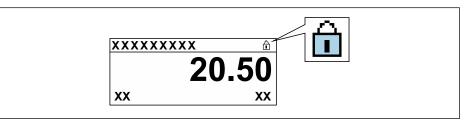
Затяните крепежные винты.

Proline 500



При переводе переключателя защиты от записи (WP) на главном модуле электроники в положение ${\bf ON}$ активируется аппаратная защита от записи.

В параметр Статус блокировки отображается опция Заблокировано Аппаратно→ № 166. Кроме того, символ № отображается на локальном дисплее перед параметрами в заголовке дисплея управления и в окне навигации.



- A002942
- 2. При переводе переключателя защиты от записи (WP) на главном модуле электроники в положение **OFF** (заводская настройка) аппаратная защита от записи деактивируется.
 - Какая-либо опция не отображается в параметр Статус блокировки
 → 166. Прекращается отображение символа пред параметрами в заголовке дисплея управления и в окне навигации.

11 Эксплуатация

11.1 Считывание данных состояния блокировки прибора

Активная защита от записи в приборе: параметр Статус блокировки

Управление → Статус блокировки

Состав функций в группе параметр "Статус блокировки"

Опции	Описание
Отсутствует	Действует подтверждение подлинности для доступа, отображаемое в Параметр Статус доступа → 🖺 88. Отображается только на локальном дисплее.
Заблокировано Аппаратно	DIP-переключатель для аппаратной блокировки активирован на печатной плате. Это блокирует доступ для записи к параметрам (например, посредством локального дисплея или управляющей программы) → 🖺 163.
Заблокировано Временно	Доступ для записи к параметрам временно заблокирован ввиду работы внутренних процессов, запущенных в приборе (например, загрузка/выгрузка данных или сброс). После завершения внутренних процессов обработки параметры вновь становятся доступными для записи.

11.2 Изменение языка управления



🖪 Подробная информация

- Информация о языках управления, поддерживаемых измерительным прибором → 🖺 258

11.3 Настройка дисплея

Подробная информация

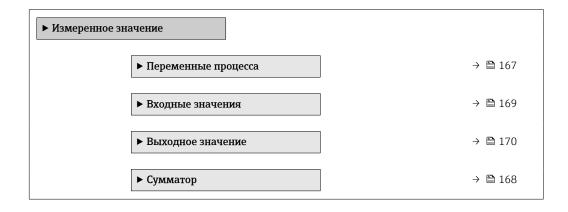
- О базовой настройке локального дисплея

11.4 Чтение измеренных значений

Подменю подменю Измеренное значениепозволяет прочесть все измеренные значения.

Навигация

Меню "Диагностика" → Измеренное значение



11.4.1 Подменю "Переменные процесса"

Подменю **Переменные процесса** содержит все параметры, необходимые для отображения текущих измеренных значений каждой переменной процесса.

Навигация

Меню "Диагностика" o Измеренное значение o Переменные процесса

▶ Переменные процесса	
Объемный расход	→ 🖺 167
Массовый расход	→ 🖺 167
Скорректированный объемный расход	→ 🖺 167
Скорость потока	→ 🖺 167
Проводимость	→ 🖺 168
Скорретированная проводимость	→ 🖺 168
Температура	→ 🗎 168
Плотность	→ 🖺 168

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя
Объемный расход	-	Отображение текущего измеренного значения объемного расхода.	Число с плавающей запятой со знаком
		Зависимость Единица измерения берется из: параметр Единица объёмного расхода (→ 🖺 121)	
Массовый расход	-	Отображение текущего расчетного значения массового расхода.	Число с плавающей запятой со знаком
		Зависимость Единица измерения берется из параметра параметр Единица массового расхода (→ 🖺 122).	
Скорректированный объемный расход	-	Отображение текущего расчетного значения скорректированного объемного расхода.	Число с плавающей запятой со знаком
		Зависимость Единица измерения берется из: параметр Ед. откорректированного объёмного потока (→ 🖺 122)	
Скорость потока	-	Отображение текущего расчетного значения скорости потока.	Число с плавающей запятой со знаком

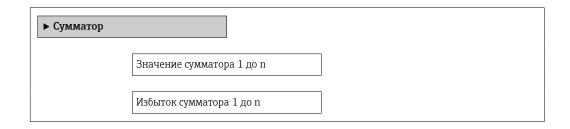
Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя
Проводимость	-	Отображение текущей измеренной проводимости.	Число с плавающей запятой со знаком
		Зависимость Единица измерения берется из параметра параметр Ед.измер.проводимости (→ 🖺 121).	
Скорретированная проводимость	Соблюдается одно из следующих условий: код заказа "Опция датчика", опция СІ "Измерение температуры среды" или считываемый сигнал температуры поступает в расходомер от внешнего устройства.	Отображение текущего скорректированного значения проводимости. Зависимость Единица измерения задается в параметр Ед.измер.проводимости (→ ■ 121)	Положительное число с плавающей запятой
Температура	Соблюдается одно из следующих условий. Код заказа «Опции датчика», опция СІ «Измерение температуры технологической среды» или Сигнал температуры в систему расходомера поступает от внешнего устройства.	Отображение текущей расчетной температуры. Зависимость Единица измерения берется из: параметр Единицы измерения температуры (→ 121)	Положительное число с плавающей запятой
Плотность	-	Отображение текущей фиксированной плотности или показаний плотности, полученных от внешнего устройства. Зависимость Единица измерения задается в параметр Единица плотности	Число с плавающей запятой со знаком

11.4.2 Сумматор

В меню подменю **Сумматор** объединены все параметры, необходимые для отображения текущих измеренных значений для каждого сумматора.

Навигация

Меню "Диагностика" ightarrow Измеренное значение ightarrow Сумматор



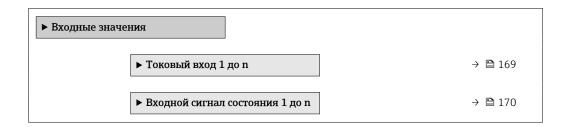
Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем / Интерфейс пользователя
Назначить переменную процесса	-	Выбор параметра процесса для сумматора.	Объемный расходМассовый расходСкорректированный объемный расход
Значение сумматора 1 до n	Один из следующих вариантов выбран в параметр Назначить переменную процесса. Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход	Отображение текущего значения сумматора.	Число с плавающей запятой со знаком
Статус сумматора 1 до п	-	Отображение текущего состояния сумматора.	Good Uncertain Bad
Статус сумматора 1 до п	В пункте параметр Target mode выбран параметр опция Auto .	Отображение текущего (в шестнадцатеричной форме) значения состояния сумматора.	0 до 0xFF

11.4.3 Подменю "Входные значения"

Меню подменю **Входные значения** дает систематизированную информацию об отдельных входных значениях.

Навигация

Меню "Диагностика" \rightarrow Измеренное значение \rightarrow Входные значения

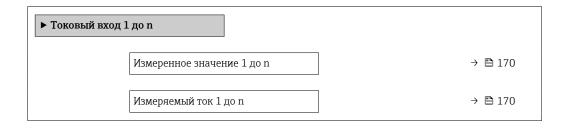


Входные значения на токовом входе

В меню подменю **Токовый вход 1 до n** объединены все параметры, необходимые для отображения текущих измеренных значений для каждого токового входа.

Навигация

Меню "Диагностика" \rightarrow Измеренное значение \rightarrow Входные значения \rightarrow Токовый вход 1 до п



Параметр	Описание	Интерфейс пользователя
Измеренное значение 1 до n	Отображение значения на токовом входе.	Число с плавающей запятой со знаком
Измеряемый ток 1 до n	Отображение текущего значения на токовом входе.	0 до 22,5 мА

Входные значения на входе для сигнала состояния

В меню подменю **Входной сигнал состояния 1 до n** объединены все параметры, необходимые для отображения текущих измеренных значений для каждого входа для сигнала состояния.

Навигация

Меню "Диагностика" \rightarrow Измеренное значение \rightarrow Входные значения \rightarrow Входной сигнал состояния 1 до n



Обзор и краткое описание параметров

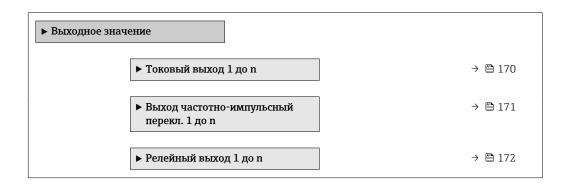
Параметр	Описание	Интерфейс пользователя
Значение вх.сигнала состояния	Показывает текущий уровень входящего сигнала.	Высок.Низк.

11.4.4 Выходное значение

В меню подменю **Выходное значение** объединены все параметры, необходимые для отображения текущих измеренных значений для каждого выхода.

Навигация

Меню "Диагностика" → Измеренное значение → Выходное значение



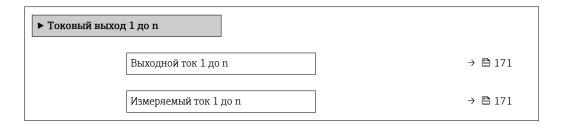
Выходные значения на токовом выходе

В меню подменю Значение токового выхода объединены все параметры, необходимые для отображения текущих измеренных значений для каждого токового выхода.

170

Навигация

Меню "Диагностика" \rightarrow Измеренное значение \rightarrow Выходное значение \rightarrow Значение токового выхода 1 до n



Обзор и краткое описание параметров

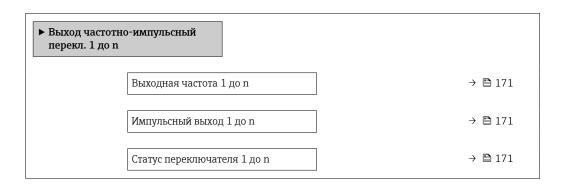
Параметр	Описание	Интерфейс пользователя
Выходной ток 1	Отображение текущего расчетного значения тока для токового выхода.	3,59 до 22,5 мА
Измеряемый ток	Отображение текущего измеренного значения тока для токового выхода.	0 до 30 мА

Выходные значения для импульсного/частотного/релейного выхода

В меню подменю **Выход частотно-импульсный перекл. 1 до n** объединены все параметры, необходимые для отображения текущих измеренных значений для каждого импульсного/частотного/релейного выхода.

Навигация

Меню "Диагностика" \rightarrow Измеренное значение \rightarrow Выходное значение \rightarrow Выход частотно-импульсный перекл. 1 до n



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя
Выходная частота 1 до n	В области параметр Режим работы выбран параметр опция Частотный .	Отображение текущего измеренного значения для частотного выхода.	0,0 до 12 500,0 Гц
Импульсный выход 1 до n	Выбран вариант опция Импульс в параметре параметр Режим работы .	Отображение текущей частоты импульсов на выходе.	Положительное число с плавающей запятой
Статус переключателя 1 до n	Выбрана опция опция Переключатель в параметре параметр Режим работы .	Отображение текущего состояния релейного выхода.	ОткрытоЗакрыто

Выходные значения для релейного выхода

В меню подменю **Релейный выход 1 до n** объединены все параметры, необходимые для отображения текущих измеренных значений для каждого релейного выхода.

Навигация

Меню "Диагностика" \rightarrow Измеренное значение \rightarrow Выходное значение \rightarrow Релейный выход 1 до n



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Интерфейс пользователя
Статус переключателя	Показывает текущие реле переключатель статус.	ОткрытоЗакрыто
Циклы переключения	Показывает количество всех выполненных циклов переключения.	Положительное целое число
Макс.количество циклов переключения	Показывает максимальное количество гарантированных циклов переключения.	Положительное целое число

11.5 Адаптация измерительного прибора к рабочим условиям процесса

Для этой цели используются следующие параметры:

- Базовые параметры настройки в меню меню Настройка (→ 目 118)
- Дополнительные настройки в меню подменю Расширенная настройка (→ 🖺 146)

11.6 Выполнение сброса сумматора

Сумматоры сбрасываются в подменю **Управление**.

- Управление сумматора
- Сбросить все сумматоры

Навигация

Меню "Управление" → Управление сумматором



Предварительное значение 1 до n (0913-1 до n)	
Сбросить все сумматоры (2806)	→ 🖺 173

Параметр	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем
Сумматор 1 до n контроль	Управлять сумматором.	 Сбросить + удерживать Предварительно задать + удерживать Удержание Суммировать
Предварительное значение 1 до n	Задайте начальное значение для сумматора.	Число с плавающей запятой со знаком
Сбросить все сумматоры	Сбросьте значения всех сумматоров на 0 и запустите.	ОтменаСбросить + суммировать

11.6.1 Состав функций в параметр "Управление сумматора"

Опции	Описание
Суммировать	Запуск или продолжение работы сумматора.
Сбросить + удерживать	Процесс суммирования останавливается, а значение сумматора обнуляется.
Предварительно задать + удерживать 1)	Процесс суммирования останавливается, а сумматор устанавливается на начальное значение, заданное в параметр Предварительное значение .
Сбросить + суммировать	Сброс сумматора на 0 и перезапуск процесса суммирования.
Предустановка + суммирование ¹⁾	Сумматор устанавливается на начальное значение, заданное в параметр Предварительное значение , и процесс суммирования запускается заново.
Удержание	Суммирование останавливается.

¹⁾ Видимость определяется опциями заказа или настройками прибора.

11.6.2 Диапазон функций параметр "Сбросить все сумматоры"

Опции	Описание
Отмена	Действие не выполняется, происходит выход из настройки параметра.
Сбросить + суммировать	Сброс всех сумматоров на 0 и перезапуск процесса суммирования. При этом все ранее просуммированные значения расхода удаляются.

11.7 Отображение архива измеренных значений

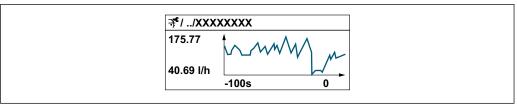
Обязательное условие – активированный в приборе пакет прикладных программ **Расширенный HistoROM** (заказывается отдельно; необходим для отображения функции подменю **Регистрация данных**). В этом меню содержатся все параметры, связанные с историей измерения величины.

Регистрация данных также доступна в следующих средствах.

- Инструментальное средство для управления парком приборов FieldCare $\rightarrow \; riangleq \; 101$
- Веб-браузер

Диапазон функций

- Хранение до 1000 измеренных значений
- 4 канала регистрации
- Настраиваемый интервал регистрации данных
- Тенденция измеренных значений для каждого канала регистрации отображается в виде диаграммы



A0034352

- Ось х: в зависимости от выбранного количества каналов отображается от 250 до 1000 измеренных значений переменной процесса.
- Ось у: отображается приблизительная шкала измеренных значений, которая постоянно адаптируется соответственно выполняемому в данный момент измерению.
- В случае изменения продолжительности интервала регистрации или присвоения переменных процесса каналам содержимое журнала данных удаляется.

Навигация

Меню "Диагностика" → Регистрация данных

▶ Регистраг	ция данных	
	Назначить канал 1	→ 🖺 175
	Назначить канал 2	→ 🖺 175
	Назначить канал 3	→ 🗎 175
	Назначить канал 4	→ 🗎 175
	Интервал регистрации данных	→ 🗎 175
	Очистить данные архива	→ 🖺 176
	Регистрация данных измерения	→ 🖺 176
	Задержка авторизации	→ 🗎 176
	Контроль регистрации данных	→ 🗎 176
	Статус регистрации данных	→ 🖺 176
	Продолжительность записи	→ 🗎 176
	▶ Показать канал 1	

▶ Показать канал 2	
▶ Показать канал 3	
▶ Показать канал 4	

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем / Интерфейс пользователя
Назначить канал 1	Имеется пакет прикладных программ Расширенный HistoROM.	Назначение переменной процесса каналу регистрации.	 Выключено Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Проводимость* Скорретированная проводимость* Температура Температура электроники Токовый выход 1* Токовый выход 2* Токовый выход 3* Токовый выход 4* Шум* Время отклика тока катушек* Потенциал референс. электрода отн-но РЕ* Измеренное значение налипания* Контрольная точка 1 Контрольная точка 3
Назначить канал 2	Имеется пакет прикладных программ Расширенный HistoROM. Активированные программные опции отображаются в параметре параметр Обзор опций ПО.	Назначить переменную процесса для канала архивирования.	Список выбора: см. параметр Назначить канал 1 (→ 🖺 175)
Назначить канал 3	Имеется пакет прикладных программ Расширенный HistoROM. Активированные программные опции отображаются в параметре параметр Обзор опций ПО.	Назначить переменную процесса для канала архивирования.	Список выбора: см. параметр Назначить канал 1 (→ 🖺 175)
Назначить канал 4	Имеется пакет прикладных программ Расширенный HistoROM. Активированные программные опции отображаются в параметре параметр Обзор опций ПО.	Назначить переменную процесса для канала архивирования.	Список выбора: см. параметр Назначить канал 1 (→ 🖺 175)
Интервал регистрации данных	Имеется пакет прикладных программ Расширенный HistoROM.	Определение интервала регистрации данных. Это значение определяет временной интервал между отдельными точками данных в памяти.	0,1 до 3 600,0 с

Endress+Hauser

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем / Интерфейс пользователя
Очистить данные архива	Имеется пакет прикладных программ Расширенный HistoROM.	Удаление всех данных регистрации.	ОтменаОчистить данные
Регистрация данных измерения	-	Выбор типа регистрации данных.	ПерезаписьНет перезаписи
Задержка авторизации	В параметр Регистрация данных измерения выбрана опция Нет перезаписи .	Ввод времени задержки для регистрации измеренных значений.	0 до 999 ч
Контроль регистрации данных	В параметр Регистрация данных измерения выбрана опция Нет перезаписи .	Запуск и остановка регистрации измеренных значений.	нетУдалить + запуститьОстанов
Статус регистрации данных	В параметр Регистрация данных измерения выбрана опция Нет перезаписи .	Отображение состояния регистрации измеренных значений.	ГотовоОтложить активациюАктивноОстановлено
Продолжительность записи	В параметр Регистрация данных измерения выбрана опция Нет перезаписи .	Отображение общего времени регистрации.	Положительное число с плавающей запятой

^{*} Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

176

12 Диагностика и устранение неисправностей

12.1 Общая процедура устранения неисправностей

Для локального дисплея

Ошибка	Возможные причины	Меры по устранению
Локальный дисплей не горит, но выходной сигнал находится в пределах допустимого диапазона	Кабель дисплея подключен неправильно.	Правильно вставьте разъемы в главный модуль электроники и дисплей.
Локальный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	Сетевое напряжение не соответствует значению, указанному на заводской табличке.	Примените правильное сетевое напряжение .
Локальный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	Неправильная полярность сетевого напряжения.	Измените полярность сетевого напряжения.
Локальный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	Отсутствует контакт между соединительными кабелями и клеммами.	Следует обеспечить электрический контакт между кабелем и клеммой.
Локальный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	 Клеммы неправильно подключены к электронному модулю ввода / вывода. Клеммы неправильно подключены к главному модулю электроники. 	Проверьте клеммы.
Локальный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	 Электронный модуль ввода / вывода неисправен. Главный модуль электроники неисправен. 	Закажите запасную часть → 🗎 231.
Локальный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	Разъем между главным модулем электроники и дисплеем подключен неправильно.	Проверьте подключение и исправьте его при необходимости.
Локальный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	Соединительный кабель подключен неправильно.	1. Проверьте подключение кабеля электрода и исправьте его при необходимости. 2. Проверьте подключение кабеля питания обмотки и исправьте его при необходимости.
Информация на локальном дисплее не читается, но выходной сигнал находится в пределах допустимого диапазона	Изображение на дисплее слишком яркое или темное.	 Увеличьте яркость дисплея одновременным нажатием ⊕ + €. Уменьшите яркость дисплея одновременным нажатием ⊕ + €.
Локальный дисплей не горит, но выходной сигнал находится в пределах допустимого диапазона	Дисплей неисправен.	Закажите запасную часть → 🖺 231.
Подсветка локального дисплея имеет красный цвет	Возникло диагностическое событие с аварийным сигналом.	Примите требуемые меры по устранению → 🖺 192.
Текст на локальном дисплее отображается на языке, который непонятен.	Выбранный язык управления непонятен.	1. Нажмите кнопки □ + ± и удерживайте в течение 2 с ("основной экран"). 2. Нажмите □. 3. Настройте требуемый язык в параметр Display language (→ 🖺 151).
Сообщение на локальном дисплее: "Ошибка связи" "Проверьте электронику"	Прерван обмен данными между дисплеем и электроникой.	 Проверьте кабель и разъем между главным модулем электроники и дисплеем. Закажите запасную часть → В 231.

Для выходных сигналов

Ошибка	Возможные причины	Меры по устранению
Выходной сигнал находится вне допустимого диапазона	Главный модуль электроники неисправен.	Закажите запасную часть → 🗎 231.
На локальном дисплее прибора отображается корректное значение, но выходной сигнал ошибочен, хотя и находится в пределах допустимого диапазона.	Ошибка настройки параметров	Проверьте и исправьте настройку параметра.
Прибор неверно выполняет измерение.	Ошибка настройки или прибор работает за пределами допустимых условий применения.	1. Проверьте и исправьте настройку параметра. 2. Соблюдайте предельные значения, указанные в разделе "Технические характеристики".

Для доступа

Ошибка	Возможные причины	Меры по устранению
Доступ к параметру для записи невозможен.	Аппаратная защита от записи активирована.	Переведите переключатель защиты от записи на главном модуле электроники в положение OFF позиция → 🖺 163.
Доступ к параметру для записи невозможен.	Для текущего уровня доступа предусмотрены ограниченные права доступа.	 Проверьте уровень доступа → В 88. Введите правильный пользовательский код доступа → В 88.
Соединение через PROFINET невозможно.	Неправильное подключение кабеля шины PROFINET.	Проверьте назначение клемм → 🖺 43.
Соединение через PROFINET невозможно.	Неправильное подключение разъема прибора.	Проверьте назначение контактов в разъемах прибора .
Соединение с веб-сервером невозможно.	Веб-сервер деактивирован.	С помощью программного обеспечения FieldCare или DeviceCare убедитесь в том, что веб-сервер прибора активирован; при необходимости активируйте его → 96.
	На ПК неправильно настроен интерфейс Ethernet.	 ▶ Проверьте настройки интернет-протокола (TCP/IP) → 🖺 91. ▶ Проверьте сетевые настройки совместно с IT-специалистом.
Соединение с веб-сервером невозможно.	 IP-адрес неправильно настроен на ПК. IP-адрес неизвестен. 	 При аппаратной настройке адреса: откройте преобразователь и проверьте настройку IP-адреса (последний октет). Проверьте IP-адрес прибора у ИТ-специалиста. Если IP-адрес неизвестен, установите DIP-переключатель № 10 на электронном модуле ввода-вывода в положение ОN, перезапустите прибор и введите заводской IP-адрес 192.168.1.212.
	На ПК включена настройка веб-браузера «Использовать прокси-сервер для локальной сети».	Отключите использование прокси-сервера в настройках локальной сети. На примере MS Internet Explorer: В программе Control Panel откройте Internet options. Выберите вкладку Connection. Дважды щелкните LAN Settings. Отключите использование проксисервера в LAN settings. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.

Ошибка	Возможные причины	Меры по устранению
	Используются другие сетевые соединения, помимо активного соединения с измерительным прибором.	 Убедитесь в том, что на компьютере не установлены никакие другие сетевые соединения (в том числе WLAN), и закройте другие программы с сетевым доступом к компьютеру. При использовании док-станции для ноутбуков убедитесь, что нет активных сетевых подключений к другим сетям.
Соединение с веб-сервером невозможно.	Данные доступа к WLAN неверны.	 Проверьте состояние сети WLAN. Подключитесь к прибору заново, используя данные для доступа к WLAN. Убедитесь в том, что на приборе и устройстве управления активирован доступ к сети WLAN → 91.
	Связь по WLAN отсутствует.	-
Невозможно подключиться к веб-серверу, FieldCare или DeviceCare.	Сеть WLAN недоступна.	 Проверьте, принимается ли сигнал WLAN: светодиод на дисплее должен гореть синим светом. Проверьте, включено ли соединение WLAN: светодиод на модуле дисплея мигает синим цветом. Активируйте прибор.
Нет сетевого подключения или нестабильное сетевое соединение.	Слабый сигнал сети WLAN.	 Устройство управления вне зоны приема: Проверьте состояние сети на устройстве управления. Для улучшения качества работы сети используйте внешнюю антенну WLAN.
	Параллельная работа соединений WLAN и Ethernet.	 Проверьте сетевые настройки. Временно включите только WLAN в качестве единственного интерфейса.
Веб-браузер «заморожен», и дальнейшая работа невозможна.	Активна передача данных.	Дождитесь окончания передачи данных или завершения текущей операции.
	Соединение прервано	 Проверьте подключение кабелей и источника питания. Обновите страницу веб-браузера, при необходимости перезапустите его.
Содержимое веб-браузера трудно читать или оно неполное.	Используемая версия веб-браузера— не лучший вариант.	 ▶ Используйте подходящую версию веббраузера → 🖺 90. ▶ Очистите кеш веб-браузера. ▶ Перезапустите веб-браузер.
	Неподходящие настройки отображения.	Измените размер шрифта/соотношение сторон в веб-браузере.
Содержимое не отображается в веб-браузере или содержимое неполное.	 Не активирована поддержка JavaScript. Невозможно активировать JavaScript. 	► Активируйте JavaScript. Введите http://XXX.XXX.X.XXX/servlet/basic.html в качестве IP-адреса.
Управление с помощью программы FieldCare или DeviceCare посредством сервисного интерфейса CDI-RJ45 (порт 8000).	Сетевой экран ПК или сети препятствует обмену данными.	В зависимости от параметров сетевого экрана, используемого на ПК или в сети, для обеспечения доступа посредством программы FieldCare/DeviceCare может потребоваться его деактивация или настройка.
Установка программного обеспечения прибора с помощью FieldCare или DeviceCare невозможна с помощью сервисного интерфейса CDI-RJ45 (порт 8000 или порты TFTP).	Сетевой экран ПК или сети препятствует обмену данными.	В зависимости от параметров сетевого экрана, используемого на ПК или в сети, для обеспечения доступа посредством программы FieldCare/DeviceCare может потребоваться его деактивация или настройка.

Для интеграции системы

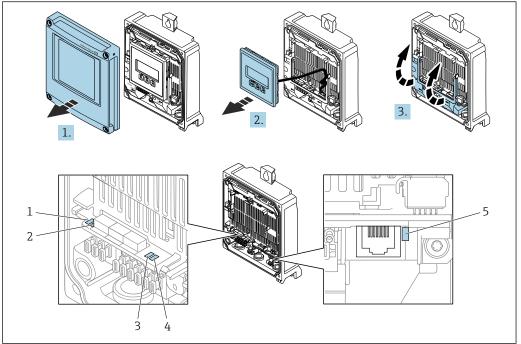
Ошибка	Возможные причины	Меры по устранению
Название прибора PROFINET не отображается должным образом и содержит кодированные элементы.	В систему автоматизации введено название прибора, содержащего один или более символов нижнего подчеркивания.	Введите правильное название прибора (без нижних подчеркиваний) через систему автоматизации.

12.2 Выдача диагностической информации с помощью светодиодов

12.2.1 Преобразователь

Proline 500 – цифровое исполнение

Светодиодные индикаторы на преобразователе дают информацию о состоянии прибора.



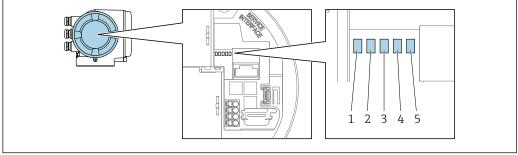
- 1 Напряжение питания
- 2 Состояние прибора
- Мигание/состояние сети 3
- Порт 1 активен: PROFINET
- Порт 2 активен: PROFINET и сервисный интерфейс (CDI)
- 1. Откройте крышку корпуса.
- 2. Извлеките дисплей.
- 3. Откиньте крышку клеммного отсека.

Светодиод		Цвет	Значение
1	Напряжение питания	Off	Напряжение питания отсутствует или слишком низкое.
		Зеленый	Нормальное сетевое напряжение.
2	Состояние прибора	Off	Ошибка программного обеспечения
	(нормальная работа)	Зеленый	Состояние прибора соответствует норме.

Светодиод		Цвет	Значение	
		Мигающий зеленый	Прибор не настроен.	
		Мигает красным светом	Произошло диагностическое событие, соответствующее поведению диагностики «Предупреждение».	
		Красный	Произошло диагностическое событие, соответствующее поведению диагностики «Аварийный сигнал».	
		Мигающий красный / зеленый	Прибор перезапускается.	
2	Состояние прибора (во время запуска)	Мигание красным светом с низкой частотой	Если дольше 30 секунд: сбой загрузчика.	
		Мигание красным светом с высокой частотой	Если мигает дольше 30 секунд: проблема совместимости при считывании встроенного ПО.	
3	Мигание/ состояние сети	Зеленый	Активен циклический обмен данными.	
		Мигающий зеленый	После запроса от системы автоматизации Частота мигания: 1 Гц (функциональность мигания: 500 мс горит, 500 мс не горит)	
			Циклический обмен данными не активен, IP-адрес отсутствует: Частота мигания: 3 Гц	
		Красный	IP-адрес доступен, но отсутствует подключение к автоматизированной системе.	
		Мигает красным светом	Циклический обмен данными был активен, но подключение было нарушено: Частота мигания: 3 Гц	
4	Порт 1 активен:	Off	Не подключен, или не установлено соединение.	
	PROFINET	Белый	Подключен, соединение установлено.	
		Мигающий белый	Связь не активна.	
5	Порт 2 активен:	Off	Не подключен, или не установлено соединение.	
	PROFINET и сервисный интерфейс (CDI)	Желтый	Подключен, соединение установлено.	
		Мигающий желтый	Связь не активна.	

Proline 500

Светодиодные индикаторы на преобразователе дают информацию о состоянии прибора.



A0029629

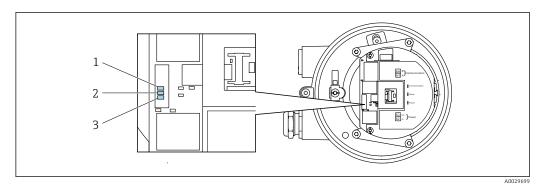
- Напряжение питания
- 2 Состояние прибора
- Мигание/состояние сети
- Порт 1 активен: PROFINET
- Порт 2 активен: PROFINET и сервисный интерфейс (CDI)

Светодиод		Цвет	Значение	
1 Напряжение питания		Off	Напряжение питания отсутствует или слишком низкое.	
		Зеленый	Нормальное сетевое напряжение.	
2	Состояние прибора	Off	Ошибка программного обеспечения.	
	(нормальная работа)	Зеленый	Состояние прибора соответствует норме.	
		Мигающий зеленый	Прибор не настроен.	
		Мигает красным светом	Произошло диагностическое событие, соответствующее поведению диагностики «Предупреждение».	
		Красный	Произошло диагностическое событие, соответствующее поведению диагностики «Аварийный сигнал».	
		Мигающий красный / зеленый	Прибор перезапускается.	
2	Состояние прибора (во время запуска)	Мигание красным светом с низкой частотой	Если дольше 30 секунд: сбой загрузчика.	
		Мигание красным светом с высокой частотой	Если мигает дольше 30 секунд: проблема совместимости при считывании встроенного ПО.	
3	Мигание/	Зеленый	Активен циклический обмен данными.	
	состояние сети	состояние сети	Мигающий зеленый	После запроса от системы автоматизации Частота мигания: 1 Гц (функциональность мигания: 500 мс горит, 500 мс не горит)
			Циклический обмен данными не активен, IP-адрес отсутствует: Частота мигания: 3 Гц	
		Красный	IP-адрес доступен, но отсутствует подключение к автоматизированной системе	
		Мигает красным светом	Циклический обмен данными был активен, но подключение было нарушено: Частота мигания: 3 Гц	
4	Порт 1 активен:	Off	Не подключен, или не установлено соединение.	
	PROFINET	Белый	Подключен, соединение установлено.	
		Мигающий белый	Связь не активна.	
5	Порт 2 активен:	Off	Не подключен, или не установлено соединение.	
	PROFINET и сервисный интерфейс	Желтый	Подключен, соединение установлено.	
	(CDI)	Мигающий желтый	Связь не активна.	

12.2.2 Клеммный отсек датчика

Proline 500 – цифровое исполнение

Различные светодиоды на электронном блоке ISEM (электронном модуле интеллектуального датчика) в клеммном отсеке датчика выдают информацию о состоянии прибора.



1 Связь

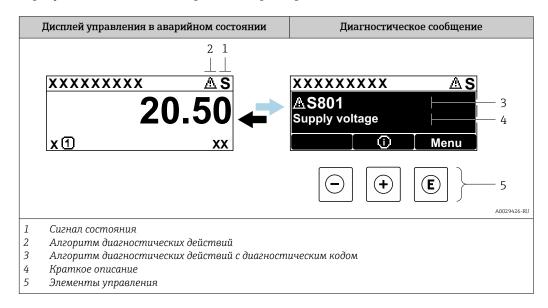
- 2 Состояние прибора
- 3 Напряжение питания

Светодиод		Цвет	Значение	
1	Связь	Белый	Связь активна.	
2	Состояние прибора	Красный	Ошибка	
	(нормальная работа)	Мигает красным светом	Предупреждение	
2	Состояние прибора (во время запуска)	Мигание красным светом с низкой частотой	Если дольше 30 секунд: сбой загрузчика.	
		Мигание красным светом с высокой частотой	Если мигает дольше 30 секунд: проблема совместимости при считывании встроенного ПО.	
3	З Напряжение питания Зеленый		Нормальное напряжение питания.	
		Не горит	Напряжение питания отсутствует или слишком низкое.	

12.3 Диагностическая информация, отображаемая на локальном дисплее

12.3.1 Диагностическое сообщение

Неисправности, обнаруженные автоматической системой мониторинга измерительного прибора, отображаются в виде диагностических сообщений, чередующихся с индикацией рабочих параметров.



Если два или более диагностических события активны одновременно, то отображается только сообщение о диагностическом событии с наивысшим приоритетом.

- Прочие диагностические события, находящиеся в очереди, можно просмотреть в меню меню **Диагностика**:

Сигналы состояния

Сигналы состояния содержат информацию о состоянии и надежности прибора по категориям, характеризующим причины появления диагностической информации (диагностическое событие).

Сигналы состояния классифицируются в соответствии со стандартом VDI/VDE 2650 и рекомендацией NAMUR NE 107: F = сбой, C = проверка функционирования, S = выход за пределы спецификации, M = запрос на техническое обслуживание

Символ	Значение
Отказ Произошла ошибка прибора. Измеренное значение недействительно.	
С	Функциональная проверка Прибор находится в сервисном режиме (например, в режиме моделирования).

Символ Значение		
S	Несоответствие спецификации Прибор эксплуатируется в следующих условиях: За пределами технических условий (например, вне пределов допустимой рабочей температуры)	
М	Требуется техническое обслуживание Требуется техническое обслуживание. Измеренное значение остается действительным.	

Характер диагностики

Символ	Значение
Аварийный сигнал Измерение прервано. Выходные сигналы и сумматоры принимают состояние, заданное для возникновения сбоя. Выдается диагностическое сообщение.	
Δ	Предупреждение Измерение возобновляется. Влияние на вывод сигналов и сумматоры отсутствует. Выдается диагностическое сообщение.

Диагностическая информация

сбой можно идентифицировать по диагностической информации. Краткое описание упрощает эту задачу, предоставляя информацию о сбое. Кроме того, перед диагностической информацией на локальном дисплее отображается символ, указывающий на поведение диагностики.

Элементы управления

Кнопка управления	Значение
(+)	Кнопка "плюс" В меню, подменю Открывание сообщения о мерах по устранению неисправностей.
E	Кнопка ввода В меню, подменю Открывание меню управления.

ΔS XXXXXXXX **∆S801** Supply voltage x ① 1. $(\mathbf{+})$ Diagnostic list \triangle S **Diagnostics 1** $ilde{\mathbb{A}}$ S801 Supply voltage Diagnostics 2 Diagnostics 3 2. (E) Supply voltage (ID:203) △ S801 0d00h02m25s Increase supply voltage 3. $| \ominus | + | \oplus |$

12.3.2 Вызов мер по устранению ошибок

A0029431-RU

- 🛮 38 Сообщение с описанием мер по устранению ошибок
- 1 Диагностическая информация
- 2 Краткое описание
- 3 Сервисный идентификатор
- 4 Алгоритм диагностических действий с диагностическим кодом
- 5 Время работы на момент обнаружения ошибки
- 6 Меры по устранению неисправности
- 1. Пользователь просматривает диагностическое сообщение. Нажмите кнопку \pm (символ \oplus).
 - □ Откроется подменю Перечень сообщений диагностики.
- 2. Выберите необходимое диагностическое событие с помощью кнопки \pm или Ξ , затем нажмите кнопку Ξ .
 - ▶ Сообщение с описанием мер по устранению неисправности открывается.
- 3. Нажмите кнопки + ± одновременно.
 - ┕ Сообщение с описанием мер по устранению неисправности закрывается.

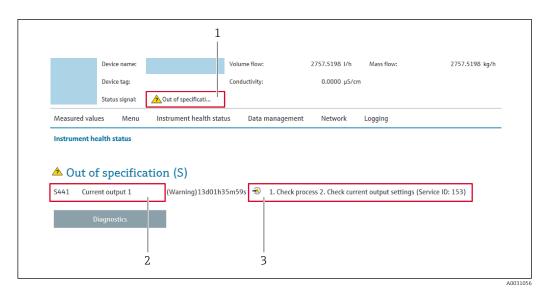
Пользователь находится в меню меню **Диагностика** на записи диагностического события, например, в разделе подменю **Перечень сообщений диагностики** или параметр **Предыдущее диагн. сообщение**.

- 1. Нажмите 🗉.
 - □ Появится сообщение с описанием мер по устранению выбранного диагностического события.
- 2. Нажмите 🗆 + 🛨 одновременно.
 - ┕ Сообщение с описанием мер по устранению ситуации будет закрыто.

12.4 Диагностическая информация в веб-браузере

12.4.1 Диагностические опции

Любые сбои, обнаруженные измерительным прибором, отображаются в веб-браузере на начальной странице после входа пользователя в систему.



- Область состояния с сигналом состояния
- ? Диагностическая информация
- 3 Меры по устранению неисправностей с указанием сервисного идентификатора
- **Г** Кроме того, произошедшие диагностические события можно просмотреть в разделе меню **Диагностика**:

Сигналы состояния

Сигналы состояния содержат информацию о состоянии и надежности прибора по категориям, характеризующим причины появления диагностической информации (диагностическое событие).

Символ	Значение
8	Отказ Произошла ошибка прибора. Измеренное значение недействительно.
V	Функциональная проверка Прибор находится в сервисном режиме (например, в режиме моделирования).
<u>^</u>	Несоответствие спецификации Прибор эксплуатируется в следующих условиях: За пределами технических условий (например, вне пределов допустимой рабочей температуры)
&	Требуется техническое обслуживание Требуется техническое обслуживание. Измеренное значение остается действительным.

Сигналы состояния классифицируются в соответствии с требованиями VDI/VDE 2650 и рекомендацией NAMUR NE 107.

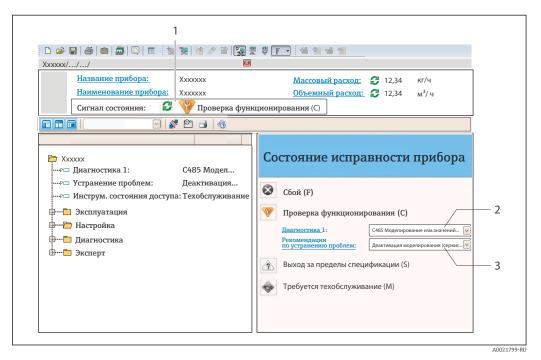
12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем

Предоставление информации по устранению проблем для каждого диагностического события, что позволяет быстро разрешать эти проблемы. Эти меры отображаются красным цветом вместе с диагностическим событием и соответствующей диагностической информацией.

12.5 Диагностическая информация, отображаемая в ПО FieldCare или DeviceCare

12.5.1 Диагностические опции

Информация о любых сбоях, обнаруженных измерительным прибором, отображается на начальной странице управляющей программы после установления соединения.



- 1 Строка состояния с сигналом состояния → 🖺 184
- 2 Диагностическая информация → 🖺 185
- 3 Меры по устранению неисправности с сервисным идентификатором
- **П** Кроме того, произошедшие диагностические события можно просмотреть в разделе меню **Диагностика**:

Диагностическая информация

сбой можно идентифицировать по диагностической информации. Краткое описание упрощает эту задачу, предоставляя информацию о сбое. Кроме того, перед диагностической информацией на локальном дисплее отображается символ, указывающий на поведение диагностики.

12.5.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем

Предоставление информации по устранению проблем для каждого диагностического события, что позволяет быстро разрешать эти проблемы:

- На начальной странице
 Информация по устранению отображается в отдельном поле под диагностической информацией.
- В менюменю Диагностика
 Информацию по устранению можно отобразить в рабочей области пользовательского интерфейса.

Пользователь находится в разделе меню Диагностика.

- 1. Откройте требуемый параметр.
- 2. В правой стороне рабочей области наведите курсор мыши на параметр.
 - ▶ Появится информация с мерами по устранению диагностического события.

12.6 Адаптация диагностической информации

12.6.1 Адаптация реакции на диагностическое событие

Каждой диагностической информации на заводе присваивается определенное поведение диагностики. Для некоторых диагностических событий это присвоенное поведение может быть изменено пользователем через подменю подменю **Характер диагностики**.

Эксперт → Система → Проведение диагностики → Характер диагностики

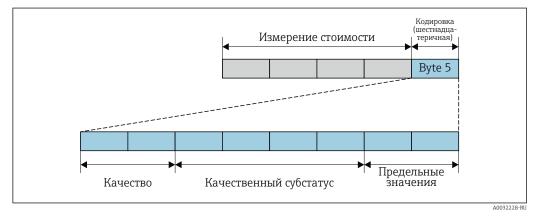
Доступные типы поведения диагностики

Можно назначить следующие типы поведения диагностики:

Поведение диагностики	Описание
Тревога	Прибор останавливает измерение. Сумматоры принимают состояние, заданное для ситуации возникновения сбоя. Выдается диагностическое сообщение.
Предупреждение	Прибор продолжает измерение. Влияние на измеренное значение, выводимое посредством PROFINET, и на сумматоры отсутствует. Выдается диагностическое сообщение.
Ввод только журнала событий	Прибор продолжает измерение. Диагностическое сообщение отображается только в подменю Журнал событий (подменю Список событий), но не отображается в попеременном режиме с окном управления.
Выключено	Диагностическое событие игнорируется, диагностическое сообщение не выдается и не вводится.

Отображение состояния измеренного значения

Если для модулей с входными данными (например, модуля аналогового входа, модуля цифрового входа, модуля сумматора, модуля Heartbeat) сконфигурирована циклическая передача данных, то состоянию измеренного значения присваивается код в соответствии со спецификацией профиля 4 PROFINET PA, и оно передается вместе с измеренным значением в контроллер PROFINET в байте состояния. Байт состояния разделен на три сегмента: качество, субстатус качества и лимиты.



🖪 39 Структура байта состояния

Содержимое байта состояния зависит от режима отказа, настроенного в отдельном функциональном блоке. В зависимости от того, какой режим отказа настроен, информация о состоянии в соответствии со спецификацией профиля 4 PROFINET РА передается в контроллер PROFINET в виде информации, записанной в байте состояния. Два бита пределов всегда имеют значение 0.

Поддерживаемая информация о состоянии

Состояние	Кодировка (шестнадцатеричная)
ВАD (НЕПРИГОДНО) – аварийный сигнал о необходимости технического обслуживания	0x24
ВАD (НЕПРИГОДНО) – связано с технологическим процессом	0x28
ВАО (НЕПРИГОДНО) – функциональная проверка	0x3C
UNCERTAIN (HEN3BECTHO) – исходное значение	0x4F
UNCERTAIN (НЕИЗВЕСТНО) – требуется техническое обслуживание	0x68
UNCERTAIN (НЕИЗВЕСТНО) – связано с технологическим процессом	0x78
GOOD (ПРИГОДНО) – OK	0x80
GOOD (ПРИГОДНО) – требуется техническое обслуживание	0xA8
GOOD (ПРИГОДНО) – функциональная проверка	0xBC

Определение состояния измеренного значения и состояния прибора по реакции на диагностическое событие

Присвоение поведения диагностики влияет на состояние измеренного значения и состояние прибора для диагностической информации. Состояние измеренного значения и состояние прибора зависят от выбора поведения диагностики и группы хранения диагностической информации.

Диагностическая информация группируется следующим образом.

- Диагностическая информация о конфигурации: номер диагностики от 400 до 599
 → 192.
- Диагностическая информация о процессе: номер диагностики от 800 до 999
 →
 □ 192.

В зависимости от группы, в которой хранится диагностическая информация, каждому конкретному поведению диагностики присваивается следующее состояние измеренного значения и состояние прибора.

<i>Пиагностическая и</i>	нформация о датчике: номер	диагностики 000 199

Поведение	Состояние измеренного значения (фиксированное присвоение)				Диагностика прибора
диагностики (настраиваемое)	Качество	Качество Субсостояние	Кодировка (в 16-ричной форме)	Категория (NE107)	приобра (фиксированное присвоение)
Аварийный сигнал	BAD	Техобслуживан ие (аварийный сигнал)	0x24	F (Сбой)	Техобслуживание (аварийный сигнал)
Предупреждение	GOOD (Норма)	Техобслуживан ие (запрошено)	0xA8	М (Техобслужива ние)	Техобслуживание (запрошено)
Только запись в журнале Выкл.	GOOD (Норма)	OK	0x80	_	-

Диагностическая информация, которая относится к электронике: диагностический номер 200–399

Диагностический номер 200-301, 303-399

Характеристики диагностики	Состояние измеренного значения (постоянное закрепление)				Диагностика прибора
(возможна настройка)	Подстату с	Подстатус качества	Кодировка (шестн.)	Категория (NE107)	(постоянное закрепление)
Аварийный сигнал		Аварийный		F	Аварийный сигнал
Предупреждение	BAD	сигнал технического обслуживания	0x24	F (отказ)	технического обслуживания
Только запись в журнале	GOOD	I ()K I	От 0x80 до 0x8E	-	_
Off					

Информация по диагностике 302

Характеристики диагностики	Состояние измеренного значения (постоянное закрепление)				Диагностика прибора
(возможна настройка)	Качество	Подстатус качества	Кодировка (шестн.)	Категория (NE107)	(постоянное закрепление)
Аварийный сигнал	BAD	Функциональн ая проверка, принудительно по месту	0x24	С	Функциональная проверка
Предупреждение	GOOD	Функциональн ая проверка	От 0xBC до 0xBF	-	-

Диагностическая информация 302 (активна проверка прибора) выводится через внутреннюю или внешнюю функцию проверки Heartbeat.

- Состояние сигнала: функциональная проверка
- Выбор реакции на диагностическое событие: аварийный сигнал или предупреждение (заводская настройка)

При запуске проверки Heartbeat регистрация данных прерывается, выводится последнее действительное измеренное значение и сумматор останавливается.

Диагностическая информация о конфигурации: номер диагностики от 400 до 599

Поведение при	Состояние измеренного значения (фиксированное присвоение)				Диагностика
диагностике (настраиваемое)	Качество	Субстатус качества	Кодировка (шестнадцат ерич.)	Категория (NE107)	прибора (фиксированное присвоение)
Аварийный сигнал	НЕРАБО ЧЕЕ	Относительно процесса	0x28	F (Неполадка)	Недопустимое условие процесса
Предупреждение	HEN3BEC THO	Относительно процесса	0x78	S (Вне спецификации)	Недопустимое условие процесса
Только запись в журнале	РАБОЧЕЕ	OK	0x80	_	_
Выкл.					

Диагностическая информация о процессе: номер диагностики 800...999

Поведение	Состояние измеренного значения (фиксированное присвоение)				Диагностика прибора
диагностики (настраиваемое)	Качество	Качество Субсостояние	Кодировка (в 16-ричной форме)	Категория (NE107)	(фиксированное присвоение)
Аварийный сигнал	BAD	Процесс (принадлежнос ть)	0x28	F (Сбой)	Недопустимое условие процесса
Предупреждение	UNCERTA IN	Процесс (принадлежнос ть)	0x78	S (Выход за пределы спецификации)	Недопустимое условие процесса
Только запись в журнале	GOOD (Норма)	OK	0x80	_	-
Выкл.	(Topma)				

12.7 Обзор диагностической информации

- Если в данном измерительном приборе используются несколько пакетов прикладных программ, объем диагностической информации и количество задействованных измеряемых величин увеличивается.
- Пля некоторых объектов диагностической информации можно изменить алгоритм диагностических действий. Адаптация диагностической информации → В 189

12.7.1 Диагностика датчика

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
043	Короткое замыкание сенсора		1. Проверьте кабель сенсора и сенсор	 Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной [заводские] ¹⁾	2. Выполните Heartbeat Verification 3. Замените кабель сенсора или сенсор	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good	-	ПлотностьТемпература
	Quality substatus	Ok		электроники
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		Скорость потокаМассовый расход
	Сигнал статуса	S		■ Время отклика тока
	Характеристики диагностики	Warning		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
082	Хранение данных		1. Проверьте подключение модуля	• Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Обратитесь в сервисный отдел	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
083	Содержимое памяти		1. Перезагрузите прибор	■ Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Восстановите рез.копию HistoROM S- DAT (параметр 'Сброс параметров	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad	прибора') 3. Замените HistoROM S-DAT	Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm	J. Jameninie Historion J. J.	• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
168	Обнаружено налипание		Очистите измерительную трубку	-
	Состояние измеряемой пер	еменной		
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	M		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
169	Сбой при измерении проводи	ІМОСТИ	1. Проверить условия заземления	• Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Деактивировать измерения проводимости	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		■ Температура электроники
	Quality substatus	Ok		■ Скорость потока
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		Массовый расходВремя отклика тока
	Сигнал статуса	M		катушек
	Характеристики диагностики	Warning		 Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
170	Сопротивление на катушке		Проверьте температуру окр.среды и	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной	процесса	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		ПлотностьТемпература
	Quality substatus	Maintenance alarm		электроники
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		Скорость потокаМассовый расход
	Сигнал статуса	F		■ Время отклика тока
	Характеристики диагностики	Alarm		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
180	1 11	1. Проверьте подключение сенсора	 Проводимость 	
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Замените кабель сенсора или сенсор 3. Отключите измерение температуры	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		ПлотностьТемпература
	Quality substatus	Maintenance alarm		электроники
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		Скорость потокаМассовый расход
	Сигнал статуса F	F		 Время отклика тока
	Характеристики диагностики	Warning		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
181	Подключение сенсора		1. Проверьте кабель сенсора и сенсор	 Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Выполните Heartbeat Verification 3. Замените кабель сенсора или сенсор	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		ПлотностьТемпература
	Quality substatus	Maintenance alarm		электроники
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		Скорость потокаМассовый расход
	Сигнал статуса	F		■ Время отклика тока
	Характеристики диагностики	Alarm		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

12.7.2 Диагностика электроники

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
201	Поломка прибора		1. Перезапустите прибор	 Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Обратитесь в сервисную службу	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus Maintenance alarm		• Измеренное значение 3	
Coding (hex) 0х24 до 0х27	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература	
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
242	Несовместимое программное	е обеспечение	1. Проверьте программное обеспечение	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		2. Перепрограммируйте или замените основной электронный модуль	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Ok		■ Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
252	Несовместимые модули		1. Проверить электр.модули	 Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Проверить доступны ли нужные эл.модули (напр. NEx, Ex)	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good	3. Заменить эл.модули	Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Ok		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	аткий текст		переменные
252	Несовместимые модули		1. Проверить, правильный ли блок	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		электроники подключен 2. Заменить модуль электроники	 Скорретированная проводимость
Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2	
	Quality substatus Maintenance alarm		• Измеренное значение 3	
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
262	Сбой соединения электроник	и сенсора	1. Проверьте или замените соед.кабель	■ Проводимость
	Состояние измеряемой переменной между электр.блоком сенсора (ISEM) и модулем электроники Quality Вад 2. Проверьте или замените ISEM или	1 1 1 1 1	 Скорретированная проводимость 	
		Измеренное значение 1Измеренное значение 2		
	Quality substatus	ty substatus Maintenance alarm модуль электроники	• Измеренное значение 3	
	Coding (hex) 0x24 до 0x27		ПлотностьТемпература	
(Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	У Краткий текст			переменные
270	Неисправен главный модуль	электроники	Замените главный электронный модуль	 Проводимость Скорродимость
	Состояние измеряемой пер	еменной		Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		■ Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
271	Неисправен главный модуль	электроники	1. Перезапустите прибор	 Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Замените главный модуль электроники	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		■ Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
272	Неисправен главный модуль	электроники	1. Перезапустите прибор	■ Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Обратитесь в сервисную службу	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
273	Неисправен главный модуль	электроники	Замените электронный модуль	■ Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		 Скорретированная проводимость 	
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

200

	Диагностичесн	кая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	эткий текст		переменные
275	Модуль Вв/Выв 1 до n неисг	гравен	Замените модуль ввода/вывода	 Проводимость
	Состояние измеряемой переменной			 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
276	Ошибка модуля Вв/Выв 1 до	n	1. Перезапустите прибор	 Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		2. Замените модуль ввода/вывода	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
283	Содержимое памяти		1. Перезапустите прибор	■ Проводимость
	Состояние измеряемой переменной	еменной	2. Обратитесь в сервисный отдел	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	аткий текст		переменные
302	Проверка прибора активна		Идет проверка прибора, подождите	■ Проводимость
	Состояние измеряемой переменной [заводские] 1)			 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Function check		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0хВС до 0хВF		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	С		электроники
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

¹⁾ Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностичесн	кая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	эткий текст		переменные
303	Конфигурация Вв/Выв 1 до	п изменена	1. Применить конфигурацию модуля	_
	Состояние измеряемой пер	ременной	В/В (параметр Применить конфигурацию В/В')	
	Quality	Good	2. Затем перезагрузить описание устройства и проверить подключение	
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	M		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
311	Электроника неисправна		1. Не перезапускайте прибор	■ Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Обратитесь в сервисный отдел	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		• Измеренное значение 1
	Quality substatus	Maintenance alarm		Измеренное значение 2Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	M		электроники
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кр	аткий текст		переменные
332	1		Заменить плату польз.интерфейса	■ Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		Ех d/XP: заменить преобразователя	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Измеренное значение 1 Измеренное значение 2 Измеренное значение 3 Плотность Температура электроники
	Quality substatus	Maintenance alarm		
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Alarm		Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
361	Ошибка модуля Вв/Выв 1 до	n	1. Перезапустите прибор	 Проводимость
	Compartito tentengoteni monotentitori		2. Проверьте электронные модули 3. Замените модуль ввода/вывода или	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad	основной электронный блок	 Измеренное значение 1 Измеренное значение 2 Измеренное значение 3 Плотность Температура
	Quality substatus	Maintenance alarm		
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кр	аткий текст		переменные
372	Ошибка электроники сенсор	a (ISEM)	1. Перезагрузите прибор	■ Проводимость
			2. Повторяется ли ошибка? 3. Замените блок модулей,	Скорретированная проводимость
	Quality	Bad	вкл.электронику	Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	№ Краткий текст			переменные
373	Ошибка электроники сенсора (ISEM)		1. Перенесите данные или	 Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		перезапустите прибор 2. Обратитесь в сервисную службу	Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
375	75 Отказ коммуникации Вв/Выв 1 до n	1. Перезагрузите прибор	 Проводимость 	
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Повторяется ли ошибка? 3. Замените блок модулей,	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad	вкл.электронику	 Измеренное значение 1 Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кр	аткий текст		переменные
376	76 Ошибка электроники сенсора (ISEM)	1. Замените эл.модуль сенсора (ISEM)	■ Проводимость	
	Состояние измеряемой переменной [заводские] 1)		2. Отключите диагн.сообщение	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Ok		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	S		электроники
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	⊻ Краткий текст			переменные
377	Ошибка электроники сенсо	pa (ISEM)	1. Активируйте контроль заполнения	 Проводимость
	Состояние измеряемой пе	ременной [заводские] ¹⁾	трубы 2. Проверьте заполненность трубы и	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good	3. кабели датчиков 4. Деактивируйте диагностику 377	ПлотностьТемпература
	Quality substatus	Ok		температура электроники Скорость потока Массовый расход
-	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	S		 Время отклика тока
	Характеристики диагностики	Warning		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

¹⁾ Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
378	Неисправность модуля ISEM		Проверьте подачу питания к ISEM	-
	Состояние измеряемой пер	еменной		
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Alarm		

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
382	Хранение данных		1. Установите T-DAT	■ Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		2. Замените T-DAT	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		• Измеренное значение 1
	Quality substatus	Maintenance alarm		Измеренное значение 2Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
383	Содержимое памяти		1. Перезагрузите прибор	■ Проводимость
	Состояние измеряемой пере	ояние измеряемой переменной 2. Удалите T-DAT через параметр 'Сброс параметров прибора'	 Скорретированная проводимость 	
	Quality	Bad	3. Замените T-DAT	Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
387	Ошибка данных HistoROM		Свяжитесь с обслуживающей	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		организацией	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	№ Краткий текст			переменные
512	512 Ошибка электроники сенсора (ISEM) Состояние измеряемой переменной	1. Проверьте время восстановления ЕСС	 Проводимость 	
		еменной	2. Отключите ЕСС	 Скорретированная проводимость
	Quality	Uncertain		• Плотность
	Quality substatus	Maintenance demanded		■ Температура электроники
	Coding (hex)	0х68 до 0х6В		• Скорость потока
	Сигнал статуса	F		Массовый расходВремя отклика тока
	Характеристики диагностики	Alarm		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

208

12.7.3 Диагностика конфигурации

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
330	Флеш-файл недействительн	ІЙ	1. Обновите прошивку прибора	■ Проводимость
	Состояние измеряемой переменной	2. Перезагрузите прибор	 Скорретированная проводимость 	
	Quality	Bad		 Измеренное значение 1 Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	M		электроники - Скорость потока
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
331	Сбой обновления прошивки		1. Обновите прошивку прибора	■ Проводимость
	Состояние измеряемой переменной	12. Перезагрузите прибор	 Скорретированная проводимость 	
	Quality	ality Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		■ Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
410	Передача данных		1. Проверьте присоединение	■ Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		2. Повторите передачу данных	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
412	Выполняется загрузка		Выполняется загрузка, пожалуйста,	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		подождите	 Скорретированная проводимость
	Quality	ality Uncertain	ПлотностьТемпература	
	Quality substatus	Initial value		электроники
	Coding (hex)	0х4С до 0х4F		Скорость потокаМассовый расход
	Сигнал статуса	С		■ Время отклика тока
	Характеристики диагностики	Warning		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
431	Настройка 1 до n		Выполнить баланс.	_
	Состояние измеряемой пер	еменной		
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	С		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
437	Конфигурация несовместима	ì	1. Перезапустите прибор	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		2. Обратитесь в сервисную службу	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	F		электроники
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
438	Массив данных Состояние измеряемой переменной		1. Проверьте файл данных	 Проводимость
			2. Проверьте конфигурацию прибора 3. Загрузите новую конфигурацию	Скорретированная проводимость
	Quality	Uncertain	Измеренное значение 1Измеренное значение 2	
	Quality substatus Maintenance demanded	• Измеренное значение 3		
	Coding (hex)	0х68 до 0х6В		ПлотностьТемпература
-	Сигнал статуса	М		электроники Скорость потока
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
441	11 11		1. Проверьте технологический процесс	_
	Состояние измеряемой переменной [заводские] 1)		2. Проверьте настройки токового выхода	
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	S		
	Характеристики диагностики	Warning		

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
442	Частотный выход 1 до n		1. Проверьте технологический процесс	-
	Состояние измеряемой пер	еменной [заводские] ¹⁾	2. Проверьте настройки частотного выхода	
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	S		
	Характеристики диагностики	Warning		

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
442	Частотный выход 1 до n		1. Проверьте технологический процесс	-
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Проверьте настройки частотного выхода	
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	S		
	Характеристики диагностики	Warning		

Nº	Диагностическая информация № Краткий текст		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые переменные
443	Импульсный выход 1 до n		1. Проверьте технологический процесс	-
	Состояние измеряемой переменной [заводские] 1)	 Проверьте настройки импульсного выхода 		
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	S		
	Характеристики диагностики	Warning		

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
444	Токовый вход 1 до n		1. Проверьте процесс	• Измеренное значение 1
	Состояние измеряемой пер	еменной [заводские] ¹⁾	2. Проверьте текущие параметры установки	Измеренное значение 2Измеренное значение 3
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	S		
	Характеристики диагностики	Warning		

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	№ Краткий текст			переменные
453	Блокировка расхода		Деактивируйте блокировку расхода	 Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной		 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		ПлотностьТемпература
	Quality substatus	Function check		электроники
	Coding (hex)	ОхВС до ОхВF		Скорость потокаМассовый расход
	Сигнал статуса	С		 Время отклика тока
	Характеристики диагностики	Warning		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
484	Симулирование неисправ	вности	Деактивировать моделирование	 Проводимость
	Состояние измеряемой переменной			 Скорретированная проводимость
-	Quality Quality substatus	Bad Function check		 Плотность Температура электроники Скорость потока Массовый расход Время отклика тока
	Coding (hex)	0х3С до 0х3F С		
	Характеристики диагностики	Alarm		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум
				 Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	<u>№</u> Краткий текст			переменные
-	Симуляция измеряемой переменной Состояние измеряемой переменной		Деактивировать моделирование	ПроводимостьСкорретированная проводимость
	Quality Quality substatus Coding (hex) Сигнал статуса Характеристики диагностики	Good Function check 0xBC до 0xBF С Warning		проводимость Плотность Температура электроники Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
486	Имитация токового входа 1 д	o n	Деактивировать моделирование	• Измеренное значение 1
	Состояние измеряемой пер	еменной		Измеренное значение 2Измеренное значение 3
	Quality	Good		
	Quality substatus	Function check		
	Coding (hex)	ОхВС до ОхВF		
	Сигнал статуса	С		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
491	Моделир. токовый выход 1 до n		Деактивировать моделирование	_
	Состояние измеряемой пер	еменной		
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	С		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
492	Моделирование частотного в	выхода 1 до n	Деактивируйте смоделированный	_
	Состояние измеряемой пер	еменной	частотный выход	
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	С		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
493	Моделирование импульсного	выхода 1 до n	Деактивируйте смоделированный	-
	Состояние измеряемой переменной		импульсный выход	
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	С		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
494	Моделирование вых. сигнали	изатора 1 до n	Деактивируйте моделированный	_
	Состояние измеряемой переменной		релейный выход	
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	С		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
495	Моделир. диагностическое событие		Деактивировать моделирование	_
	Состояние измеряемой пер	еменной		
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	С		
	Характеристики диагностики	Warning		

Диагностическая информация			Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
496	Моделирование входа состояния		Деактивировать симуляцию статусного входа	-
	Состояние измеряемой переменной			
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	С		
	Характеристики диагностики	Warning		

Диагностическая информация			Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
511	Ошибки настроек ISEM		Проверьте изм.период и время накопления сигнала Проверьте характеристики сенсора	ПроводимостьСкорретированная проводимость
	Состояние измеряемой переменной			
	Quality	Bad		• Плотность
	Quality substatus	Maintenance alarm		■ Температура электроники
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		• Скорость потока
	Сигнал статуса	С		Массовый расходВремя отклика тока
	Характеристики диагностики	Alarm		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
520	Аппарат. конф. Вв/Выв 1 до	n недействительна	1. Проверьте аппаратную	_
	Состояние измеряемой пер	еменной	конфигурацию модуля Вх/Вых 2. Замените неисправный модуль	
	Quality	Good	Вх/Вых 3. Подключите модуль двойного имп. вых. в правильный слот	
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Alarm		

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	№ Краткий текст			переменные
530	Идет очистка электродов		Выключить ЕСС	 Проводимость
	Состояние измеряемой переменной			 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		• Плотность
	Quality substatus	Function check		■ Температура электроники
_	Coding (hex)	OxBC до OxBF		Скорость потокаМассовый расход
	Сигнал статуса	С		■ Время отклика тока
	Характеристики диагностики	Warning		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые переменные
Nº	Кра	ткий текст		
531	Ошибка настройки пустой тр	убы	Выполнить настройку на пустой трубе	■ Проводимость
	Состояние измеряемой переменной [заводские] 1)			 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		• Скорость потока
	Quality substatus	Ok		Массовый расходВремя отклика тока
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		катушек Потенциал референс.
	Сигнал статуса	S		электрода отн-но РЕ • Шум
	Характеристики диагностики	Warning		 Пум Скорректированный объемный расход Статус Объемный расход

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
537	Конфигурация		1. Проверьте IP-адреса	-
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Измените IP-адреса	
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
594	Моделирование релейного в	ыхода	Деактивируйте моделированный	_
	Состояние измеряемой переменной	еменной	релейный выход	
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	С		
	Характеристики диагностики	Warning		

12.7.4 Диагностика процесса

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
803	Токовая петля		1. Проверьте провода	-
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Замените модуль ввода/вывода	
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Alarm		

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
832	Температура электроники сл	ишком высокая	Снизьте температуру окружающей	 Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной [заводские] ¹⁾	среды	Скорретированная проводимость
	Quality	Good		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Ok		■ Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	S		электроники
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
833	Температура электроники сл	ишком низкая	Увеличьте температуру окружающей	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной [заводские] 1)		среды	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		Измеренное значение 1Измеренное значение 2
	Quality substatus	Ok		• Измеренное значение 3
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		ПлотностьТемпература
	Сигнал статуса	S		электроники
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

¹⁾ Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
834	Слишком высокая температу	ра процесса	Снизьте температуру процесса	ПроводимостьСкорретированная
	Состояние измеряемой пер	еменной [заводские] ¹⁾	проводимость Температура электроники Скорость потока Массовый расход Время отклика тока катушек Потенциал референс электрода отн-но РЕ	** *
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		-
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		* ''
	Сигнал статуса	S		катушек
	Характеристики диагностики	Warning		 Шум Скорректированный объемный расход Температура Статус

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
Nº	Кра	ткий текст		переменные	
835	Слишком низкая температур	а процесса	Увеличение температуру процесса	 Проводимость 	
	Состояние измеряемой пер	еменной [заводские] ¹⁾		Скорретированная проводимостьТемпература электроники	
-	Quality	Good		1 71	
	Quality substatus	Ok		 Скорость потока 	
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		Массовый расходВремя отклика тока	
	Сигнал статуса	S		катушек	
	Характеристики диагностики	Warning		 Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход 	

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
842	Рабочее предельное значени	re	Активно отсечение при низком расходе!	• Скорость потока
	Состояние измеряемой переменной [заводские] $^{1)}$	1. Проверьте конфигурацию отсечения при низком расходе	Массовый расходСкорректированный	
	Quality	Uncertain		объемный расход Статус
	Quality substatus	Process related		 Объемный расход
	Coding (hex)	0х78 до 0х7В		
	Сигнал статуса	S		
	Характеристики диагностики	Warning		

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	⊻ Краткий текст			переменные
882	Входной сигнал		1. Проверка настроек входа 2. Проверка внешнего прибора или	 Скорретированная проводимость
	Состояние измеряемой переменной		рабочих условий	• Измеренное значение 1
	Quality	Bad		 Измеренное значение 2 Измеренное значение 3
	Quality substatus	Maintenance alarm		■ Плотность
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		Скорость потокаМассовый расход
	Сигнал статуса	F		 Время отклика тока
	Характеристики диагностики	Alarm		катушек Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
937	Симметрия сенсора		1. Устраните внешнее магнитное поле	 Проводимость
	Состояние измеряемой переменной [заводские] 1)		около сенсора 2. Отключите диагностическое	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good	сообщение	ПлотностьТемпература
	Quality substatus	Ok		электроники
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		Скорость потокаМассовый расход
	Сигнал статуса	S		 Время отклика тока катушек
	Характеристики диагностики	Warning		 Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

¹⁾ Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическ	кая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
938	Companyo vovongovoš zonovovoš (popozovo) 1)		1. Проверьте условия окружающей среды на наличие ЭМ помех 2. Выключите диагностическое	ПроводимостьСкорретированная проводимость
	Quality Quality substatus	Good Ok	сообщение	■ Плотность ■ Температура электроники ■ Сурости положе
	Coding (hex) Сигнал статуса	0x80 до 0x83 F		Скорость потокаМассовый расходВремя отклика тока катушек
	Характеристики диагностики	Alarm		Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

Nº	Диагностическая информация Краткий текст		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые переменные
961			1. Проверить условия процесса 2. Проверить внешние условия	Массовый расходВремя отклика тока катушек
	Quality Quality substatus Coding (hex) Сигнал статуса	Good Ok Ох80 до 0х83 S		 Потенциал референс. электрода отн-но РЕ Шум Статус Объемный расход
	Характеристики диагностики	Warning		

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

Nº	Диагностическая информация № Краткий текст		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые переменные
962	Пустая трубка		1. Проведите коррекцию по полной	■ Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной [заводские] ¹⁾	2. Проведите коррекцию по пустой про трубе ■ Ско ■ Отключите детект.пустой трубы ■ Мас	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		• Скорость потока
	Quality substatus	Ok		Массовый расходВремя отклика тока
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		катушек Потенциал референс.
	Сигнал статуса	S		электрода отн-но РЕ
	Характеристики диагностики	Warning		ШумСкорректированный объемный расходСтатусОбъемный расход

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

222

12.8 Необработанные события диагностики

Меню меню **Диагностика** позволяет просматривать текущие диагностические события отдельно от предыдущих.

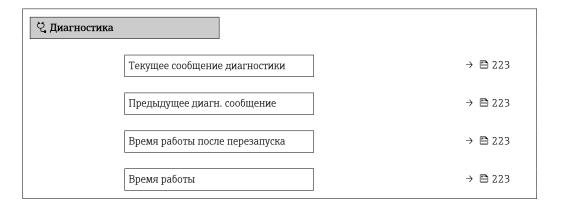
- Вызов информации о мерах по устранению диагностического события возможен с помощью следующих средств и инструментов:

 - Посредством управляющей программы FieldCare → 🗎 188
 - Посредством управляющей программы DeviceCare → 188
- Прочие диагностические события, находящиеся в очереди, отображаются в меню подменю **Перечень сообщений диагностики** →

 В 223.

Навигация

Меню "Диагностика"



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя
Текущее сообщение диагностики	Произошло диагностическое событие.	Показать текущие события диагностики среди остальной информации о диагностике. При появлении двух или более сообщений одновременно на дисплей выводится сообщение с наивысшим приоритетом.	Символ для поведения диагностики, код диагностики и короткое сообщение.
Предыдущее диагн. сообщение	Произошло два диагностических события.	Показать приоритетные события диагностики среди текущих событий диагностики.	Символ для поведения диагностики, код диагностики и короткое сообщение.
Время работы после перезапуска	-	Показать время работы прибора с момента последнего перезапуска прибора.	Дни (d), часы (h), минуты (m) и секунды (s)
Время работы	-	Указывает какое время прибор находился в работе.	Дни (d), часы (h), минуты (m) и секунды (s)

12.9 Список диагностических сообщений

В разделе подменю **Перечень сообщений диагностики** отображается до 5 диагностических событий, находящихся в очереди, и соответствующая диагностическая информация. Если число необработанных диагностических событий больше 5, на дисплей выводятся события с наивысшим приоритетом.

Путь навигации

Диагностика → Перечень сообщений диагностики



🗷 40 Использование на примере локального дисплея

A0014006-RI

- Вызов информации о мерах по устранению диагностического события возможен с помощью следующих средств и инструментов:

 - Посредством веб-браузера → 187
 - Посредством управляющей программы FieldCare → ☐ 188
 - Посредством управляющей программы DeviceCare →

 В 188

12.10 Журнал событий

12.10.1 Чтение журнала регистрации событий

В подменю Список событий можно просмотреть хронологический обзор сообщений о произошедших событиях.

Путь навигации

Меню Диагностика → подменю Журнал событий → Список событий



A0014008-RU

🗷 41 Использование на примере локального дисплея

- В хронологическом порядке могут отображаться до 20 сообщений о событиях.
- Если в приборе активирован пакет прикладных программ **Расширенный HistoROM** (заказывается отдельно), то список событий может содержать до 100 записей.

Архив событий содержит следующие записи:

Кроме времени наступления события (которое исчисляется в часах работы прибора), с каждым событием связывается символ, который указывает состояние события (длится оно или закончилось).

- Диагностическое событие
 - €: наступление события
 - 🕒: окончание события
- Информационное событие
 - **Э**: наступление события
- Вызов информации о мерах по устранению диагностического события возможен с помощью следующих средств и инструментов:

 - Посредством веб-браузера → 187
 - Посредством управляющей программы FieldCare→ 🖺 188
- Фильтр отображаемых сообщений о событиях →

 225

12.10.2 Фильтрация журнала событий

С помощью параметра параметр **Опции фильтра** можно определить категории сообщений о событиях, которые должны отображаться в подменю **Список событий**.

Путь навигации

Диагностика → Журнал событий → Опции фильтра

Категории фильтра

- Bce
- Отказ (F)
- Проверка функций (С)
- Не соответствует спецификации (S)
- Требуется техническое обслуживание (М)
- Информация (I)

12.10.3 Обзор информационных событий

В отличие от события диагностики, информационное событие отображается только в журнале событий и отсутствует в перечне сообщений диагностики.

Номер данных	Наименование данных	
I1000	(Прибор ОК)	
I1079	Датчик изменён	
I1089	Питание включено	
I1090	Сброс конфигурации	
I1091	Конфигурация изменена	
I1092	Рез.копия HistoROM удалена	
I1137	Электроника заменена	
I1151	Сброс истории	
I1155	Сброс измерения температуры электроники	
I1156	Ошибка памяти тренда	
I1157	Перечень событий ошибок памяти	
I1256	Дисплей: статус доступа изменен	
I1278	Перезапуск модуля ввода/вывода	
I1335	ПО изменено	
I1351	Ошибка определения	

Номер данных	Наименование данных	
I1353	Настройка пустой трубы ок	
I1361	Ошибка входа в веб-сервер	
I1397	Fieldbus: статус доступа изменен	
I1398	CDI: статус доступа изменен	
I1443	Coating thickness not determined	
I1444	Проверка прибора успешно завершена	
I1445	Проверка прибора не удалась	
I1457	Отказ: ошибка измерения	
I1459	Отказ: ошибка проверки модуля I/O	
I1461	Отказ: ошибка проверки сенсора	
I1462	Отказ: ошибка электронного модуля	
I1512	Началась загрузка	
I1513	Загрузка завершена	
I1514	Загрузка началась	
I1515	Загрузка завершена	
I1618	Модуль Вв/Выв 2 заменен	
I1619	Модуль Вв/Выв 3 заменен	
I1621	Модуль Вв/Выв 4 заменен	
I1622	Изменение калибровки	
I1624	Сбросить все сумматоры	
I1625	Активирована защита от записи	
I1626	Защита от записи отключена	
I1627	Вход в веб-сервер выполнен успешно	
I1628	Успешная авторизация дисплея	
I1629	Успешный вход в CDI	
I1631	Изменен доступ к веб-серверу	
I1632	Сбой авторизации дисплея	
I1633	Сбой авторизации CDI	
I1634	Сброс к заводским настройкам	
I1635	Сброс к перв.настройкам	
I1639	Достигнуто макс.количество циклов	
I1649	Защита от записи активирована	
I1650	Защита от записи откл.	
I1712	Получен новый флеш-файл	
I1725	Модуль электр. сенсора (ISEM) изменен	
I1726	Сбой рез.копирования конфигурации	

12.11 Перезапуск измерительного прибора

12.11.1 Диапазон функций параметр "Сброс параметров прибора"

Опции	Описание
Отмена	Действие не выполняется, происходит выход из настройки параметра.
К настройкам поставки	Каждый параметр, для которого была заказана индивидуальная настройка, сбрасывается на это индивидуально настроенное значение. Все прочие параметры сбрасываются на заводские настройки.
Перезапуск прибора	При перезапуске происходит сброс всех параметров, данные которых находятся в энергозависимой памяти (ОЗУ) (например, данные измеренных значений), на заводские настройки. Конфигурация прибора при этом не изменяется.
Восстановить рез.копию S-DAT	Восстанавливает данные, сохраненные на S-DAT. Дополнительная информация: Эту функцию можно использовать для устранения сбоя содержимого памяти "083 Несовместимость содержимого памяти" или для восстановления данных S-DAT, когда был установлен новый S-DAT. Данная опция отображается только при аварийном состоянии.

12.12 Информация о приборе

Меню подменю **Информация о приборе** содержит все параметры, в которых отображается различная информация, идентифицирующая прибор.

Навигация

Меню "Диагностика" → Информация о приборе

▶ Информал	ция о приборе	
	Обозначение прибора	→ 🖺 228
	Серийный номер	→ 🖺 228
	Версия программного обеспечения	→ 🖺 228
	Название прибора	→ 🖺 228
	Производитель	
	Заказной код прибора	→ 🖺 228
	Расширенный заказной код 1	→ 🖺 228
	Расширенный заказной код 2	→ 🖺 228
	Расширенный заказной код 3	→ 🗎 228
	Версия ENP	→ 🖺 228

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Интерфейс пользователя	Заводские настройки
Обозначение прибора	Просмотр имени точки измерения.	До 32 символов: буквы нижнего регистра или цифры.	-
Серийный номер	Показать серийный номер измерительного прибора.	Строка символов, состоящая максимум из 11 букв и цифр.	-
Версия программного обеспечения	Показать версию установленного программного обеспечения.	Строка символов в формате xx.yy.zz	-
Название прибора	Показать название преобразователя. Это же имя указывается на заводской табличке преобразователя.	Promag 300/500	-
Название прибора		Не более 32 символов (букв нижнего регистра или цифр).	eh-promag100-xxxxx
Заказной код прибора			-
Расширенный заказной код 1	Показать первую часть расширенного кода заказа. Этот же расширенный код заказа указывается на заводской табличке датчика и преобразователя в поле "Ext. ord. cd.".	Строка символов	-
		Строка символов	-
Расширенный заказной код 3	Риный заказной код 3 Показать третью часть расширенного кода заказа. Этот же расширенный код заказа указывается на заводской табличке датчика и преобразователя в поле "Ext. ord. cd.".		_
Версия ENP	Показать версию именной таблицы электроной части (ENP).	Строка символов	-

12.13 История разработки встроенного ПО

Дата выпуск а	Версия прошивки	Код заказа «Версия ПО»	Изменения ПО	Тип документации	Документация
2022	01.01.zz	Опция 65	Оригинальное ПО	Инструкция по эксплуатации	BA02103D/06/RU/01.21

- Программное обеспечение можно заменить на текущую версию посредством сервисного интерфейса.
- Данные о совместимости конкретной версии программного обеспечения с установленными файлами описания прибора и управляющими программами см. в информации о приборе в документе "Информация изготовителя".
- Пиформацию изготовителя можно получить следующим образом.
 В разделе "Документация" на веб-сайте компании Endress+Hauser:
 - В разделе "Документация" на веб-сайте компании Endress+Hauser www.endress.com → "Документация"
 - Укажите следующие сведения:
 - Группа прибора, например 5Н5В
 Группа прибора является первой частью кода заказа: см. заводскую табличку на приборе.
 - Текстовый поиск: информация изготовителя
 - Тип среды: Документация Техническая документация

13 Техническое обслуживание

13.1 Операция технического обслуживания

Какие-либо специальные работы по техническому обслуживанию не требуются.

13.1.1 Очистка наружной поверхности

При очистке наружных поверхностей измерительного прибора необходимо применять чистящие средства, не оказывающие воздействия на поверхность корпуса и прокладки.

13.1.2 Внутренняя очистка

Очистка с помощью скребков

При выполнении очистки с использованием скребков важно учитывать внутренний диаметр измерительной трубки и присоединения к процессу. Все значения размеров и длины для сенсора и преобразователя приведены в отдельном документе "Техническое описание".

13.1.3 Замена уплотнений

Уплотнения датчика (в частности, асептические литые уплотнения).

Периодичность замены уплотнений зависит от частоты выполнения циклов очистки, температуры очистки и температуры среды.

Сменные уплотнения (аксессуар) → 🖺 267

13.2 Измерительное и испытательное оборудование

Endress+Hauser предлагает линейку оборудования для измерений и испытаний, напр. Netilion и тесты приборов.

Подробную информацию об этом оборудовании можно получить в региональном торговом представительстве Endress+Hauser.

Перечень некоторых моделей измерительного и испытательного оборудования: → ■ 236

13.3 Сервисные услуги Endress+Hauser

Endress+Hauser предлагает большое количество различных услуг по обслуживанию, включая повторную калибровку, техническое обслуживание и тестирование приборов.

Подробную информацию об этом оборудовании можно получить в региональном торговом представительстве Endress+Hauser.

14 Ремонт

14.1 Общие указания

14.1.1 Принципы ремонта и переоборудования

Heoбходимо придерживаться следующих принципов ремонта и переоборудования Endress+Hauser:

- Измерительные приборы имеют модульную структуру.
- Запасные части объединены в логические комплекты и снабжены соответствующими инструкциями по замене.
- Ремонт осуществляется службой поддержки Endress+Hauser или специалистами заказчика, прошедшими соответствующее обучение.
- Сертифицированные приборы могут быть переоборудованы в другие сертифицированные приборы только службой поддержки Endress+Hauser или на заводе.

14.1.2 Указания по ремонту и переоборудованию

При ремонте и переоборудовании измерительного прибора необходимо соблюдать следующие указания:

- ► Используйте только оригинальные запасные части, выпускаемые компанией Endress+Hauser.
- ▶ Выполняйте ремонт согласно инструкциям по монтажу.
- ► Соблюдайте требования применимых стандартов, федеральных/национальных регламентов, документации по взрывобезопасности (ХА) и сертификатов.
- ▶ Документируйте все работы по ремонту и переоборудованию, а также вносите данные в Netilion Analytics.

14.2 Запасные части

Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer)

Здесь перечислены и могут быть заказаны любые запасные части для измерительного прибора (с указанием кодов для заказа). Можно также загрузить соответствующие инструкции по монтажу (при наличии таковых).

- 🚹 Серийный номер измерительного прибора
 - Находится на заводской табличке прибора.

14.3 Служба поддержки Endress+Hauser

Endress+Hauser предлагает широкий диапазон сервисных услуг.

Подробную информацию об этом оборудовании можно получить в региональном торговом представительстве Endress+Hauser.

14.4 Возврат

Требования, предъявляемые к безопасному возврату прибора, могут варьироваться в зависимости от типа прибора и национального законодательства.

1. Подробнее см. на сайте: https://www.endress.com/support/return-material

→ Выберите регион.

2. При возврате прибора упаковывайте его таким образом, чтобы он был надежно защищен от внешних воздействий. Наибольшую степень защиты обеспечивает оригинальная упаковка.

14.5 **Утилизация**



Если этого требует Директива 2012/19 ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE),

изделия маркируются указанным символом, с тем чтобы свести к минимуму возможность утил как несортированных коммунальных отходов. Не утилизируйте изделия с такой маркировкой как несортированные коммунальные отходы. Вместо этого верните их изготовителю для утилизации в соответствии с действующими правилами.

14.5.1 Демонтаж измерительного прибора

1. Выключите прибор.

№ ОСТОРОЖНО

Опасность для персонала в условиях технологического процесса!

- ▶ Следует соблюдать осторожность при работе в опасных условиях технологического процесса, например при наличии давления в измерительном приборе, при высокой температуре и при наличии агрессивной технологической среды.
- 2. Выполните операции монтажа и подключения, описанные в разделах «Монтаж измерительного прибора» и «Подключение измерительного прибора», в обратном порядке. Соблюдайте указания по технике безопасности.

14.5.2 Утилизация измерительного прибора

▲ ОСТОРОЖНО

Опасность для персонала и окружающей среды при работе в опасных для здоровья жидкостях.

▶ Убедитесь в том, что на измерительном приборе и внутри него отсутствуют остатки жидкости, опасные для здоровья и окружающей среды, в т.ч. отфильтрованные вещества, проникшие в щели или диффундировавшие в пластмассы.

Утилизация должна осуществляться с учетом следующих требований:

- соблюдайте действующие федеральные/национальные стандарты;
- обеспечьте надлежащее разделение и повторное использование компонентов прибора.

15 Вспомогательное оборудование

Для этого прибора поставляются различные аксессуары, которые можно заказать в Endress+Hauser как при поставке прибора, так и позднее. За подробной информацией о соответствующем коде заказа обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser или посетите страницу прибора на веб-сайте Endress+Hauser: www.endress.com.

15.1 Вспомогательное оборудование для конкретных устройств

15.1.1 Для преобразователя

Принадлежности	Описание	
Преобразователь ■ Proline 500 – цифровое ■ Proline 500	Преобразователь для замены или для складского запаса. С помощью кода изакизанийми определить следующие параметры: Сертификаты Выход Вход Дисплей / управление Корпус Программное обеспечение	
	 Преобразователь Proline 500 – цифровое исполнение: Код заказа: 5X5BXX-******** Преобразователь Proline 500: Код заказа: 5X5BXX-******* 	
	Преобразователь Proline 500 для замены: при заказе обязательно укажите серийный номер использующегося преобразователя. На основании данного серийного номера можно перенести данные заменяемого прибора (например, коэффициенты калибровки) на новый преобразователь.	
	 Преобразователь Proline 500 – цифровое исполнение: руководство по монтажу EA01151D Преобразователь Proline 500: руководство по монтажу EA01152D 	
Внешняя антенна WLAN	Внешняя антенна WLAN с соединительным кабелем 1,5 м (59,1 дюйм) и двумя угловыми кронштейнами. Код заказа "Прилагаемые принадлежности", опция Р8 "Антенна беспроводной связи, расширенный диапазон связи".	
	 Внешняя антенна WLAN непригодна для использования в гигиенических областях применения. Дополнительные сведения об интерфейсе WLAN → ₱ 99. Код заказа: 71351317 	
	Руководство по монтажу EA01238D	
Комплект для монтажа	Комплект для монтажа преобразователя на трубопроводе.	
на трубопроводе	Proline 500 – цифровой преобразователь Код заказа: 71346427	
	Руководство по монтажу EA01195D	
	Преобразователь Proline 500 Код заказа: 71346428	

Защитный козырек от атмосферных явлений Преобразователь • Proline 500 – цифровое • Proline 500	Предназначен для защиты измерительного прибора от воздействия погодных явлений, например от дождя, повышенной температуры вследствие прямого попадания солнечных лучей. и пресеймение 500 − цифровой преобразователь Код заказа: 71343504 ■ Преобразователь Proline 500 Код заказа: 71343505 Руководство по монтажу EA01191D
Защита дисплея Proline 500 – цифровое ис	Используется для защиты дисплея от ударов и абразивного износа, например колженивие воздействия песка. Код заказа: 71228792 Руководство по монтажу EA01093D
Соединительный кабель Proline 500 – цифровое ис Датчик – Преобразователь	Соединительный кабель можно заказать непосредственно с измерительным порижением (код заказа "Кабель, подключение датчика") или в качестве принадлежностей (код заказа DK5012). Доступны следующие варианты длины кабеля: код заказа "Кабель, подключение датчика" • Опция В: 20 м (65 фут) • Опция Е: по выбору заказчика, до 50 м • Опция F: по выбору заказчика, до 165 фут Максимально возможная длина соединительного кабеля для Proline 500 – цифровое исполнение: 300 м (1000 фут)
Соединительные кабели Proline 500 Датчик – Преобразователь	Соединительный кабель можно заказать непосредственно с измерительным прибором (код заказа "Кабель, подключение датчика") или в качестве принадлежностей (код заказа DK5012). Доступны следующие варианты длины кабеля: код заказа "Кабель, подключение датчика" • Опция 1: 5 м (16 фут) • Опция 2: 10 м (32 фут) • Опция 3: 20 м (65 фут) • Опция 4: длина кабеля по выбору заказчика (м) • Опция 5: длина кабеля по выбору заказчика (футы) Максимально возможная длина соединительного кабеля для Proline 500 (в зависимости от проводимости среды): 200 м (660 фут).

15.1.2 Для датчика

Аксессуары	Описание			
Набор переходников	Присоединения-переходники для монтажа Promag H вместо Promag 30/33 A или Promag 30/33 H (DN 25).			
	Состав • 2 присоединения к процессу • Винты • Уплотнения			
Набор уплотнений	Для регулярной замены уплотнений датчика.			
Проставка	В случае замены датчика DN 80/100 на новый более короткий датчик потребуется проставка.			
Сварочное приспособление	Сварная муфта в качестве присоединения к процессу: сварочный шаблон для монтажа в трубопроводе.			
Кольца заземления	Используются для заземления среды в футерованных измерительных трубках для обеспечения правильности измерений.			
	Заземляющие кольца можно заказать через спецификацию. Можно оформить заказ через структуру заказа DK5HR.			

Заземляющие диски	Используются для заземления среды в футерованных измерительных трубках для обеспечения правильности измерений. Подробные сведения см. в руководстве по монтажу EA00070D.
Комплект для монтажа	Состав • 2 присоединения к процессу • Винты • Уплотнения
Комплект для настенного монтажа	Комплект для настенного монтажа измерительного прибора (только DN 2-25 (1/12-1 дюйм))

15.2 Принадлежности для обеспечения связи

Принадлежности	Описание
Fieldgate FXA42	Передача измеренных значений подключенных аналоговых измерительных приборов 4–20 мA, а также цифровых измерительных приборов.
	 Техническое описание TI01297S Руководство по эксплуатации BA01778S Страница с информацией об изделии: www.endress.com/fxa42
Field Xpert SMT50	Планшет Field Xpert SMT50 для настройки приборов обеспечивает мобильное управление парком приборов. Он предназначен для персонала, осуществляющего ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание полевых приборов с помощью цифрового интерфейса связи, а также для регистрации хода выполнения работ. Данный планшет представляет собой комплексное решение с предустановленной библиотекой драйверов и является простым в использовании устройством сенсорного типа, которое можно использовать для управления полевыми приборами на протяжении всего их жизненного цикла.
	 Техническое описание Tl01555S Руководство по эксплуатации BA02053S Страница с информацией об изделии: www.endress.com/smt50
Field Xpert SMT70	Планшет Field Xpert SMT70 для настройки приборов обеспечивает мобильное управление парком приборов во взрывоопасных и невзрывоопасных зонах. Он предназначен для персонала, осуществляющего ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание полевых приборов с помощью цифрового интерфейса связи, а также для регистрации хода выполнения работ. Данный планшет представляет собой комплексное решение с предустановленной библиотекой драйверов и является простым в использовании устройством сенсорного типа, которое можно использовать для управления полевыми приборами на протяжении всего их жизненного цикла.
	 Руководство по эксплуатации BA01709S Страница с информацией об изделии: www.endress.com/smt70
Field Xpert SMT77	Планшет Field Xpert SMT77 для настройки приборов обеспечивает мобильное управление парком приборов во взрывоопасных зонах (зона 1).
	 Техническое описание Tl01418S Руководство по эксплуатации BA01923S Страница с информацией об изделии: www.endress.com/smt77

15.3 Аксессуары, обусловленные типом обслуживания

Вспомогательное оборудование	Описание
Applicator	ПО для подбора и определения параметров измерительных приборов Endress+Hauser: выбор измерительных приборов, соответствующих промышленным требованиям; расчет всех необходимых данных для выбора оптимального расходомера: номинальный диаметр, потеря давления, скорость потока и погрешность; графическое представление результатов вычислений; определение кода частичного заказа, администрирование, документация и доступ ко всем связанным с проектом данным и параметрам на протяжении всего жизненного цикла проекта;
	ПО Applicator доступно: ■ через сеть Интернет: https://portal.endress.com/webapp/applicator; ■ как загружаемый образ DVD-диска для установки на локальный ПК.
Netilion	Экосистема lloT: Разблокируйте знания Экосистема Netilion lloT компании Endress+Hauser позволяет оптимизировать производительность вашего предприятия, оцифровать рабочие процессы, обмениваться знаниями и улучшать сотрудничество. Основываясь на многолетнем опыте автоматизации процессов, компания Endress+Hauser предлагает перерабатывающей промышленности экосистему lloT, которая позволяет вам получать полезную информацию из данных. Эти знания можно использовать для оптимизации процессов, что приведет к повышению эксплуатационной готовности, эффективности и надежности предприятия и, в конечном итоге, к более прибыльному производству. www.netilion.endress.com
FieldCare	Средство управления производственными активами на основе технологии FDT, разработанное специалистами Endress+Hauser. С его помощью можно настраивать все интеллектуальные полевые приборы в системе и управлять ими. Использование информации о состоянии также является простым, но эффективным способом проверки состояния и функционирования приборов. Руководства по эксплуатации BA00027S и BA00059S
DeviceCare	Инструмент для подключения и настройки полевых приборов Endress+Hauser. Брошюра об инновациях IN01047S

15.4 Системные компоненты

Аксессуары	Описание
Регистратор с графическим дисплеем Memograph M	Регистратор с графическим дисплеем Memograph M предоставляет информацию обо всех переменных процесса. Обеспечивается корректная регистрация измеренных значений, контроль предельных значений и анализ точек измерения. Данные сохраняются во внутренней памяти объемом 256 МБ, на SD-карте или USB-накопителе.
	■ Техническое описание TI00133R■ Руководство по эксплуатации BA00247R
iTEMP	Преобразователи температуры можно использовать во всех областях применения, они подходят для проведения измерений в газах, паре и жидкостях. Их можно использовать для считывания температуры среды. Документ "Области деятельности" FA00006T

16 Технические характеристики

16.1 Применение

Измерительный прибор предназначен только для измерения расхода жидкостей с минимальной проводимостью 5 мкСм/см.

В зависимости от заказанного исполнения прибор также можно использовать для измерения в потенциально взрывоопасных, горючих, ядовитых и окисляющих средах.

Чтобы обеспечить надлежащее рабочее состояние прибора на протяжении всего срока службы, используйте измерительный прибор только с теми средами, в отношении которых контактирующие со средой материалы обладают достаточной стойкостью.

16.2 Принцип действия и конструкция системы

Принцип измерения

Электромагнитный способ измерения расхода на основе закона магнитной индукции Фарадея.

Измерительная система

Измерительная система состоит из преобразователя и датчика. Преобразователь и датчик устанавливаются физически в разных местах. Они соединяются между собой соединительными кабелями.

Информация о структуре измерительного прибора → 🖺 15

16.3 Вход

Измеряемая величина

Величины, измеряемые напрямую

- Объемный расход (пропорционально наведенному напряжению)
- Температура²⁾
- Электрическая проводимость

Вычисляемые величины

- Массовый расход
- Скорректированный объемный расход
- Скорректированная электрическая проводимость²⁾

Диапазон измерения

Измерение с заявленной погрешностью при скорости потока v = 0.01 до 10 м/с (0.03 до 33 фут/с).

²⁾ Предусмотрено только для номинальных диаметров DN 15−150 (½−6 дюймов) и с кодом заказа для параметра «Опция датчика», опция СІ «Измерение температуры среды».

Значения характеристики расхода в единицах измерения системы СИ: DN 2-125 ($\frac{1}{12}$ -5 дюймов)

Номинальный диаметр		Рекомендуемый расход	Заводские настройки			
		мин./макс. значение полного диапазона (v ~ 0,3/10 м/c)	Токовый выход при полном значении диапазона (v ~ 2,5 м/c)	Значимость импульса (~ 2 импульса/с)	Отсечка при низком расходе (v ~ 0,04 м/c)	
(MM)	(дюймы)	(дм ³ /мин)	(дм ³ /мин)	(дм³)	(дм ³ /мин)	
2	1/12	0,06 до 1,8	0,5	0,005	0,01	
4	5/32	0,25 до 7	2	0,025	0,05	
8	5/16	1 до 30	8	0,1	0,1	
15	1/2	4 до 100	25	0,2	0,5	
25 ¹⁾	1	9 до 300	75	0,5	1	
40	1 ½	25 до 700	200	1,5	3	
50	2	35 до 1100	300	2,5	5	
65	_	60 до 2 000	500	5	8	
80	3	90 до 3 000	750	5	12	
100	4	145 до 4700	1200	10	20	
125	5	220 до 7500	1850	15	30	

¹⁾ Значения действительны только для изделия в исполнении 5HxB26.

Характеристики расхода в единицах измерения системы СИ: DN 150 (6 дюймов)

Номинальный диаметр		Рекомендуемый расход	Заводские настройки		
		мин./макс. значение полного диапазона (v ~ 0,3/10 м/c)	Токовый выход при полном значении диапазона (v ~ 2,5 м/c)	Значимость импульса (~ 2 импульса/с)	Отсечка при низком расходе (v ~ 0,04 м/с)
(MM)	(дюймы)	(м³/ч)	(м³/ч)	(m³)	(м³/ч)
150	6	20 до 600	150	0,03	2,5

Значения характеристики расхода в единицах измерения США: $\frac{1}{12}$ - 6 дюймов (DN 2 - 150)

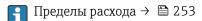
Но	омина диал	льный метр	Рекомендуемый расход	Заводские настроики		
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			мин./макс. значение полного диапазона (v ~ 0,3/10 м/c)	Токовый выход при полном значении диапазона (v ~ 2,5 м/c)		Отсечка при низком расходе (v ~ 0,04 м/с
(дю і	ймы	(MM)	(галл./мин)	(галл./мин)	(галл.)	(галл./ мин)
1/1	12	2	0,015 до 0,5	0,1	0,001	0,002
1/3	32	4	0,07 до 2	0,5	0,005	0,008

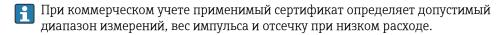
238

Номинальный диаметр		Рекомендуемый расход	Заводские настройки			
		мин./макс. значение полного диапазона (v ~ 0,3/10 м/c)	Токовый выход при полном значении диапазона (v ~ 2,5 м/c)	Значимость импульса (~ 2 импульса/с)	Отсечка при низком расходе (v ~ 0,04 м/с	
(дюймы)	(MM)	(галл./мин)	(галл./мин)	(галл.)	(галл./ мин)	
5/16	8	0,25 до 8	2	0,02	0,025	
1/2	15	1 до 27	6	0,05	0,1	
1 1)	25	2,5 до 80	18	0,2	0,25	
1 ½	40	7 до 190	50	0,5	0,75	
2	50	10 до 300	75	0,5	1,25	
3	80	24 до 800	200	2	2,5	
4	100	40 до 1250	300	2	4	
5	125	60 до 1950	450	5	7	
6	150	90 до 2650	600	5	12	

¹⁾ Значения действительны только для изделия в исполнении 5HxB26.

Рекомендованный диапазон измерений





Рабочий диапазон измерения расхода Более 1000:1

В режиме коммерческого учета рабочий диапазон измерения расхода составляет от 100:1 до 630:1 в зависимости от номинального диаметра. Более подробно эти параметры определяются в применимом сертификате.

Входной сигнал

Внешние измеряемые значения

Для повышения точности измерения определенных измеряемых величин или для расчета массового расхода в системе автоматизации может происходить непрерывная запись различных измеряемых величин в измерительный прибор:

- измерение температуры технологической среды для измерения проводимости с температурной компенсацией (например, iTEMP);
- приведенная плотность для расчета массового расхода.
- В компании Endress+Hauser можно заказать различные приборы для измерения давления и температуры: см. раздел "Принадлежности" → 🖺 236

Рекомендуется выполнять считывание внешних измеренных значений для вычисления скорректированного объемного расхода.

Токовый вход

Цифровая связь

Измеренные значения записываются системой автоматизации с помощью PROFINET.

Токовый вход 0/4-20 мА

Токовый вход	0/4-20 мА (активный/пассивный)
Диапазон тока	■ 4-20 мА (активный) ■ 0/4-20 мА (пассивный)
Разрешение	1 мкА
Падение напряжения	Обычно: 0,6 до 2 В для 3,6 до 22 мА (пассивный)
Максимальное входное напряжение	≤ 30 В (пассивный)
Напряжение при разомкнутой цепи	≤ 28,8 B (активный)
Возможные входные переменные	ТемператураПлотность

Входной сигнал состояния

Максимальные входные значения	 Пост. ток, −3 до 30 В При активном (ON) входе сигнала состояния: R_i >3 кОм 	
Время отклика	Возможна настройка: 5 до 200 мс	
Уровень входного сигнала	 Низкий уровень сигнала: -3 до +5 В пост. тока Высокий уровень сигнала: 12 до 30 В пост. тока 	
Назначенные функции	 Выкл. Раздельный сброс сумматоров Сброс всех сумматоров Превышение расхода 	

16.4 Вывод

Выходной сигнал

PROFINET

Стандарты	В соответствии с IEEE 802.3	
-----------	-----------------------------	--

Токовый выход 4-20 мА

Режим сигнала	Можно настроить следующим образом: • Активный • Пассивный
Токовый диапазон	Можно настроить следующим образом: ■ 4-20 мА NAMUR ■ 4-20 мА US ■ 4-20 мА ■ 0-20 мА (только при активном режиме сигнала) ■ Фиксированный ток
Максимальные выходные значения	22,5 mA
Напряжение при разомкнутой цепи	28,8 В пост. тока (активный)
Максимальное входное напряжение	30 В пост. тока (пассивный)
Нагрузка	0 до 700 Ом
Разрешение	0,38 мкА
Демпфирование	Возможна настройка: 0 до 999,9 с
Измеряемые переменные, которые можно назначить выходу	 Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Проводимость Скорректированная проводимость Температура Температура электроники

Импульсный / частотный / переключающий выход

Функция	Можно настроить в качестве импульсного, частотного или переключающего выхода
Исполнение	Открытый коллектор
	Можно настроить следующим образом:
	АктивныйПассивный
	■ Пассивный NAMUR
	Ех і, пассивный
Максимальные входные значения	30 В пост. тока, 250 мА (пассивный)
Напряжение при разомкнутой цепи	28,8 В пост. тока (активный)
Падение напряжения	Для 22,5 мА: ≤ 2 В пост. тока
Импульсный выход	
Максимальные входные значения	30 В пост. тока, 250 мА (пассивный)

Максимальный выходной ток	22,5 мА (активный)	
Напряжение при разомкнутой цепи	28,8 В пост. тока (активный)	
Длительность импульса	Возможна настройка: 0,05 до 2000 мс	
Максимальная частота импульсов	10 000 Impulse/s	
Значение импульса	Возможна настройка	
Измеряемые переменные, которые можно назначить выходу	Объемный расходМассовый расходСкорректированный объемный расход	
Частотный выход		
Максимальные входные значения	30 В пост. тока, 250 мА (пассивный)	
Максимальный выходной ток	22,5 мА (активный)	
Напряжение при разомкнутой цепи	28,8 В пост. тока (активный)	
Частота выходного сигнала	Возможна настройка: частота конечного значения 2 до 10 000 Гц(f $_{\text{макс.}}$ = 12 500 Гц)	
Демпфирование	Возможна настройка: 0 до 999,9 с	
Отношение импульс / пауза	1:1	
Измеряемые переменные, которые можно назначить выходу	 Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Проводимость Скорректированная проводимость Температура Температура электроники 	
Переключающий выход		
Максимальные входные значения	30 В пост. тока, 250 мА (пассивный)	
Напряжение при разомкнутой цепи	28,8 В пост. тока (активный)	
Режим работы при переключении	Двоичный: наличие или отсутствие проводимости	
Задержка переключения	Возможна настройка: 0 до 100 с	

Количество циклов переключения	Не ограничено
Назначаемые функции	 Выключить Характер диагностики Предельное значение: Выключить Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Проводимость Скорректированная проводимость Сумматор 1−3 Температура Температура электроники Мониторинг направления потока Состояние Обнаружение пустого трубопровода Индекс налипаний Превышение предельного значения НВЅІ Отсечка при низком расходе

Релейный выход

Функция	Переключающий выход
Исполнение	Релейный выход, гальванически развязанный
Режим работы при переключении	Можно настроить следующим образом: ■ NO (нормально разомкнутый), заводская настройка ■ NC (нормально замкнутый)
Макс. коммутационные свойства (пассивный)	 30 В пост. тока, 0,1 А 30 В перем. тока, 0,5 А
Назначаемые функции	 Выключить Характер диагностики Предельное значение: Выключить Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Проводимость Скорректированная проводимость Сумматор 1−3 Температура Температура электроники Мониторинг направления потока Состояние Обнаружение пустого трубопровода Индекс налипаний Превышение предельного значения НВЅІ Отсечка при низком расходе

Пользовательский вход/выход

В процессе ввода в эксплуатацию пользовательскому входу/выходу присваивается один конкретный вход или выход (настраиваемый вход/выход).

Для назначения доступны следующие входы и выходы:

- токовый выход 4-20 мА (активный) или 0/4-20 мА (пассивный);
- импульсный/частотный/релейный выход;
- токовый вход 4-20 мА (активный) или 0/4-20 мА (пассивный);
- входной сигнал состояния.

Аварийный сигнал

В зависимости от интерфейса информация о сбое выводится следующим образом:

PROFINET

	Согласно «Протоколу прикладного уровня для децентрализованной периферии», версия 2.3
--	--

Токовый выход 0/4...20 мА

4-20 мА

Варианты: 4 до 20 мА в соответствии с рекомендацией NAMUR NE 43 4 до 20 мА в соответствии со стандартом US Минимальное значение: 3,59 мА Максимальное значение: 22,5 мА Определяемое значение в диапазоне: 3,59 до 22,5 мА Фактическое значение Последнее действительное значение
--

0-20 мА

Режим ошибки	Варианты:
	 Максимальный уровень аварийного сигнала: 22 мА
	 Определяемое значение в диапазоне: 0 до 20,5 мА

Импульсный/частотный/релейный выход

Импульсный выход	
Режим неисправности	Варианты:
Частотный выход	
Режим неисправности	Варианты:
Релейный выход	
Режим неисправности	Варианты: Текущее состояние Контакты разомкнуты Контакты замкнуты

Релейный выход

Режим отказа	Варианты:
	■ Текущее состояние
	■ Открытый
	■ Закрытый
	• Закрытый

Локальный дисплей

Простое текстовое отображение	С информацией о причине и мерами по устранению неполадки
Подсветка	Красная подсветка указывает на неисправность прибора.



Сигнал состояния в соответствии с рекомендацией NAMUR NE 107

Интерфейс/протокол

- По системе цифровой связи PROFINET
- Через сервисный интерфейс
 - Сервисный интерфейс CDI-RJ45
 - Интерфейс WLAN

Простое текстовое	С информацией о причине и мерами по устранению неполадки
отображение	

Веб-браузер

Текстовый дисплей	Информация о причине и мерах по устранению

Светодиоды (LED)

Информация о состоянии	Сведения о состоянии, отображаемые различными светодиодами		
	Отображаемая информация зависит от выбранного исполнения прибора:		
	Диагностическая информация, отображаемая на светодиодных индикаторах → 🖺 180		

Отсечка при низком расходе

Точки переключения для отсечки при низком расходе выбираются пользователем.

Гальваническая развязка

Выходы гальванически развязаны:

- от источника питания
- между собой
- с клеммой выравнивания потенциалов (РЕ)

PROFINET

Протокол	«Протокол прикладного уровня для децентрализованных периферийных устройств и распределенных автоматизированных систем», версия 2.3
Тип связи	100 Мбит/с
Класс соответствия	Класс соответствия В
Класс действительной нагрузки	Класс нагрузки на сеть – 2 0 Мбит/с
Скорости передачи	Автоматический выбор 100 Мбит/с с определением полнодуплексного режима

Периоды циклов	От 8 мс		
Полярность	Автоматическая настройка полярности для коррекции перекрещивающихся пар TxD и RxD		
Протокол резервирования среды передачи (MRP)	Да		
Поддержка резервирования системы	Резервирование системы S2 (2 AR c 1 NAP)		
Профиль прибора	Идентификатор прикладного интерфейса 0xF600 Базовый прибор		
Идентификатор изготовителя	0x11		
Идентификатор типа прибора	0x843C		
Файлы описания прибора (GSD, DTM, DD)	Информация и файлы содержатся в следующих источниках. ■ www.endress.com На странице прибора: Документы/ПО → драйверы прибора ■ www.profibus.com		
Поддерживаемые подключения	 2 х AR (контроллер ввода/вывода AR) 1 х AR (допустимо подключение к устройству контроля ввода/вывода AR) 1 х вход CR (интерфейс связи) 1 х выход CR (интерфейс связи) 1 х аварийный сигнал CR (интерфейс связи) 		
Опции настройки измерительного прибора	 DIP-переключатели на модуле электроники, для указания названия прибора (последняя часть) ПО для управления производственными активами (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert) Встроенный веб-сервер (связь осуществляется посредством веббраузера и IP-адреса) Основной файл прибора (GSD), доступен для чтения посредством встроенного веб-сервера измерительного прибора. Управление на месте эксплуатации 		
Настройка названия прибора	 DIP-переключатели на модуле электроники, для указания названия прибора (последняя часть) Протокол DCP ПО для управления производственными активами (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert) Встроенный веб-сервер 		
Поддерживаемые функции	 Идентификация и техническое обслуживание, простая идентификация прибора следующими средствами. Система управления Заводская табличка Состояние измеренного значения Переменные процесса связаны с состоянием измеренного значения. Режим мигания индикатора на локальном дисплее для простой идентификации прибора и назначения функций Управление прибором с помощью ПО для управления производственными активами (например, FieldCare, DeviceCare, SIMATIC PDM) 		
Системная интеграция	Информация о системной интеграции → 🖺 106. ■ Циклическая передача данных ■ Обзор и описание модулей ■ Кодировка данных состояния ■ Начальная настройка ■ Заводская настройка		

16.5 Блок питания

Назначение клемм → 🖺 43

Клеммы

Разъемы, предусмотренные для прибора	→ 🖺 44			
Разъемы, предусмотренные для прибора	→ 🖺 44			
Напряжение питания	Код заказа «Источник питания»	Напряжение на	клеммах	Частотный диапазон
	Опция D	24 В пост. тока	±20%	-
	Опция Е	100 до 240 В перем. тока	-15+10%	50/60 Гц, ±4 Гц
		24 В пост. тока	±20%	-
	Опция I	100 до 240 В перем. тока	-15+10%	50/60 Гц, ±4 Гц
	Макс. 10 Вт (активная мощность) Ток включения Макс. 36 А (<5 мс) согласно рекомендации NAMUR NE 21			
Потребление тока	Преобразователь ■ Макс. 400 мА (24 В) ■ Макс. 200 мА (110 В, 50/60 Гц; 230 В, 50/60 Гц)			
Сбой электропитания	 Сумматоры останавливают подсчет на последнем измеренном значении. В зависимости от версии прибора конфигурация сохраняется в памяти прибора или в подключаемой памяти данных (HistoROM DAT). Сохраняются сообщения об ошибках (в т.ч. значение счетчика отработанного времени). 			
Элемент защиты от перегрузки по току	Прибор следует эксплуатировать со специальным автоматическим выключателем, так как собственный выключатель питания для прибора не предусмотрен. Автоматический выключатель должен быть легко доступен и оснащен соответствующей маркировкой. Допустимый номинальный ток автоматического выключателя: от 2 A до 10 A.			
Электрическое подключение	■ → 🖺 48 ■ → 🖺 56			
Выравнивание потенциалов				

Endress+Hauser 247

Пружинные клеммы: для подключения обычных жил и жил с наконечниками. Площадь поперечного сечения проводника: 0,2 до 2,5 мм 2 (24 до 12 AWG).

Кабельные вводы

- Кабельный сальник M20 × 1,5 с кабелем Ø6 до 12 мм (0,24 до 0,47 дюйм)
- Резьба кабельного ввода:
 - NPT ½"
 - G ½"
 - M20
- Разъем прибора для соединительного кабеля: М12
 Разъем прибора всегда используется в исполнении прибора с кодом заказа
 «Клеммный отсек датчика», опция С «Сверхкомпактное гигиеническое исполнение, нержавеющая сталь».

Спецификация кабелей

→ 🖺 39

Защита от перенапряжения

Колебания сетевого напряжения	→ 🖺 247
Категория перенапряжения	Категория перенапряжения II
Краткосрочное, временное перенапряжение	Между кабелем и заземлением – до 1200 В, макс. в течение 5 с
Долгосрочное, временное перенапряжение	Между кабелем и заземлением – до 500 B

16.6 Рабочие характеристики

Идеальные рабочие условия

- Пределы ошибок соответствуют требованиям стандарта DIN EN 29104, в будущем ISO 20456
- Вода, обычно: +15 до +45 °C (+59 до +113 °F);
 0,5 до 7 бар (73 до 101 фунт/кв. дюйм)
- Данные согласно калибровочному протоколу
- Проверка погрешности на аккредитованных поверочных стендах согласно стандарту ISO 17025
- Эталонная температура для измерения проводимости: 25 °C (77 °F)

Максимальная погрешность измерения

ИЗМ. = от измеренного значения

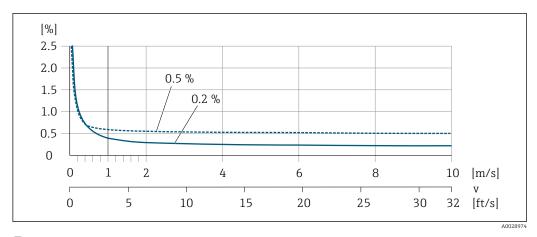
Максимально допустимая погрешность в стандартных рабочих условиях

Объемный расход

- ± 0.5 % ИЗМ ± 1 мм/с (0.04 дюйм/с)
- Опционально: ±0,2 % ИЗМ ± 2 мм/с (0,08 дюйм/с)



Колебания сетевого напряжения не оказывают влияния в пределах указанного диапазона.



🗷 42 Максимальная погрешность измерения в % ИЗМ

Температура

±3 °C (±5,4 °F)

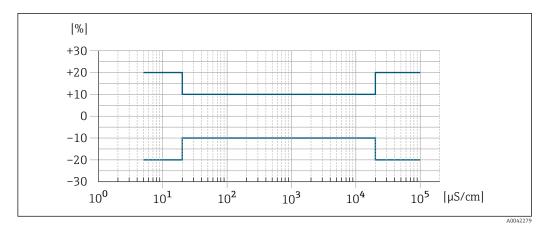
Электрическая проводимость

Значения действительны для следующих случаев.

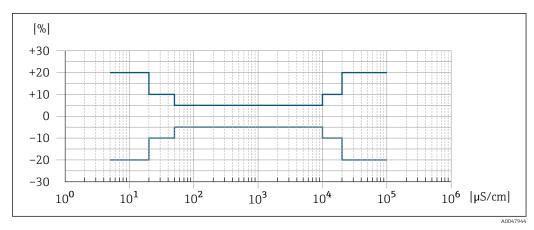
- Приборы с присоединением к процессу из нержавеющей стали
- Proline 500 цифровое исполнение
- Измерения при исходной базовой температуре 25 °C (77 °F). При различных значениях температуры следует учитывать температурный коэффициент технологической среды (обычно 2,1 %/K)

Проводимость	Номинальный диаметр		Ошибка измерения
[mkCm/cm]	[MM]	[дюйм]	(%) от значения измеряемой величины
5 до 20	15150	⅓6	± 20%
> 20 до 50	15150	⅓6	± 10%
> 50 до 10 000	28	¹ / ₁₂ - ⁵ / ₁₆	± 10%
	15150	⅓6	 Стандарт: ± 10% Опционально ¹⁾: ± 5 %
> 10 000 до 20 000	2150	1/12-6	± 10%
> 20 000 до 100 000	2150	1/12-6	± 20%

1) С кодом заказа «Калиброванное измерение проводимости», опция СW:



🗷 43 Погрешность измерения (стандартная)



 44 Погрешность измерения (опционально: код заказа «Калиброванное измерение проводимости», опция СW)

Повторяемость

ИЗМ. = от измеренного значения

Объемный расход

Макс. ± 0.1 % ИЗМ ± 0.5 мм/с (0.02 дюйм/с)

Температура

±0,5 °C (±0,9 °F)

Электрическая проводимость

- Макс. ±5 % ИЗМ
- Макс. ±1 % ИЗМ для DN 15-150 в сочетании с присоединениями к процессу из нержавеющей стали, 1.4404 (F316L)

Время отклика при измерении температуры $T_{90} < 15 c$

Влияние температуры окружающей среды

Токовый выход

Температурный	Макс. 1 мкА/°С
коэффициент	

Импульсный/частотный выход

Температурный	Дополнительного влияния нет. Включено в погрешность.
коэффициент	

16.7 Монтаж

Требования к монтажу

→ 🖺 24

16.8 Условия окружающей среды

Диапазон температуры окружающей среды

→ 🖺 28

Таблицы температуры

i

При эксплуатации прибора во взрывоопасных зонах следует учитывать взаимозависимости между допустимой температурой окружающей среды и температурой жидкости.



Детальная информация по температурным таблицам приведена в отдельном документе "Указания по технике безопасности" (ХА) к прибору.

Температура хранения

Температура хранения соответствует диапазону рабочей температуры преобразователя и датчика → 🖺 28.

- Во избежание недопустимого нагревания поверхности следует предотвратить попадание прямых солнечных лучей на измерительный прибор во время хранения.
- Для хранения прибора выберите такое место, в котором он будет защищен от попадания воды, так как плесень или бактерии могут повредить футеровку.
- Если были установлены защитные колпаки или крышки, не допускайте их снятия перед монтажом измерительного прибора.

Атмосфера

Дополнительная защита от конденсата и влаги: корпус датчика залит гелем.

Код заказа «Опция датчика», опция СG «Неблагоприятные условия окружающей среды».

Относительная влажность

Прибор пригоден для эксплуатации в помещениях и вне помещений при относительной влажности 4 до 95 %.

Рабочая высота

Согласно стандарту EN 61010-1

- ≤ 2 000 м (6 562 фут)
- > 2 000 м (6 562 фут) с дополнительной защитой от перенапряжения (например, приборы серии HAW Endress+Hauser)

Степень защиты

Преобразователь

- IP66/67, оболочка типа 4X, допустимая степень загрязнения 4
- При открытом корпусе: IP20, защитная оболочка типа 1, пригодна для использования в зонах со степенью загрязнения 2
- Дисплей: IP20, оболочка типа 1, допустимая степень загрязнения 2

Датчик

- IP66/67, оболочка типа 4X, допустимая степень загрязнения 4
- При открытом корпусе: IP20, защитная оболочка типа 1, пригодна для использования в зонах со степенью загрязнения 2

Внешняя антенна WLAN

IP67

Вибростойкость и ударопрочность

Синусоидальная вибрация согласно стандарту МЭК 60068-2-6

- 2 до 8,4 Гц, 7,5 мм пиковое значение
- 8,4 до 2 000 Гц, 2 г пиковое значение

Широкодиапазонная бессистемная вибрация согласно стандарту МЭК 60068-2-64

- 10 до 200 Гц, 0,01 г²/Гц
- 200 до 2000 Гц, 0,003 г²/Гц
- Итого: 2,70 г СКЗ

Толчок полусину
соидального профиля согласно стандарту МЭК 60068-2-27 6 м
с 50 г

Толчки, характерные для грубого обращения, согласно стандарту МЭК 60068-2-31

Внутренняя очистка

- Очитка методом СІР
- Очистка методом SIP

Механические нагрузки

Корпус преобразователя и клеммный отсек датчика:

- Необходимо защитить от механических воздействий, таких как толчки и удары
- Не используйте прибор в качестве подставки для подъема наверх

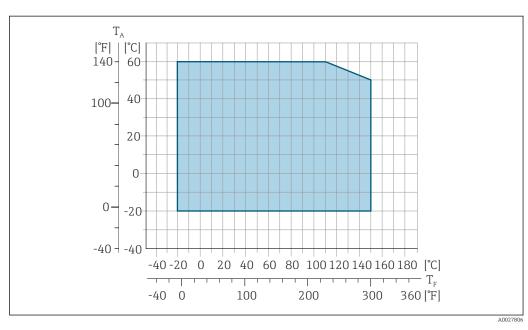
Электромагнитная совместимость (ЭМС)

- Согласно стандарту МЭК/EN 61326 и рекомендациям NAMUR 21 (NE 21)
- Согласно стандарту IEC/EN 61000-6-2 и IEC/EN 61000-6-4
- 📺 Подробные данные приведены в Декларации соответствия.
- Описываемое изделие не предназначено для использования в жилых помещениях и не обеспечивает достаточную защиту радиоприема в таких условиях.

16.9 Процесс

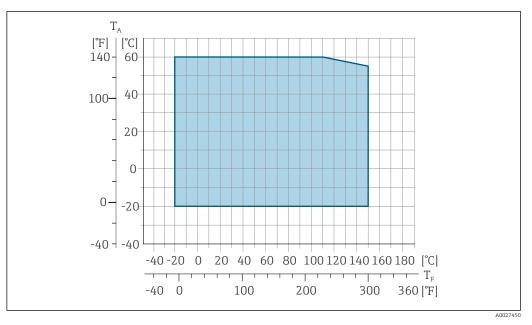
Диапазон температур среды

-20 до +150 °С (-4 до +302 °F)



🖪 45 Promag 500 – цифровой

- T_a Диапазон температуры окружающей среды
- T_F Температура жидкости



■ 46 Promag 500

 $T_a \quad$ Диапазон температуры окружающей среды

 T_F Температура жидкости

Допустимая температура жидкости для коммерческого учета составляет 0 до +50 °C (+32 до +122 °F).

Проводимость

≥5 µS/ст для жидкостей общего характера.

Proline 500

Зависимости «давление/ температура»

Общие сведения о зависимости «давление/температура» для присоединений к процессу см. в документе «Техническая информация»

Герметичность под давлением Футеровка: PFA

Номинальный диаметр		Предельные значения абсолютного давления [мбар] ([фунт/кв. дюйм]) при температурах среды:				
[mm]	[дюйм]	+25 ℃ (+77 ℉)	+80 ℃ (+176 ℉)	+100 °C (+212 °F)	+130 °C (+266 °F)	+150 °C (+302 °F)
2 до 150	1∕12 до 6	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)

Пределы расхода

Номинальный диаметр датчика определяется в соответствии с диаметром трубы и расходом. Оптимальная скорость потока составляет 2 до 3 м/с (6,56 до 9,84 фут/с).

Скорость потока (v) также должна соответствовать физическим свойствам технологической среды:.

- v < 2 м/с (6,56 фут/с): для технологических сред с низкой проводимостью
- v > 2 м/с (6,56 фут/с): для технологических сред, для которых характерно образование налипаний (например, молока с высоким содержанием жира)



- При необходимости скорость потока можно увеличить путем уменьшения номинального диаметра датчика.
- Применение датчика с номинальным диаметром > DN 8 (3/8 дюйма) для измерения в технологических средах с высоким содержанием твердых частиц может способствовать повышению стабильности сигнала и улучшению самоочищаемости благодаря крупным электродам.

Потеря давления

- При установке датчика на трубопровод с аналогичным номинальным диаметром DN 8 (5/16 дюйма) потери давления отсутствуют.
- Потери давления в вариантах конфигурации с переходниками соответствуют стандарту DIN EN 545 → 🖺 29

Давление в системе

→ 🖺 29

Вибрации

→ 🖺 29

16.10 Механическая конструкция

Конструкция, размеры



👔 Данные о размерах и монтажных расстояниях прибора приведены в разделе «Механическая конструкция» документа «Техническая информация»

Bec

Все значения (масса без учета материала упаковки) указаны для приборов с фланцами, рассчитанными на стандартное номинальное давление. В зависимости от номинального давления и конструкции масса может быть меньше указанной.

Преобразователь

- Proline 500 цифровое исполнение, поликарбонат: 1,4 кг (3,1 lbs)
- Proline 500 цифровое исполнение, алюминий: 2,4 кг (5,3 lbs)
- Proline 500, алюминий: 6,5 кг (14,3 lbs)

Сенсор

Датчик с алюминиевым присоединительным корпусом:

Номинальный диаметр		Bec		
[MM]	[дюйм]	(кг)	(фунты)	
2	1/12	2,00	4,41	
4	5/32	2,00	4,41	
8	5/16	2,00	4,41	
15	1/2	1,90	4,19	
25	1	2,80	6,17	
40	1 ½	4,10	9,04	
50	2	4,60	10,1	
65	-	5,40	11,9	
80	3	6,00	13,2	

Номинальный диаметр		Ве	ec
[MM]	[дюйм]	(кг)	(фунты)
100	4	7,30	16,1
125	5	12,7	28,0
150	6	15,1	33,3

Технические характеристики измерительной трубы

Номинальный диаметр		Номинальное давление ¹⁾	Внутренний диаметр присоединения к процессу		
		EN (DIN)	PFA		
[mm]	[дюйм]	[6ap]	[mm]	[дюйм]	
2	1/12	PN 16/40	2,25	0,09	
4	5/32	PN 16/40	4,5	0,18	
8	5/16	PN 16/40	9,0	0,35	
15	1/2	PN 16/40	16,0	0,63	
-	1	PN 16/40	22,6 ²⁾	0,89 ²⁾	
25	-	PN 16/40	26,0 ³⁾	1,02 ³⁾	
40	1 ½	PN 16/25/40	35,3	1,39	
50	2	PN 16/25	48,1	1,89	
65	-	PN 16/25	59,9	2,36	
80	3	PN 16/25	72,6	2,86	
100	4	PN 16/25	97,5	3,84	
125	5	PN 10/16	120,0	4,72	
150	6	PN 10/16	146,5	5,77	

- 1) Зависит от используемого присоединения к процессу и уплотнения.
- Код заказа 5H**22. Код заказа 5H**26.
- 2)

Материалы

Корпус преобразователя

Корпус преобразователя Proline 500 – цифровой вариант исполнения

Код заказа "Корпус преобразователя":

- Опция **A** "Алюминий, с покрытием": алюминий AlSi10Mq, с покрытием
- Опция **D** "Поликарбонат": поликарбонат

Корпус преобразователя Proline 500

Код заказа "Корпус преобразователя":

Опция **А** "Алюминий, с покрытием": алюминий AlSi10Mg, с покрытием

Материал окна

Код заказа "Корпус преобразователя":

- Опция А "Алюминий, с покрытием": стекло
- Опция **D** "Поликарбонат": пластмасса

Клеммный отсек датчика

Код заказа «Клеммный отсек датчика»

- Опция **A** «Алюминий с покрытием»: алюминий AlSi10Mg, с покрытием
- Опция В «Нержавеющая сталь, гигиенический» Нержавеющая сталь 1.4301 (304)
- Опция **С** «Сверхкомпактный, гигиенический, нержавеющая сталь»: Нержавеющая сталь 1.4301 (304)

Кабельные вводы / кабельные уплотнения

Кабельные вводы и адаптеры	Материал
Кабельное уплотнение M20 × 1,5	Пластмасса
 Адаптер для кабельного ввода с внутренней резьбой G ½" Адаптер для кабельного ввода с внутренней резьбой NPT ½" Доступно только для приборов в определенном варианте 	Никелированная латунь
исполнения: Код заказа "Корпус преобразователя": Опция А "Алюминий, с покрытием"	
 Опция D "Поликарбонат" Код заказа "Клеммный отсек датчика": Proline 500 – цифровой вариант исполнения 	
Опция А "Алюминий, с покрытием" Опция В "Нержавеющая сталь"	
 Ртоппе 300. Опция А "Алюминий, с покрытием" Опция С "Нержавеющая сталь, гигиенический вариант исполнения" 	

Соединительные кабели



УФ-излучение может разрушать наружную оболочку кабеля. В максимально возможной мере защищайте кабель от воздействия прямых солнечных лучей.

Соединительный кабель для датчика – преобразователь Proline 500 – цифровое исполнение

Кабель с изоляцией из ПВХ и медным экраном

Соединительный кабель для датчика – преобразователь Proline 500

Кабель с изоляцией из ПВХ и медным экраном

Корпус датчика

Нержавеющая сталь 1.4301 (304)

Измерительные трубы

Нержавеющая сталь 1.4301 (304)

Футеровка

PFA (USP Class VI, FDA 21 CFR 177.2600)

Присоединения к процессу

- Нержавеющая сталь, 1.4404 (F316L)
- PVDF
- Клеевая муфта из ПВХ

Электроды

Стандартное исполнение: 1.4435 (316L)

Уплотнения

- Уплотнительное кольцо, DN 2 25 (1/12 1"): EPDM, FKM ³⁾, Kalrez
- Асептический ⁴⁾ с уплотнительной прокладкой, DN 2-150 (от 1/12 до 6 дюймов): EPDM, FKM ³⁾, VMQ (силикон)

Вспомогательное оборудование

Защитный козырек

Нержавеющая сталь, 1.4404 (316L)

Внешняя антенна WLAN

- Антенна: пластмасса ASA (акрилонитрилстиролакрилат) и никелированная латунь
- Переходник: нержавеющая сталь и никелированная латунь
- Кабель: полиэтилен
- Разъем: никелированная латунь
- Угловой кронштейн: нержавеющая сталь

Кольца заземления

- Стандартное исполнение: 1.4435 (316L)
- Опционально: сплав С22, тантал

Комплект для настенного монтажа

Нержавеющая сталь 1.4301 (304) 5)

Центрирующая звездочка

1.4435 (F316L)

Установленные электроды

- 2 измерительных электрода для обнаружения сигнала
- 1 электрод для контроля заполнения трубы, предназначенный для обнаружения пустых труб/измерения температуры (только DN 15...150 (½...6"))

Присоединения к процессу

С уплотнительным кольцом

- Привариваемый ниппель (DIN EN ISO 1127, ODT/SMS, ISO 2037)
- Фланец (EN (DIN), ASME, JIS)
- Фланец из PVDF (EN (DIN), ASME, JIS)
- Наружная резьба
- Внутренняя резьба
- Шланговое соединение
- Клеевая муфта из ПВХ

С асептической уплотнительной прокладкой:

- Муфта (DIN 11851, DIN 11864-1, ISO 2853, SMS 1145)
- Фланец DIN 11864-2

³⁾ USP класс VI, FDA 21 CFR 177.2600, 3A

⁴⁾ В данном контексте асептический означает гигиеническую конструкцию

⁵⁾ Не отвечает требованиям к монтажу прибора в гигиеническом исполнении.

Шероховатость поверхности

Электроды

- Нержавеющая сталь, 1.4435 (316L), с электрополировкой ≤ 0.5 мкм (19.7 микролюйм)
- Сплав Alloy C22, 2.4602 (UNSN06022); тантал ≤ 0,5 мкм (19,7 микродюйм)

(Все данные приведены для деталей, контактирующих с технологической средой)

Футеровка с PFA:

≤ 0,4 мкм (15,7 микродюйм)

(Все данные приведены для деталей, контактирующих с технологической средой)

Присоединения к процессу из нержавеющей стали

- С уплотнительным кольцом: ≤ 1,6 мкм (63 микродюйм)
- С асептическим уплотнением: $Ra_{\text{макс.}} = 0.76$ мкм (31,5 микродюйм) Опционально: $Ra_{\text{макс.}} = 0.38$ мкм (15 микродюйм), с электрополировкой

(Все данные приведены для деталей, контактирующих с технологической средой)

16.11 Управление прибором

Языки

Управление можно осуществлять на следующих языках:

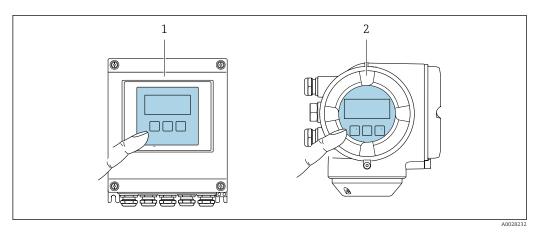
- Локальное управление: английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, голландский, португальский, польский, русский, турецкий, китайский, японский, корейский, вьетнамский, чешский, шведский
- Через веб-браузер: английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, голландский, португальский, польский, русский, турецкий, китайский, японский, вьетнамский, чешский, шведский
- С помощью программного обеспечения FieldCare, DeviceCare: английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, китайский, японский

Локальное управление

С помощью дисплея

Функции

- Код заказа «Дисплей; управление», опция F «4-строчный, с подсветкой, графический дисплей; сенсорное управление»
- Код заказа «Дисплей; управление», опция G «4-строчный, с подсветкой, графический дисплей; сенсорное управление + WLAN»
- 🚹 Сведения об интерфейсе WLAN → 🖺 99



47 Сенсорное управление

- 1 Proline 500 цифровое исполнение
- 2 Proline 500

Элементы отображения

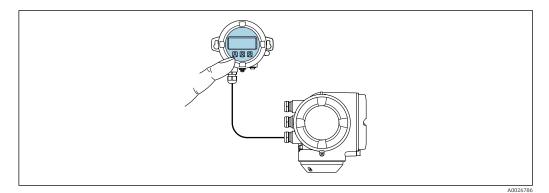
- 4-строчный графический дисплей с подсветкой
- Белая фоновая подсветка, в случае неисправности прибора включается красная подсветка
- Возможности индивидуальной настройки формата индикации измеряемых переменных и переменных состояния

Элементы управления

- Сенсорное внешнее управление (3 оптические кнопки) без необходимости открытия корпуса: ±, □, □
- Элементы управления с возможностью использования во взрывоопасных зонах различных типов

С помощью блока выносного дисплея DKX001

- Пристанционный дисплей и устройство управления DKX001 доступны в качестве опции → В 233..
 - Если дистанционный дисплей и устройство управления DKX001 заказываются непосредственно с измерительным прибором, последний всегда поставляется с фальш-панелью. В этом случае индикация или управление на преобразователе невозможны.
 - В случае заказа оборудования по отдельности дистанционный дисплей и устройство управления DKX001 будет невозможно подключить одновременно с имеющимся дисплеем измерительного прибора. К преобразователю можно будет одновременно подключить только один дисплей или устройство управления.



🖻 48 Управление с помощью блока выносного дисплея DKX001

Элементы индикации и управления

Элементы индикации и управления соответствуют элементам индикации и управления дисплея → 🗎 258.

Материал корпуса

Корпус преобразователя	Блок выносного дисплея	
Код заказа «Корпус»	Материал	Материал
Опция A , «Алюминий, с покрытием»	AlSi10Mg, с покрытием	AlSi10Mg, с покрытием

Кабельный ввод

В соответствии с выбором корпуса преобразователя, код заказа «Электрическое подключение».

Соединительный кабель

Размеры



🔃 Информация о размерах:

раздел «Механическая конструкция» технической информации.

Дистанционное управление

→ 🖺 97

Служебный интерфейс

→ 🖺 98

Поддерживаемое программное обеспечение

Для локальной или удаленной работы с измерительным прибором можно использовать различные управляющие программы. От используемой управляющей программы зависит то, какие управляющие устройства и интерфейсы можно применять для подключения к прибору.

Поддерживаемое программное обеспечение	Устройство управления	Интерфейс	Дополнительные сведения
Веб-браузер	Ноутбук, ПК или планшет с веб- браузером	 Сервисный интерфейс CDI-RJ45 Интерфейс WLAN Цифровая шина на основе технологии Ethernet (EtherNet/IP, PROFINET) 	Сопроводительная документация по прибору
DeviceCare SFE100	Ноутбук, ПК или планшет с операционной системой Microsoft Windows	Сервисный интерфейс CDI-RJ45Интерфейс WLANПротокол цифровой шины	→ 🖺 236
FieldCare SFE500	Ноутбук, ПК или планшет с операционной системой Microsoft Windows	Сервисный интерфейс CDI-RJ45Интерфейс WLANПротокол цифровой шины	→ 🖺 236

Поддерживаемое программное обеспечение	Устройство управления	Интерфейс	Дополнительные сведения
Field Xpert	SMT70/77/50	 Все протоколы Fieldbus Интерфейс WLAN Bluetooth Сервисный интерфейс CDI-RJ45 	Руководство по эксплуатации BA01202S Файлы описания прибора С помощью функции обновления портативного терминала
Приложение SmartBlue	Смартфон или планшет c iOS или Android	WLAN	→ 🖺 236

- Для работы с прибором можно использовать и другие средства управления, поддерживающие технологию FDT, в сочетании с драйвером прибора в формате DTM/iDTM или DD/EDD. Получить такие средства управления можно от соответствующих изготовителей. В частности, помимо прочих, поддерживается интеграция в следующие средства управления:
 - Field Device Manager (FDM) разработки Honeywell → www.process.honeywell.com
 - FieldMate разработки Yokoqawa → www.yokoqawa.com
 - PACTWare → www.pactware.com

Соответствующие файлы описания прибора можно получить в разделе www.endress.com ightarrow Документация

Веб-сервер

Благодаря наличию встроенного веб-сервера эксплуатацию и настройку прибора можно осуществлять с помощью веб-браузера и через сервисный интерфейс (CDI-RJ45) или Интерфейс WLAN. Структура меню управления идентична структуре меню локального дисплея. Помимо значений измеряемой величины, отображается информация о состоянии прибора, что позволяет отслеживать состояние прибора. Кроме того, доступно управление данными прибора и настройка сетевых параметров.

Для подключения к сети WLAN необходим прибор с интерфейсом WLAN (который поставляется по заказу): код заказа «Дисплей; управление», опция G «4-строчный, с подсветкой; сенсорное управление + WLAN». Этот прибор работает в режиме точки доступа и поддерживает подключение с помощью компьютера или портативного терминала.

Поддерживаемые функции

Обмен данными между устройством управления (например, ноутбуком) и измерительным прибором:

- выгрузка конфигурации из измерительного прибора (формат XML, резервная копия конфигурации);
- сохранение конфигурации в прибор (формат XML, восстановление конфигурации);
- экспорт списка событий (файл .csv);
- экспорт настроек параметров (файл .csv или PDF, документирование конфигурации точки измерения);
- загрузка программного обеспечения новой версии, например для обновления ПО прибора;
- загрузка драйвера для интеграции в систему;
- визуализация до 1000 сохраненных измеренных значений (доступно только с пакетом прикладных программ «HistoROM увеличенной вместимости» → ≅ 266)

Управление данными HistoROM Измерительный прибор поддерживает управление данными HistoROM. Управление данными HistoROM включает в себя как хранение, так и импорт/экспорт ключевых

данных прибора и процесса, значительно повышая надежность, безопасность и эффективность эксплуатации и обслуживания прибора.



При поставке прибора заводские установки данных конфигурации сохраняются в памяти прибора в виде резервной копии. Запись данных в этой памяти можно обновить, например, после ввода в эксплуатацию.

Дополнительная информация о принципе хранения данных

Существуют модули хранения данных различных типов. В этих модулях хранятся данные, используемые прибором.

	Память HistoROM	T-DAT	S-DAT
Доступные данные	 Журнал событий, например диагностические события Резервная копия записи данных параметров Пакет программного обеспечения прибора Драйвер для системной интеграции с целью экспорта через веб-сервер, например: GSDML для PROFINET 	 Регистрация измеренных значений (опция заказа «HistoROM увеличенной вместимости») Запись данных с текущими параметрами (используется программным обеспечением в режиме реального времени) Индикатор (минимального/максимального значения) Значение сумматора 	 Информация о датчике: например, номинальный диаметр Серийный номер Калибровочные данные Конфигурация прибора (например, программные опции, фиксированные или переменные входы/выходы)
Место хранения	Находится на плате пользовательского интерфейса в клеммном отсеке	Может подключаться к интерфейсу пользователя в клеммном отсеке	В разъеме датчика в области шейки преобразователя

Резервное копирование данных

Automatic

- Наиболее важные данные прибора (датчика и преобразователя) автоматически сохраняются в модулях DAT.
- При замене преобразователя или измерительного прибора: после того как модуль
 Т-DAT с данными предыдущего прибора будет переставлен, новый измерительный
 прибор будет сразу готов к работе, каких-либо ошибок не возникает.
- При замене датчика: после замены датчика происходит передача данных нового датчика из модуля S-DAT в измерительный прибор, и по окончании этого процесса измерительный прибор становится готовым к работе, каких-либо ошибок не возникает.
- При замене электронного модуля (например, электронного модуля ввода/вывода): после замены электронного модуля программное обеспечение модуля сравнивается с действующим встроенным ПО прибора. Программное обеспечение модуля в случае необходимости меняется на ПО более новой или менее новой версии. Электронный модуль становится пригоден для использования сразу после этого, и проблем с совместимостью не возникает.

Ручной режим

Во встроенной памяти прибора HistoROM находится дополнительная запись данных параметров (полный набор значений параметров настройки), выполняющая перечисленные ниже функции.

- Функция резервного копирования данных
 Резервное копирование и последующее восстановление конфигурации прибора в памяти прибора HistoROM.
- Сравнение данных:
 Сравнение текущей конфигурации прибора с конфигурацией прибора, сохраненной в памяти HistoROM.

Передача данных

Ручной режим

- Перенос конфигурации прибора на другой прибор посредством функции экспорта соответствующей управляющей программы (например, FieldCare, DeviceCare или веб-сервера): используется для дублирования конфигурации или ее сохранения в архиве (например, для создания резервной копии)
- Передача драйверов для системной интеграции посредством веб-сервера. Примеры приведены ниже.
 GSDML для PROFINET

Список событий

Автоматически

- Хронологическое отображение до 20 сообщений о событиях в списке событий
- При наличии активного пакета прикладных программ Расширенный HistoROM (приобретается как опция): отображение до 100 сообщений о событиях в списке событий с метками времени, текстовыми описаниями и мерами по устранению
- Список событий можно экспортировать и просматривать посредством различных интерфейсов и управляющих программ, таких как DeviceCare, FieldCare или вебсервер

Регистрация данных

Ручной режим

При наличии активного пакета прикладных программ Pacширенный HistoROM:

- Запись от 1 до 4 каналов до 1000 измеренных значений (до 250 измеренных значений на канал)
- Интервал регистрации настраивается пользователем
- Экспорт журнала измеренных значений посредством различных интерфейсов и управляющих программ, таких как FieldCare, DeviceCare или веб-сервер

16.12 Сертификаты и разрешения

Полученные для прибора сертификаты и свидетельства размещены в разделе www.endress.com на странице с информацией об изделии:

- 1. Выберите изделие с помощью фильтров и поля поиска.
- 2. Откройте страницу с информацией об изделии.
- 3. Откройте вкладку **Downloads** (документация).

Маркировка СЕ

Прибор соответствует всем нормативным требованиям применимых директив ЕС. Эти требования перечислены в декларации соответствия ЕС вместе с применимыми стандартами.

Компания Endress+Hauser подтверждает успешное испытание прибора нанесением маркировки СЕ.

Маркировка UKCA

Прибор соответствует законодательным требованиям применимых нормативных актов Великобритании (нормативных документов). Эти документы перечислены в декларации соответствия требованиям UKCA вместе с установленными стандартами. При выборе опции заказа с маркировкой UKCA: компания Endress+Hauser подтверждает успешную оценку и тестирование прибора, нанося на него маркировку UKCA.

Контактный адрес компании Endress+Hauser в Великобритании: Endress+Hauser Ltd.

Floats Road

Manchester M23 9NF

Великобритания

www.uk.endress.com

Сертификат взрывозащиты

Приборы сертифицированы для использования во взрывоопасных зонах; соответствующие правила техники безопасности приведены в отдельном документе "Указания по технике безопасности" (ХА). Ссылка на данный документ приведена на заводской табличке.

Санитарная совместимость

- 3-A SSI 28-06 или более поздняя версия
 - Подтверждение нанесением логотипа 3-А для измерительных приборов с кодом заказа для позиции «Дополнительное одобрение», опция LP, «3A».
 - Сертификат 3-А относится к измерительному прибору.
 - При монтаже измерительного прибора необходимо исключить скопление жидкости снаружи прибора.

Дистанционные преобразователи необходимо монтировать согласно стандарту 3-А.

- Аксессуары (например, защитный козырек от погодных явлений или блок настенного держателя) необходимо монтировать согласно стандарту 3-А.
 Любой аксессуар можно очищать. В определенных обстоятельства может понадобиться разборка.
- EHEDG, тип EL, класс I
 - Подтверждение нанесением маркировки EHEDG на измерительные приборы с кодом заказа для позиции «Дополнительное одобрение», опция LT (EHEDG).
 - EPDM является непригодным уплотнительным материалом для сред с содержанием жира > 8 %.
 - Для соответствия требованиям сертификации EHEDG прибор должен использоваться в сочетании с присоединениями к процессу, соответствующими положениям EHEDG в документе «Легко очищаемые трубные соединители и присоединения к процессу» (www.ehedq.org).
- FDA 21 CFR 177
- Требования к материалам, контактирующим с пищевыми продуктами (ЕС) 1935/2004
- Требования к материалам, контактирующим с пищевыми продуктами, КНР (GB 4806)
- Постановление о пастеризованном молоке (РМО)

Совместимость с фармацевтическим оборудованием

- FDA 21 CFR 177
- USP <87>
- USP <88> класс VI 121 °C
- Сертификат соответствия TSE/BSE
- cGMP

Приборы с кодом заказа «Дополнительные тесты, сертификаты», опция JG «Соответствие требованиям сGMP, декларация», соответствуют требованиям регламента сGMP в отношении поверхностей и компонентов, контактирующих с технологической средой, конструкции, совместимости материалов FDA 21 CFR, тестов USP Class VI и соблюдения правил TSE/BSE.

Декларация генерируется для конкретного серийного номера.

Сертификация PROFINET

Интерфейс PROFINET

Измерительный прибор сертифицирован и зарегистрирован в организации PNO (PROFIBUS Nutzerorganisation e.V. организации пользователей PROFIBUS).

Измерительная система соответствует всем требованиям перечисленных ниже спецификаций.

- Сертификация в соответствии с:
 - спецификация испытаний для устройств PROFINET;
 - уровень безопасности PROFINET 2 класс нагрузки на сеть 2 при скорости передачи данных 10 Мбит/с.
- Прибор можно также эксплуатировать вместе с сертифицированными приборами других изготовителей (операционная совместимость).
- Прибор соответствует категории резервирования системы PROFINET S2.

Радиочастотный сертификат

Измерительный прибор имеет радиочастотный сертификат.



📵 Подробную информацию о радиочастотном сертификате см. в сопроводительной документации.

Директива для оборудования, работающего под давлением

- С маркировкой
 - а) PED/G1/x (x = категория) или
 - b) PESR/G1/x (x = категория)

на заводской табличке датчика, компания Endress+Hauser подтверждает соответствие "Основным требованиям техники безопасности",

- а) указанным в приложении I к директиве 2014/68/EU для оборудования, работающего под давлением, или
- b) приложении 2 к нормативно-правовому акту 2016 г. № 1105.
- Приборы, не имеющие такой маркировки (без PED или PESR), разработаны и изготовлены в соответствии с передовой инженерно-технической практикой. Они соответствуют требованиям, указанным в следующих документах:
 - а) статья 4, пункт 3 директивы 2014/68/ЕU для оборудования, работающего под давлением, или
 - b) часть 1, пункт 8 нормативно-правового акта 2016 г. № 1105. Область применения указана:
 - а) на схемах 6-9 в приложении II к директиве 2014/68/EU для оборудования, работающего под давлением, или
 - b) в приложении 3, пункт 2 нормативно-правового акта 2016 г. № 1105.

Дополнительные сертификаты

Отсутствие ПКВ

ПКВ = повреждающие краску вещества

Код заказа "Обслуживание":

- Опция **HC**: отсутствие ПКВ (исполнение A)
- Опция **HD**: отсутствие ПКВ (исполнение В)
- Опция НЕ: отсутствие ПКВ (исполнение С)



🎦 Дополнительную информацию о сертификации на отсутствие ПКВ см. в документе TS01028D "Спецификация испытаний"

Сторонние стандарты и директивы

■ EN 60529

Степень защиты, обеспечиваемая корпусом (код IP)

■ EN 61010-1

Требования по безопасности электрического оборудования для измерения, контроля и лабораторного применения - общие положения

■ EN 61326-1/-2-3

Требования ЭМС к электрооборудованию для измерения, контроля и лабораторного использования

NAMUR NE 21

Электромагнитная совместимость (ЭМС) промышленного технологического и лабораторного контрольного оборудования

■ NAMUR NE 32

Сохранение данных в контрольно-измерительных и полевых приборах с микропроцессорами в случае отказа электропитания

■ NAMUR NE 43

Стандартизация уровня сигнала аварийной информации цифровых преобразователей с аналоговым выходным сигналом.

■ NAMUR NE 53

Программное обеспечение периферийных приборов и устройств обработки сигналов с цифровой электроникой

■ NAMUR NE 105

Спецификация по интеграции устройств Fieldbus с техническими средствами полевых приборов

■ NAMUR NE 107

Самодиагностика и диагностика полевых приборов

■ NAMUR NE 131

Требования, предъявляемые к периферийным приборам в стандартных условиях применения

■ ETSI EN 300 328

Рекомендации по радиочастотным компонентам 2,4 ГГц.

■ EN 301489

Электромагнитная совместимость и вопросы радиочастотного спектра (ERM).

16.13 Пакеты прикладных программ

Доступны различные пакеты приложений для расширения функциональности прибора. Такие пакеты могут потребовать применения специальных мер безопасности или выполнения требований, специфичных для приложений.

Пакеты приложений можно заказывать в компании Endress+Hauser вместе с прибором или позднее. Endress+Hauser. За подробной информацией о соответствующем коде заказа обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser или посетите страницу прибора на веб-сайте Endress+Hauser: www.endress.com.

Диагностические функции

Код заказа «Пакет прикладных программ», опция EA «Расширенные функции HistoROM»

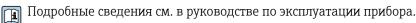
Включает в себя расширенные функции (журнал событий и активация памяти измеренных значений).

Журнал событий

Объем памяти расширен с 20 записей сообщений (стандартное исполнение) до 100 записей.

Регистрация данных (линейная запись):

- емкость памяти расширена до 1000 измеренных значений;
- по каждому из четырех каналов памяти можно передавать 250 измеренных значений. Интервал регистрации данных определяется и настраивается пользователем;
- журналы измеренных значений можно просматривать на локальном дисплее или с помощью управляющих программ, таких как FieldCare, DeviceCare или веб-сервер.



Технология Heartbeat

Код заказа «Пакет прикладных программ», опция EB «Heartbeat Verification + Monitoring»

Heartbeat Verification

Соответствует требованиям, предъявляемым к прослеживаемой поверке согласно стандарту DIN ISO 9001:2008, раздел 7.6 а) («Учет контрольного и измерительного оборудования»).

- Проверка работоспособности в установленном состоянии без прерывания технологического процесса.
- По запросу выдаются результаты прослеживаемой поверки, включая отчет.
- Простой процесс тестирования с использованием локального управления или других интерфейсов управления.
- Однозначная оценка точки измерения (пригодно/непригодно) с широким испытательным охватом в рамках технических условий изготовителя.
- Увеличение интервалов калибровки в соответствии с оценкой рисков, выполняемой оператором.

Heartbeat Monitoring

Осуществляется непрерывная передача данных, характерных для данного принципа измерения, во внешнюю систему контроля состояния с целью планирования профилактического обслуживания или анализа технологического процесса. С этими данными оператор получает следующие возможности.

- На основе этих данных и другой информации формировать заключения о влиянии условий технологического процесса (например, образование налипаний, помехи от магнитного поля) на эффективность измерения с течением времени.
- Своевременно планировать обслуживание.
- Наблюдать за качеством продукта.



Подробные сведения см. в специальной документации для прибора.

Очистка

Код заказа «Пакет прикладных программ», опция ЕС «Контур очистки электрода (ЕСС)»

Функция очистки электродов (ЕСС) была разработана для процессов, в которых часто возникают налипания из магнетита (Fe_3O_4) (например, для процессов с использованием горячей воды). Так как магнетит обладает высокой проводимостью, появление такого осадка приводит к ошибкам измерения и, в итоге, к потере сигнала. Пакет прикладных программ разработан таким образом, чтобы избежать налипания веществ с высокой проводимостью и тонких слоев (типичных для магнетита).



Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации прибора.

16.14 Вспомогательное оборудование



Обзор аксессуаров, доступных для заказа → 🖺 233

16.15 Сопроводительная документация



Общие сведения о сопутствующей технической документации можно получить следующими способами.

- Программа *Device Viewer*www.endress.com/deviceviewer: введите серийный номер с заводской таблички.
- Приложение Endress+Hauser Operations: введите серийный номер с заводской таблички или просканируйте матричный штрих-код на заводской табличке.

Стандартная

Краткое руководство по эксплуатации

документация
Клаткое пуководство по эксплуатации датинка

ΚĮ	раткое	руковоо	ство по	эксплу	атации	датчика

Измерительный прибор	Код документа
Proline Promag H	KA01289D

Краткое руководство по эксплуатации преобразователя

Измерительный прибор	Код документации
Proline 500 – цифровой вариант исполнения	KA01349D
Proline 500	KA01518D
Proline 500 – цифровой вариант исполнения	KA01519D

Техническое описание

Измерительный прибор	Код документа
Promag H 500	TI01225D

Описание параметров прибора

Измерительный прибор	Код документации
Promag 500	GP01119D

Сопроводительная документация к конкретному прибору

Указания по технике безопасности

Указания по технике безопасности при работе с электрическим оборудованием во взрывоопасных зонах.

Содержание	Код документа
ATEX/MƏK Ex Ex i	XA01522D
ATEX/MЭK Ex Ex ec	XA01523D
cCSAus IS	XA01524D
cCSAus Ex e ia/Ex d ia	XA01525D
cCSAus Ex nA	XA01526D
INMETRO Ex i	XA01527D
INMETRO Ex ec	XA01528D
NEPSI Ex i	XA01529D
NEPSI Ex nA	XA01530D
EAC Ex i	XA01658D
EAC Ex nA	XA01659D
JPN	XA01776D

268

Сопроводительная документация

Содержание	Код документации
Информация о директиве для оборудования, работающего под давлением	SD01614D
Радиочастотные сертификаты на интерфейс WLAN для дисплея A309/A310	SD01793D
Веб-сервер	SD01979D

Содержание	Код документации
Heartbeat Technology	SD01987D
Веб-сервер	SD02760D

Руководство по монтажу

Содержание	Примечание
Руководство по монтажу для комплектов запасных частей и аксессуаров	 Обзор всех доступных комплектов запасных частей доступен в Device Viewer → В 231 Аксессуары, доступные для заказа с руководством по монтажу → В 233

Алфавитный указатель

A	Структура, описание
Аварийный сигнал	DeviceCare
Адаптация реакции на диагностическое событие . 189	FieldCare
Активация/деактивация блокировки кнопок 89	Диагностическое сообщение
Аппаратная защита от записи 163	Диапазон измерения
Архитектура системы	Диапазон температур среды 252
см. Конструкция измерительного прибора	Диапазон температур хранения 251
_	Диапазон температуры
Б	Диапазон температуры окружающей среды для
Безопасность	дисплея
Безопасность изделия	Температура хранения
Блок выносного дисплея DKX001	Диапазон температуры окружающей среды 28, 251
Блокировка прибора, состояние 166	Директива для оборудования, работающего под
В	давлением
	Дисплей
Ввод в эксплуатацию	см. Локальный дисплей
Настройка измерительного прибора	Дистанционное управление
Расширенная настройка	Длина соединительного кабеля 29
Версия данных для прибора	Документ
Версия ПО	Назначение
Версия прибора	Символы
Транспортировка (примечания)	Дополнительные сертификаты
Вибрация	Доступ для записи
Вибростойкость и ударопрочность	Доступ для чтения
Вильчение защиты от записи	Ж
Влияние	 Журнал событий
Температура окружающей среды 250	myphoreodinin
Внутренняя очистка	3
Возврат	Зависимости «давление/температура» 253
Время отклика при измерении температуры 250	Заводская табличка
Вход	Датчик
Входные участки	Преобразователь
Выравнивание потенциалов 64	Задачи техобслуживания
Выходной сигнал	Замена уплотнений 230
Выходные переменные	Замена
Выходные участки	Компоненты прибора 231
_	Замена уплотнений
Γ	Запасная часть
	Запасная часть 231 Запасные части 231
Герметичность под давлением	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9
Герметичность под давлением	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162
Герметичность под давлением	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи С помощью кода доступа 162
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д Давление в системе 29	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи С помощью кода доступа 162 С помощью переключателя защиты от записи 163
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д 29 Давление в системе 29 Дата изготовления 18, 20	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи С помощью кода доступа 162 С помощью переключателя защиты от записи 163 Значения параметров 3
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д 29 Давление в системе 29 Дата изготовления 18, 20 Датчик	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи 162 С помощью кода доступа 163 Значения параметров 3 Вход сигнала состояния 126
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д 29 Давление в системе 29 Дата изготовления 18, 20 Датчик 31	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи С помощью кода доступа 163 С помощью переключателя защиты от записи 163 Значения параметров 3 Вход сигнала состояния 126 Импульсный/частотный/релейный выход 130
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д 29 Дата изготовления 18, 20 Датчик 31 Декларация соответствия 12	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи С помощью кода доступа 162 С помощью переключателя защиты от записи 163 Значения параметров 8 Вход сигнала состояния 126 Импульсный/частотный/релейный выход 130 Конфигурация ввода/вывода 124
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д 29 Дата изготовления 18, 20 Датчик 31 Декларация соответствия 12 Диагностика	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи 162 С помощью кода доступа 163 Значения параметров 163 Вход сигнала состояния 126 Импульсный/частотный/релейный выход 130 Конфигурация ввода/вывода 124 Настройка коэффициента налипаний 144
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д 29 Дата изготовления 18, 20 Датчик 31 Декларация соответствия 12 Диагностика 184	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи 162 С помощью кода доступа 163 Значения параметров 126 Вход сигнала состояния 126 Импульсный/частотный/релейный выход 130 Конфигурация ввода/вывода 124 Настройка коэффициента налипаний 144 Релейный выход 137
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д 29 Давление в системе 29 Дата изготовления 18, 20 Датчик 31 Декларация соответствия 12 Диагностика 184 Диагностическая информация	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи 162 С помощью кода доступа 163 Значения параметров 163 Вход сигнала состояния 126 Импульсный/частотный/релейный выход 130 Конфигурация ввода/вывода 124 Настройка коэффициента налипаний 144 Релейный выход 137 Токовый выход 127
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д Давление в системе 29 Дата изготовления 18, 20 Датчик 31 Декларация соответствия 12 Диагностика 184 Диагностическая информация 186 Веб-браузер 186	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи 162 С помощью кода доступа 163 Значения параметров 126 Вход сигнала состояния 126 Импульсный/частотный/релейный выход 130 Конфигурация ввода/вывода 124 Настройка коэффициента налипаний 144 Релейный выход 137
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д 29 Дата изготовления 18, 20 Датчик 31 Декларация соответствия 12 Диагностика 184 Диагностическая информация 186 Докальный дисплей 184	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи 162 С помощью кода доступа 163 Значения параметров 163 Вход сигнала состояния 126 Импульсный/частотный/релейный выход 130 Конфигурация ввода/вывода 124 Настройка коэффициента налипаний 144 Релейный выход 137 Токовый выход 127 Current input 124
Герметичность под давлением 253 Главный модуль электроники 15 Д 29 Дата изготовления 18, 20 Датчик 31 Декларация соответствия 12 Диагностика 184 Символы 184 Диагностическая информация 186 Локальный дисплей 184 Меры по устранению неисправностей 192	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи 162 С помощью кода доступа 163 Значения параметров 126 Вход сигнала состояния 126 Импульсный/частотный/релейный выход 130 Конфигурация ввода/вывода 124 Настройка коэффициента налипаний 144 Релейный выход 137 Токовый выход 127 Current input 124
Декларация соответствия 12 Диагностика 184 Символы 184 Диагностическая информация 186 Веб-браузер 186 Локальный дисплей 184	Запасная часть 231 Запасные части 231 Зарегистрированные товарные знаки 9 Защита настройки параметров 162 Защита от записи 162 С помощью кода доступа 163 Значения параметров 163 Вход сигнала состояния 126 Импульсный/частотный/релейный выход 130 Конфигурация ввода/вывода 124 Настройка коэффициента налипаний 144 Релейный выход 137 Токовый выход 127 Current input 124

270

	1
Идентификатор типа прибора	Контекстное меню
Идентификация измерительного прибора 17	Вызов
Раменения на применения на при	Закрытие
Дата выпуска	Пояснение
Исполнение	Контрольный список
Измеренные значения	Проверка после монтажа
Вычисляемые	Проверки после подключения 74
Измеряемые	Концепция управления
см. Переменные процесса	Концепция хранения
Измерительная система	
Измерительное и испытательное оборудование 230	Л
Измерительный прибор	Локальный дисплей
Включение	Окно навигации
Демонтаж	Редактор текста
Интеграция по протоколу связи	Редактор чисел
Конструкция	см. В аварийном состоянии
	см. Диагностическое сообщение
Конфигурация	см. Интерфейс управления
Монтаж датчика	см. интерфенс управления
Очистка с помощью скребков 230	M
Переоборудование	
Подготовка к монтажу	Максимальная погрешность измерения 248
Подготовка к электрическому подключению 44	Маркировка СЕ
Ремонт	Маркировка UKCA
Установка датчика	Мастер
Монтаж уплотнений	Входной сигнал состояния 1 до n
Привариваемый ниппель	Выход частотно-импульсный перекл.
Установка заземляющих колец	
Утилизация	Настроить демпфирование
Индикация	Настройка коэф-та налипаний
Предыдущее событие диагностики	Настройка коэффициента налипаний 144
Текущее событие диагностики	Настройки WLAN
текущее сообтие диагностики	Определение пустой трубы
инструмент Для монтажа	Определить новый код доступа
···	Отсечение при низком расходе
Для электрического подключения	Релейный выход 1 до n
Транспортировка	Токовый вход
Инструмент для подключения	Токовый выход
Интерфейс управления	Материалы
Информация о настоящем документе	Меню
Использование измерительного прибора	
Использование не по назначению 10	Диагностика
Предельные случаи	Для настройки измерительного прибора 118
История разработки встроенного ПО 229	Для специальной настройки
	Настройка
K	Меню управления
Кабельные вводы	Конструкция
Технические характеристики 248	Меню, подменю
Кабельный ввод	Подменю и уровни доступа
Степень защиты	Меры по устранению неисправностей
Кнопки управления	Вызов
см. Элементы управления	Закрывание
Код доступа	Место монтажа
Ошибка при вводе	Механические нагрузки
Симока при вводе	Модуль
	Сумматор
Компоненты прибора	
Конструкция	Управление сумматором
Измерительный прибор	Модуль управления сумматором
Меню управления	Модуль электроники
Конструкция системы	Монтаж
Измерительная система 237	

Монтажные размеры	Выход частотно-импульсный перекл. (Мастер)
см. Размеры для установки	
Монтажный инструмент	Выход частотно-импульсный перекл. 1 до n
Н	(Подменю)
	Диагностика (Меню)
Название прибора	Дисплей (Подменю)
Датчик	Единицы системы (Подменю)
Преобразователь	Значение токового выхода 1 до n (Подменю) 170
Назначение	Информация о приборе (Подменю)
Назначение документа	Конфигурация Вв/Выв (Подменю) 124
Назначение клемм	Моделирование (Подменю)
Назначение клемм соединительного кабеля в	Настроить демпфирование (Мастер) 142
преобразователе Proline 500	Настройка (Меню)
Клеммный отсек датчика	Настройка коэф-та налипаний (Мастер) 144
Назначение клемм соединительного кабеля для	Настройка сенсора (Подменю) 147
Proline 500 – цифровое исполнение	Настройки WLAN (Мастер)
Клеммный отсек датчика 48	Определение пустой трубы (Мастер) 141
Назначение полномочий доступа к параметрам	Определить новый код доступа (Мастер) 158
Доступ для записи	Отсечение при низком расходе (Мастер) 139
Доступ для чтения	Переменные процесса (Подменю) 167
Направление потока	Расширенная настройка (Подменю) 147
Напряжение питания	Регистрация данных (Подменю) 173
Настройка	Резервное копирование конфигурации
Язык управления	(Подменю)
Настройка языка управления	Релейный выход 1 до n (Macтep) 137
Настройки	Релейный выход 1 до n (Подменю) 172
Адаптация измерительного прибора к рабочим	Сбросить код доступа (Подменю) 158
условиям процесса	Связь (Подменю)
Администрирование прибора 157	Сумматор (Подменю)
Аналоговый вход	Сумматор 1 до n (Подменю)
Вход сигнала состояния	Токовый вход (Мастер)
Дополнительная настройка дисплея 149	Токовый вход 1 до n (Подменю) 169
Импульсный выход	Токовый выход (Мастер)
Импульсный/частотный/релейный выход 130, 131	Управление сумматором (Подменю) 172
Интерфейс связи	Цикл очистки электродов (Подменю) 154
Контроль заполнения трубопровода (КЗТ) 141	Volume flow (Подменю)
Конфигурация ввода/вывода	Настройки WLAN 152
Моделирование	
Обозначение прибора	0
Отсечка при низком расходе	Область индикации
Перезапуск прибора	В окне навигации
Регулировка датчика	Для дисплея управления
Релейный выход	Область применения
Сброс сумматора	Остаточные риски
Системные единицы измерения	Область состояния
Сумматор	В окне навигации
Токовый выход	Окно навигации
	В мастере настройки
Управление конфигурацией прибора	
Функция очистки электродов (ЕСС)	В подменю
Current input	Окно редактирования
WLAN	Использование элементов управления 82, 83
Настройки параметров	Экран ввода
Администрирование (Подменю)	Окружающая среда
Базовые настройки режима Heartbeat	Температура хранения
(Подменю)	Операция технического обслуживания 230
Веб-сервер (Подменю)	Опции управления
Входной сигнал состояния 1 до n (Macтep) 126	Ориентация (вертикальная, горизонтальная) 26
Входной сигнал состояния 1 до n (Подменю) 170	Основной файл прибора
	GSD

Отключение защиты от записи	Настройка режима Heartbeat
Для данных состояния блокировки 166	Обзор
Отображение архива измеренных значений 173	Переменные процесса
Отсечка при низком расходе	Расширенная настройка
Очистка	Регистрация данных
Внутренняя очистка	Резервное копирование конфигурации 156
Очистка наружной поверхности	Релейный выход 1 до n
Очистка методом SIP	Сбросить код доступа
Очистка наружной поверхности	Связь
Очитка методом СІР	Список событий
O HITING MCTOGOM CII	Сумматор
Π	Сумматор 1 до п
Параметр	Токовый вход 1 до п
Ввод значений или текста	Управление сумматором
Изменение	Дикл очистки электродов 172
Переключатель защиты от записи	Analog inputs
Переключающий выход	Volume flow
Переходники	Поиск и устранение неисправностей
Поворот дисплея	Общие сведения
Поворот корпуса модуля электроники	Потеря давления
см. Поворот корпуса преобразователя	
Поворот корпуса преобразователя	Потребляемая моницости 247
Повторная калибровка	Потребляемая мощность
Повторяемость	Пределы расхода
Подготовка к монтажу	Поворот дисплея
Подготовка к подключению	Поворот корпуса
Подключение	Приемка
см. Электрическое подключение	Применение
Подключение измерительного прибора	Примеры подключения, выравнивание
Proline 500	потенциалов
Proline 500 – цифровое исполнение 48	Принцип измерения
Подключение кабелей сетевого напряжения 60	Присоединения к процессу
Подключение кабеля	Проверка
Преобразователь Proline 500 59	Подключение
Подключение сигнальных кабелей 60	Полученные изделия
Подключение соединительного кабеля	Процедура монтажа
Клеммный отсек датчика, Proline 500 57	Проверка после монтажа
Клеммный отсек датчика, Proline 500 –	Проверка после монтажа (контрольный список) 38
цифровое исполнение	Проверка после подключения
Назначение клемм Proline 500 56	Проверки после подключения (контрольный
Назначение клемм Proline 500 – цифровое	список)
исполнение	Проводимость
Proline 500 – цифровой преобразователь 53	Прямой доступ
Подменю	Путь навигации (окно навигации) 80
Администрирование	
Базовые настройки режима Heartbeat 156	P
Веб-сервер	Рабочая высота
Входной сигнал состояния 1 до n 170	Рабочие характеристики
Входные значения	Рабочий диапазон измерения расхода 239
Выход частотно-импульсный перекл. 1 до n 171	Радиочастотный сертификат 265
Выходное значение	Размеры для установки
Дисплей	Расширенный код заказа
Единицы системы	Датчик
Значение токового выхода 1 до n 170	Преобразователь
Измеренное значение	Регистратор линейных данных
Информация о приборе	Редактор текста
Конфигурация Вв/Выв	Редактор чисел
Моделирование	Резервирование системы S2

Рекомендация	Закрытие
см. Текстовая справка	Пояснение
Ремонт	Температура окружающей среды
Примечания	Влияние
Ремонт прибора	Температура хранения
C	Техника безопасности на рабочем месте 11
C	Технические характеристики измерительной трубы
Санитарная совместимость	
Сбой электропитания	Технические характеристики, обзор 237
Свидетельства	Транспортировка измерительного прибора 22
Сервисные услуги Endress+Hauser	Требования к монтажу
Техническое обслуживание 230	Вибрация
Серийный номер	Входные и выходные участки 28
Сертификат взрывозащиты	Место монтажа
Сертификат соответствия TSE/BSE	Ориентация
Сертификаты	Переходники
Сертификация PROFINET	Размеры для установки
Сигналы состояния	Требования к работе персонала
Символы	Требования, предъявляемые к монтажу
В строке состояния локального дисплея 78	Длина соединительного кабеля
Для блокировки	Спускная труба
Для измеряемой переменной	Chyckhan Tpyoa
	y
Для мастеров	_
Для меню	Управление конфигурацией прибора
Для номера канала измерения	Уровни доступа 77
Для параметров	Условия монтажа
Для поведения диагностики	Давление в системе
Для подменю	Частично заполняемый трубопровод 25
Для связи	Условия окружающей среды
Для сигнала состояния	Вибростойкость и ударопрочность 251
Управление вводом данных 83	Механические нагрузки 252
Экран ввода	Относительная влажность 251
Элементы управления 82	Рабочая высота
Системная интеграция	Температура окружающей среды 28
Служба поддержки Endress+Hauser	Условия процесса
Ремонт	Герметичность под давлением 253
Совместимость с фармацевтическим	Температура жидкости
оборудованием	Условия технологического процесса
Соединительный кабель	Потеря давления
Сообщения об ошибках	Пределы расхода
см. Диагностические сообщения	Проводимость
Сопроводительная документация	Условия хранения 22
Специальные инструкции по монтажу	Установка кода доступа
Гигиеническая совместимость	Установленные электроды
Специальные инструкции по подключению 66	Утилизация 232
Список диагностических сообщений	Утилизация упаковки
Список событий	TIMINSALIN YIIAKOBKII
	Φ
Спускная труба	Файлы описания прибора
Стандарты и директивы	Фильтрация журнала событий
Степень защиты	
Строка состояния	Функции
Для основного экрана	см. Параметры
Сумматор	X
Назначение переменной процесса 168	
Настройка	Характер диагностики
	Пояснение
T	Символы
Текстовая справка	II
Вызов	Ц
	Циклическая передача данных 106

274

Ч
Частично заполняемый трубопровод 25 Чтение измеренных значений 166
Ш Шероховатость поверхности
Эксплуатационная безопасность 11 Эксплуатация 166 Эксплуатация измерительного прибора см. Назначение
Электрическое подключение 98 Веб-сервер 98 Измерительный прибор 39 Интерфейс WLAN 99 Степень защиты 74 Управляющие программы
Через интерфейс WLAN.99Через сервисный интерфейс (CDI-RJ45).98Через сеть PROFINET.97RSLogix 5000.97Электромагнитная совместимость.252Элементы управления.84, 185
Я Языки, опции управления
A Applicator
C cGMP
Device Viewer231DeviceCare103Файл описания прибора104DIP-переключатель см. Переключатель защиты от записи
E ECC
FFDA264FieldCare101Пользовательский интерфейс103Установление соединения102Файл описания прибора104Функции101
H HistoROM
К Клеммы
N Netilion

USP класс VI	264
W	
W@M Device Viewer	17



www.addresses.endress.com